United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Seowon, Korean
Neo-Confucian Academies
inscribed on the World
Heritage List in 2019

2021

유네스코 세계유산 '한국의 서원'

정기보고서

(부록: 정기보고서 작성 매뉴얼)

(재)한국의 서원 통합보존관리단

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Seowon, Korean
Neo-Confucian Academies
inscribed on the World
Heritage List in 2019

2021
유네스코 세계유산 ‘한국의 서원’
정기보고서
(부록: 정기보고서 작성 매뉴얼)

(재)한국의 서원 통합보존관리단

일러두기

1. 이 책은 (재)한국의 서원 통합보존관리단의 2021년 분담금 사업 중의 하나인 “세계유산 정기보고를 위한 ‘한국의 서원’ DB 구축” 사업의 성과물로 작성한 것입니다.

2. 이 책은 유네스코 세계유산 정기보고에 대한 전반적인 개요와 ‘한국의 서원’ 제3차 정기보고 진행 과정과 그 결과를 기록한 보고서입니다.

3. 이 책은 문화재청에서 발간한 정기보고 작성 메뉴얼, 정기보고 담당자 교육 자료집, 세계유산 정기보고 유산관리자를 위한 핸드북(Periodic Reporting A handbook for site managers) 등을 참조하여 작성하였습니다.

4. 이 책을 통해 정기보고 과정에 대한 이해는 물론 차후 제4차 '한국의 서원' 정기보고 작업을 진행하는 관계자 분들께 실무적인 도움을 드릴 수 있는 자료집으로 활용되길 바랍니다.

5. 이 책과 관련한 사항은 (재)한국의 서원 통합보존관리단에 문의하시길 바랍니다. (02-3673-5443)

연구관계자

· 연구기간 : 2021년 1월~12월

· 수행기관 : (재)한국의 서원 통합보존관리단

· 연구관계자

- (재)한국의 서원 통합보존관리단 유산관리팀 박진재 실장, 오혜인 주임
- 영주시 문화예술과 금창헌 팀장
- 안동시 문화유산과 최견미 학예사
- 경주시 문화재과 박준규 주무관
- 논산시 문화예술과 한태일 팀장, 장선영 주무관
- 장성군 문화관광과 서승우 학예사
- 정읍시 문화예술과 이민주 주무관
- 함양군 문화관광과 배선수 주무관
- 달성군 관광과 김제근 학예사

유네스코 세계유산 '한국의 서원' 정기보고 자료집

1장. 세계유산협약과 정기보고

2장. '한국의 서원' 제3차 정기보고 진행일지

3장. ‘한국의 서원’ 제3차 정기보고 최종본

4장. ‘한국의 서원’ 정기보고 내용 분석

부록

1장

세계유산협약과 정기보고

세계유산협약(이하 협약)은 인류 공동의 유산을 보호하기 위해 채택된 국제협약으로, 협약 가입국들은 현재 국제사회에서 세계유산 보존 활동에 앞장서며 다양한 유산 보호 장치를 만들어내고 있다. 협약의 주요 내용은 세계 문화 및 자연유산 정의, 유산 보호를 위한 국내 및 국제적 의무, 세계유산위원회 구성, 기금 조성, 국제 원조, 교육 사업, 정기보고 등으로 구성된다. 1972년 협약이 채택된 이후 2021년 현재 문화유산 897건, 자연유산 218건, 복합유산 39건으로 총 1,154건이 세계유산목록에 등재되었다.

이처럼 많은 협약 당사국들은 세계유산목록 등재에 초점을 맞추고 있지만, 세계유산제도의 핵심은 등재 이후의 세계유산 보호 과정에 있다. 등재 이후 당사국들은 유산 보호를 위해 법률, 학술, 기술, 행정과 재정 차원의 적절한 조치를 취해야 하고, 지역별로 6년 주기로 세계유산의 보존상태를 세계유산위원회에 보고해야 하는 의무가 있다. 만약 각국이 세계유산을 적절하게 관리하지 못할 경우 세계유산위원회는 위험에 처한 세계유산 지정 및 해제, 세계유산목록 삭제 등의 조치를 취할 수도 있다. 이처럼 세계유산제도는 현재와 미래 세대의 모든 인류가 세계유산을 누릴 수 있도록 다양한 방안 마련을 장려하고 있으며, 끊임없이 발전하고 변화하고 있는 제도라 할 수 있다.

1. 정기보고 절차와 목표

정기보고는 전 세계 단위로 진행하는 세계유산 모니터링의 두 가지 제도[1)]중 하나로, 세계유산 협약 제29조에 따라 1997년 세계유산위원회에서 시행이 결정되었다. 정기보고는 중앙정부(Section I), 그리고 개별 세계유산 관리자(Section II) 차원에서 자체 보고로 진행되며, 온라인 설문에 답변하는 방식이다. 대부분의 당사국이 자체적으로 유산의 보존현황을 조사, 모니터링, 평가하고 있다. 하지만 정기보고는 협약에 규정된 의무사항으로 국제적인 차원에서 전반적인 보존상태 및 세계유산협약 이행 정도를 평가하고 그 결과를 공유하는 국제협력의 중요한 작업이다.

1) 특정 세계유산에 대한 구체적인 영향과 유산에 크게 위협이 되는 내용이 발생할 시 대응 모니터링(Reactive Monitoring)과 세계유산의 보존상태와 세계유산협약의 이행 정도를 지속적으로 평가하는 정기보고(Periodic Reporting)가 있다.

정기보고는 6년 단위로 운영되며 그 해에 정기보고 의무가 있는 지역에 속한 나라는 세계유산위원회에 자국의 세계유산협약 이행에 대한 정기보고서를 제출한다[2].

정기보고는 크게 5단계로 이루어진다. 먼저, 첫 번째 단계에서 중앙정부의 세계유산 담당자가 국가보고서(Section I)를, 해당 지역 내 개별 세계유산보고서(Section II)는 각 유산 담당자가 유산별로 작성한다. 두 번째로 당사국은 섹션 I과 섹션 II를 취합하여 최종 보고서를 제출하며, 이들 보고서가 세계유산센터로 전달되면 지역별 보고서가 작성된다. 세 번째 단계에서는 세계유산위원회와 세계유산센터가 이를 검토하고 권고 내용을 마련한다. 이후 지역별 실행계획을 마련하여 세계유산협약 이행을 위한 전략과 우선순위, 목표를 설정한다. 마지막 단계에서는 당사국은 실행계획과 지역별 보고서에 제시된 권고사항을 이행하며, 세계유산위원회는 다음 주기 시작 전까지 대개 1-2년간 이른바 숙려기간(Reflection Period)을 거치며 정기보고 내용을 개선시킨다.

그림 1-1. 정기보고 진행 단계

2) 정기보고는 아랍, 아프리카, 아시아태평양, 남미와 카리브해, 유럽과 북미 순으로 이루어진다.

세계유산협약 이행을 위한 운영지침(이하 운영지침) 제201항에 따르면 정기보고의 목표는 아래와 같다.

● 해당 세계유산의 보존현황 평가
● 당사국의 세계유산협약 적용 평가
● 모든 세계유산의 탁월한 보편적 가치(OUV) 유지 여부 결정
● 정보에 기초한 의사결정 과정을 통해 여러 문제점과 현안 해결에 도움
● 당사국, 유산관리자, 그 밖의 세계유산 관계자들이 자신의 경험과 좋은 사례, 지식과 교훈을 공유
● 관계자들 간의 협력 장려, 네트워크 수립
● 당사국, 국가기관, 세계유산위원회, 세계유산센터에 의사결정 도구 제공
● 당사국 역량을 강화하고 세계유산의 지속가능한 보존체계를 개발하기 위한 전략 마련 촉진
● 세계유산협약, 특히 OUV의 중요성, 진정성/완전성 개념에 대한 인식 제고
● 세계유산센터가 각 세계유산에 대한 정보를 갱신하고 유산 보존현황의 변화를 기록

이러한 정기보고는 해당 유산의 관리계획을 검토하고 이를 갱신하는 데 매우 유용할 수 있다. 세계유산센터가 각국 정부 담당자와 함께 준비해 위원회에 제공하는 지역별 최종보고서 결과는 해당 지역에 속한 세계유산이 어떻게 보존되고 있으며, 특정 지역의 특정 유형에서 혹은 지역이나 세계 단위의(경제, 갈등, 기후, 사회 등) 현상과 관련해 해당 유산에서 확인되는 주요 당면과제나 경향은 어떤 것들이 있는지를 알 수 있는 주요 자료이다. 따라서 최종보고서는 정기보고에서 확인된 여러 필요사항과 어려움, 위협요소, 강점, 기회 등에 대응하는 국가 및 지역단위의 실행계획(Action Plan)을 마련하는 기초자료가 된다.

마지막으로 실행계획은 세계유산협약 이행을 위해 각 지역의 우선순위를 정하는 데 이용하는 도구이다. 실행계획을 작성하는 것은 정기보고에서 얻은 데이터를 해석하고 번역해 이를 구체적인 목표로 바꿔 정해진 시간 안에 목표를 달성하는 하나의 방식이라 할 수 있다. 유산관리자와 정부 담당자들은 실행계획을 활용해 세계유산 관련 업무를 지도하고 독려하며 정보 제공에 활용한다.

2. 정기보고 추진 경과

정기보고는 1998년에 처음 시작되어 2021년 현재 3차 정기보고가 수행되고 있다. 1차 정기보고에서는 총 146개국 496개 유산에 대한 보고가 이루어졌다. 아랍지역을 필두로 2000년 세계유산위원회에 정기보고 보고서를 처음 제출하였고, 이어 아프리카(2001), 아시아태평양(2002), 남미와 카리브해(2003), 북미(2005), 유럽(2006) 순으로 제출하였다. 1차 정기보고가 끝나자 세계유산위원회는 숙려기간(2007)을 갖기로 결정했으며, 이 기간동안 모든 지역의 정기보고 과정에 대한 전반적인 평가, 세계유산위원회가 채택한 양식과 세계유산센터가 개발한 질문지에 대한 평가가 이루어졌다.

온라인 설문을 도입하면서 정기보고 양식에 많은 변화가 있었던 2차 정기보고는 2008년 시작되었다. 위원회에 정기보고 보고서를 제공하고 지역별 실행계획이 온라인을 통해 아랍(2010), 아프리카(2011), 아시아태평양(2012), 남미와 카리브해(2013), 북미(2014), 유럽(2015) 순으로 제출되었다. 1차와 마찬가지로 2차 정기보고가 끝난 후에도 '정기보고에 대한 회고(Reflection on the Periodic Reporting Exercise 2015-2017)'를 통해 이를 정리하였다.

2018년부터 193개 당사국, 1,000개가 넘는 세계유산을 대상으로 3차 정기보고가 수행되고 있다. 지난 회기와 비교하여 3차 회기에서 강조되는 점은 지속가능한 발전 방식의 접근법 도입, 세계유산과 관계된 다른 협약 및 프로그램 간의 시너지 강조, 그리고 세계유산협약 이행을 위한 새로운 문항 개발 등이다.

먼저, 세계유산위원회는 2015년 '세계유산협약 절차에의 지속가능한 발전 관점 통합을 위한 정책문서'가 채택되면서 세계유산과 지속가능한 발전을 통합시키기 위한 다양한 노력을 경주하고 있다. 3차 정기보고 섹션 II에는 세계유산의 보존과 관리가 환경적, 사회경제적 측면에 어떻게 기여하며 평화와 안보를 강화시키는지를 다루는 질문이 포함되어 있다. 두 번째로, 타협약과의 조화와 관련하여서는 여러 문화와 생물다양성 관련 협약, '역사도시 경관에 관한 권고(2011)' 등 유산관리자들이 유산 보존을 위해 여러 보존 관련 규약들에 어떻게 협조하고 또 이들이 겹치는 부분을 어떻게 활용하는지에 대해 묻고 있다. 마지막으로, 세계유산 보존현황, 관리, 거버넌스, 시너지, 지속가능한 발전, 역량개발 6가지 핵심 주제에 따라 새로운 문항들이 개발되었다.

표 1-1. 제3차 정기보고 모니터링 지표

핵심 주제	내용
세계유산보존현황	시간의 흐름에 따른 OUV의 상태와 경향, 유산에 영향을 끼치는 요소, 유산의 완전성과 진정성에 대한 평가
관리	유산관리의 효율성, 재정과 인적자원, 예산의 적절성 평가
거버넌스	유산 보호를 위한 법적 장치, 핵심 이해당사자의 참여 성격과 정도(절차의 투명성), 유산 홍보를 위한 실행계획, 유산 보호를 위한 입법 내용 등 평가
시너지효과	기타 문화 및 생물다양성 관련 협약과 국제규범과의 시너지효과 측정
지속가능한 발전	환경적인 측면에서 협약 적용의 지속가능성, 포괄적인 사회발전과 포괄적인 경제발전, 평화와 안보의 강화에 기여하는지 평가
역량개발	역량구축 전략과 사업의 존재 여부, 효율성, 참여도 측정을 위한 지표

2017년 제41차 세계유산위원회에서 정기보고 시행에 관한 결정문이 채택되었다(41 COM 10A). 이에 따라 각 당사국들은 앞선 정기보고 순서와 마찬가지로 아랍(2018), 아프리카(2019), 아시아태평양(2020), 남미와 카리브해(2021), 북미와 유럽(2022) 순으로 정기보고를 진행하고 있다.

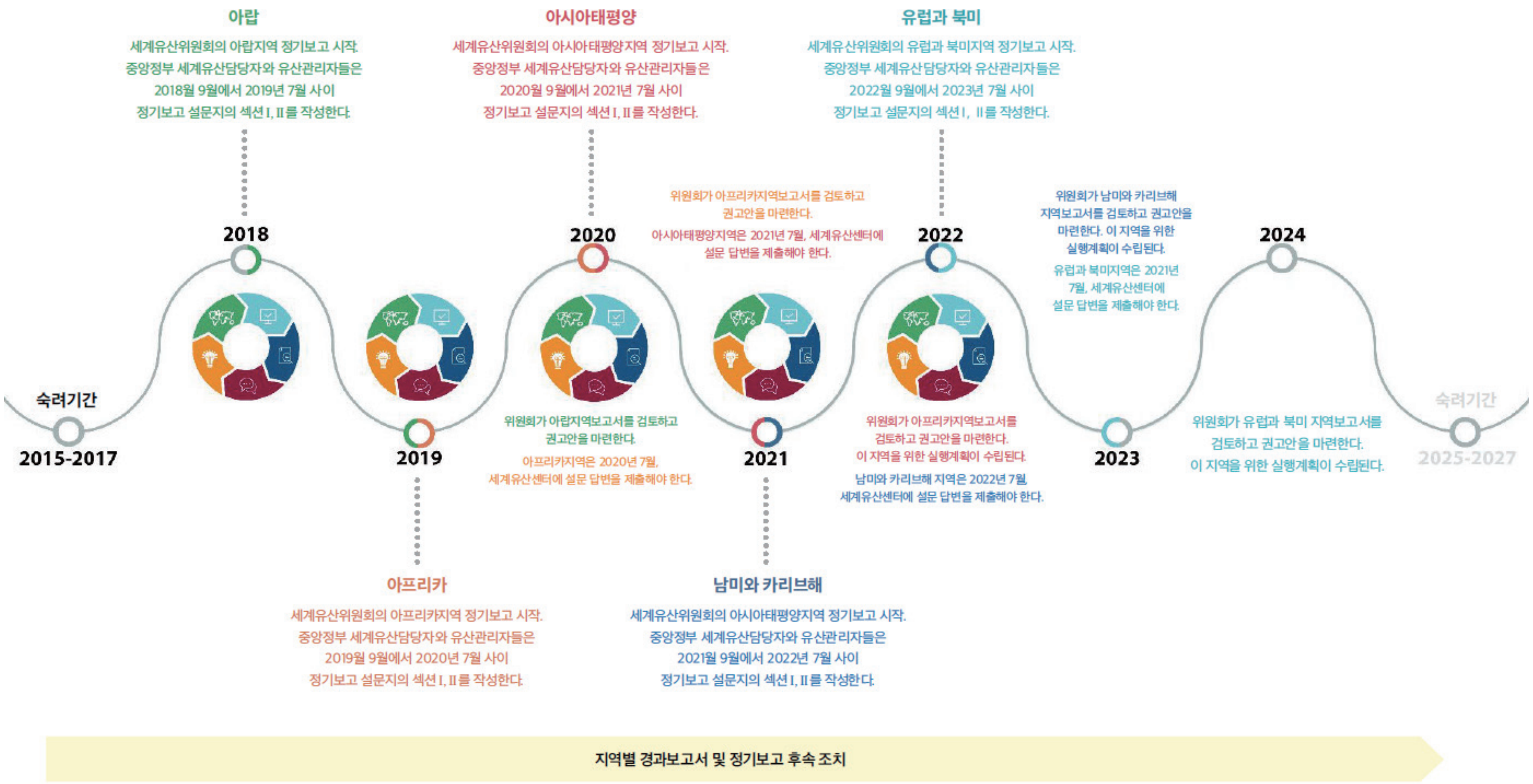


그림 1-2. 제3차 정기보고 진행과정

우리나라는 아시아태평양 지역에 속하기 때문에 2020년부터 2021년 7월까지 제3차 정기보고를 진행하고, 2022년 제45차 세계유산위원회에서 결과를 검토한다. 정기보고는 2019년까지 등재된 유산을 대상으로 하기에 우리나라는 총 14개의 세계유산 담당자들이 참여하여 정기보고를 완료해야 한다. 표1-2는 유산별 정기보고 참여 여부를 보여준다. 또한 정기보고는 유산 담당자들이 직접 참여하여 평가가 이루어지기에 세계유산센터와 우리나라 문화재청은 다양한 자료를 제공하고 워크숍 등을 개최하며 정기보고에 대한 이해를 돕고 있다.

표 1-2. 한국의 세계유산 정기보고 참여여부

순번	세계유산명(등재연도)	1차(2002)	2차(2012)	3차(2021)
1	석굴암·불국사(1995)	O	O	O
2	해인사 장경판전(1995)	O	O	O
3	종묘(1995)	O	O	O
4	창덕궁(1997)	O	O	O
5	화성(1997)	O	O	O
6	경주역사유적지구(2000)	O	O	O
7	고창·화순·강화 고인돌유적(2000)	O	O	O
8	제주화산섬과 용암동굴(2007)	X	O	O
9	조선왕릉(2009)	X	O	O
10	한국의 역사마을:하회와 양동(2010)	X	O	O
11	남한산성(2014)	X	X	O
12	백제역사유적지구(2015)	X	X	O
13	산사, 한국의 산지승원(2018)	X	X	O
14	한국의 서원(2019)	X	X	O
15	한국의 갯벌(2021)	X	X	X

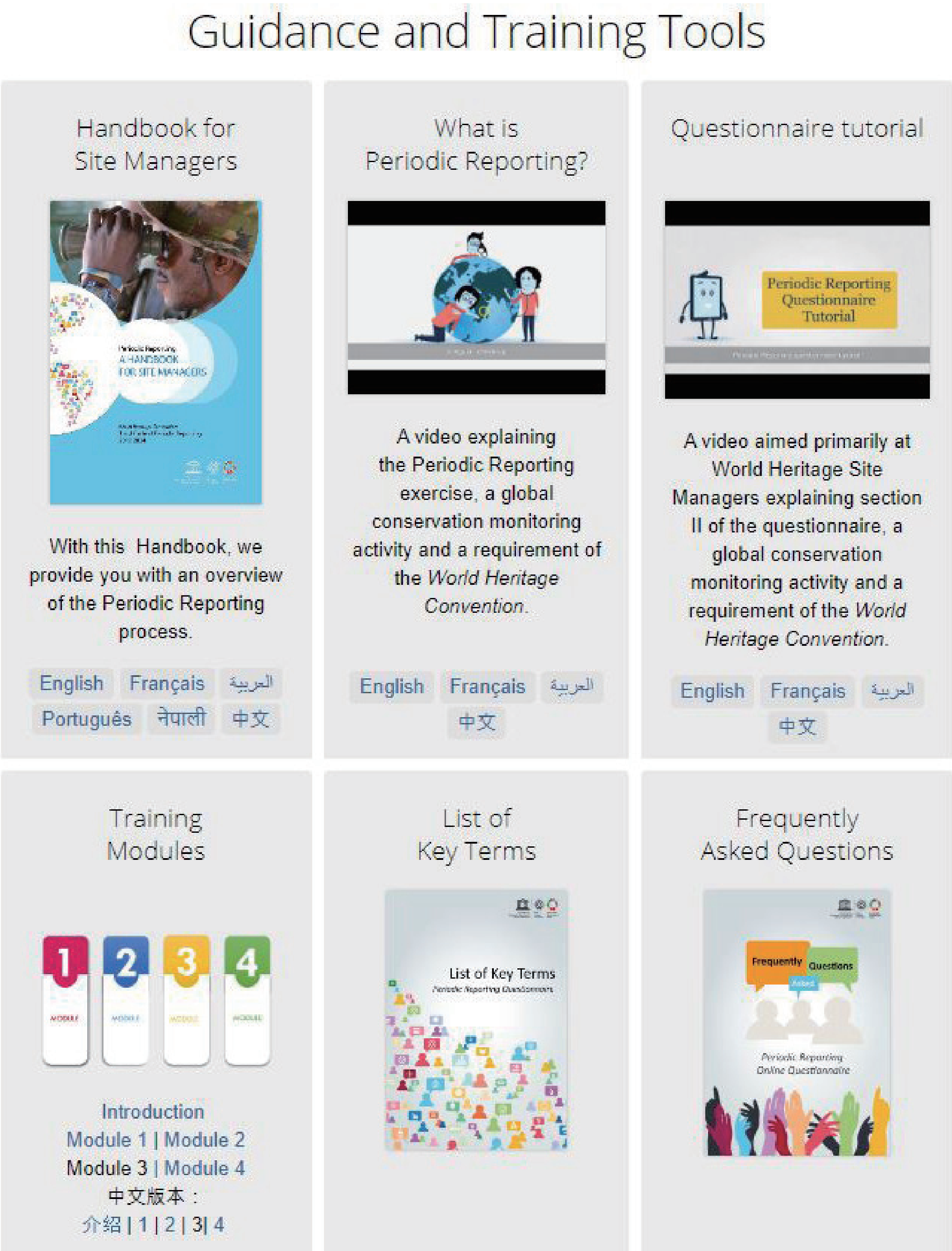


그림 1-3. 정기보고 안내도구

3. 설문 양식

먼저, 이 자료집은 유산관리자가 작성하는 섹션 II 내용을 중점적으로 다루고 있기에, 본 절에서는 섹션 I에 대한 간략한 소개 이후 섹션 II 내용을 세부적으로 다루고자 한다. 정기보고 설문은 국내 세계유산협약 이행 상황을 들여다보는 섹션 I과 개별 세계유산의 보존현황에 대한 섹션 II로 구성된다. 섹션 I은 정부 차원에서 각국 문화유산과 자연유산의 보호를 위해 시행 중인 법적, 행정적 조치에 대한 정보를 수집한다. 답변은 개별 당사국의 정부담당자가 작성하며 우리나라의 경우 문화재청에서 이를 담당하고 있다. 섹션 I은 국가적 차원의 세계유산협약 이행에 대한 검토와 잠정목록이나 세계유산이 아닌 모든 문화 및 자연유산과 관련된 사항들을 입력하는 문항으로 구성되어 있다.

섹션 II는 유산관리자가 작성하게 되며 실제 특정 세계유산의 보존, 보호, 관리와 관련된 여러 사안을 보고한다. 우리나라의 경우 문화재청에서 각 유산별로 담당자를 지정해주고 있으며, 연속유산일 경우 유산대표를 지정하여 의견 취합과 답변 작성을 담당한다. 아래의 표는 섹션별 설문지 구성을 보여주는 표로, 섹션 I과 섹션 II 사이의 문항 구성 차이를 보여준다.

표 1-3. 정기보고 설문지 구성

번호	섹션 I (국가 수준)	섹션 II (세계유산 수준)
1	서론	세계유산 자료
2	타협약, 프로그램, 권고안과의 시너지	보호되고 있는 세계유산과 관련된 프로그램들과 협정들
3	잠정목록	탁월한 보편적 가치에 대한 진술문
4	등재 신청	유산에 영향을 미치는 요인
5	일반 정책 개발	유산의 보호, 관리 및 모니터링
6	문화 및 자연 유산 목록	재정 및 인적 자원
7	문화 및 자연 유산 식별, 보호, 보존, 해석을 위한 서비스 현황	과학적 연구와 연구조사 프로젝트
8	재정 현황과 인적 자원	교육, 정보 및 인식 제고
9	역량 개발	방문객 관리
10	세계유산 정책	모니터링
11	국제협력	우선사항 관리 필요성의 확인
12	교육, 정보, 인식 증진	요약 및 결론
13	결론 및 권고사항	세계유산의 영향
14	세계유산협약 이행 우수 사례	세계유산협약 이행 우수사례
15	정기보고 작성 평가	정기보고 작성 평가

섹션 II 내용을 자세히 살펴보면, 섹션 II는 15장으로 나뉘어져 있으며 총 234개 질문으로 구성된다. 각각의 장 및 문항의 성격에 따라 질문의 유형이 다양하며 섹션 II는 6가지 유형(확인/업데이트, Yes/No, 객관식, 주관식, 척도형, 평가형)으로 나뉜다. 특정 세계유산의 보존현황에 대한 질문과 함께 교육과 인식 제고 같은 세계유산의 보다 광범위한 목표와 관련된 문항이 실린다.

표 1-4. 섹션 II 목차 및 문항 수

장	제목	문항 수
1	세계유산자료 World Heritage Property Data	5
2	세계유산 보호 협약 및 프로그램 Other Conventions/programs under which the World Heritage Property is protected	16
3	탁월한 보편적 가치에 대한 진술 및 속성 정의 Statement of Outstanding Universal Value and defining attributes	3
4	유산에 영향을 미치는 요인들 Factors and management of the property	100
5	유산의 보호 및 관리 Protection and management of the property	32
6	재정 및 인적자원 Financial and human resources	13
7	과학적 조사 및 연구 프로젝트 Scientific studies and research projects	4
8	교육 정보 및 인식 구축 Education information and awareness building	5
9	방문객 관리 Visitor management	17
10	모니터링 Monitoring	8
11	중점관리사항 확인 Identification priority management needs	1
12	요약 및 결론 Summary and conclusions	7
13	세계유산이 미치는 영향 Impact of World Heritage status	2
14	세계유산협약 이행의 우수사례 Good practices in the implementation of the World Heritage Convention	2
15	정기보고 작성에 관한 평가 Assessment of the Periodic Reporting exercise	19

섹션 II는 등재시 제출한 자료를 바탕으로 세계유산센터에서 사전기입을 해두었으며, 유산 담당자들은 사전기입된 내용이 정확한지, 수정할 사안은 없는지 등을 확인하여야 한다. 또한 사전기입이 되어 있지 않은 문항의 경우에는 정기보고 시점의 상황에 맞게 영문으로 내용을 입력하면 된다. 우리나라의 경우 먼저 국문으로 예비입력을 진행한 후 문화재청에서 일괄적으로 영문 번역

을 진행하고 있다. 유산 담당자들은 세계유산센터와 문화재청에서 제공하는 다양한 매뉴얼을 참고하여 내용을 입력하고, 정기보고를 통해 타 세계유산 담당자들과 협력하며 경험을 공유할 수 있다.

2장

‘한국의 서원’ 제3차 정기보고 진행 일지

우리나라 세계유산 제3차 정기보고는 약 1여 년 간의 시간 동안 문화재청, 각 유산별 담당자, 외부 연구진들이 협력하며 진행되었다. 본 장에서는 우리나라 제3차 정기보고 중 ‘한국의 서원’ 정기보고 섹션 II에 초점을 맞춰 정기보고 준비 단계부터 제출까지의 모든 과정을 설명한다.

1. 제3차 정기보고 담당자 교육

1) 제3차 정기보고 담당자 선정

2019. 11. 1. (문화재청→지자체) 제3차 정기보고 일정 안내

(세계유산팀-2788) “유네스코 세계유산 제3차 정기보고 관련 안내(2019. 11. 1.)”

문화재청은 각 지방자치단체 세계유산 담당자에게 2020년 하반기에 시작될 제3차 정기보고 지역별 일정을 공유하고 관련 설명회를 개최할 것을 알렸다. ‘한국의 서원’이 속한 아시아·태평양 지역은 2020년 9월부터 2021년 7월까지 정기보고를 수행하고, 그 결과는 2022년 7월에 세계유산위원회에 보고해야 한다. 이에 따라 문화재청은 아래와 같은 정기보고 일정(안)을 첨부하였다. 또한, 제3차 정기보고에 대한 이해를 돕기 위해 정기보고에 대한 개요와 답안 작성 요령이 담긴 정기보고 섹션 II 매뉴얼을 참고자료로 첨부하였다.

아시아·태평양 지역 제3차 정기보고 일정(안)

1) 2020년 7월 : 제44차 세계유산위원회(10A 의제)에서 정기보고 이행 의결
2) 2020년 9월 ~2021년 상반기 : 국가별 정기보고 작성, 인터넷 입력
3) 2022년 7월 : 제46차 세계유산위원회 결과 보고 예정

2020. 9. 11. (문화재청→지자체) 제3차 정기보고 담당자 정보 요청

(세계유산팀-2862) “유네스코 세계유산 제3차 정기보고 관련 협조 요청(2020. 9. 11.)”

문화재청은 각 유산별로 해당 유산의 현황을 잘 파악하고 있는 담당자를 선정하여 2020년 9월 15일(화)까지 담당자 정보를 회신할 것을 요청하였다. 연속유산의 경우 유산 단위로 협의하여 대표 담당자 1인을 선정 제출하고, 정기보고 시행 시 각 지역 소재 유산 담당자가 대표 담당자에게 협력하는 것을 원칙으로 하였다.

'한국의 서원'은 전국에 분포한 9개의 서원을 하나로 묶은 연속유산이다. 따라서 단일 지방자치단체가 아닌, 6개의 광역지방자치단체와 8개의 기초지방자치단체가 분산적으로 관리하고 있다. 2015년 연속유산으로서 '한국의 서원'을 통합관리하기 위해 (재)한국의 서원 통합보존관리단(이하 서원관리단)이 설립되었고, 현재 서원관리단에서 각종 모니터링 자료를 축적하고 있기에 서원관리단에서 정기보고를 일괄적으로 작성 및 대응하기로 결정하였다. 하지만, 문화재청에서는 지자체 담당자에게만 대표자 권한을 부여하였기에 대표자 아이디를 공유하여 서원관리단에서 작성 후 공람하는 것으로 결정하였다.

2020. 11. 18. (문화재청→지자체) 제3차 정기보고 담당자 교육 참석 요청

(세계유산팀-3491) "유네스코 세계유산 제3차 담당자 교육(설명회) 참석 요청(2020. 11. 18.)"

문화재청은 정기보고 주요일정과 함께 담당자 교육 시행에 관한 세부내용을 전달해주었다. 먼저, 아시아·태평양 지역 점검 시기에 맞춰 섹션 II는 각 지자체 담당자가 2021년 3월 30일까지 세계유산센터 홈페이지에 답변을 예비입력해야 하고, 최종 답변은 2021년 7월 31일까지 입력하는 것으로 정해졌다. 이후 세계유산센터에서 검토를 거쳐 2022년 7월에 세계유산위원회에 보고하는 일정이라 알려왔다.

이에 따라 문화재청은 정기보고 담당자 교육(설명회)를 개최하게 되었고, 각 담당자들은 반드시 참석하여 정기보고가 원활히 진행될 수 있도록 협조를 요청받았다. 코로나19로 인하여 분산 교육을 실시하기 위해 2020년 12월 7일(월), 9일(수) 중 하루 참석으로 일정이 잡혔으며, 2021년 중에 정기보고 담당자 심화워크숍이 예정되어 있음을 알려주었다. 또한, 각 담당자들에게 참석 희망일을 포함하여 참석자 정보를 회신할 것을 당부하였다.

표 2-1. 담당자 명단

유산명	소속	이름	유산대표
석굴암, 불국사	경주시	최윤환	O
해인사 장경판전	합천군	김정호	O
종묘	문화재청	배수경	O
창덕궁	문화재청	배수경	O
화성	수원시	오선화	O

유산명	소속	이름	유산대표
경주역사유적지구	경주시	최윤환	O
고창, 화순, 강화 고인돌 유적	화순군	심홍섭	O
	고창군	황지애	
	강화군	이현희	
제주 화산섬과 용암동굴	제주특별자치도(세계유산본부)	기진석	O
조선왕릉	문화재청	서동웅	O
	영월군	안백운	
한국의 역사마을 : 하회와 양동	안동시	이환규	O
	경주시	최윤환	
남한산성	경기도남한산성세계유산센터	박병준	O
백제역사유적지구	(재)백제세계유산센터	도미솔	O
	공주시	김현영	
	익산시	조선영	
	부여군	고유진	
산사, 한국의 산지승원	영주시	금창헌	O
	해남군	용병주	
	공주시	김현영	
	안동시	윤동희	
	양산시	백진재	
	보은군	홍영의	
	순천시	장여동	
한국의 서원	안동시	윤동희	O
	영주시	김영진	
	장성군	서승우	
	경주시	최윤환	
	함양군	배선수	
	달성군	김제근	
	정읍시	이백진	
	논산시	고은애	

그러나 '한국의 서원'의 경우 유산이 속한 8개 기초 지자체 담당자들은 본 명단에 포함되었지만, 서원관리단은 포함되지 않아 문화재청에 연락을 취하여 서원관리단의 참석에 대해 별도로 문의하였다. 이에 문화재청은 참석이 가능하다는 답변을 주었고, 서원관리단은 교육 참석준비에 돌입하게 되었다.

2) 제3차 정기보고 담당자 온라인 교육

2020. 12. 9. (연구진→유산 관리자) 정기보고 전체 담당자 온라인 교육 시행

(세계유산팀-3649) "유네스코 세계유산 제3차 정기보고 담당자 온라인교육(설명회) 참석 안내 (2020. 12. 2.)"

문화재청은 코로나19 확산으로 인해 정기보고 담당자 교육을 비대면(온라인)으로 개최하게 되어 일정 변경을 안내하였다. 교육은 문화재청과 서울시립대 산학협력단 주관 하에 2020년 12월 9일(수) 14:00~17:00에 온라인교육(ZOOM 세션)으로 진행하는 것으로 변경되었다. 문화재청 및 지자체 세계유산 관계자 총 42명이 참석하게 되었으며, 본 참석자 명단에는 서원관리단이 포함되었다.

온라인 교육은 세계유산의 이해, 유산영향평가 제도와 실제, 정기보고 소개 및 세부지침에 대해 이루어졌다. 본 교육은 세계유산에 대한 기초적인 개념을 설명하고, 최근 세계유산 분야에서 활발히 논의되고 있는 유산영향평가에 대한 내용을 다루었다. 또한 본 교육의 주요 목표인 정기보고에 대한 이해를 높이기 위해 세계유산협약에서의 정기보고 제도를 소개하였으며, 정기보고는 어떠한 방식으로 작성해야 하는지, 어떤 절차에 따라 작성을 완료하는지 등을 세부적으로 설명하였다.

표 2-2. 교육 일정

시간	세부 일정 내용	비고
12월 9일 (수)		
13:30~14:00 ('30)	등록 및 준비	문화재청 세계유산팀
14:00~14:10 ('10)	워크숍 개회 및 인사: 참가자 소개	이화종 교수(한양대)
14:10~14:40 ('30)	전문가 강의1: 세계유산의 이해	김충호 교수(서울시립대)
14:40~15:10 ('30)	전문가 강의2: 유산영향평가 제도와 실제	
15:10~15:30 ('20)	휴식시간 & 추후 강의 안내	김영수 연구교수 (서울학연구소)
15:30~16:00 ('30)	전문가 강의3: 정기보고 소개	
16:00~16:30 ('30)	전문가 강의4: 정기보고 세부지침	연구진
16:30~17:00 ('30)	향후 일정 소개 및 질의응답	
17:00	종료	

표 2-3. 교육 참석자 명단

유산명	소속	이름
총괄	문화재청 세계유산팀	여성희
		이예나
		박영록
		김용갑
석굴암, 불국사	경주시	최윤환
해인사 장경판전	합천군	김정호
종묘	문화재청	배수경
창덕궁	문화재청	배수경
화성	수원시	오선화
경주역사유적지구	경주시	최윤환
고창, 화순, 강화 고인돌 유적	화순군	심홍섭
	고창군	황지애
	강화군	이현희
제주 화산섬과 용암동굴	제주특별자치도(세계유산본부)	기진석
조선왕릉	문화재청	서동웅
	영월군	안백운
한국의 역사마을 : 하회와 양동	안동시	이환규
	경주시	최윤환
남한산성	경기도남한산성세계유산센터	박병준
백제역사유적지구	(재)백제세계유산센터	도미솔
	공주시	이수정
	익산시	조선영
	부여군	고유진
산사, 한국의 산지승원	영주시	금창헌
	영주시	김영진
	해남군	용병주
	공주시	김현영
	안동시	윤동희
	양산시	백진재
	보은군	홍영의
	순천시	장여동
	순천시	김상현

유산명	소속	이름
한국의 서원	안동시	윤동희
	영주시	김영진
	장성군	서승우
	경주시	최윤환
	함양군	배선수
	달성군	김제근
	정읍시	박은진
	논산시	고은애
	(재) 한국의서원 통합보존관리단	박진재

3) '한국의 서원' 담당자-연구진 온라인 워크숍

2021. 1. 27. (연구진→관리단) '한국의 서원' 담당자-연구진 온라인 워크숍 실시

지난 12월 1차 교육 이후 서울시립대 연구진은 유산별 질의를 답변하기 위해 각 유산 담당자와 온라인 워크숍을 진행하였다. '한국의 서원'은 서원관리단에서 정기보고 답변 작성을 총괄하고 있었기에 작성 방향과 작성 중 생긴 애로사항들을 정리하여 연구진과 논의하였다.

먼저, 서원관리단에서는 '한국의 서원' 정기보고 작성 방향에 대해 설명하였다. 답변은 1차로 서원관리단에서 초안을 작성한 후, 개별 혹은 공동의 질문을 구분하였다. 이후 개별 질문에 대해 해당 지자체 담당자에게 개별유산 주변 개발현황 및 답변서에 대한 검토를 요청하였다. 마지막으로, 이를 서원관리단에서 취합 및 예비 입력 후 지자체와 공람하는 방향으로 진행된다고 설명하였다.

두 번째로, 서원관리단에서는 정기보고 작성자 선정 원칙 개선 필요성을 다음과 같이 제기하였다. 현재 우리나라 유산관리자는 중앙정부(문화재청)과 지방정부(지자체)로 구성된다. 하지만 우리나라 실정상 담당 부서의 공무원 근속연수는 평균 1년으로, 6년 뒤에 있을 차기 정기보고에는 해당 업무의 연속성이 결여된 담당자가 업무를 담당하게 될 가능성이 높다. 더불어 연속유산의 경우 개별 유산의 답변을 통합하여 하나의 답변만을 제출하여야 한다. '한국의 서원'의 경우 9개의 유산으로 구성되어 있어 대표자로 지정된 안동시 담당자가 공동의 답변을 취합하고 이를 모두 입력해야 한다. 하지만 다수 지자체 관할의 유산을 한 지자체 담당자에게 책임을 부여하는 것은 불합리하며, 정기보고를 진행하면서 대표자가 변경될 가능성도 있다. 모든 유산의 상황을 고려하여 방대한 정보량을 검토해야 하기 때문에 한 담당자가 공동의견을 취합하는 것이 매우 불편하다. 또한 실제로 유산 대표로 지정된 안동시의 경우 정기보고 과정이 진행되며 담당자가 변경되었고, 업무이관이 제대로 이루어지지 않아 약간의 혼선이 있었다. 이러한 점을 해결하기 위해 연

속유산의 경우 지속적으로 정보를 축적하고 관리하기 위한 통합관리기구가 필요하며, 지자체가 아닌 전문기관이 있을 경우 해당 기관에 담당자를 지정하여 의견 교환과 전문적인 정보를 제공할 수 있는 거버넌스 협력체계가 필요하다.

이러한 문제 제기에 대해 연구진은 대표성을 갖춘 담당자 지정을 위해 제도적으로 개선이 필요함에 동의하였고, 향후 연구 보고서에 관련 체계 구축에 관한 내용을 반영하겠다고 답변하였다. 또한 관리단 차원에서 담당자 지정이 어렵다면 문화재청 직권으로 실질적으로 유산을 관리하는 실무자를 대표자로 지정하는 것도 고려해보겠다고 덧붙였다.

마지막으로, 서원관리단에서는 정기보고 질문지 작성에 대해 3가지 어려움을 전달하였다. 첫째로, 질문지 3장의 OUV의 주요 속성(Attribute)을 열거 후 이에 대한 보호정도를 평가하는 문항에 대해 질문하였다. 본 문항에서 제시하는 평가방법은 보호, 위태로움, 심각히 위태로움, 손실로 구분되어 어느 수준으로 평가해야 하는지, 무형적 속성에 대해서는 어떤 기준으로 평가해야 하는지, 유·무형이 혼합된 경우는 어떻게 평가해야 하는지 등 모호한 평가기준에 답변하기가 어렵다고 설명하였다.

이에 연구진은 유·무형 속성 평가의 어려움은 타 세계유산 담당자 역시 어려움을 느끼고 있으며, 부동산을 대상으로 하는 세계유산 제도의 근본적 문제로 유형적 요소에 대한 강조가 나타날 수 밖에 없다는 점을 한계로 지적하였다. 무형적 속성 역시 유형적인 속성과 동일하게 기술하고 평가하여 주관식으로 구체적인 의견을 기입하는 방향으로 가는 것이 좋겠다고 답변하였다.

두 번째로, 질문지 4장인 유산에 영향을 미치는 요인 중 화재나 현지 관리인력문제 등에 관해 현실적으로 답변을 해야하는지, 혹은 긍정적인 방향으로 답변을 해야하는지에 대해 질문하였다. 이에 연구진은 정기보고의 본질이 유산의 현재 상태를 파악하고 보호방안을 도출하기 위한 것이며, 정기보고 제도에서도 유산 관리자의 주관성을 인정하고 있기에 최대한 사실적으로 기술할 것을 요청하였다. 향후 워크숍에서 연구진이 일괄 정리하여 답변에 대한 조정을 진행할 것이라 답변하였다. 이를 위해 유산 관리자 측에서 모든 답변에 대한 근거자료 정리가 필요함을 강조하였다.

세 번째로, 서원관리단은 질문지 5장의 관리시스템(관리도구)에 해당하는 국내 법제도에 대한 정리가 필요함을 제기하였다. 현재 정기보고는 영어로 진행되기에 문화재청에서 1차로 번역을 진행하더라도 용어나 국내 법제도 등과 정합성이 떨어진다. 또한 담당자들은 세계유산제도에 대해 익숙하지 않기 때문에 정기보고에서 요구하는 자료가 국내의 어떤 사례에 부합하는지에 대한 설명이 필요하다. 따라서 연구진은 이러한 필요성에 동의하며 관련 법 제도를 정리하여 제공할 것을 약속하였다.

2. 정기보고 국문 예비입력

1) 정기보고 작성 지원 워크숍 참석

2021. 2.15. (연구진→유산 관리자) 정기보고 작성 지원 워크숍 안내 및 입력사항 점검

문화재청과 서울시립대 연구진은 정기보고 작성을 지원하기 위해 2차 워크숍을 개최하기로 결정하였다. 워크숍은 2021년 2월 24일(수)부터 26일(금)까지 2박 3일 일정으로 진행될 예정이며, 연구진은 2월 21일(월)까지 예비 입력 파일 및 필요서류들을 클라우드에 올려줄 것을 요청하였다.

표 2-4. 제3차 세계유산 정기보고 작성 지원 워크숍 안내

- 워크숍 개요
  - 주최 및 주관 : 문화재청 / 서울시립대학교 산학협력단
    - 교육일정 : 2021년 2월 24일(수) ~ 26일(금), 2박 3일
    - 지참품목: 노트북, 유산 등재신청서, 유산 등재결정문, 근거자료
    - 장소 : 라한 셀렉트 경주 아제나&리겔 홀(2층)
- 사전 입력사항 점검
  - 주관 : 서울시립대학교 지속가능연구실 연구진
    - 제출일시 : 2021년 2월 21일(월) 24:00 까지
    - 제출방법 : 드롭박스 내 유산 폴더
    - 제출내용 : Section2 입력 워드파일, 유산 등재신청서, 유산 등재결정문, 입력에 필요한 근거자료(ex. 6장, 근무자 및 관리자 인원 현황 데이터(주소지 포함))
- 드롭박스 관련사항
  - 드롭박스 구성
    1) 서울시립대 폴더 : 정기보고 사전교육 워크숍 파일, 정기보고와 관련된 기초자료 등
    2) 요청 자료 폴더 : 세계유산 등재신청서, 등재결정문, 종합정비계획 업로드
    3) 입력 사항 폴더 : 현재 입력중인 세계유산 정기보고 워드파일
    4) 근거 자료 폴더 : 근거자료 (ex. 8장 1절 : 5년간 출처가 명시된 방문객 수 데이터)

또한, 각 담당자들은 참석 희망일을 포함하여 참석자 정보를 회신할 것을 요청받았다. 그러나 1차 교육과 마찬가지로 '한국의 서원'의 경우 유산이 속한 8개 지방자치단체 담당자들은 명단에 포함되었지만 서원관리단은 포함되지 않았다. 이에 서원관리단에서는 문화재청에 연락을 취하여 서원관리단의 참석에 대해 별도로 문의하였고, 문화재청은 서원관리단의 참석이 가능하다는 답변을 주었다.

연구진은 워크숍 일정과 더불어 '지자체 담당자 데이터 체크리스트'를 첨부하였다. 본 자료는 근거자료 목록표로 담당자들이 작성해야 할 주요 질문에 대해 어떤 자료를 토대로 작성을 하고 준비하면 되는지 예시로 보여준다. 번역 작업을 거치며 국내에서는 잘 통용되지 않는 용어나 모호

한 문장 등이 나오다 보니 직접 작성을 해야하는 담당자는 질문 자체를 이해하는 것부터 어려움이 있었다. 하지만 본 자료를 토대로 서원관리단은 필요한 근거자료를 신속히 확보할 수 있었고, 해당되는 사안에 대해 각 지자체 담당자에게 명확히 요구할 수 있었다.

표 2-5. 지자체 담당자 데이터 체크 리스트

<table>
<tr><th>장</th><th>절</th><th>조</th><th>이름</th><th>내용</th></tr>
<tr><td rowspan="12">4</td><td rowspan="5">1</td><td>1</td><td>주택</td><td>2차 정기보고 이후 건축물 용도별 현황 및 신축 데이터</td></tr>
<tr><td>2</td><td>상업적 개발</td><td></td></tr>
<tr><td>3</td><td>공업지역</td><td></td></tr>
<tr><td>4</td><td>주요 방문객 편의시설과 관련 기반시설</td><td></td></tr>
<tr><td>5</td><td>해설 및 방문시설</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="4">2</td><td>1</td><td>지상 운송 기반시설</td><td>2차 정기보고 이후 기반시설 현황 및 신축 데이터</td></tr>
<tr><td>2</td><td>지하 운송 기반시설</td><td></td></tr>
<tr><td>3</td><td>항공 운송 기반시설</td><td></td></tr>
<tr><td>5</td><td>교통 기반시설의 이용으로 발생하는 영향</td><td></td></tr>
<tr><td>10</td><td>-</td><td>기후변화와 이상 기후현상</td><td>기후변화 데이터 (강수, 폭풍, 홍수, 가뭄, 사막화, 해수변화 등)</td></tr>
<tr><td>11</td><td>-</td><td>갑작스런 생태학적 또는 지질학적 사건</td><td>재해 관련 데이터 (화산 폭발, 지진, 눈사태, 산사태, 침식, 화재)</td></tr>
<tr><td>12</td><td>-</td><td>침입/외래종</td><td>생물학적 종의 변화 관찰 데이터</td></tr>
<tr><td rowspan="3">5</td><td>1</td><td>-</td><td>경계 및 완충지대</td><td>현재 유산 경계와 완충지대 도면 및
현황 데이터 & 2차 보고 당시 데이터</td></tr>
<tr><td>2</td><td>1</td><td>보호 지정</td><td>법적, 규제적 규제 관련 사항
(관련 제도, 법령, 가이드라인, 지구단위계획 등)</td></tr>
<tr><td>3</td><td>4</td><td>관리 문서</td><td>등재신청서</td></tr>
<tr><td rowspan="4">6</td><td>1</td><td>1</td><td>자금 출처</td><td>5년간 등재 문화재 관련 자금 출처
(ex. 정부보조금, 지자체보조금, 관광수입)</td></tr>
<tr><td>1</td><td>6</td><td>관리, 보전 해석에 대한 인원 분포
(남성과 여성)</td><td>근무자 및 관리자 인원 현황 데이터
(주소지 포함)</td></tr>
<tr><td>1</td><td>7</td><td>인적자원 관리</td><td>조직도 및 부서별 직무표</td></tr>
<tr><td>1</td><td>9</td><td>교육기회의 유효성</td><td>해당 유산관련 세미나, 회의, 워크숍 개최수</td></tr>
<tr><td>8</td><td>4</td><td>-</td><td>방문자 서비스(교육, 정보제공, 통역 등)</td><td>해당 유산관련 시설 유무
(방문객 센터, 지역박물관 등)</td></tr>
</table>

장	절	조	이름	내용
9	1	-	지난 정기보고시부터 연간 방문자 수	5년간 출처가 명시된 방문객 수 데이터
	5	-	일일 방문자 사용 지출액(미국달러)	방문자 지출내역 데이터 (숙박, 음식 및 음료, 교통, 입장료, 오락비용, 기념품 및 기타도매)
	7	-	방문자 관리 사업계획 전략	관광 활성화 관련 사업계획서
	15	-	지역 중심의 지속가능한 관광 사업	관광사업 프로그램, 외부위탁프로그램, 시장주도 관광사업 프로그램 목록
10	1	-	OUV 이해증진 모니터링 프로그램	자체 모니터링 프로그램 목록
	6		세계유산위원회로부터 받은 권고사항 이행 유무	세계유산위원회로부터 받은 권고사항 이행 유무
전체			종합정비계획, 등재신청서, 등재결정문	

2021. 2. 22. (관리단) 정기보고서 초안 및 지자체 검토용 답변 완성

서원관리단에서는 문화재청과 연구진에서 제공한 자료를 참고하여 등재신청서와 등재결정문을 토대로 정기보고 질문에 대해 초안을 작성하였다. 정기보고 작성 당시 가장 기본적인 원칙은 등재신청서를 기초로 답변을 작성하는 것이었다. 2019년에 등재된 '한국의 서원'은 2차 정기보고에 참여하지 않았기 때문에, 3차 정기보고에서는 등재신청서에 기술한 내용이 현재 얼마나 어떻게 달라졌는지를 보여주는 것이 중요하였다.

특히, 유산에 영향을 미치는 요인은 정기보고 질문지 4장과 등재신청서 4장을 비교하여 해당되는 사안을 작성하였다. 등재신청서의 경우 유산에 크게 영향을 미치는 개발, 환경압력 및 기후변화, 자연재해 및 화재 등 몇몇 요인들만 작성해두었다. 이에 정기보고 질문지에서는 대부분의 요인은 유산에 영향을 미치지 않는다고 답변하고, 해당되는 요인은 등재신청서에 근거하여 구체적으로 영향을 기술하였다.

또한 등재신청서 보존현황에 '계획/진행 중'이라고 기술한 부분의 현 상태를 확인하는 것이 중요하였다. 예를 들어, 도동서원의 경우 '현재 서원으로의 접근성이 불량한 다람재 구간의 도로 선형을 개선하여 이용자들의 불편을 해소하고자 위험도로 개선공사를 진행(2016년 12월~2019년 11월)하고 있다' 라고 등재신청서에 기술하였다. 해당 도로는 공사를 완료하여 현재 사용되고 있기에 서원관리단은 달성군 담당자에게 이에 대한 근거자료를 요청하였다. 이에 달성군 담당자는 도로 사용개시 공고문(2020. 3. 30.)을 전달했으며, 정기보고에는 '개선공사 완료(2020)'로 답변하였다.

더불어 연속유산은 하나의 답변 작성을 위해 합의가 필요하다 보니 등재신청서에 근거한 답변과 문화재청 및 지자체 확인이 필요한 답변으로 색상을 구분하여 답변하였다. 또한 234개 문항 중

지자체 확인이 필요한 부분만 요약본으로 만들어 각 유산별로 점검 필요사항에 대한 확인과 더불어 워크숍 당일 관련 자료를 지참할 것을 요청하였다.

표 2-6. 유산별 점검 필요 문항

4.1.3 – 공업지역	
서원	등재신청서 내용
남계서원	등재신청서 P162 · 서원의 주변 경관 보호를 위해 서원 동쪽 언덕과 인접 마을, 주변 시설물들을 정비할 계획이다.

4.1.5 – 해설 및 방문시설	
서원	등재신청서 내용
필암서원	등재신청서 P163 · 2000년대 이후 필암서원 정비사업의 일환으로 서원 외곽에 서원 활용시설인 유물전시관(2008), 교육센터(집성관, 2010)를 건립하였으나 건물의 규모가 유산의 경관을 저해하는 문제가 지적되고 있다. 이에 따라 장성군은 문화재보호법에 근거하여 활용시설물들을 차폐하는 조경계획을 수립하였다.

4.2.1 – 지상 운송 기반시설	
서원	등재신청서 내용
도동서원	등재신청서 P163 · 도동서원은 현재 서원으로의 접근성이 불량한 다람재 구간의 도로 선형을 개선하여 이용자들의 불편을 해소하고자 서원 전면을 지나는 도동~자모구간(길이 1.3km) 위험 도로 개선공사를 진행(2016년 11월~2019년 11월)하고 있다. · 서원의 경관 회복을 위해 서원 앞에 조성된 주차장을 현 위치에서 북동쪽으로 약 50m 떨어진 곳으로 이전할 계획이다).
병산서원	등재신청서 P163 · 2017년 서원의 경관 보호를 위해 서원 앞 주차장을 서원에서 약 300m 외곽으로 이전하여 서원 앞 경관을 회복하였다.

4.3.1 – 물 기반시설	
서원	등재신청서 내용
옥산서원	등재신청서 P162 · 사우 뒤쪽 공간의 경사로 조정 및 주변 배수체계 개선이 필요함에 따라 경주시는 서원 담장과 수목 사이에 일정 거리를 두어 통풍 및 방화선 역할이 원활하도록 식재와 주변 배수로를 정비할 예정이다.
도산서원	등재신청서 P162 · 도산서원은 현재 경내 일부 수목과 서원 동편으로 형성된 작은 계곡의 사면이 불안정해 이에 면한 담에서 일부 균열이 확인되어 보수정비가 필요하다. 이에 안동시는 주변지형에 대한 조사를 거쳐 사면 안정화 및 식재변경, 배수체계 보완, 토사유실 방지 등을 위해 균열이 생긴 담의 외부공간에 대한 정비계획을 수립할 예정이다.
병산서원	등재신청서 P163 · 안동시는 배수체계를 보완하고 토사 유실을 방지하기 위해 외부 복토와 배수로 정비를 할 예정이다.

4.3.1 – 물 기반시설	
서원	등재신청서 내용
돈암서원	등재신청서 P164 · 서원 앞 경관 회복을 위해 전신주(전선)들에 대한 지중화 작업과 응도당 뒤 펌프실 이전은 장기 계획으로 검토 중에 있다.

4.3.5 – 주요 선형설비	
서원	등재신청서 내용
돈암서원	등재신청서 P164 · 서원 앞 경관 회복을 위해 전신주(전선)들에 대한 지중화 작업과 응도당 뒤 펌프실 이전은 장기 계획으로 검토 중에 있다.

2021. 2. 24.~ 26. (관리단) 정기보고 작성 지원 워크숍 참석 및 지자체 협의

문화재청과 서울시립대 연구진은 2021년 2월 24일(수) ~ 26일(금), 2박3일 간 담당자 워크숍을 진행하였다. 워크숍에는 문화재청 및 지자체 세계유산 관계자, 연구진 총 45명이 참석하였으며, '한국의 서원'에서는 영주시, 경주시, 안동시, 장성군, 달성군, 정읍시, 논산시 담당자와 서원관리단이 참석하였다. 본 워크숍의 목적은 각 지자체 유산 담당자들이 워크숍 기간 동안 국문으로 정기보고 예비 입력을 완료하는 것이었다. 이를 위해 연구진은 정기보고 작성에 도움을 줄 수 있는 교육을 제공하였으며, 교육 후에는 각 유산별 담당자가 모여 정기보고 작성을 진행하였다.

먼저 연구진은 모든 유산에 공통적으로 해당되는 것, 난해한 질문 및 항목의 해석과 풀이, 기타 작성 예시 등을 알려주며 정기보고 작성에 대한 개괄적인 내용을 전달해주었다. 담당자들은 교육을 바탕으로 유산별 특이사항이나, 환경 및 상황 등 유산의 현재 보존현황을 기록하였다. 또한 유산 담당자별로 개별 파일 작성을 요청받았기에, '한국의 서원'은 서원관리단에서 작성한 초안을 바탕으로 9개 서원 담당자가 작성한 9개의 파일과 3일 간 워크숍을 진행하며 서원관리단이 작성한 통합본 파일을 합쳐 총 10개의 파일을 완성하였다.

표 2-7. 워크숍 일정표

시간	세부 일정 내용	장소	비고
2월 24일(수)			
13:30~14:00	워크숍 등록 및 준비	라한 셀렉트 경주	교육진
14:00~14:30	워크숍 개회 및 인사		문화재청
14:30~15:00	유산별 진행상황 공유		교육진
15:00~16:00	선도 지자체 사례 공유 및 팀 구성		선도 지자체
16:00~18:00	팀별 자료 공유 및 입력 방식 공유		지자체 담당자
18:00~19:30	저녁식사 및 애로사항 수렴		-
19:30	교육 종료(1일차)		-

시간	세부 일정 내용	장소	비고
2월 25일(목)			
09:00~09:30	금일 일정 소개	라한 셀렉트 경주	교육진
09:30~12:00	정기보고 입력 1		지자체 담당자
12:00~13:00	점심식사		-
13:00~13:30	유산별 진행상황 공유		교육진
13:30~15:30	정기보고 입력 2		지자체 담당자
15:30~16:00	질의응답		교육진
16:00~18:00	정기보고 입력 3		지자체 담당자
18:00~19:00	저녁식사 및 애로사항 수렴		-
19:00~20:30	정기보고 입력 4		교육진
20:30	교육 종료(2일차)		지자체 담당자
2월 26일(금)			
9:00~10:30	팀별 자료 공유 및 입력 방식 공유	라한 셀렉트 경주	지자체 담당자
10:30~12:00	정기보고 입력 5 및 교육종료		지자체 담당자

그룹별 작성 시간에는 서원관리단의 주도 하에 전체 문항을 하나씩 살펴보며 각 담당자들의 의견을 취합했으며, 특이사항이 있는 경우 주관식으로 기술하는 방식으로 작성을 진행하였다. 주로 4~13장은 지자체 담당자와의 협의를 통해 결정되었으며, 나머지 장은 서원관리단이 작성한 초안을 확인하는 방식으로 이루어졌다.

지자체 담당자와 협의를 진행한 부분에서 전체 문항 중 총 100문항이 있는 4장이 가장 오랜 시간이 소요되었다. 본 장에서는 유산에 영향을 끼치는 요인들이 전반적으로 유산에 큰 영향을 미치지 않는다고 통일한 후에 세부내용을 의견란에 기입하였다.

유산의 보호 및 관리, 모니터링, 재정 및 인적 자원 등 유산의 관리와 관련된 장은 현재 서원관리단을 통해 지자체 협의가 이루어지고 있으며, 서원관리단 운영에 대한 지원이 계속 존재하기에 대부분 긍정적인 방향으로 평가하였다.

방문객 관리와 관련된 장에서는 방문객 수를 입력하는 부분에 약간의 어려움이 있었다. 현재 매표소가 있는 유산은 방문객 수 계측이 가능하지만, 서원의 경우 소수서원과 도산서원만 매표를 하기에 나머지 서원의 방문객 수를 측정하는 것이 불가능하였다. 또한 등재신청서 상의 방문객 수 현황은 2014~2016년 자료이기에 최신 자료에 대한 접근이 필요하였다.

방문객 수를 측정하기 위해 1차적으로 신뢰도가 높은 소수서원과 도산서원의 매표 통계와 무인계수기 데이터를 이용하였다. 무인계수기 데이터의 경우 서원관리단에서 2020년에 설치한 무인계수기 데이터를 토대로 필암서원, 도동서원, 무성서원의 2020년 방문객 수를 입력하였고, 논산시가 2019년에 설치한 무인계수기 데이터를 통해 돈암서원의 2019~2020년 데이터를 확보할 수 있었다. 나머지 연도와 서원들에 대해서는 문화재청 제공자료, 관광지식포털, 각 지자체 관광과와의 협조, 등재신청서 등을 통해 추정치를 기입하였다. 2021년 6월 서원관리단에서는 9개 서원에 대해 무인계수기 설치를 완료하였고, 차기 정기보고에서부터는 본 데이터를 기준으로 입력이 가능할 것이라 예상된다.

표 2-8. 방문객 관리 관련 질문

9. 방문객 관리 9.1 – 지난 정기보고 시기부터 지금까지의 연간 방문자 수를 평가하십시오. (국내외 방문자 포함)	
작년	514,698
2년 전	1,097,869
3년 전	992,159
4년 전	980,784
5년 전	931,762

※ 서원별 방문자 수(지자체 자료 근거)

연도	2020	2019	2018	2017	2016
소수	115,444	343,445	254,261	250,529	255,920
남계	30,860	30,860	41,813	41,813	41,813
옥산	6,829	16,417	25,623	28,513	30,800
도산	143,697	254,905	227,303	254,519	223,171
필암	16,082	10,867	15,343	9,497	16,200
도동	39,641	35,669	23,330	36,197	24,713
병산	100,171	322,342	304,802	260,842	207,695
무성	26,967	22,751	13,234	12,424	45,000
돈암	35,007	14,535	86,450	86,450	86,450
통합	514,698	1,097,869	992,159	980,784	931,762

9.2 – 방문자 통계를 수집하는데 사용되는 정보 출처는 무엇입니까?		
복수 응답 가능		
9.2.1	입장료 및 등록	V
9.2.2	숙박 시설	
9.2.3	교통 서비스	
9.2.4	관광 산업	
9.2.5	방문자 설문조사	
9.2.6	기타	V
만약 ‘기타’를 선택하였다면, 구체적으로 작성해 주십시오.	1) 한국의 서원(9개 서원) 방문자 집계를 위한 무인계수기 설치 – 완료 : 2019년 돈암서원 / 2020년 4월 3개 (무성서원, 필암서원, 도동서원) – 예정 : 2021년 4월 / 6개 (소수서원, 남계서원, 옥산서원, 도산서원, 병산서원) 2) 현장집계 및 관광지식정보시스템	

마지막으로, 총 234문항의 답변을 다 작성한 뒤 12장에서는 답변에 대한 대응조치 등을 설명해야 했는데, 이 장은 웹사이트 상에 답안을 모두 업로드한 후 답변할 수 있는 내용이라 향후 보완하기로 하고 정기보고 국문 예비입력을 완료하였다.

그림 2-1. 2차 워크숍 진행 사진(한국의 서원 담당자 그룹)

그림 2-2. 2차 워크숍 진행사진(연구진 강의)

작성이 모두 끝난 후에 유산별로 입력 방식과 작성 후기를 공유하는 시간이 있었다. 본 워크숍에서 가장 화두가 되었던 점은 세계유산의 속성(Attributes)이였다. 속성은 유산의 OUV를 전달하고 표현하는 유·무형적 특징이라 할 수 있는데, 정기보고에서는 세계유산의 속성을 추출하고 그 보호정도를 평가하는 문항이 있다.

'한국의 서원'을 포함한 최근 등재된 유산들은 속성을 추출하고 그에 맞춘 모니터링 지표 개발이 이루어졌지만, 초창기 등재된 유산들은 속성은 물론 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문조차 정리되지 않은 유산들이 몇몇 있었다. 해당 유산 담당자들은 이에 대한 어려움을 토로하였고 문화재청과 연구진, 담당자가 모여 등재신청서를 토대로 세계유산별로 주요 속성을 5개로 정리하였다. 문화재청과 연구진은 본 워크숍을 통해 우리나라 세계유산의 속성이 정리된 것이 큰 성과물이라 할 수 있으며 본 속성을 바탕으로 더욱 추가적인 연구가 필요함을 강조하였다.

더불어 유산에 영향을 미치는 요인 중 자연재해의 잠재적 위협이 있음을 인지하고 그에 따른 재난재해 관리방안을 상세히 기술하는 것으로 답변을 통일하고자 하였다. '한국의 서원'의 경우 자연재해와 관련된 부분은 '관련없음'으로 선택했으나, 질의응답 시간 이후 자연재해와 유산이 '관련있음'으로 선택하였다. 이에 따라 후속문항에 대해 자연재해의 잠재적 위협이 점점 증가하고 있는 것으로 답변하였고, 자연재해의 영향을 크게 받지 않으나 재해 발생 시 위기관리에 대해 추가로 설명하였다.

표 2-9. 자연재해 영향 답변 예시

4.11.7 – 자연재해가 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.
‘한국의 서원’은 그동안 자연재해에 크게 영향을 받지 않았다. 문화재를 자연재해로부터 안전하게 보호하기 위해 다양한 법과 지침 및 매뉴얼 등을 만들어 유관기관과 협력체계를 구축하고 있다. 특히 산불이 발생할 경우 서원이 피해를 입을 수 있어 방화림 조성 등 화재에 대한 위기관리를 하고 있다.

질의응답 시간 말미에는 연속유산 담당자들이 정기보고와 같은 세계유산협약 사안을 지속적으로 관리하기 위해 연속유산 관리기구 필요성을 제기하였다. ‘한국의 서원’의 경우 영주시, 안동시, 경주시 등 한 담당자가 복수의 유산 담당자로 지정되어 타 지자체와 답변을 협의하는 자리에 참석하는 것이 물리적으로 불가능하였다. 유산 관리자가 하나의 세계유산만을 담당해도 총 234개의 방대한 양을 답변해야 하고, 만약 다수의 세계유산을 담당한다면 업무 부담이 가중되고 해당 답변의 신뢰도는 낮아질 수 밖에 없다. 또한 6년 뒤 차기 정기보고에서 담당자가 바뀔 가능성이 크기 때문에 업무의 연속성이 떨어질 것이라는 문제를 제기하였다. 이러한 문제를 해결하기 위해서는 세계유산에 대한 정기적인 모니터링을 통해 DB를 구축하고, 이를 정기보고에 모두 반영하는 관리주체가 필요하다는 의견을 개진하였다.

이러한 맥락에서 연속유산 통합관리기구는 정기보고에 대한 DB 구축뿐만 아니라 담당자들 간의 의사소통을 지원하는 협의체의 기능을 수행하여 대표자로서 정기보고를 진행해야 한다. 연속유산 통합관리기구가 존재함으로써 세계유산에 대한 전문성과 체계가 갖춰질 뿐만 아니라 해당 세계유산 지자체 담당자의 업무 부담을 경감시킬 수 있고, 공동의 세계유산 보존관리가 지속가능하도록 할 것이다.

이후 모든 질의응답이 끝나고 연구진은 아래와 같이 향후 계획을 공지해주었다.

향후계획
- 2021. 3. : 워크숍 이후 유산별 보완사항 자료수집 및 입력
- 2021. 3. 31. : 정기보고 예비답변 입력 마감
- 2021. 4. ~ 6. : 영문번역 (문화재청 세계유산팀, 연구진, 세계유산 담당자)
- 2021. 7. 31. : 최종입력 (문화재청 세계유산팀, 연구진, 세계유산 담당자)

2) ‘한국의 서원’ 통합본 보완

2021. 3. 3. (관리단) 정기보고서 통합본 보완

워크숍 이후 서원관리단에서는 통합본을 재검토하고 12장에 대한 내용을 작성하기 시작하였다. 12장은 유산에 영향을 끼치는 요인을 누가, 언제, 어떻게 관리하고 있는지를 작성하는 것으로 서원관리단에서 등재신청서 164~172쪽을 참조하여 일괄적으로 작성했다. 또한 워크숍에 불참한

함양군 담당자를 만나 워크숍 결과를 설명하고, 남계서원에 해당하는 사항들을 확인한 후 통합본 내용을 보강하였다.

2021. 3. 15. (연구진→유산 관리자) 보완자료 요청

연구진은 정기보고 작성 워크숍 입력사항과 관련하여 연구진 측에서 검토한 내용을 공유하였다. '한국의 서원'의 경우 2장, 5장, 9장에 대한 재확인 요청이 들어왔고, 서원관리단에서는 2장의 경우 타협약사업 지정 의사에 대해 '아니오'에서 '해당없음'으로 답변을 변경하였다. 5장은 유산의 관리시스템을 설명하는 것인데 이는 지자체 담당자와 협의 후 등재신청서를 기반으로 작성하였기에 변동사항 없이 기존의 내용을 그대로 입력하였다. 9장은 기존에는 지역 중심의 지속가능한 관광사업이 없다고 답하였으나, '살아숨쉬는 향교서원사업' 내용을 추가하였다.

표 2-10. 1차 통합본 재확인 요청 문항

장	절	조	내용	기존 답변	변경 답변
2	3	-	헤이그 협약 제2의정서 요청 의사	아니오	해당없음
2	4	-	3년 안에 람사르목록 지정 의사	아니오	해당없음
2	5	-	3년 안에 인간과 생물권 보존지역 지정 의사	아니오	해당없음
2	6	-	3년 안에 세계지질공원 지정 의사	아니오	해당없음
5	3	3	유산보호 관리 항목 문서	문화재청, 지자체, 서원관리단 통합관리	문화재청, 지자체, 서원관리단 통합관리
9	15	3	지역중심의 지속가능한 관광사업	공란	서원별 살아숨쉬는 향교서원사업명

2021. 3.18. (관리단→지자체) 정기보고서 통합본 지자체 검토 요청

워크숍에서 취합된 의견과 연구진의 보완사항 요청을 모두 검토한 후 서원관리단에서는 정기보고 2차 통합본 작성을 완료하였다. 1차 때와 마찬가지로 지자체 확인이 필요한 답변은 색상을 구분하여 답변하였고, 3월 24일(수)까지 검토의견 회신을 요청하였다.

2021. 3. 26. (관리단) 정기보고서 통합본 지자체 검토 의견 반영

각 지자체 담당자들은 3월 18일(수)부터 26일(금)까지 2차 통합본에 대한 검토의견을 전달하였다. 먼저, 경주시에서는 해설 및 방문시설에 해당하는 교육관 건립에 대한 내용과 교통 기반시설에 해당하는 주차장 정비 사업에 대한 내용 추가를 요청하였다. 달성군에서는 교통 기반시설인 주차장 이전 시기를 삭제하고, 지역중심의 지속가능한 관광사업에 지자체 자체 사업을 추가할 것을 요청하였다. 또한 수정사항으로 12장 화재 대응기간을 연1회에서 월1회로 수정해야 하는 의견을 보내왔다. 영주시에서는 9장 지역중심의 지속가능한 관광사업을 국비사업과 지자체 자체

사업을 구분하여 제시하는 것은 두 사업의 예산이 중복되는 부분도 있기에 착오가 생길 수 있다는 검토의견을 전달하였다. 그 외 지자체에서는 수정사항 없음으로 검토의견을 회신하였다.

서원관리단에서는 이러한 검토의견을 바탕으로 추가사항(옥산서원 교육관 건립, 주차장 정비), 수정사항(도동서원 주차장 이전시기 삭제, 12장 화재 대응기간 수정)을 통합본에 반영하였다. 또한 영주시의 의견을 반영하여 9장 지역중심의 지속가능한 관광사업에 관해서는 국비사업과 지자체 자체 사업을 구분하는 대신 문화재청 활용사업인 '살아숨쉬는 향교서원 사업'만 기재하기로 결정하였다.

3) 문항별 근거자료 정리

2021. 3. 26. (관리단) 지자체 근거자료 정리

정기보고는 6년 주기로 진행되어 다음 회기에서는 유산 담당자들이 바뀔 가능성이 크기 때문에 어떠한 자료를 바탕으로 평가를 진행했는지 자료를 축적해두는 것이 매우 중요하다. 또한 유산 담당자의 주관적인 평가가 가능하기 때문에 모든 입력의 근거자료는 문헌자료를 1순위로 하고 그 다음이 현장관리자, 행정담당자 의견 순으로 입력하는 것을 원칙으로 하였다.

이에 따라 서원관리단에서는 4장 유산에 영향을 미치는 요인 중 건물과 개발, 교통 기반시설, 서비스 기반시설, 생물자원 이용/변경에 관해 근거자료를 수집했다. 또한 9장 지역중심의 지속가능한 관광 사업 자료를 정리하여 모든 자료를 목록화했다.

표 2-11. 제3차 정기보고 근거자료 목차

1. 4.1.6 건물과 개발에 관한 의견
1) 한국의 서원 둘레길 조성
2) 남계서원 공중화장실 증축
3) 옥산서원 교육관 조성 타당성 조사 연구
4) 도동서원 안내소 설치
5) 무성서원 안내소 이전
6) 필암서원 전시 및 교육시설 내부 리모델링

2. 4.2.6 교통 기반시설에 관한 의견
1) 옥산서원 주차장 정비
2) 도동서원 도로 선형 개선 및 주차장 이전

3. 4.3.6 서비스 기반시설에 관한 의견
1) 필암서원 배수체계 정비
2) 병산서원 배수체계 정비
3) 돈암서원 펌프장 이전 및 상하수도 관로 매설

4. 4.5.11 생물자원 이용/변경에 관한 의견
1) 남계서원 양계장 철거

5. 9.15 지역중심의 지속가능한 관광 사업
1) 살아숨쉬는 향교·서원 사업

4) ‘한국의 서원’ 통합본 국문 입력

2021. 3. 26. (관리단) 정기보고서 통합본 국문 WHC 홈페이지 업로드

세계유산센터에서는 3월 말까지 정기보고 섹션 II 예비입력을 완료하도록 하고 있기에, 연구진은 3월 28일(일) 자정까지 세계유산센터 홈페이지에 예비입력을 완료할 것을 요청하였다. 이에 따라 서원관리단에서는 지자체 담당자들의 최종 확인이 완료된 후 정기보고서 통합본의 내용을 세계유산센터 정기보고 홈페이지에 국문으로 입력하였다.

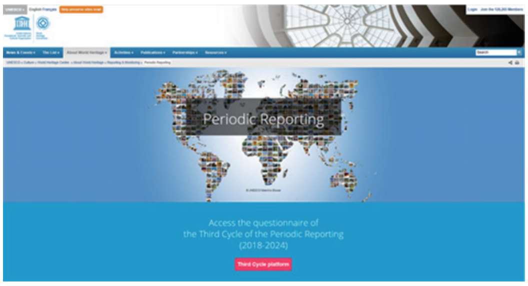


그림 2-3. 세계유산센터 정기보고 홈페이지

그림 2-4. 세계유산센터 정기보고 섹션2 입력창

2021. 4. 8. (연구진→유산 관리자) 예비입력 검토 완료

3월 31일(수) 예비입력 마감 후 연구진에서 입력사항을 면밀히 점검하였고, 일부 유산의 경우 입력 미비 항목을 알려주었다. ‘한국의 서원’은 입력완료로 검토 결과가 나와 섹션 II 예비입력을 무사히 완료하였다. 연구진은 유산별 담당자가 입력한 내용을 바탕으로 섹션 I(문화재청)과 섹션 II(지자체)의 입력사항에 대한 정합성 검토, 각 유산별 평가 결과에 대한 분석 및 해석, 입력사항에 대한 영문 번역 등을 진행할 예정이라 전달하였다. 또한 이를 바탕으로 최종입력 전 최종입력사항에 대한 검토 및 확인을 6월 말이나 7월 초에 다시 한 번 요청할 것을 알려주었다.

표 2-12. 세계유산별 예비입력 검토내용

번호	세계유산	수정날짜	평가	입력 미비 항목
1	해인사 장경판전	21.02.25	입력미비	- 람세스목록 지정의사 - 인간과 생물권 보존지역 지정의사 - 세계지질공원 지정의사 - 세계유산의 완충지대가 OUV를 유지하기에 적합한가? - 세계유산의 완충지대의 인식 - 유산보호 관리항목 문서 - 방문객 정보 출처 - 핵심지표 정의 및 사용 - 세계유산의 진정성은 어떤 상태에 있습니까?
2	종묘	21.03.26	입력완료	-
3	석굴암, 불국사	21.03.23	입력완료	-

번호	세계유산	수정날짜	평가	입력 미비 항목
4	창덕궁	21.03.26	입력완료	-
5	수원화성	21.03.26	입력완료	-
6	고창, 화순, 강화 고인돌 유적	21.02.25	입력미비	- 인간 및 생물권 프로그램 - 글로벌 세계지질 공원 네트워크 - 헤이그협약 제2의정서 요청의사 - 람사르목록 지정의사 - 인간과 생물권 보존지역 지정의사 - 세계지질공원 지정의사 - 유산보호 관리항목 문서 - 이전 정기보고 권고 및 후속조치
7	경주역사유적지구	21.03.23	입력완료	-
8	제주 화산섬과 용암동굴	21.03.26	입력완료	-
9	조선왕릉	21.03.21	입력완료	-
10	한국의 역사마을, 하회와 양동	21.03.26	입력완료	-
11	남한산성	21.02.25	입력미비	- 유산의 역량강화를 위한 세계유산전략 사용 - 유산보호 관리 항목 문서 - 세계유산위원회의 권고 및 시행사항
12	백제역사유적지구	21.03.29	입력완료	-
13	산사, 한국의 산지승원	21.03.24	입력완료	-
14	한국의 서원	21.03.26	입력완료	-

3. 정기보고 영문 입력

1) 속성 및 변경사항 확인

2021.6.3. (문화재청→지자체) 속성 확인 요청

(세계유산정책과-572) "제3차 유네스코 세계유산 정기보고 관련 세계유산별 속성 확인 요청(2021. 6. 3.)"

(서원관리단-136) "제3차 유네스코 세계유산 정기보고 세계유산별 속성 정보 수정 및 의견 제출 요청(2021. 6. 4.)"

문화재청은 예비입력 사항(섹션 II 중 3.2번), 유산별 OUV 등을 기반으로 검토한 세계유산별 속성(Attribute) 정보를 확인 후, 의견 있을 시 의견을 작성하여 6월 7일(월)까지 유산 대표가 취합하여 제출할 것을 요청하였다.

이에 서원관리단에서는 본 건에 대해 수정사항을 검토하였다. 초기 입력 당시 서원관리단에서는 등재신청서에서 제시한 속성 10가지를 모두 입력하였으나, 문화재청과 연구진 검토를 거치며 5가지로 조정되었다. 하지만, '한국의 서원'은 성리학과 관련된 한국의 문화적 전통의 탁월한 증거로 등재기준 (iii)[1]에 근거하여 세계유산목록에 등재되었다. '성리학의 교육체계 및 제향특성'은 중국의 성리학과 혼동될 여지가 있어 이를 '한국서원의 교육체계 및 제향'으로 바꾸어 차별성을 두었다. 또한 연구진에서 조정한 속성들은 등재기준 (iv)[2]와 관련이 큰 속성이기에 서원관리단에서는 OUV를 더욱 명확히 나타낼 수 있도록 기존 입력 내용을 수정하고 순서를 조정하였다.

표 2-13. 속성 조정 내용

속성(Attribute)		
초기 입력	수정안(정기보고 연구진)	검토안(서원관리단)
• 서원발전 • 교육체계 • 강학특성 • 제향특성 • 사림활동 • 건축적 특징 • 입지 • 배치 • 건축물 • 경관	건축적 특징	한국서원의 교육체계 및 제향
	서원의 건축물	서원의 입지 및 배치
	서원의 경관	서원의 경관
	서원의 입지 및 배치	서원의 건축물
	성리학의 교육체계 및 제향특성	

이후 이러한 수정의견을 각 지자체 담당자에게 전달하였으며, 유산대표(안동시)에게는 6월 7일(월)까지 문화재청으로 의견 제출을 요청하였다.

2) 최종 입력 워크숍 참석

2021. 7. 1. (문화재청→지자체) 최종 입력 검토 워크숍 참석 요청

문화재청과 연구진은 정기보고 입력사항에 대한 최종 확인 및 제출을 위하여 정기보고 담당자 워크숍(2차)을 개최하기로 결정하였다. 워크숍은 2021년 7월 8일(목) 14:00~15:00에 온라인으로 진행될 예정이며, 문화재청은 본 워크숍이 정기보고 최종 제출기한('21. 7. 31.) 전 최종 일정임에 따라 담당자들은 반드시 참석하여 최종 확인할 것을 당부하였다.

이에 서원관리단에서는 최종입력 된 부분을 검토하였고, 몇 가지 입력사항이 변경된 것을 확인하였다. 먼저, 전반적으로 글자 수 제한으로 인해 부가설명이 삭제되었고, 사업 수행 연도나 기관 영문명에 오타가 발견되었다. 또한 영문 번역 이후 완료된 사업이 있어 이에 대한 시제 변환도 필

1) 등재기준 (iii) : 살아있거나 또는 이미 사라진 문화적 전통, 혹은 문명의 독보적 또는 적어도 특출한 증거가 되어야 한다.
2) 등재기준 (iv) : 인류 역사의 주요 단계(들)을 보여주는 유형의 건물, 건축이나 기술의 총체, 경관의 뛰어난 사례이어야 한다.

요하다고 정리하였다. 답변 내용이 미세하게 조정된 것은 타 세계유산과의 통일성을 위해 답안이 수정된 것인지에 대한 질의도 준비하였다.

표 2-14. 영문 입력사항 비교표

변경 문항	관리단 국문 작성	연구진 영문 번역	변경 필요	비고
4.1.6 건물과 개발 영향	전반적으로 위의 요소들이 유산에 큰 영향을 미치고 있지 않으나 일부 유산의 경우는 다음과 같은 사안이 있다. 1) 전체 서원: 문화재청에서는 서원 주변의 경관가치를 높일 수 있도록 「세계유산 명품 둘레길 조성사업(2021~2022)」 진행 중 2) 남계서원: 서원 인근에 방문객 편의를 위해 공중화장실 증축(2020) 3) 옥산서원: 방문객 편의를 위해 완충구역 내 「옥산서원 교육관 건립 및 역사문화단지 조성 타당성조사 및 기본계획 수립」 연구용역 진행 중 4) 도동서원: 서원 인근에 서원의 관리와 방문객의 편의를 제공하기 위해 안내소 설치 예정(2022) 5) 무성서원: 유산의 경관 회복에 기여하기 위해 안내소가 유산구역에서 완충구역으로 이전(2020) 6) 필암서원: 방문객 편의를 위해 유산구역 내 유물전시관 및 교육시설(집성관)의 내부 리모델링 추진(2022), 필암서원 콘텐츠 개발 추진(2021~2022) 이에 본 사안들은 해당 유산에 긍정적인 영향을 줄 것으로 판단된다.	- The 「World Heritage Luxury Dulle-gil Project (2021~2022)」 is in progress. - Namgye-Seowon (extension of public restrooms, 2020), Oksan-Seowon (Promotion of establishment of an education center and a historical and cultural complex, 2020), Dodong-Seowon (installation of information center, 2020), Museong-Seowon (Relocation of the information center, 2022), Piram-Seowon (remodeling of relics exhibition hall and educational facilities, 2022).	Oksan-Seowon (Promotion of establishment of an education center and a historical and cultural complex, 2020~2025), Dodong-Seowon (installation of information center, 2022), Museong-Seowon (Relocation of the information center, 2020)	연도 오타

변경 문항	관리단 국문 작성	연구진 영문 번역	변경 필요	비고
5.2.1 보호지정	세계유산법, 문화재보호법, 서원의 보존과 관리에 관한 일반지침, 지방자치단체 지원조례, 종합정비계획	In February 2020, the Republic of Korea enacted a Special Act on the Preservation, Management and Utilization of World Heritage properties in order to enhance public cultural pride and contribute to the promotion of international cooperation by preserving common heritage.		나머지 법·조례 삭제됨, 타 세계유산과 통일성을 위해 답변 변경 여부 확인
5.3.9 재해위험 전략 실행	No use has been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties	Some use has been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties		타 세계유산과 통일성을 위해 답변 변경 여부 확인
6.1.12 역량강화 계획	There is no site-based capacity building plan or programme in place; management is implemented by external staff and skills are not transferred	A site-based capacity building plan or programme is in place and partially implemented; some technical skills are being transferred to those managing the property locally, but most technical work is carried out by external staff		타 세계유산과 통일성을 위해 답변 변경 여부 확인
9.7 방문객 관리전략	There is a strategy to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but it is not implemented	There is a strategy to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but there are some deficiencies in implementation		타 세계유산과 통일성을 위해 답변 변경 여부 확인
12 Agency	문화재청	Cultural Heritage Foundation	Cultural Heritage Administration	기관명 오타

변경 문항	관리단 국문 작성	연구진 영문 번역	변경 필요	비고
12.2 7.3 Actions	'한국의 서원' 통합홈페이지에 연구결과를 올려 지역사회 및 관련 단체들과 공유하고 있지만 현재 국제기관과의 교류는 없기에 정기보고와 같은 계기를 통해 국가 또는 국제기관과의 교류를 증진할 예정이다.	The research results will be posted on the website to share with local communities and related organizations, and to promote exchanges with national or international institutions.	The research results have been posted on the website	현재도 게시중 시제 변환 필요
12.2 9.7 Actions	2021년 현재 방문자 관리를 위해 무인계수시스템을 구축할 예정이며, 세계유산 방문객 관리연구를 수행할 예정이다.	Unattended people counters will be installed at the serial property, and a study on the tourism of the World Heritage property will be conducted.	Unmanned visitor counters have been installed at the serial property,	6월 설치 완료 시제 변환 필요
12.2 9.7 Comments	2021년 4월부터 무인계수기가 설치되지 않은 5개 서원에 기기를 설치할 예정이다.	People counters will be installed at five seowon, currently without them, from April 2021.	삭제	6월 설치 완료

2021. 7. 7. (관리단) 최종입력 검토 워크숍 참석

문화재청과 연구진은 2021년 7월 8일(목) 2차 워크숍을 진행하였다. 워크숍에는 문화재청 및 지자체 세계유산 관계자 약 30명이 참석하였으며, '한국의 서원'에서는 영주시, 함양군, 경주시, 안동시, 달성군, 정읍시 담당자와 서원관리단이 참석하였다.

표 2-15. 2차 워크숍 일정

시간	세부 일정 내용	비고
13:45~14:00 ('15)	등록 및 준비	문화재청 세계유산정책과
14:00~14:05 ('5)	워크숍 개회 및 인사	
14:05~14:30 ('25)	1) 제3차 유네스코 세계유산 정기보고 최종 확인 – 정기보고 추진경과 설명 – 정기보고 입력사항 확인 및 검토 2) 세계유산 정기점검서(안) 소개	김충호 교수(서울시립대)

시간	세부 일정 내용	비고
14:30~15:00 (′30)	질의응답 및 의견수렴	정기보고 유산담당자
15:00	종료	

표 2-16. 2차 워크숍 참석자 명단

유산명	소속	이름
총괄	문화재청 세계유산팀	여성희
	문화재청 세계유산팀	이예나
	문화재청 세계유산팀	서정삼
	문화재청 세계유산팀	김용갑
석굴암, 불국사	경주시	박준규
해인사 장경판전	합천군	김정호
종묘	문화재청	배수경
창덕궁	문화재청	배수경
화성	수원시	오선화
경주역사유적지구	경주시	박준규
고창, 화순, 강화 고인돌 유적	화순군	심홍섭
	고창군	황지애
	고창군	이동희
	강화군	이현희
제주 화산섬과 용암동굴	제주특별자치도(세계유산본부)	기진석
조선왕릉	문화재청	서동웅
	영월군	안백운
	영월군	이용봉
한국의 역사마을 : 하회와 양동	안동시	이환규
	경주시	박준규
남한산성	경기도남한산성세계유산센터	박병준
백제역사유적지구	(재)백제세계유산센터	도미솔
	공주시	이용미
	익산시	조선영
	부여군	권혁만

유산명	소속	이름
산사, 한국의 산지승원	영주시	금창헌
	해남군	양혜진
	공주시	이용미
	안동시	최견미
	양산시	여진호
	보은군	홍영의
	보은군	차혜원
	순천시	장여동
	순천시	맹유빈
한국의 서원	안동시	최견미
	영주시	금창헌
	장성군	서승우
	경주시	박준규
	함양군	배선수
	달성군	김제근
	정읍시	이민주
	논산시	장선영
	논산시	한태일
	한국의서원 통합보존관리단	박진재
	한국의서원 통합보존관리단	오혜인

본 워크숍에서 연구진은 영문 번역을 진행하며 입력사항에 대한 변경원칙을 설명하였다. 연구진은 데이터 파싱 기법을 사용하여 워드 파일을 엑셀 파일로 추출하였고, 이에 대한 경향성을 분석하였다고 설명하였다. 분석 결과 대부분의 현장에서 유산 관리에 대해 부정적으로 답변하는 경향이 컸고, 지나치거나 특이한 것들은 문화재청과 협의하여 조정하였다고 밝혔다. 특히 연구진 자체 검수를 통해 12장에서는 문장구조 구체화 및 내용을 변경하였으며, 전반적으로 최대 글자 수 제한에 따라 수식어구나 중복표현을 삭제하는 등 입력내용 축약을 진행하였다고 설명했다.

이후 질의응답 시간에 서원관리단에서는 연도나 기관명 오타, 사업 완료에 따른 시제 변환에 대해 입력사항 변경을 요청하였다. 타 세계유산 담당자들 역시 변경사항에 대해 문의를 하였고, 연

구진은 전체 유산에 대하여 7월 12일(월)까지 입력사항 변경 요청서를 제출할 것을 요청하였다. 이후 검토를 거쳐 연구진이 직접 세계유산센터 홈페이지에서 수정할 것이라고 공지하였다.

문화재청은 정기보고 최종 제출은 유산 담당자가 직접 진행할 것이며, 문화재청에서 7월 20일(화) 경 공문을 발송하여 최종 파일 제출을 요청할 것이라 덧붙였다.

이외에도 워크숍 말미에 연구진은 세계유산 정기점검서(안)에 대한 의견수렴을 진행하였다.

「세계유산 보존·관리 및 활용에 관한 특별법(세계유산법)」 제정('20.2.4.) 및 시행('21.2.5.)에 따라, 유네스코 세계유산 정기보고와 연계한 정기점검 실시방안 수립이 필요하게 되어 연구진은 제3차 정기보고와 연계한 정기점검서(안)을 개발하였다. 해당 점검서(안)는 정기보고 목차에 따라 점검항목을 구성하였고, 유산범위 내 수행 사업목록, 유산관계자 및 관광객 대상 진행 교육, 관광객 수 및 수입, 도면 및 현황 사진 등을 작성하는 내용이다.

연구진은 국내 문화재가 아닌 세계유산에 특화된 정기점검이 필요하고, 세계유산센터 방향성을 고려한 국내 세계유산 점검지표를 조속히 개발해야 한다고 밝혔다. 또한 연속유산의 경우 개별 유산마다 정기점검을 시행하여야 하는데, 유산별 혹은 점검 수행자 등 다수의 관리주체가 혼재되어 있기에 이에 대한 정리가 필요하다고 말했다. 연구진은 본 정기보고를 통해 국내의 세계유산 보존관리가 한 단계 도약할 수 있었고, 더욱 고도화하여 정기보고나 유산영향평가를 반영한 보존관리가 지속적으로 이루어져야 한다고 강조하였다.

3) 최종 입력사항 변경 요청

2021. 7. 9. (관리단→연구진) 입력사항 변경 요청서 전달

서원관리단에서는 2차 워크숍 참석 이후 영문 번역된 입력사항을 최종 검토하여 연구진에게 6가지 수정사항이 담긴 변경 요청서를 제출하였다. 속성에 대한 순서 변경, 연도 오타 수정, 기관명 수정, 시제 변환, 내용 삭제 등에 대한 세부 내용은 아래와 같다.

표 2-17. 제3차 정기보고 입력사항 변경 요청서

변경 문항	변경 전 내용	변경 후 내용
3.2	• Buildings of Seowon • Landscape of Seowon • Setting and layout of Seowon • Korean Seowon's learning Sytstem and characteristics of its veneration activities	• Korean Seowon's learning Sytstem and characteristics of its veneration activities • Setting and layout of Seowon • Landscape of Seowon • Buildings of Seowon

변경 문항	변경 전 내용	변경 후 내용
4.1.6	Oksan-Seowon (Promotion of establishment of an education center and a historical and cultural complex, 2020) Dodong-Seowon (installation of information center, 2020) Museong-Seowon (Relocation of the information center, 2022)	Oksan-Seowon (Promotion of establishment of an education center and a historical and cultural complex, 2020~2025) Dodong-Seowon (installation of information center, 2022) Museong-Seowon (Relocation of the information center, 2020)
12 Agency	Cultural Heritage Foundation	Cultural Heritage Administration
12.2 7.3 Actions	The research results will be posted on the website	The research results have been posted on the website
12.2 9.7 Actions	Unattended people counters will be installed at the serial property,	Unmanned visitor counters have been installed at the serial property,
12.2 9.7 Comments	People counters will be installed at five seowon, currently without them, from April 2021.	삭제

2021. 7. 14. (연구진) 입력사항 변경 반영

연구진은 서원관리단 요청사항을 모두 반영하여 최종적으로 세계유산센터 홈페이지에는 검토완료된 내용으로 입력했다고 메일을 발송하였다.

4. 정기보고 제출

1) 최종본 검토

2021. 7. 26. (문화재청→지자체) 최종 제출 요청

(세계유산정책과-1115) "제3차 유네스코 세계유산 정기보고 최종 제출 요청(2021. 7. 26.)"
(서원관리단-198) "제3차 유네스코 세계유산 정기보고 최종 제출 요청(2021. 7. 27.)"

문화재청은 종묘 등 14개 세계유산에 대하여 제3차 정기보고 최종 제출에 관해 알려왔다. 문화재청은 유산별 대표자에게 7월 27일(화)까지 세계유산센터 홈페이지에 접속하여 최종 제출 버튼을 누르고, 정기보고 입력사항(Full, Short 버전 PDF 파일)을 공문에 첨부하여 문화재청으로 제출할 것을 요청하였다.

서원관리단에서는 일전의 입력사항 변경 요청이 반영되었는지를 확인하였고, 최종 검토를 완료하였다. 이후 8개 지자체에 최종 제출본을 공람하였으며, 유산 대표자인 안동시 담당자에게 정기보고 입력사항 파일을 문화재청으로 제출할 것을 요청하였다.

2) 유산대표 제출

2021. 7. 28. (한국의 서원 유산대표→문화재청) 최종 제출 공문 발송

최종제출 요청에 따라 안동시에서는 문화재청으로 정기보고 Full 버전과 Short 버전을 공문으로 제출하였다. 이로써 '한국의 서원' 정기보고는 1여년 간의 시간을 거쳐 큰탈없이 마무리 하게 되었다. 제3차 정기보고는 서원관리단과 지자체 담당자와의 협의를 통해 모든 작업이 이루어졌다. 이 작업들을 통해 담당자들은 '한국의 서원'의 세계유산 가치 보존관리 필요성을 인식할 수 있었으며, 특히 중앙정부, 유산 관리자, 그 밖의 세계유산 관계자들의 경험과 지식을 공유할 수 있었던 계기가 되었다.

3차 정기보고 답변사항들은 세계유산센터 검토 후 2022년 제45차 세계유산위원회에서 결과 보고를 하게 된다. 또한 문제점 발생 시 대륙별로 후속 조치가 시행되고 있기에 세계유산 관리자들은 정기보고에 대한 지속적인 관심과 행동이 요구된다.

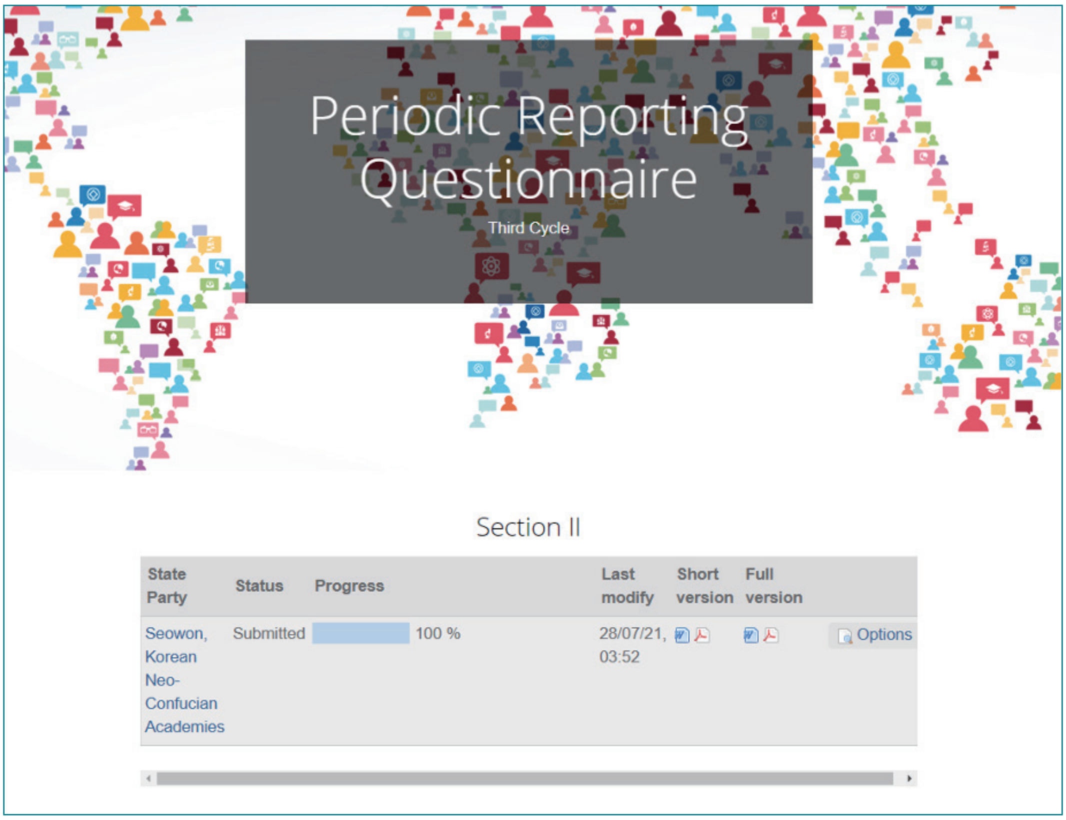


그림 2-5 정기보고 작성완료 화면

Seowon, Korean Neo-Confucian Academies

1. World Heritage Property Data

Chapter 1 requires that information be provided or existing information validated with regards to the basic data of the property (name, year of inscription, geographic coordinates, maps, social media presence), and also gathers information on the organizations or entities involved in the preparation of Section I of the report.

1.1 - Name of World Heritage property

Please note that any change to the data prefilled in Questions 1.1 to 1.4 needs to be reviewed by the World Heritage Centre and/or the relevant Advisory Bod(y)ies and approved by the World Heritage Committee. Advice on the process to be followed can be found in the*Operational Guidelines*. The first step is to notify the World Heritage Centre.

Key terms
- World Heritage Property

Please note that any change to the data prefilled in Questions 1.1 to 1.4 needs to be reviewed by the World Heritage Centre and/or the relevant Advisory Bod(y)ies and approved by the World Heritage Committee. Advice on the process to be followed can be found in the*Operational Guidelines*. The first step is to notify the World Heritage Centre.

Seowon, Korean Neo-Confucian Academies

Validate

Update

Your comment:

1.2 - World Heritage property details

This question has been prefilled using the basic data held on the World Heritage Centre database. It includes information such as the name of the State Party, type of property, World Heritage identification number, year of inscription on the World Heritage list and, if applicable, year of inscription on and removal from the List of World Heritage in Danger.

Key terms
- World Heritage Property

This question has been prefilled using the basic data held on the World Heritage Centre database. It includes information such as the name of the State Party, type of property, World Heritage identification number, year of inscription on the World Heritage list and, if applicable, year of inscription on and removal from the List of World Heritage in Danger.

Republic of KoreaAsia and the Pacificcultural14982019

Validate

Update

Your comment:

1.3 - Geographic information table

The table records information on the area in hectares of the property and, if applicable, of the buffer zone as inscribed by the World Heritage Committee. For serial sites, the table records details for each component part of the property. The table also records information held by the World Heritage Centre on the geographic coordinates of the property, which allows accurate locations to be recorded on global maps.

The format for coordinates is **latitude** (i.e. degrees, minutes, seconds) and **longitude** (i.e. degrees, minutes, seconds).
The procedure and the deadline to submit a request for boundary modifications are outlined in Paragraphs 163-165 of the *Operational Guidelines*.

Key terms
- geographic information table

Please note that any change to this information needs to be approved by the World Heritage Committee. The procedure and the deadline to submit a request for boundary modifications are outlined in Paragraphs 163-165 of the ***Operational Guidelines***:
"163. A minor modification is one which has not a significant impact on the extent of the property nor affects its Outstanding Universal Value.

164. If a State Party wishes to request a minor modification to the boundaries of a property already on the World Heritage List, it shall submit this by **1 February** to the Committee through the Secretariat, which will seek the advice of the relevant Advisory Bodies. The Committee can approve such modification, or it may consider that the modification to the boundary is sufficiently important to constitute an extension of the property, in which case the procedure for new nominations will apply.

165. If a State Party wishes to significantly modify the boundary of a property already on the World Heritage List, the State Party shall submit this proposal as if it were a new nomination. This re-nomination shall be presented by **1 February** and will be evaluated in the full year and a half cycle of evaluation according to

그림 2-6 정기보고 입력사항(Full version)

Seowon, Korean Neo-Confucian Academies

1. World Heritage Property Data

1.1 - Name of World Heritage property

Seowon, Korean Neo-Confucian Academies

1.2 - World Heritage property details

1.3 - Geographic information table

Name	Coordinates	Property (ha)	Buffer zone (ha)	Total (ha)	Inscription year
Sosu-seowon	36.925 / 128.58	17.16	73.62	90.78	
Namgye-seowon	35.548 / 127.783	4.11	78.67	82.78	
Oksan-seowon	36.012 / 129.163	6.44	80.83	87.27	
Dosan-seowon	36.727 / 128.843	36.73	166.84	203.57	
Piram-seowon	35.311 / 126.752	1.38	51.06	52.44	
Dodong-seowon	35.701 / 128.372	2.32	81.23	83.55	
Byeongsan-seowon	36.541 / 128.553	30.08	164.3	194.38	
Museong-seowon	35.602 / 126.984	0.84	54.96	55.8	
Donam-seown	36.209 / 127.181	3.43	45.23	48.66	
Total (ha)		**102.49**	**796.74**	**899.23**	

Comment

Coordinates 1498-001 N36 55 31.46 E128 34 48.39 1498-002 N35 32 54.57 E127 46 59.71 1498-003 N36 0 42.14 E129 9 47.91 1498-004 N36 43 38.27 E128 50 36.34 1498-005 N35 18 38.82 E126 45 10.28 1498-006 N35 42 3.33 E128 22 18.87 1498-007 N36 32 27.66 E128 33 11.16 1498-008 N35 36 6.61 E126 59 1.45 1498-009 N36 12 33.21 E127 10 50.75

1.4 - Map(s)

Title	Date	Link to source
Seowon, Korean Neo-Confucian Academies - Maps of the inscribed property	2019	

1.5 - Web and Social Media data of the property (if applicable)

1. Cultural Heritage Administration official site

Comment

Creation of an integrated Seowon website which is encompassing travel logs, drawings, VR, films, and various other materials. URL : http://en.k-seowon.or.kr/

2. Other Conventions/Programmes under which the World Heritage property is protected (if applicable)

2.1 - Records indicate that your World Heritage property (in whole or in part) is designated and/or protected under the Conventions/programmes shown in the prefilled table below. Please check and amend as necessary.

		The World Heritage property (in whole or in part) is designated and/or protected under this convention/programme	The World Heritage property (in whole or in part) is not designated and/or protected under this convention/programme
2.1.1	**International Register of Cultural Property under Special Protection** (1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict)		×
2.1.2	**List of Cultural Property under Enhanced Protection** (Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict)		×
2.1.3	**The List of Wetlands of International Importance (The Ramsar List)** (Convention on Wetlands of International Importance (Ramsar Convention))		×
2.1.4	**World Network of Biosphere Reserves** Man and the Biosphere (MAB) Programme		×

그림 2-7 정기보고 입력사항(Short version)

3장

‘한국의 서원’
제3차 정기보고 최종본

본 장은 세계유산센터 정기보고 웹사이트에 입력한 ‘한국의 서원’ 제3차 정기보고 최종본이며, 이해를 돕기 위해 국문 질문에 국·영문 답변을 병기하였다.

1. 세계유산 자료

1.1 세계유산의 이름

한국의 서원 SEOWON, Korean Neo-Confucian Academies	
확인	V
수정	
답변:	

1.2 세계유산 세부사항

대한민국 아태지역(아시아/태평양) 문화 1498 2019 Republic of Korea Asia and the Pacific Cultural 1498 2019	
확인	V
수정	
답변:	

1.3 지리 정보표

1498-001 36.9254055556 128.5801083330 N36 55 31.46 E128 34 48.38 17.16 73.62 90.78 1498-002 35.5484888889 127.7832527780 N35 32 54.56 E127 46 59.71 4.11 78.67 82.78 1498-003 36.0117055556 129.1633055560 N36 0 42.14 E129 9 47.9 6.44 80.83 87.27 1498-004 36.7272972223 128.8434250000 N36 43 38.27 E128 50 36.32 36.73 166.84 203.57 1498-005 35.3106083333 126.7517194440 N35 18 38.18 E126 45 6.18 1.38 51.06 52.44 1498-006 35.7009222222 128.3719083330 N35 42 3.31 E128 22 18.87 2.32 81.23 83.55 1498-007 36.5410138889 128.5530972220 N36 32 27.65 E128 33 11.14 30.08 164.3 194.38 1498-008 35.6018333333 126.9837333330 N35 36 6.59 E126 59 1.43 0.84 54.96 55.8 1498-009 36.2092222222 127.1807638890 N36 12 33.19 E127 10 50.75 3.43 45.23 48.66	
확인	
수정	v
답변:	
1498-001 N36 55 31.46 E128 34 48.39 1498-002 N35 32 54.57 E127 46 59.71 1498-003 N36 0 42.14 E129 9 47.91 1498-004 N36 43 38.27 E128 50 36.34 1498-005 N35 18 38.82 E126 45 10.28	1498-006 N35 42 3.33 E128 22 18.87 1498-007 N36 32 27.66 E128 33 11.16 1498-008 N35 36 6.61 E126 59 1.45 1498-009 N36 12 33.21 E127 10 50.75

1.4 지도

176334 1498_maps.pdf 2019 Seowon, Korean Neo-Confucian Academies – Maps of the inscribed property https://whc.unesco.org/document/176334	
확인	v
수정	
답변:	

1.5 유산의 웹 및 소셜 미디어 데이터 (해당되는 경우)

http://english.cha.go.kr/cha/idx/SubIndex.do?mn=EN	
확인	
수정	v
답변:	
'한국의 서원' 통합홈페이지 추가 (http://en.k-seowon.or.kr/) Creation of an integrated Seowon website which is encompassing travel logs, drawings, VR, films and various other materials. URL : http://en.k-seowon.or.kr/	

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 프로그램들과 협정들 (해당되는 경우)

2.1 기록에 따르면 귀하의 세계유산(전체 또는 일부)은 아래 표의 협약 및 프로그램에 따라 지정 또는 보호됩니다. 필요한 경우 확인하고 수정하십시오.

		세계유산 (전체 또는 일부)은 본 협약 및 프로그램에 따라 지정 및/또는 보호된다.	세계유산 (전체 또는 일부)은 본 협약 및 프로그램에 따라 지정 및/또는 보호되지 않는다.
2.1.1	**특별 보호 하에 문화유산 국제 등록** (무장 충돌 시 문화재 보호를 위한 헤이그 협약)		v
2.1.2	**강화된 보호 하에 존재하는 문화유산 목록**(무력 충돌 시 문화유산 보호를 위한 1954년 헤이그 협약 의정서 II)		v
2.1.3	**국제적으로 중요한 습지 목록** (람사르 목록) (국제적으로 중요한 습지에 관한 협약(람사르협약))		v
2.1.4	**세계 생물권 보전지역 네트워크** – 인간과 생물권(MAB) 프로그램		v
2.1.5	**세계지질공원 네트워크** – UNESCO 세계지질공원		v

2.2 필요하다면 2.1에 대한 의견을 보내주십시오.

2.3 귀하의 국가는 향후 3년 안에 세계유산을 위해서 (해당될 경우) 무력 충돌 시 문화유산 보호를 위한 1954년 헤이그 협약 의정서 II 의 강화된 보호의 승인을 요청할 의사가 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오		
2.3.1	해당사항 없음	v
2.3.2	아니오	
2.3.3	예	

2.4 귀하의 국가는 향후 3년 안에 세계유산의 전부 또는 일부를 (해당될 경우) 국제적으로 중요한 습지 목록(람사르목록)으로 지정할 의사가 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오		
2.4.1	해당사항 없음	v
2.4.2	아니오	
2.4.3	예	

2.5 귀하의 국가는 향후 3년 안에 세계유산의 전부 또는 일부를 (해당될 경우) 인간과 생물권 보존 지역으로 지정할 의사가 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오		
2.5.1	해당사항 없음	v
2.5.2	아니오	
2.5.3	예	

2.6 귀하의 국가는 향후 3년 안에 세계유산의 전부 또는 일부를 (해당될 경우) 유네스코 세계지질공원으로 지정할 의사가 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오		
2.6.1	해당사항 없음	v
2.6.2	아니오	
2.6.3	예	

2.7 다른 협약/프로그램과의 유산 관련 협력 수준을 표시하십시오.

2.7.1	무력 충돌 시 문화유산 보호를 위한 1954년 헤이그 협약	
2.7.1	이 지정 프로그램의 활동과 정부 부처는 관계가 없습니다.	v
2.7.2	세계유산 지역 관리자는 가끔 이 지정 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.3	세계유산 지역 관리자는 정기적으로 이 지정 / 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.4	세계유산 지역 관리자가 이 지정/ 프로그램의 활동을 관리합니다.	

2.7.2	무력 충돌 시 문화유산 보호를 위한 1954년 헤이그 협약 의정서 II	
2.7.1	이 지정 프로그램의 활동과 정부 부처는 관계가 없습니다.	v
2.7.2	세계유산 지역 관리자는 가끔 이 지정 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.3	세계유산 지역 관리자는 정기적으로 이 지정 / 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.4	세계유산 지역 관리자가 이 지정/ 프로그램의 활동을 관리합니다.	

2.7.3	국제적으로 중요한 습지 목록(람사르 협약)	
2.7.1	이 지정 프로그램의 활동과 정부 부처는 관계가 없습니다.	v
2.7.2	세계유산 지역 관리자는 가끔 이 지정 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.3	세계유산 지역 관리자는 정기적으로 이 지정 / 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.4	세계유산 지역 관리자가 이 지정/ 프로그램의 활동을 관리합니다.	

2.7.4	인간과 생물권(MAB) 프로그램	
2.7.1	이 지정 프로그램의 활동과 정부 부처는 관계가 없습니다.	v
2.7.2	세계유산 지역 관리자는 가끔 이 지정 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.3	세계유산 지역 관리자는 정기적으로 이 지정 / 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.4	세계유산 지역 관리자가 이 지정/ 프로그램의 활동을 관리합니다.	

2.7.5	UNESCO 세계지질공원	
2.7.1	이 지정 프로그램의 활동과 정부 부처는 관계가 없습니다.	v
2.7.2	세계유산 지역 관리자는 가끔 이 지정 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.3	세계유산 지역 관리자는 정기적으로 이 지정 / 프로그램의 활동에 관련해서 정부 부처와 의사소통을 합니다.	
2.7.4	세계유산 지역 관리자가 이 지정/ 프로그램의 활동을 관리합니다.	

2.8 다른 지정/프로그램들과의 협력에 대한 추가의견을 보내주십시오.

2.9 무형문화유산의 대표 목록에 등재되어있는 세계유산과 관련해서 알고 있는 요소가 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오		
2.9.1	해당사항 없음	
2.9.2	아니오	v
2.9.3	예	

2.10 귀하가 알고 있는 무형문화유산 보호 협약에 명시된 세계유산 관련 요소를 기재하십시오.

2.11 세계기록유산에 등재되어 있는 세계유산과 관련해서 알고 있는 요소가 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오		
2.11.1	해당사항 없음	
2.11.2	아니오	
2.11.3	예	v

2.12 귀하가 알고 있는 세계기록유산 목록에 있는 세계유산과 관련된 기록유산을 기재하십시오.

한국의 유교책판(2015)
Confucian Printing Woodblocks in Korea(2015)

3. 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문

3.1 세계유산위원회에 의해 채택된 유산의 탁월한 보편적 가치를 진술하십시오.

탁월한 보편적 가치에 대한 진술문
개요 '한국의 서원'은 조선시대(16세기 중반-17세기 중반) 성리학 교육기관의 유형을 대표하는 9개 서원으로 이루어진 연속유산이다. 서원은 한국의 성리학과 연관된 문화적 전통에 대한 탁월한 증거이다. 대상은 소수서원, 남계서원, 옥산서원, 도산서원, 필암서원, 도동서원, 병산서원, 무성서원, 돈암서원인 9개 서원으로 구성되어 있으며, 한국의 중부와 남부 여러 지역에 걸쳐 위치한다. 서원은 중국에서 도입되어 한국의 모든 측면에서 근간을 이루고 있는 성리학을 널리 보급한 성리학 교육기관으로서 탁월한 증거가 되는 유산이다. 서원의 향촌 지식인들은 학습에 정진할 수 있는 교육체계와 유형적 구조를 만들어 냈다. 학습과 제향, 교류는 서원의 핵심적인 기능이었으며, 이는 건물의 배치에 잘 드러나 있다. 서원은 그 지역 지식인들인 사림이 이끌었다. 서원은 사림의 이해관계에 따라 향촌을 중심으로 발전하고 번성했다. 서원의 위치에 가장 크게 고려되는 요소는 선현과의 연관성이다. 두 번째 요소는 경관으로, 서원은 자연 감상과 심신단련을 위해 산과 물이 가까운 곳에 위치 한다. 서원의 누(樓) 형식의 건물은 그러한 경관과의 연결을 더욱 원활하게 한다. 학자들은 성리학 고전과 문학작품을 공부했으며, 우주를 이해하고 이상적인 인간이 되기 위해 노력했다. 그들은 고인이 된 동시대 성리학자들을 배향하고 그들이 개척한 강한 학문적 계보를 형성했다. 나아가 서원에 근거한 다양한 사회정치적 활동을 통해 성리학의 원칙을 널리 보급하는 데 크게 기여했다. **등재기준 (iii) :** '한국의 서원'은 성리학과 관련된 한국의 문화적 전통의 탁월한 증거로 그 교육과 사회적 관습은 많은 부분 오늘날까지 지속되고 있다. 서원은 중국에서 들어온 성리학이 한국의 여건에 맞게 변형되고 그 결과 그 기능과 배치, 건축적인 면에서 변화를 겪고 토착화되는 과정을 보여주는 역사적 과정에 대한 독보적인 증거이다. **완전성** 서원은 유산의 탁월한 보편적 가치를 보여주는 모든 속성을 갖고 있다. 이는 서원과 부속건물, 정문, 하마비, 기념비를 비롯해 능선과 계곡, 도로, 수목과 시야 내 경관 등 인접 환경으로 이루어진 건물 및 건축요소를 의미한다. 해당 유산의 이들 속성은 전반적으로 그 상태가 우수하다. 유산에 압력을 끼치는 주요 요소인 개발과 충해, 화재, 지진과 방문객 문제 등은 적절하게 관리되고 있다. 다만 지속적인 모니터링이 필요하다. **진정성** 본 유산은 진정성 요건을 충족한다. 형태와 디자인, 재료와 물질은 기본적으로 원래의 모습을 유지하고 있다. 그 활용과 기능, 전통은 대부분 그간 지속 되어 온 내용을 그대로 유지하고 있으며, 다만 교육기관으로서의 역할은 크게 축소된 면이 있다. 서원의 위치와 주변 환경은 전반적으로 그 모습을 유지하고 있지만, 두 곳의 서원은 최초의 위치에서 옮겨진 바 있다. 무형유산과 서원의 영적 측면은 전반적으로 잘 유지되고 있다. **보존과 관리에 대한 요건** 유산의 보호는 1차적으로 문화재보호법에 근거하며, 그 밖에 문화재청이 마련한 여타 유산 관련 법에 따라 추가적인 보호가 이루어진다. 문화재수리 등에 관한 법률, 무형문화재 보전 및 진흥에 관한 법률 등이 여기에 해당한다. 대통령령과 부령도 이를 뒷받침한다.

9개 서원은 모두 국가지정문화재이다. 이러한 법적 장치는 문화재 수리의 시행과 배향의 전통을 지켜나가는 데 있어 유산의 체계적 보존에 주요한 역할을 하고 있다.
각 지방자치단체에서도 문화재보호법에 따른 유산 보호를 위한 조례를 마련했다. 이들 조례 또한 유산의 통합관리를 위한 단체의 설립과 운영의 기초를 제공하고 있다.
(재)한국의 서원 통합보존관리단, 서원 운영위원회, 중앙 및 각 단위 지방자치단체가 관리체계를 형성하고 있다. 문화재보호법은 관련 지자체나 개별 서원이 해당 유산을 관리하도록 되어 있다. (재)한국의 서원 통합보존관리단은 유산의 통합관리를 담당한다. 정부와 개별 서원이 각 서원의 상시관리를 담당하며 서원 운영위원회가 그 운영과 관리를 담당한다.
중앙정부에 해당하는 문화재청은 각종 지원을 담당하고 이를 감독하는 역할을 한다. 각 지방자치단체 개별 서원에는 관리계획에 해당하는 종합관리계획이 마련되어 있다. 또한 핵심이 되는 보존관리 매뉴얼과 가이드라인도 존재한다. 통합관리계획은 현재 마련 중이다.
위험대비 대책 또한 일정 부분 있으며 추가적인 내용과 시스템 또한 개발 중이다. 방문객 관리 내용 또한 만족스러운 상태이나 9개 서원을 하나의 유산으로 보다 잘 통합해 제시하는 방안이 필요하다.

Statement of Outstanding Universal Value

Brief synthesis

The Seowon, Korean Neo-Confucian Academies is a serial property which comprises nine seowon representing a type of Neo-Confucian academy of the Joseon Dynasty (from the mid-16th to mid-17th centuries CE). It is an exceptional testimony to cultural traditions associated with Neo-Confucianism in Korea.
The components are Sosu-seowon, Namgye-seowon, Oksan-seowon, Dosan-seowon, Piram-seowon, Dodong-seowon, Byeongsan-seowon, Museong-seowon and Donam-seowon, and these are located across the central and southern parts of the Republic of Korea.
The property exhibits an outstanding testimony to thriving Neo-Confucian academies that promoted learning of Neo-Confucianism, which was introduced from China and became fundamental to every aspect of Korea.
The local literati at seowon created educational system and tangible structures conducive to fully commit themselves to learning. Learning, veneration and interaction were the essential functions of the seowon which are closely reflected in their design. The seowon were led by sarim or the class of local intellectuals.
The seowon developed and flourished as centres for the interests of the sarim.
The primary factor in siting the seowon was the association with venerated scholars. The second factor was the landscape, and seowon are located near mountains and water as part of appreciating nature and cultivating the mind and body. Pavilion style buildings in the seowon facilitated connections to the landscape.
The scholars studied Neo-Confucian classics and literary works and endeavoured in understanding the universe and becoming ideal person. They venerated late contemporary Neo-Confucian figures, and formed strong academic lineage spearheaded by venerated scholars. Furthermore, local literati made significant contribution to disseminating principles of Neo-Confucianism through various social and political activities based on the property.

The scholars studied Neo-Confucian classics and literary works and endeavoured in understanding the universe and becoming ideal person. They venerated late contemporary Neo-Confucian figures, and formed strong academic lineage spearheaded by venerated scholars. Furthermore, local literati made significant contribution to disseminating principles of Neo-Confucianism through various social and political activities based on the property.

Criterion (iii): The Seowon, Korean Neo-Confucian Academies are exceptional testimony to cultural traditions associated with Neo-Confucianism in Korea, in the form of educational and social practices, many of which continue. The seowon illustrate an historical process in which Neo-Confucianism from China was tailored to Korean local conditions resulting in academies which are exceptional testimony of this transformative and localising process in terms of function, planning and architecture.

Integrity

The property retains all attributes that reflect the Outstanding Universal Value of the property. These are the buildings and constructions constituting the seowon, ancillary buildings, entrance gate, dismounting stele, commemorative stele, immediate environments including hills, streams, roads, plantings and visual catchments. The attributes of the property are generally in excellent condition.

The major pressures on the property, development, insect damage, fire, earthquakes and visitors, are being adequately managed. However, they should continue to be monitored.

Authenticity

The property meets the requirements of authenticity. The form and design, and materials and substance are basically intact. The use and function of the seowon, and their traditions, are largely as they were through history, although noting that the educational role has been largely diminished. The location and setting of the

seowon have been generally retained, although it is noted that two components have been relocated in the historical past. The intangible heritage, and the spirit and feeling of the seowon have been generally retained.

Management and protection requirements

The primary protection of the property is provided by the Cultural Heritage Protection Act, with additional protection offered by other heritage laws enacted by the Cultural Heritage Administration of Korea. These other laws are the Act on Cultural Heritage Maintenance, Etc. and the Act on the Safeguarding and Promotion of Intangible Cultural Heritage. The laws are supported by Presidential decrees and ministerial orders.

The nine components are all state-designated heritage.

These legal instruments play a major role in ensuring the systematic conservation of the property in terms of carrying out repairs and safeguarding venerations. The relevant provinces have also prepared heritage protection ordinances based on the Cultural Heritage Protection Act. These ordinances also offer a basis for the

establishment and operation of an organisation for the integrated management of the property.

The management system comprises the Seowon Foundation, seowon steering committees, and central and local (provincial and municipal) governments. The Cultural Heritage Protection Act requires the property to be managed by the relevant local government or seowon community. The Seowon Foundation is in charge of integrated management of the property. The components are managed on a daily basis by government and seowon personnel, with the seowon steering committee responsible for operations and management.

The central government Cultural Heritage Administration provides support and supervision. Local governments also provide support to the Foundation. Conservation expertise is available from the Cultural Heritage Administration as well as the relevant local governments.

Each seowon has a comprehensive maintenance plan which is equivalent to a management plan. In addition, there are a range of key conservation and management manuals and guidelines. An integrated management document is being developed.

Some risk preparedness exists, and additional planning and systems are being developed.

Current visitor management arrangements are satisfactory although a better integrated presentation of the nine components as a single property is needed.

확인	V
수정	
답변:	

3.2 귀하의 유산에 대한 탁월한 보편적 가치의 주요 속성을 열거하고, 그 속성에 대한 평가를 하십시오. 지침으로 약 5가지 핵심 속성(15개 이하)에 중점을 두는 것이 좋습니다.

	유산의 속성	보호	위태로움	심각히 위태로움	손실
3.2.1	한국서원의 교육체계 및 제향 Korean Seowon's learning System and characteristics of its veneration activities	v			
3.2.2	서원의 입지 및 배치 Setting and layout of Seowon	v			
3.2.3	서원의 경관 Landscape of Seowon	v			
3.2.4	서원의 건축물 Buildings of Seowon	v			
3.2.5					
3.2.6					
3.2.7					
3.2.8					
3.2.9					
3.2.10					

3.3 탁월한 보편적 가치의 진술문과 관련된 코멘트, 결론, 또는 건의사항을 적어 주십시오.

4. 유산에 영향을 미치는 요인

4.1 건물과 개발

4.1.1 주택

	관련 있음	v	관련 없음

4.1.2 – 상업적 개발

	관련 있음	v	관련 없음

4.1.3 – 공업지역

	관련 있음	v	관련 없음

4.1.4 – 주요 방문객 숙박시설과 관련 기반시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.1.5 – 해설 및 방문시설

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	v			v			v
부정적							

4.1.6 – 4.1에 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떤 영향을 미치는지에 대해 필요한 만큼 의견을 적어주세요.

- 「세계유산 명품 둘레길 조성사업(2021~2022)」 진행 중
- 남계서원(공중화장실 증축, 2020)
- 옥산서원(「옥산서원 교육관 건립 및 역사문화단지 조성 타당성조사 및 기본계획 수립」 연구용역, 2020~2025)
- 도동서원(안내소 설치, 2022)
- 무성서원(안내소 이전, 2020)
- 필암서원(유물전시관 및 교육시설 리모델링, 2022)

- The 「World Heritage Luxury Dulle-gil Project (2021~2022)」 is in progress.
- Namgye-Seowon (extension of public restrooms, 2020),
- Oksan-Seowon (Promotion of establishment of an education center and a historical and cultural complex, 2020~2025)
- Dodong-Seowon(installation of information center, 2022)
- Museong-Seowon (Relocation of the information center, 2020)
- Piram-Seowon (remodeling of relics exhibition hall and educational facilities, 2022).

4.2 교통 기반시설

4.2.1 – 지상 운송 기반시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.2.2 – 지하 운송 기반시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.2.3 – 항공 운송 기반시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.2.4 – 해상 운송 기반시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.2.5 – 교통 기반시설의 이용으로 발생하는 영향

	관련 있음	v	관련 없음

4.2.6 – 4.2 질문에 기재된 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떤 영향을 미치는지에 대해서 의견을 제시하십시오.

- 방문객 편의시설 확장과 도로 정비가 시행중이다.
- 옥산서원: 방문객 편의를 위해 주차장 정비를 시행하고 있다(2021).
- 도동서원: 방문객들의 안전을 위해 서원으로의 접근성이 불량한 다람재 구간의 도로 선형을 개선하였다(2020). 또한 서원 전면(유산구역)에 조성된 주차장을 유산구역과 분리하여 외곽지역으로 이전할 계획이다.

- The expansion of visitor convenience facilities and road maintenance are being carried out.
- Oksan-Seowon maintained a parking lot for the convenience of visitors (2021).
- Dodong-Seowon has improved the road alignment in the Daramjae hill for the safety of visitors (2020). Also, the parking lot created in the property boundaries will be separated from the property boundaries and relocated to the outer areas.

4.3 서비스 기반시설

4.3.1 – 물 기반시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.3.2 – 재생 가능한 에너지 시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.3.3 – 재생 불가능한 에너지 시설

	관련 있음	v	관련 없음

4.3.4 – 지역 공공설비

	관련 있음	v	관련 없음

4.3.5 – 주요 선형설비

	관련 있음	v	관련 없음

4.3.6 – 4.3 질문들에 기재된 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해 제시하십시오.

- 서원의 배수 체계를 보완하고 경관 회복을 위해 배수 체계를 정비하였으며, 이는 유산에 긍정적인 영향을 끼치는 것으로 판단된다.
- 필암서원: 유산구역 내 배수체계 정비(2021~2022)
- 병산서원: 서원 경내 배수체계 정비(2020)
- 돈암서원: 펌프장 이전(2019), 상하수도 관로 매설(2020)

- In order to restore and protect the landscape, The drainage system was reorganized. it is expected to have a positive impact on the property.
- Maintenance of the drainage system in the heritage area of Piram-Seowon (2021~2022)
- Maintenance of the drainage system in the heritage area of Byeongsan-Seowon (2020)
- Relocation of the pumping station of Donam-Seowon (2019), and laying of water supply and sewage pipelines of Donam-Seowon(2020)

※ 영문 번역하며 병산서원 → 필암서원으로 입력됨

4.4 오염

4.4.1 – 해수 오염

	관련 있음	v	관련 없음

4.4.2 – 지하수 오염

	관련 있음	v	관련 없음

4.4.3 – 지표수 오염

	관련 있음	v	관련 없음

4.4.4 – 대기 오염

	관련 있음	v	관련 없음

4.4.5 – 고형 폐기물

	관련 있음	v	관련 없음

4.4.6 – 과도한 에너지 투입

	관련 있음	v	관련 없음

4.4.7 – 4.4 질문들에 기재했던 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떤 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

4.5. 생물자원 이용/변경

4.5.1 – 어업/수자원 수집

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.2 – 수산 양식

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.3 – 토지 전환

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.4 – 축산업/가축 방목

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.5 – 작물 생산

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.6 – 상업용 야생식물 채집

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.7 – 생계용 야생식물 채집

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.8 – 상업적 사냥

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.9 – 생계형 사냥

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.10 – 임업/목재 생산

	관련 있음	v	관련 없음

4.5.11– 4.5 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

주변 경관 보호를 위해 남계서원은 주변 시설물(양계장)들을 정비할 계획을 세웠고, 이에 2020년도에 서원 주변에 위치한 양계장 시설물을 철거하였다. 이는 서원의 주변 경관 보호에 긍정적인 영향을 끼치고 있다.

In order to protect the surrounding landscape, Namgye-Seowon made a plan to reorganize the surrounding facilities (poultry farms) and demolished the poultry farm in 2020. It has a positive effect on the protection of the surrounding landscape of Seowon.

4.6. 물리적 자원 추출

4.6.1 – 채광

	관련 있음	v	관련 없음

4.6.2 – 채석

	관련 있음	v	관련 없음

4.6.3 – 석유와 가스

	관련 있음	v	관련 없음

4.6.4 – 물(추출)

	관련 있음	v	관련 없음

4.6.5 – 4.6 질문에서 기재한 요소들이 부정적으로 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

4.7. 물리적 기본 구조에 영향을 미치는 지역적 조건

4.7.1 – 바람

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.2 – 상대 습도

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.3 – 온도

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.4 – 복사와 빛

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.5 – 먼지

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.6 – 물 (비/지하 수로)

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.7 – 해충

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.8 – 미생물

	관련 있음	v	관련 없음

4.7.9 – 4.7 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지 제시하십시오.

서원의 주요 건축물들이 목조로 되어 있어 상대 습도, 온도 등 자연적인 외부요인에 영향을 받을 수 있다. 이러한 영향을 감소하기 위하여 지속적인 모니터링을 통해 구조적 결함이 발생할 경우 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리되고 있다.

Since the main buildings of Seowon are made of wood, they may be affected by natural external factors such as relative humidity and temperature. in order to reduce theses affects, structural defects are repaired and managed by traditional repair techniques through continuous monitoring.

4.8. 유산의 사회적/문화적 용도

4.8.1 – 의례/정신/종교 및 그와 관련된 용도

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	v		v				v
부정적							

4.8.2 – 유산에 대한 사회적 가치평가

	관련 있음	v	관련 없음

4.8.3 – 토착민들의 사냥, 채집, 수집

	관련 있음	v	관련 없음

4.8.4 – 기존의 삶의 방식 및 지식 체계의 변화

	관련 있음	v	관련 없음

4.8.5 – 정체성, 사회적 결속, 지역 인구와 공동체의 변화

	관련 있음	v	관련 없음

4.8.6 – 관광/방문객/위락시설의 영향

	관련 있음	v	관련 없음

4.8.7 – 4.8 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

4.9. 그 밖의 인간 활동

4.9.1 – 그 밖의 인간 활동

	관련 있음	v	관련 없음

4.9.2 – 고의적인 유산 파괴

	관련 있음	v	관련 없음

4.9.3 – 군사 훈련

	관련 있음	v	관련 없음

4.9.4 – 전쟁

	관련 있음	v	관련 없음

4.9.5 – 테러 행위

	관련 있음	v	관련 없음

4.9.6 – 시민 소요사태

	관련 있음	v	관련 없음

4.9.7 – 4.9 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

4.10. 기후변화와 이상 기후 현상

4.10.1 – 폭풍

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적							
부정적		v		v			v

4.10.2 – 홍수

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적							
부정적		v		v			v

4.10.3 – 가뭄

	관련 있음	v	관련 없음

4.10.4 – 사막화

	관련 있음	v	관련 없음

4.10.5 – 해수 변화

	관련 있음	v	관련 없음

4.10.6 – 온도 변화

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적							
부정적		v		v			v

4.10.7 – 기타 기후 변화의 영향

	관련 있음	v	관련 없음

4.10.8 – 4.10 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠 한 영향을 미치는지에 대해서 제시하시오.

유산이 입지한 지역의 연평균기온 변화를 살펴보면 9개 서원이 입지한 모든 지역에서 연평균기온이 상승하는 경향을 보인다. 유산이 입지한 지역에서는 이미 기온 상승의 현상이 나타나고 있으나 강수량 및 강수 집중도에 있어서는 아직 유의미한 변화가 나타나고 있지 않다.

Based on the average annual temperature change in the area where the property is located, the annual average temperature tends to increase in all areas where the 9 Seowons are located. In the area where the property is located, the temperature has already risen, but there is no significant change in the amount of rainfall and the concentration of rainfall.

4.11. 갑작스런 생태학적 또는 지질학적 사건

4.11.1 – 화산 폭발

	관련 있음	v	관련 없음

4.11.2 –지진

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적							
부정적		v		v			v

4.11.3 – 쓰나미/해일

	관련 있음	V	관련 없음

4.11.4 – 눈사태/산사태

V	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적							
부정적		V		V			V

4.11.5 – 침식과 매몰/퇴적

	관련 있음	V	관련 없음

4.11.6 – 화재

V	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적							
부정적		V		V			V

4.11.7 – 4.11 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

‘한국의 서원’은 그동안 자연재해에 크게 영향을 받지 않았다. 문화재를 자연재해로부터 안전하게 보호하기 위해 다양한 법과 지침 및 매뉴얼 등을 만들어 유관기관과 협력체계를 구축하고 있다. 특히 산불이 발생할 경우 서원이 피해를 입을 수 있어 방화림 조성 등 화재에 대한 위기관리를 하고 있다.

Seowon has not been significantly affected by natural disasters. In order to protect cultural heritage safely from natural disasters, various laws, guidelines, and manuals have been created to establish a cooperative system with related organizations. Seowon is expected to be damaged in the event of a wildfire, so it s managing the crisis of the fire, such as creation of fire break forests.

4.12. 침입/외래종 또는 과다번식종

4.12.1 – 종의 이동

	관련 있음	v	관련 없음

4.12.2 – 침입/외래 육상종

	관련 있음	v	관련 없음

4.12.3 – 침입/외래 담수종

	관련 있음	v	관련 없음

4.12.4 – 침입/외래 해양종

	관련 있음	v	관련 없음

4.12.5 – 과다번식종

	관련 있음	v	관련 없음

4.12.6 – 변형된 유전 물질

	관련 있음	v	관련 없음

4.12.7 – 4.12 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

4.13. 관리 및 제도적 요인

4.13.1 – 관리시스템/관리계획

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	v		v				v
부정적							

4.13.2 – 법률 구조

V	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	V		V				V
부정적							

4.13.3 – 거버넌스

	관련 있음	V	관련 없음

4.13.4 – 관리 활동

V	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	V	V	V	V			V
부정적							

4.13.5 – 재원

V	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	V		V				V
부정적							

4.13.6 – 인적 자원

V	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	V		V				V
부정적							

4.13.7 – 낮은 영향 연구/모니터링 활동

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	v	v	v	v			v
부정적							

4.13.8 – 높은 영향 연구/모니터링 활동

v	관련 있음		관련 없음

	영향		근원		영향의 추세		
영향	현재	잠재적	내부	외부	감소	유지	증가
긍정적	v	v	v	v			v
부정적							

4.13.9 – 4.13 질문에서 기재한 요소들이 부정적 또는 긍정적으로 유산에 어떠한 영향을 미치는지에 대해서 제시하십시오.

2021년 현재 연속유산(9개 서원)에 대한 통합관리기구의 기능확대(개편)와 '한국의 서원'에 대한 지원 조례 제정이 추진 중이다. 이는 9개 서원의 통합관리 측면에서 매우 긍정적인 영향을 미칠 것이다.

As of 2021, the function expansion (reorganization) of the integrated management organization for serial properties (9 Seowons) and enactment of support ordinances for 'Seowon, Korean Neo-Confucian Academies' are in progress. This is expected to have a very positive impact on the integrated management of 9 Seowons.

4.14. 다른 요인(들)

4.14.1 – 다른 요인(들)

관련 없음

4.15. 요인 요약표

4.15.1–요인 요약표

지표	현재 ●	잠재적 ◎	부정적 ▼	긍정적 ▲	내부 ▣	외부 ■	증가 ↗

명칭	영향	근원	추세
4.1 건물과 개발			

명칭	영향			근원		추세
4.1.5 해설 및 방문시설	▲	●			■	↗
4.8 유산의 사회적/문화적 용도						
4.8.1 의례/정신/종교 및 그와 관련된 용도	▲	●		▣		↗
4.10 기후변화와 이상 기후 현상						
4.10.1 폭풍	▼		◎		■	↗
4.10.2 홍수	▼		◎		■	↗
4.10.6 온도 변화	▼		◎		■	↗
4.11 갑작스런 생태학적 또는 지질학적 사건						
4.11.2 지진	▼		◎		■	↗
4.11.4 눈사태/산사태	▼		◎		■	↗
4.11.6 화재	▼		◎		■	↗
4.13 관리 및 제도적 요인						
4.13.1 관리시스템/관리계획	▲	●		▣		↗
4.13.2 법률 구조	▲	●		▣		↗
4.13.4 관리 활동	▲	●		▣	■	↗
4.13.5 재원	▲	●	◎	▣		↗
4.13.6 인적 자원	▲	●		▣		↗
4.13.7 낮은 영향 연구/모니터링 활동	▲	●	◎	▣	■	↗
4.13.8 높은 영향 연구/모니터링 활동	▲	●	◎	▣	■	↗

4.16. 현재 및 잠재적인 긍정 또는 부정적인 요인에 대한 평가

4.16.1 – 현재 및 잠재적인 긍정 또는 부정적인 요인에 대한 평가

4.1 건물과 개발

명칭	영향		근원	추세
4.1.5 해설 및 방문시설	긍정	현재	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
v	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함

V	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
V	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
V	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
V	증가

4.8 유산의 사회적/문화적 용도

명칭	영향		근원	추세
4.8.1 의례/정신/종교 및 그와 관련된 용도	긍정	현재	내부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
V	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
V	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음

	미미함
v	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

4.10 기후변화와 이상 기후 현상

명칭	영향		근원	추세
4.10.1 폭풍	부정	잠재적	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
v	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
v	미미함
	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음

	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

명칭	영향		근원	추세
4.10.2 홍수	부정	잠재적	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
v	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
v	미미함
	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

명칭	영향		근원	추세
4.10.6 온도 변화	부정	잠재적	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
v	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
v	미미함
	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

4.11 갑작스런 생태학적 또는 지질학적 사건

명칭	영향		근원	추세
4.11.2 지진	부정	잠재적	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)

v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
v	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
v	미미함
	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

명칭	영향		근원	추세
4.11.4 눈사태/산사태	부정	잠재적	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
v	빈번함
	계속됨

영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
v	미미함
	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

명칭	영향		근원	추세
4.11.6 화재	부정	잠재적	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
v	빈번함
	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
v	미미함
	중대함
	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음

	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

4.13 관리 및 제도적 요인

명칭	영향		근원	추세
4.13.1 관리시스템/관리계획	긍정	현재	내부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
v	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
v	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소

	유지
v	증가

명칭	영향		근원	추세
4.13.2 법률 구조	긍정	현재	내부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
v	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
v	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

명칭	영향			근원		추세
4.13.4 관리 활동	긍정	현재	잠재적	내부	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역

	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
v	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
v	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

명칭	영향		근원	추세
4.13.5 재원	긍정	현재	내부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임

	빈번함
V	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
V	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
V	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
V	증가

명칭	영향		근원	추세
4.13.6 인적 자원	긍정	현재	내부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
V	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
V	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
V	주요함

관리 대응 – 관리 대응 역량	
V	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
V	증가

명칭	영향			근원		추세
4.13.7 낮은 영향 연구/모니터링 활동	긍정	현재	잠재적	내부	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
V	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
V	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
V	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
V	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소

	유지
v	증가

명칭	영향			근원		추세
4.13.8 높은 영향 연구/모니터링 활동	긍정	현재	잠재적	내부	외부	증가

공간 척도 – 요인에 의해 영향받는 지역	
	제한됨(10% 미만)
	편재됨(11~50%)
v	광범위함(51~90%)
	널리 퍼짐(91~100%)
시간 척도 – 영향 발생	
	유일하거나 희귀함
	간헐적이거나 산발적임
	빈번함
v	계속됨
영향 – 속성에 대한 영향	
	중대하지 않음
	미미함
	중대함
v	주요함
관리 대응 – 관리 대응 역량	
v	높음
	중간
	낮음
	역량 및/또는 자원이 없음
경향 – 최근 6년간 발전	
	감소
	유지
v	증가

4.17 연속적인 등재(국가 또는 다국적)

4.17.1 – 귀하의 유산이 연속적인 등재(국가 또는 다국적)인 경우, 요소의 영향을 받는 유산의 구성 요소를 확인하십시오.

4.18 정기보고의 다음 주기에서의 보존 상태 예측

4.18.1 – 약 6년 후 (정기보고의 다음 주기) 각 속성의 보존 상태를 예측하여 작성하십시오.

	유산의 속성	보호	위태로움	심각히 위태로움	손실
4.18.1.1	서원의 건축물 Buildings of Seowon	v			
4.18.1.2	서원의 경관 Landscape of Seowon	v			
4.18.1.3	서원의 입지 및 배치 Setting and layout of Seowon	v			
4.18.1.4	한국서원의 교육체계 및 제향 Korean Seowon's learning Sytstem and characteristics of its veneration activities	v			
4.18.1.5					

5. 유산의 보호, 관리 및 모니터링

5.1 경계 및 완충구역

5.1.1 – 세계유산의 경계가 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적합합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.1.1.1	일부 유산의 속성이 경계를 벗어나 있기 때문에 경계는 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 불충분합니다.	
5.1.1.2	경계가 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하는 것을 어렵게 만들기 때문에 불충분합니다.	
5.1.1.3	경계는 탁월한 보편적 가치를 유지할 수 있지만 충분히 개선될 수 있습니다.	
5.1.1.4	경계는 탁월한 보편적 가치를 유지하는데 충분합니다.	v

5.1.2 – 세계유산의 경계가 잘 알려져 있고 인식되어 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.1.2.1	경계는 관리 당국, 지역 사회/토지 소유자에게 알려져 있지 않습니다.	
5.1.2.2	경계는 관리 당국에게는 알려져 있지만 지역 사회/토지 소유자에게는 알려져 있지 않습니다.	
5.1.2.3	경계는 관리 당국, 지역 사회/토지 소유자 모두에게 잘 알려져 있습니다.	v

5.1.3 – 세계유산의 완충구역이 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적합합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.1.3.1	유산은 완충구역을 가지고 있지 않고 그것을 필요로 하지 않습니다.	
5.1.3.2	유산은 완충구역을 가지고 있지 않고 그것을 필요로 합니다.	
5.1.3.3	완충구역의 불충분으로 인해 유산의 뛰어난 보편적 가치를 유지하기 어렵습니다.	
5.1.3.4	완충구역이 탁월한 보편적 가치의 유지에 대한 한계는 없지만 개선될 수 있습니다.	
5.1.3.5	완충구역이 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적절합니다.	v

5.1.4 –세계유산의 완충구역이 잘 알려져 있고 인식되어 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.1.4.1	유산의 완충구역이 전혀 알려져 있거나 인식되어 있지 않습니다.	
5.1.4.2	유산의 완충구역이 관리 당국, 지역 사회/토지 소유자에게 알려져 있지 않습니다.	
5.1.4.3	유산의 완충구역이 관리 당국에게는 알려져 있지만 지역 사회/토지 소유자에게는 알려져 있지 않습니다.	
5.1.4.4	유산의 완충구역이 관리 당국, 지역 사회/토지 소유자 모두에게 잘 알려져 있습니다.	v

5.1.5 – 세계유산의 경계와 완충 지역과 관련한 언급, 결론, 권고

한국의 서원 통합보존관리단에서 유산구역과 완충구역에 대한 안내판(표식 등)을 마련할 예정이다. 이에 따라 정보 이용자들이 완충구역의 범위와 위치에 대해 충분히 인지할 수 있다.

Seowon Foundation will prepare a signboard (markers, etc.) for the property area and buffer zone so that information users can fully recognize the scope and location of the buffer zone.

5.2. 보호조치

5.2.1 – 보호 지정(법적, 규제적, 계약적, 계획적, 제도적, 전통적 보호)

확인	
수정	v
답변:	

2020년 2월, 대한민국은 국민의 문화적 자긍심을 높이고, 인류 공동의 자산을 보존함으로써 국제협력 증진에 이바지하기 위해 세계유산의 보존·관리 및 활용에 관한 특별법을 제정하였다.

In February 2020, the Republic of Korea enacted a Special Act on the Preservation, Management and Utilization of World Heritage properties in order to enhance public cultural pride and contribute to the promotion of international cooperation by preserving common heritage.

5.2.2 – 5.2.1 질문 범주에 포함되지 않은 그 밖의 법적 기반 또는 규제에 대해 작성하세요.

연도	
제목	
법적 기반	
공간 계획을 포함한 규제	
계약상의 기반	
제도적 기반	
전통적 기반	

5.2.3 – 법적 기반(법, 규제)은 유산의 완전성이나 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적합합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.2.3.1	세계유산의 완전성 및 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 법적 틀은 없습니다.	
5.2.3.2	세계유산의 완전성 및 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 법적 틀이 부족합니다.	
5.2.3.3	세계유산의 완전성 및 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 법적 틀이 존재하지만 구현함에 있어 일부 결함이 있습니다.	
5.2.3.4	세계유산의 완전성 및 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 법적 틀이 존재합니다.	v

5.2.4 – 법적 기반(법, 규제)은 세계유산의 완충구역에서 유산의 완전성과/또는 진정성을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적합합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.2.4.1	유산에는 완충구역이 없습니다.	
5.2.4.2	세계유산의 완전성이나 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 완충구역의 법적 틀이 없습니다.	
5.2.4.3	세계유산의 완전성이나 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 완충구역의 법적 틀이 있지만 부적절합니다.	
5.2.4.4	세계유산의 완전성이나 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 완충구역의 법적 틀이 있지만 시행 상의 결함이 있습니다.	
5.2.4.5	세계유산의 완전성이나 진정성 조건을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 완충구역의 법적 틀이 있고 이 틀은 효과적인 관리 및 보호를 위한 적절한 기준을 제시합니다.	v

5.2.5 – 법적 기반(법, 규제)은 세계유산의 광범위한 주변 지역에서 유산의 완전성과/또는 진정성을 포괄하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적합합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.2.5.1	세계유산의 광범위한 주변 지역의 다양한 활동과 이용을 통제하기 위한 법적 체계는 없습니다.	
5.2.5.2	세계유산의 광범위한 주변 지역의 완전성과 진정성 조건을 포함하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 법적 틀이 존재하지만 부적절합니다.	
5.2.5.3	세계유산의 광범위한 주변 지역의 완전성과 진정성 조건을 포함하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 법적 틀이 존재하지만, 시행상의 결함이 있습니다.	
5.2.5.4	세계유산의 광범위한 주변 지역의 완전성과 진정성 조건을 포함하는 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 적절한 법적 틀이 존재합니다.	v

5.2.6 – 법적 기반(법, 규제)은 실효성이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.2.6.1	세계유산에 관한 법, 규제를 실행할 효과적인 능력/자원이 없습니다.	
5.2.6.2	세계유산에 관한 법, 규제를 실행할 능력/자원이 있지만 큰 결함이 있습니다.	
5.2.6.3	세계유산에 관한 법, 규제를 실행할 능력/자원이 있지만, 집행에 있어 약간의 결함이 남아있습니다.	
5.2.6.4	세계유산에 관한 법, 규제를 실행할 효과적인 능력/자원이 있습니다.	v

5.2.7 – 공간 계획 및 기타 규정을 포함한 법, 규제가 실제로 어떻게 실행되고 있는지에 대한 간단한 요약을 해주십시오.

세계유산의 보존·관리 및 활용에 관한 특별법이 2020년 2월 제정되었다. 또한, 서원은 서원의 보존과 관리에 관한 일반지침(2018) 및 관련 지방자치단체 지원 조례, 각 서원별 종합정비계획에 따라 관리되고 있다.

The Special Act on the Preservation, Management and Utilization of World Heritage properties was enacted in February 2020. Additionally, Seowon(Korean Neo-Confucian Academies) is managed by Management Guideline on Seowon, related local government's support ordinances, and Comprehensive Maintenance Plan for each Seowon.

5.2.8 – 세계유산을 보호하기 위해 취한 조치와 관련된 정보에 관한 의견, 결론 및/또는 권고를 기입하여 주십시오.

5.3. 관리 시스템/관리 계획

5.3.1 – 유산의 관리 시스템 그리고 정부 시스템의 성격과 가장 잘 맞는 것을 선택하십시오.

한 곳에만 표시하십시오		
5.3.1.1	국가 차원의 공공 관리 시스템	v
5.3.1.2	주정부/지역 차원의 공공 관리 시스템	
5.3.1.3	공동 국가/지방 차원의 공공 관리 시스템	
5.3.1.4	공동 지역/지방 차원의 공공 관리 시스템	
5.3.1.5	전통 관리 시스템	
5.3.1.6	지역 사회 관리	
5.3.1.7	자선 경영(예/NGO)	
5.3.1.8	개인 소유권/관리	
5.3.1.9	기타	
	다른 사항이 있다면, 구체적으로 작성해 주세요.	

5.3.2 – 관리시스템 : 등재된 유산의 보호를 지원하는 다양한 관리 도구들 중 해당되는 사항에 표시하십시오.

복수응답 가능		
5.3.2.1	국가 차원의 공공 관리 시스템	v
5.3.2.2	다른 형태의 법정 또는 비법정 계획(예시/전략 계획)	

복수응답 가능		
5.3.2.3	지역 사회 및 기타 특정 그룹이 인정하는 전통적인 관리 방식	
5.3.2.4	전통적 관행, 지식 및 유산의 사용을 늘리고 존중하는 정부 매커니즘	
5.3.2.5	관리를 위한 지역 공동체 간의 관리 계약을 포함한 서로 다른 관리 기관, 그룹 또는 기타 사람들 사이의 MOU 체결	v
5.3.2.6	각기 다른 수준의 권한, 지역 공동체, 토착민, 여성과 남성, 그리고 기타 특정 집단을 포함한 집단 간 집단내에서 동등한 참여를 촉진하는 매커니즘	
5.3.2.7	동등한 접근 및 자원 분배와 유산의 보호로부터 나오는 기회를 포괄하는 경제적인 개발을 위한 기본 틀	
5.3.2.8	지역 사회 또는 다른 그룹에 의해 개발된 실행 규칙	
5.3.2.9	산업에 의해 개발된 실행 규칙	
5.3.2.10	세계유산과 다른 지정 문화유산을 결합한 통합 관리 계획	
5.3.2.11	관리 계획	
5.3.2.12	연간 작업 계획 또는 사업 계획	
5.3.2.13	재난, 기후 및 갈등 위험 관리 계획	
5.3.2.14	방문자 방문 관리 계획	
5.3.2.15	환경 관리 체제	
5.3.2.16	유산에 의해 제공되는 생물 다양성 및 문화 다양성 및 생태계 서비스에 대한 평가	
5.3.2.17	문화유산 및 자연유산 관리에 대한 공동 접근법	
5.3.2.18	기타	
	다른 사항이 있다면, 구체적으로 작성해 주세요.	

5.3.3 – 등재 유산의 최근 관리 시스템에 대한 간단한 설명을 제시해주세요.

문화재보호법에 근거하며, 그 밖에 문화재청이 마련한 여타 유산 관련 법에 따라 추가적인 보호가 이루어진다. 한국의 서원 통합보존관리단은 유산의 통합관리를 담당한다.

Based on the Cultural Heritage Protection Act, additional protection will be made according to the heritage-related plan prepared by the Cultural Heritage Administration. Seowon Foundation is in charge of the integrated management of the property.

5.3.4 – 관리 문서

확인	v
수정	
답변:	

5.3.5 – 등재 유산 보호를 위해서 2011년 역사도시경관에 관한 권고의 우수 운영사례나 발전 정책을 사용해본 적이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.5.1	역사도시경관에 관한 권고(2011)를 사용한 적이 없습니다.	
5.3.5.2	역사도시경관에 관한 권고(2011)를 약간 사용한 적이 있습니다.	
5.3.5.3	개발 제안을 다루는 정책은 역사도시경관에 관한 권고(2011)를 기초로 합니다.	
5.3.5.4	역사도시경관에 관한 권고(2011)를 저희 유산과는 관련이 없습니다.	v

5.3.6 – 만약 역사도시경관에 관한 우수 운영사례나 발전 정책을 실행하였다면, 그 일에 대해서 간단하게 설명해주십시오.

5.3.7 – 기후변화가 세계유산에 미치는 영향에 관한 정책 문서를 사용한 적이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.7.1	기후변화를 위한 세계유산 정책은 사용되지 않았습니다.	v
5.3.7.2	기후변화를 위한 세계유산 정책을 일부 사용했습니다.	
5.3.7.3	기후변화를 다루는 정책은 합의된 세계유산 정책을 기초로 하고 있습니다.	

5.3.8 – 만약 그러한 정책을 사용했다면 간단하게 그 부분에 대한 상황을 설명 해주십시오. 또한 사용했을 때 기후의 영향을 미친 부분에 대한 연구를 간략하게 기술하십시오.

5.3.9 – 세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위한 전략을 실행한 적이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.9.1	세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위해 어떤 전략도 사용된 적이 없습니다.	
5.3.9.2	세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위해 전략의 일부를 사용한 적이 있습니다.	v
5.3.9.3	위험 관리 전략은 세계유산의 재앙을 줄이기 위해 합의된 전략을 기초로 하고 있습니다.	

5.3.10 – 만약 그 전략을 실행했다면 그 상황에 대해서 간략하게 서술하십시오

5.3.11 – 세계유산의 관리에 관여하는 다양한 행정기구(국가, 연방(지역), 지방, 지방자치단체 등)간의 조정(합동, 조화)은 얼마나 좋습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.11.1	유산의 관리에 관여하는 행정기관 사이의 범위에 대한 조정은 없습니다.	
5.3.11.2	유산의 관리에 관여하는 행정기관 사이의 범위에 대한 약간의 조정이 있습니다.	
5.3.11.3	유산의 관리에 관여하는 행정기관 사이의 범위에 대한 조정이 있지만 더 개선될 수 있는 여지가 있습니다.	
5.3.11.4	유산의 관리에 관여하는 행정기관 사이의 범위에 대한 조정이 아주 적절하게 이루어지고 있습니다.	v

5.3.12 – 유산의 관리시스템/계획이 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하는데 적절한가요?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.12.1	유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 관리시스템/계획은 현재 없습니다.	
5.3.12.2	유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 관리시스템/계획은 있지만 아직 실행하기에 적절하지 않습니다.	
5.3.12.3	유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 관리시스템/계획은 부분적으로만 적절하게 이루어지고 있습니다.	
5.3.12.4	유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 관리시스템/계획은 아주 적절하게 이루어지고 있습니다.	v

5.3.13 – 관리 시스템이 잘 구현되고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.13.1	현재 관리 시스템이 존재하지 않습니다.	
5.3.13.2	관리 시스템이 있지만 구현되지 않습니다.	
5.3.13.3	관리 시스템은 부분적으로만 구현되고 있습니다.	
5.3.13.4	관리 시스템이 완벽하게 구현되고 있고 모니터링으로 관리되고 있습니다.	v

5.3.14 – 연례 작업 및 계획이 있다면 잘 실행되고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
5.3.14.1	연례 작업 및 계획이 존재하지 않고 필요하지 않습니다.	
5.3.14.2	연례 작업 및 계획이 존재하지 않지만 필요합니다.	
5.3.14.3	연례 작업 및 계획이 존재하지만 아주 약간의 활동만이 진행되고 있습니다.	
5.3.14.4	연례 작업 및 계획이 존재하고 많은 활동이 진행되고 있습니다.	
5.3.14.5	연례 작업 및 계획이 존재하고 모든 활동이 그에 따라 진행되고 모니터링 되고 있습니다.	v

5.3.15 – 관리 시스템은 세계유산 및 완충구역 근처에 살고 있는 집단의 필수적인 참여와 기여를 보장하는 공식적인 매커니즘과 절차를 포함하고 있습니까?

		해당사항 없음	참여 매커니즘 없음	일부 참여	직접적 참여	모든 의사결정 절차에 따른 변형적인 참여
5.3.15.1	지역 사회				v	
5.3.15.2	지방/시 당국				v	
5.3.15.3	유산 및 완충구역 내 토지 소유자				v	
5.3.15.4	토착민	v				
5.3.15.5	여성			v		
5.3.15.6	기타 특정 그룹	v				
	'기타 특정 그룹'을 선택했다면, 구체적으로 작성해 주세요.					

5.3.16 – 세계유산 관리자/진행자/직원 그리고 관련 단체들 사이의 조정/관계에 대해서 평가하십시오.

		해당사항 없음	존재하지 않음	나쁨	보통	좋음
5.3.16.1	지역 사회					v
5.3.16.2	지방/시 당국					v
5.3.16.3	토착민	v				
5.3.16.4	토지 소유자					v
5.3.16.5	여성					v
5.3.16.6	청소년/어린이					v
5.3.16.7	연구원					v
5.3.16.8	지역방문자/ 관광객					v
5.3.16.9	국내외 관광객					v
5.3.16.10	관광사업 기업					v
5.3.16.11	지역 비즈니스 및 산업	v				
5.3.16.12	NGO	v				
5.3.16.13	기타 특정 그룹					v
	'기타 특정 그룹'을 선택했다면, 다음칸에 구체적으로 작성하세요.	한국의 서원 통합보존관리단				

5.3.17 – 지속 가능한 발전 균형을 세계유산 협약의 과정으로 통합하기 위한 세계유산위원회의 정책 목표를 달성하기 위해서 유산 관리시스템이 기여 하는 정도를 평가하십시오.

		해당사항 없음	기여하지 않음	제한됨	상당함	완벽히 통합됨
5.3.17.1	유산의 관리시스템은 남녀평등에 기여합니다.	V				
5.3.17.2	유산의 관리시스템은 지역 사회에 환경 서비스/혜택을 제공합니다. (신선한공기, 물, 음식, 약용 식물)	V				
5.3.17.3	유산의 관리시스템은 연령, 성별, 장애, 민족, 출신, 종교 또는 경제 또는 기타 지위 등 모든 사람들에게 기회를 향상시키는 사회적 함유물과 형평성에 기여합니다.				V	
5.3.17.4	유산의 관리시스템은 인권을 기반으로 한 접근 방식을 통합합니다.	V				
5.3.17.5	유산의 관리시스템은 포괄적인 지역 경제 발전과 생계 향상에 기여합니다.	V				
5.3.17.6	유산의 관리시스템은 유산의 속성과 그 주변의 문화 다양성에 대한 존중을 포함하여 갈등 예방에도 기여합니다.				V	

5.3.18 – 아래의 칸에 위의 질문들에서 평가한 관리시스템에 대한 자세한 내용을 기입하십시오.

5.3.19 – 관리시스템/ 계획과 관련된 의견, 결론 또는 권고를 적어주십시오.

6. 재정 및 인적 자원

6.1. 자금

6.1.1 – 등재 유산의 자금 출처가 제시된 자금 출처와 정확히 일치하지 않다면 자금 상황을 가장 잘 나타내는 자금 조달 유형에 해당 금액의 %를 입력 하십시오.

		프로젝트 비용	운영 비용
6.1.1.1	다자간 기금(GEF, 세계은행)	%	%
6.1.1.2	상호국제기금	%	%
6.1.1.3	세계유산기금(국제 원조)	%	%
6.1.1.4	다른 협약 및 프로그램 기부금	%	%
6.1.1.5	국제 기부(NGO, 재단 등)	%	%
6.1.1.6	정부(국가/연방)	70%	70%
6.1.1.7	정부(지역/주/도)	15%	15%
6.1.1.8	정부(지방시)	15%	15%
6.1.1.9	국내 기부(NGO, 재단 등)	%	%
6.1.1.10	개인 방문자 지불(예/입장료, 화장실, 주차, 캠핑요금 등)	%	%
6.1.1.11	상업 활동(예/판매 및 케이터링 서비스, 촬영 허가, 건물 영업)	%	%
6.1.1.12	기타	%	%
		Total 100 %	Total 100 %

6.1.2 – 위의 자금조달 유형에 포함되지 않은 사항에 대해서 제시하십시오.

6.1.3 – 현재의 예산으로 세계유산을 효과적으로 관리할 수 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
6.1.3.1	필요성이 확인되었음에도 불구하고 세계유산을 효과적으로 관리할 예산이 없습니다.	
6.1.3.2	사용 가능한 예산은 기초관리를 위해서 부족하며 관리 능력에 심각한 제약을 가져옵니다.	
6.1.3.3	사용 가능한 예산은 어느 정도 허용되지만 관리 사항을 완전히 충족시키기 위해 추가로 개선이 필요합니다.	
6.1.3.4	사용 가능한 예산은 세계유산을 효과적으로 관리하기에 적합합니다.	v

6.1.4 – 존재하는 자금 출처가 안전하고 그 안전성이 계속 유지될 수 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
6.1.4.1	존재하는 자금 출처는 안전하지 않습니다.	
6.1.4.2	존재하는 자금의 출처는 중기적으로 안전한 상태이고 장기적으로 자금을 확보하기 위한 계획이 있습니다.	
6.1.4.3	존재하는 자금의 출처는 중장기적으로 안전합니다.	v

6.1.5 – 재정 및 재정구조와 관련된 의견, 결론 및 권고

6.1.6 – 세계유산의 관리, 보전, 해석 및 그들이 지역 사회에서 이끌어 낸 정도에서 남성과 여성의 분포를 추정하여 기입하십시오.

		지역사회 출신 %	타지역 출신 %
6.1.6.1	남성	60 %	60 %
6.1.6.2	여성	40 %	40 %
		합계 100 %	합계 100 %

6.1.7 – 인적 자원이 세계유산을 관리하기에 적절하게 이용되고 있습니까?

한 곳에만 표시해 주십시오.		
6.1.7.1	필요성이 확인되었음에도 불구하고 유산 관리에 전념하는 인적 자원은 없습니다.	
6.1.7.2	인적 자원은 있지만 관리하기에는 부적절합니다.	
6.1.7.3	인적 자원은 부분적으로 세계유산을 관리하고 있습니다.	
6.1.7.4	인적 자원은 유산을 관리하기에 적절합니다.	v

6.1.8 – 세계유산의 관리 필요성을 고려할 때, 다음 분야에서 전문가의 가용 정도를 평가하십시오.

전문 지원의 가능성		0 해당없음	1 불가능	2 나쁨	3 보통	4 좋음
6.1.9.1	보존					4
6.1.9.2	환경 지속가능성					4
6.1.9.3	지역사회의 참여 및 포함					4
6.1.9.4	위험 대비					4
6.1.9.5	능력 개발 및 교육					4

전문 지원의 가능성		0 해당없음	1 불가능	2 나쁨	3 보통	4 좋음
6.1.9.6	관리					4
6.1.9.7	연구 및 모니터링					4
6.1.9.8	인식 제고 및 공공 정보 의사소통					4
6.1.9.9	마케팅 및 홍보					4
6.1.9.10	통역				3	
6.1.9.11	방문자 관리/관광					4
6.1.9.12	집행(관리인/경찰)					4

6.1.9 – 아래의 각 분야별로 세계유산의 관리를 위한 교육 기회의 유효성을 평가 하십시오.

교육 기회의 유효성		0 해당없음	1 불가능	2 나쁨	3 보통	4 좋음
6.1.9.1	보존					4
6.1.9.2	환경 지속가능성					4
6.1.9.3	지역사회의 참여 및 포함				3	
6.1.9.4	위험 대비					4
6.1.9.5	능력 개발 및 교육					4
6.1.9.6	관리					4
6.1.9.7	연구 및 모니터링					4
6.1.9.8	인식 제고 및 공공 정보 의사소통					4
6.1.9.9	마케팅 및 홍보					4
6.1.9.10	통역					4
6.1.9.11	방문자 관리/관광				3	
6.1.9.12	집행(관리인/경찰)				3	

6.1.10 – 유산의 역량 강화를 위한 세계유산전략을 실행한 적이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
6.1.10.1	역량 강화를 위한 세계유산전략을 사용한 적이 없습니다.	v
6.1.10.2	역량 강화를 위해 세계유산전략을 일부 사용한 적이 있습니다.	
6.1.10.3	유산의 트레이닝 및 역량 강화는 세계유산전략을 토대로 실행하고 있습니다.	

6.1.11 – 만약 역량 강화를 위한 세계유산전략을 실행했다면, 그 전략에 대해서 간략하게 제시하십시오.

6.1.12 – 지역 특화 능력을 개발하고 세계유산의 관리와 보존을 위한 기술 이전을 포함하는 유산별 역량 강화 계획 또는 프로그램이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
6.1.12.1	현장을 기반으로 한 역량 강화 계획이나 프로그램이 마련되어 있지 않습니다. : 관리는 외부 직원에 의해 실행되고 기술은 이전되지 않습니다.	
6.1.12.2	현장 기반의 역량 강화 계획이나 프로그램이 개발되었지만 실행되지 않았으며 기술은 이전되지 않습니다.	
6.1.12.3	현장 기반의 역량 강화 계획이나 프로그램이 마련되어 있으며 부분적으로 시행되고 있습니다. :일부 기술은 지역에서 관리하고 있는 사람을에게 이전되지만 대부분의 기술 작업은 외부 직원에 의해 수행됩니다.	v
6.1.12.4	현장 기반의 역량 강화 계획이나 프로그램이 마련되어 있으며 완벽하게 구현되고 있습니다. : 모든 기술이 지역에서 관리하고 있는 사람들에게 이전되고 있습니다.	

6.1.13 – 인적 자원, 전문 지식 및 교육과 관련된 의견, 결론 및 권고

연속유산 관리를 위해 전문 지식을 갖춘 인적 자원을 확보하고, 재정 안정성을 담보한 통합관리가 필요하다.

For the management of serial properties, it is necessary to secure human resources with specialized knowledge and to manage integrally with ensured financial stability.

7. 과학적 연구와 연구조사 프로젝트

7.1 – 탁월한 보편적 가치를 유지할 수 있도록 계획, 관리 및 의사결정을 지원할 수 있는 세계유산의 가치와 속성에 관한 적절한 (과학적 또는 전통적) 지식이 존재합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
7.1.1	세계유산의 가치와 속성에 관한 적절한 지식이 없습니다.	
7.1.2	세계유산의 가치와 속성에 관한 지식이 부족합니다.	
7.1.3	세계유산의 많은 주요 영역에 관한 가치와 속성에 관한 지식이 있지만 영역마다 약간의 차이가 있습니다.	
7.1.4	세계유산의 가치와 속성에 관한 지식이 충분합니다.	v

7.2 – 관리적 요구의 충족과 탁월한 보편적 가치에 대한 이해 증진을 목표로 하는 유산 관련 연구조사 프로그램이 계획되어 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
7.2.1	필요성의 확인에도 불구하고 세계유산에 대한 연구 프로그램이 없습니다.	
7.2.2	약간의 연구 프로그램이 있지만, 아직 실행되지 않고 있습니다.	
7.2.3	상당한 연구 프로그램이 있지만, 탁월한 보편적 가치에 대한 이해 증진을 지향하지는 못합니다.	
7.2.4	탁월한 보편적 가치에 대한 이해 증진과 관리적 요구와 관련해서 포괄적으로 통합한 프로그램 및 연구가 진행되고 있습니다.	v

7.3 – 연구 프로그램의 결과가 공개되고 유포되었습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
7.3.1	연구 결과는 어떤 수준에서도 공유되지 않았습니다.	
7.3.2	연구 결과는 지역 사회 및 파트너들과는 공유되었지만 국가 또는 국제기관과의 교류는 없었습니다.	v
7.3.3	연구 결과는 지역 사회 및 일부 국가 기관과 공유됩니다.	
7.3.4	연구 결과는 지역사회 및 국가 또는 국제 기관들과 원활하게 널리 공유됩니다.	

7.4 – 과학적 연구와 연구조사 프로젝트와 관련한 언급, 결론, 권고사항

중앙정부(문화재청) 차원에서 개별 세계유산들에 대한 심도 있는 OUV 연구(ex. 부재별 수리이력 정리 등과 같은 과학적 연구)를 위한 재정 지원 및 협조가 필요하다.

Financial support and cooperation are needed at the central government(Cultural Heritage Administration) level for in-depth scientific research (a repair history for each components) on individual World Heritage.

8. 교육, 정보 및 인식 제고

8.1 – 아래 여러 집단 내에서 세계유산의 존재와 타당한 등재 이유에 대한 인식과 이해의 수준을 평가하십시오.

인식수준		0 해당없음	1 존재안함	2 나쁨	3 보통	4 좋음
8.1.1	지역 사회					4
8.1.2	지방/시 당국					4
8.1.3	토착민	0				

인식수준		0 해당없음	1 존재안함	2 나쁨	3 보통	4 좋음
8.1.4	토지 소유자					4
8.1.5	여성					4
8.1.6	유아/어린이					4
8.1.7	연구원					4
8.3.8	지역 방문자					4
8.3.9	국내 외 관광객					4
8.3.10	관광 산업 관계자					4
8.3.11	지역 비즈니스 및 산업 관계자				3	
8.3.12	NGO단체				3	
8.3.13	기타 특정 그룹	0				
	만약 '기타 특정 그룹'을 택하셨다면, 구체적으로 작성해주십시오.					

8.2 – 유산에 대한 이해를 높이고 다양성을 촉진하며 문화와 관련된 대화의 장을 조성하는 아동 및 청소년들을 위한 교육 프로그램을 가지고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
8.2.1	아동 및 청소년을 위한 교육 및 인기 프로그램이 없습니다.	
8.2.2	필요성의 확인에도 불구하고 아동 및 청소년을 위한 교육 및 인식 프로그램은 없습니다.	
8.2.3	아동 및 청소년을 위한 제한된 교육 및 인식 프로그램이 있습니다.	
8.2.4	아동 및 청소년을 위한 프로그램이 계획되어 있지만 부분적으로만 요구를 충족시킵니다.	
8.2.5	아동 및 청소년을 위한 효과적인 교육 및 인식 프로그램이 있습니다.	v

8.3 – 유산의 인식 프로그램과 교육 프로그램의 주 타겟층은 누구입니까?

복수 응답 가능		
8.3.1	지역 사회	v
8.3.2	지방/시 당국	
8.3.3	토착민	
8.3.4	토지 소유자	
8.3.5	여성	
8.3.6	유아/어린이	v
8.3.7	연구원	
8.3.8	지역 방문자	v

복수 응답 가능		
8.3.9	국내 외 관광객	v
8.3.10	관광 산업 관계자	
8.3.11	지역 비즈니스 및 산업 관게자	
8.3.12	NGO 단체	
8.3.13	기타 특정 그룹	
	만약 '기타 특정 그룹'을 선택하셨다면, 구체적으로 작성해주십시오.	

8.4 – 세계유산의 교육, 정보 제공, 통역 그리고 인식 구축을 위한 방문자 시설 및 서비스가 적합한지 평가하십시오.

방문자 시설 및 서비스		0 필요하지 않음	1 필요하지만 제공안됨	2 나쁨	3 보통	4 좋음
8.4.1	방문객 센터 관광안내소				3	
8.4.2	지역 박물관				3	
8.4.3	정보 부스 매표소				3	
8.4.4	가이드 투어 문화관광해설사의 집				3	
8.4.5	산책로/루트				3	
8.4.6	인쇄된 정보자료 팜플렛, 브로셔				3	
8.4.7	온라인(웹사이트, 소셜미디어 등) 유튜브,SNS				3	
8.4.8	교통 시설 버스투어, 대형버스 주차장				3	
8.4.9	기타	0				
	만약 '기타 특정 그룹'을 선택하셨다면, 구체적으로 작성해주십시오.					

8.5 – 교육, 정보 및 인식 제고와 관련한 언급, 결론, 권고사항

한국의 서원은 연속유산이기에 통합 방문자 센터 신설이 필요할 것으로 판단되며, 세계유산 전문 해설사 양성이 필요하다.

Since 'Seowon, Korean Neo-Confucian Academies' is a serial property, it is necessary to establish an integrated visitor center and to train professional world heritage commentators.

9. 방문객 관리

9.1 – 지난 정기보고 시기부터 지금까지의 연간 방문자 수를 평가하십시오. (국내외 방문자 포함)

작년	514,698
2년 전	1,097,869
3년 전	992,159
4년 전	980,784
5년 전	931,762

9.2 – 방문자 통계를 수집하는데 사용되는 정보 출처는 무엇입니까?

복수 응답 가능		
9.2.1	입장료 및 등록	v
9.2.2	숙박 시설	
9.2.3	교통 서비스	
9.2.4	관광 산업	
9.2.5	방문자 설문조사	
9.2.6	기타	v
만약 '기타'를 선택 하였다면, 구체적으로 작성해 주십시오.	1) 한국의 서원(9개 서원) 방문자 집계를 위한 무인계수기 설치 – 완료 : 2019년 돈암서원 / 2020년 4월 3개(무성서원, 필암서원, 도동서원) – 예정 : 2021년 4월 / 5개(소수서원, 남계서원, 옥산서원, 도산서원, 병산서원) 2) 현장집계 및 관광지식정보시스템 1) Installing an unmanned counter to count visitors of 9 Seowons (Korean Neo-Confucian Academies) – Completed : Donam-Seowon(2019) / Museong-Seowon, Piram-Seowon, Dodong-Seowon(Apr. 2020) – Scheduled : 5 Seowons (Sosu-, Namgye-, Oksan-, Dosan-, Byeongsan-, Apr. 2021) 2) On-site aggregation and Tourism Knowledge & Information System	

9.3 – 세계유산 방문객이 평균적으로 머무는 기간은 얼마입니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.3.1	1시간 ~ 3시간	v
9.3.2	하루(숙박하지 않음)	
9.3.3	1박 체류	

한 곳에만 표시하십시오.		
9.3.4	2박 체류	
9.3.5	4박 이상 체류	

9.4 – 위의 정보의 출처를 제시하십시오.

평균 방문 시간(현장 집계)
Average visit time (on-site aggregation).

9.5 – 대략적으로 일일 방문자가 사용하는 지출은 얼마입니까? (미국달러로 표기해주세요.)

숙박	$7
음식 및 음료	$0
교통	$3
입장료	$1
오락비용	$0
기념품 및 기타 소매	$0

9.6 – 위의 정보의 출처를 제시하십시오.

1) 숙박 : 소수서원만 해당
2) 교통비 : 지역 내 이동시 대중교통 요금 기준
3) 입장료 : 소수서원, 도산서원 입장료 기준

1) Accommodation: only for Sosu-Seowon.
2) Transportation cost: Based on public transportation charges when moving within the area.
3) Admission fee: Based on the admission fee for Sosu-Seowon and Dosan-Seowon.

9.7 – 세계유산 관리 시스템/계획에는 경제적, 사회문화적, 환경적 영향과 관광사업 활동, 방문자들을 관리하기 위한 사업계획 전략을 포함하고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.7.1	방문자, 관광 활동 및 세계유산에 미치는 영향을 관리하는 전략은 없습니다.	
9.7.2	방문자, 관광 활동 및 세계유산에 미치는 영향을 관리하는 전략은 있지만 실행되지 않고 있습니다.	
9.7.3	방문자, 관광 활동 및 세계유산에 미치는 영향을 관리하는 전략은 있지만 실행에 있어서 약간의 결함이 있습니다.	v
9.7.4	방문자, 관광 활동 및 세계유산에 미치는 영향을 관리하는 효과적인 전략이 있습니다.	

9.8 – 9.7 에 대해 의견을 제시하십시오.

방문객 증가에 대비하여 서원의 안내(문화유산해설사) 및 관리자 증원, 편의시설 및 관람 예약시스템 도입 등 다양한 방문객 관리방안을 만들 예정이다.

In preparation for the increase in visitors, various visitor management plans will be established, such as information on Seowon (cultural heritage commentator), increase the number of managers, and introduction of convenience facilities and a reservation system.

9.9 – 탁월한 보편적 가치의 유지를 위해 방문자는 효과적으로 관리 되어지고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.9.1	필요성의 확인에도 불구하고 세계유산의 방문자 관리는 이루어지지 않고 있습니다.	
9.9.2	약간의 세계유산의 방문자 관리가 이루어지고 있습니다.	
9.9.3	세계유산의 방문자 관리가 이루어지고 있지만 충분히 더 개선될 수 있습니다.	v
9.9.4	세계유산의 방문자는 탁월한 보편적 관리에 영향을 주지 않도록 효과적으로 관리되고 있습니다.	

9.10 – 관광 사업 관리의 효과가 정기적으로 모니터링 되고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.10.1	아니오.	v
9.10.2	네, 유네스코 관광 관리 평가 도구를 통해 모니터링 되고 있습니다.	
9.10.3	네, 다른 시스템을 사용하고 있습니다.	
	만약 다른 시스템을 사용하고 있다면, 구체적으로 작성해주세요.	

9.11 – 관광 사업은 방문객 체험 개선과 세계유산의 탁월한 보편적 가치의 유지를 위해 현장관리자들과의 협력 하에 잘 운영하고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.11.1	관광 사업이 유산에서 활동하고 있음에도 불구하고, 세계유산 책임자와 관광사업 관계자 사이에는 아무런 접촉이 없습니다.	
9.11.2	세계유산 책임자와 관광사업 관계자 사이에 접촉이 있지만 주로 행정 규제 문제에 국한되어 있습니다.	
9.11.3	세계유산 책임자와 관광사업 관계자 사이에 탁월한 보편적 가치와 관련해서 제한된 접촉이 있습니다.	
9.11.4	세계유산 책임자와 관광사업 관계자 사이에 탁월한 보편적 가치와 관련해서 좋은 협력이 이루어지고 있습니다.	v

9.12 – 세계유산의 탁월한 보편적 가치에 대한 정보가 얼마나 잘 제시되고 설명되어지고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.12.1	유산의 탁월한 보편적 가치에 대한 정보가 제시되거나 설명되어지고 있지 않습니다.	
9.12.2	유산의 탁월한 보편적 가치에 대한 정보가 적절하게 제시되거나 설명되어지고 있지 않습니다.	
9.12.3	유산의 탁월한 보편적 가치에 대한 정보가 제시되거나 설명되어지고 있지만 충분히 개선될 수 있습니다.	
9.12.4	유산의 탁월한 보편적 가치에 대한 정보가 적절하게 제시되거나 설명되어지고 있습니다.	V

9.13 – 세계유산 엠블럼이 몇 군데의 지역에 전시되어 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.13.1	전혀 전시되어 있지 않음	
9.13.2	한군데 전시되어 있지만 방문자들이 쉽게 볼 수 없음	
9.13.3	한군데 전시되어 있고 방문자들이 쉽게 볼 수 있음	
9.13.4	여러 군데 전시되어 있지만 방문자들이 쉽게 볼 수 없음	
9.13.5	많은 곳에 전시되어 있고 방문자들이 쉽게 볼 수 있음	V

9.14 – 요금(입장료, 허가증)을 징수하고 있다면 요금이 세계유산의 관리에 어느 정도 기여하고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.14.1	요금이 징수되지 않습니다.	
9.14.2	요금을 징수할 권리가 있지만 받지 않습니다.	
9.14.3	요금을 받고 있지만 세계유산 관리에 아무런 기여를 하지 않습니다.	
9.14.4	요금을 받고 세계유산 관리에 약간의 기여를 하고 있습니다.	V
9.14.5	요금을 받고 세계유산 관리에 상당한 기여를 하고 있습니다.	

9.15 – 지역 중심의 지속 가능한 관광 사업이 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.15.1	해당되지 않음	
9.15.2	아니오	
9.15.3	네	V

문화재청 살아숨쉬는 향교·서원 사업(서원스테이, 교육프로그램 및 음악회 등)
ex) 소수서원(2020유네스코세계유산 소수서원스테이 프로그램), 남계서원(백세청풍을 탐닉하다), 옥산서원(서원에서 배우는 21C 문화리더십), 도산서원(2020년도 서원문화재 활용사업), 필암서원(청렴, 절의, 의기 찾아 떠나는 선비문화체험여행), 도동서원(담장 너머 보는 선비의 하루), 병산서원(2020년도 서원문화재 활용사업), 무성서원(최치원 사상과 현가루의 풍류를 찾아서), 돈암서원(돈암서원예힐링캠프)

Cultural Heritage Administration's Living Hyanggyo Seowon Project (Seowon Stay, educational programs and concerts, etc.)
ex) Sosu-Seowon (2020 UNESCO World Heritage Sosu-Seowon Stay Program), Namgye-Seowon (Indulge in Baeksecheongpung (where the clear wind blows for a long time)), Oksan-Seowon(21st century cultural leadership learning in Seowon), Dosan-Seowon (2020 Seowon Cultural Heritage Utilization Project), Philam-Seowon (Scholar culture experiential trip to find integrity, fidelity, and spirit), Dodong-Seowon (A day of a scholar looking over the wall), Byeongsan-Seowon (2020 Seowon Cultural Heritage Utilization Project), Museong-Seowon (In Search of Choi Chi-won's Thoughts and the Refinement of Hyeongaru), Donam-Seowon (Donam-Seowon Etiquette Healing Camp)"

9.16 – 관광 사업의 이익이 지역 공동체와 공유되고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
9.16.1	해당사항 없음	v
9.16.2	아니오	
9.16.3	예	
	만약 '예'를 선택하셨다면, 구체적으로 작성해 주십시오.	

9.17 – 세계유산의 방문객, 관광객, 공공이용과 관련한 언급, 결론, 권고사항

방문객의 행태와 만족도 조사, 적정 방문객을 고려한 관리계획이 수립될 필요가 있다.

It is necessary to establish a management plan in consideration of visitor behavior and satisfaction surveys and appropriate visitors.

10. 모니터링

10.1 – 관리필요 충족과 탁월한 유산 가치에 대한 이해 증진을 목표로 하는 유산에 대한 모니터링 프로그램이 존재합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
10.1.1	모니터링의 필요성을 확인했음에도 불구하고 완충구역 또는 세계유산 지역에 대한 모니터링이 존재하지 않습니다.	
10.1.2	약간의 모니터링이 존재하지만, 실행되고 있지 않습니다.	
10.1.3	많은 모니터링이 진행되고 있지만 탁월한 보편적 가치의 이해 증진과 관리 필요 충족과는 연결되지 않습니다.	
10.1.4	탁월한 보편적 가치의 이해 증진과 관리 필요 충족을 위한 포괄적인 모니터링 프로그램이 존재합니다.	v

10.2 – 보존 상태 측정을 위한 주요 지표를 정의하기 위해 필요한 정보가 있습니까? 그리고 그러한 정보들이 탁월한 보편적 가치의 유지를 위해 어떻게 사용되고 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
10.2.1	주요 지표 정의를 위한 정보가 아주 약간 있거나 없습니다.	
10.2.2	주요 지표 정의를 위한 세계유산 가치의 정보는 있지만 아직 부족한 상황입니다.	
10.2.3	주요 지표 정의를 위한 세계유산 가치의 정보가 충분하고 주요 지표 또한 정의되었지만 지표 상태 모니터링 개선이 필요할 수 있습니다.	
10.2.4	세계유산 가치에 대한 정보가 적절하고 보존 상태를 측정하기 위한 핵심지표가 정의되어 있으며, 유산의 탁월한 보편적 가치가 어떻게 유지되고 있는지 모니터링하는데 정보가 올바르게 사용되고 있습니다.	v

10.3 – 세계유산의 다음 주요한 측면들에 대한 핵심지표가 정의되고 있습니까?

지표의 정도		해당안됨	지표없음	지표가 있지만 아직 활용되지 않음	지표가 있으며 지난 정기보고 이후로 활용되고 있음
10.3.1	보존 상태				v
10.3.2	관리시스템의 효과				v
10.3.3	거버넌스의 특성	v			
10.3.4	다른 보호제도와의 적절한 시너지	v			
10.3.5	지속가능한 발전에 대한 기여	v			
10.3.6	역량 계발	v			

10.4 – 유산과 관련해서 채택된 주요 지표에 대한 정보를 제공해 주십시오.

모니터링 지표는 일반지표, 핵심지표, 특수지표로 구분된다. (재)한국의 서원 통합보존관리단에서 활용하고 있으며 본 재단에서 동산문화재 소장처에 대한 DB 구축을 진행할 예정이다.

Monitoring indicators are divided into general indicators, core indicators and special indicators, and indicators prepared by the Seowon Foundation are used. -The Seowon Foundation plans to build a database for the posssession institutions of movable cultural properties.

10.5 – 다음 그룹들에 대한 모니터링 참여도를 평가해 주십시오.

참여 수준		0 해당없음	1 존재안함	2 나쁨	3 보통	4좋음
10.5.1	세계유산 관리자/조정자 및 직원					4
10.5.2	지방/시 당국					4
10.5.3	지역사회	0				
10.5.4	지역 주민	0				
10.5.5	토지 소유자					4
10.5.6	여성	0				
10.5.7	연구원	0				
10.5.8	관광 산업	0				
10.5.9	지역 비즈니스 및 산업	0				
10.5.10	NGO	0				
10.5.11	기타 특정 그룹					4
	만약 '기타 특정 그룹'을 선택했다면 자세하게 적어주세요.	(재)한국의 서원 통합보존관리단				

10.6 – 당국은 세계유산위원회로부터 받은 권고 사항을 잘 이행하였습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
10.6.1	이행할 권고가 없었습니다.	
10.6.2	이행에 대한 계획은 되었지만 아직 시작하지 않았습니다.	
10.6.3	이행이 진행 중입니다.	v
10.6.4	이행 완료되었습니다.	

10.7 – 세계유산위원회의 권고사항 시행과 관련해 언급할 점

권고사항 1 : 연속유산(9개 서원)에 대한 포괄적인 통합관리계획 마련 -> 문화재청 준비 중
권고사항 2 : 연속유산(9개 서원)을 하나의 유산으로 통합하기 위한 해설 개발 -> 통합홈페이지 구축, 통합리플렛 제작 중

Recommendation 1: Prepare a comprehensive integrated management plan for serial properties (9 seowons). → Cultural Heritage Administration is preparing.
Recommendation 2: Develop explanations to integrate serial heritages (9 seowons) into one heritage. → Establishment of an integrated website, and production of an integrated leaflet.

10.8 – 모니터링과 관련한 언급, 결론, 권고사항

서원의 주요 건축물이 화재에 취약한 목구조이기에 화재 압력에 대비하여 월 1회 이상 소방시설 주변 환경을 정비하고, 월 1회 소방시설 작동기능 점검, 연2회 소방훈련을 실시하고 있다.
또한 (재)한국의 서원 통합보존관리단에서는 2016년부터 모니터링 지표에 따라 정기적인 현지점검 및 모니터링을 시행하며 관리자료를 축적하고 있다.

- Since the main building of Seowon is a wooden structure that is vulnerable to fire, the environment around the firefighting facility is maintained at least once a month in preparation for fire pressure, the operation function of the firefighting facility is checked once a month, and firefighting drills are conducted twice a year.
- Since 2016, the Seowon Foundation has been accumulating management data by conducting regular on-site inspection and monitoring according to monitoring indicators.

11. 우선사항 관리 필요성의 확인

11장은 앞의 1~10장의 문항의 답변에 따라 문항이 제시됩니다.

11.1 – 우선사항 관리 필요성의 확인

12. 요약 및 결론

정기보고서에서 강조된 긍정적 요소와 부정적 요소 각 10개에 관련된 내용이 제시됩니다.

12.1 요약 – 유산에 영향을 미치는 요인

12.1.1 – 요약 – 유산에 영향을 미치는 요인

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	행동	모니터링	기간	주도기관	비고
폭풍	폭풍과 폭우는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다. Storms and heavy rain may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.	서원에서는 경비 시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터에서 자연재해와 안전에 대비하고 있다. 서원 건축물들이 자연재해로 인해 구조적 결함이 발생할 경우, 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리하고 있다. A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다. The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.	국립문화재연구소 권역별 3년 주기 모니터링, 상주관리인 매일 점검, 한국의 서원 통합보존관리단 분기별(3개월) 점검 The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years;site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	행동	모니터링	기간	주도기관	비고
홍수	홍수는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다 Floods may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.	서원에서는 경비 시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터에서 자연재해와 안전에 대비하고 있다. 서원 건축물들이 자연재해로 인해 구조적 결함이 발생할 경우, 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리하고 있다. A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다. The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.	국립문화재연구소 권역별 3년 주기 모니터링, 상주관리인 매일 점검, 한국의 서원 통합보존관리단 분기별(3개월) 점검 The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years;site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	행동	모니터링	기간	주도기관	비고
온도변화	기후변화와 온도 변화는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다 Climate change and corresponding temperature change may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.	서원에서는 경비 시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터에서 자연재해와 안전에 대비하고 있다. 서원 건축물들이 자연재해로 인해 구조적 결함이 발생할 경우, 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리하고 있다. A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다. The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.	국립문화재연구소 권역별 3년 주기 모니터링, 상주관리인 매일 점검, 한국의 서원 통합보존관리단 분기별(3개월) 점검 The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years;site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	행동	모니터링	기간	주도기관	비고
지진	지진은 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다 Earthquake may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.	서원에서는 경비 시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터에서 자연재해와 안전에 대비하고 있다. 서원 건축물들이 자연재해로 인해 구조적 결함이 발생할 경우, 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리하고 있다. A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다. The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.	국립문화재연구소 권역별 3년 주기 모니터링, 상주관리인 매일 점검, 한국의 서원 통합보존관리단 분기별(3개월) 점검 The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years;site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	행동	모니터링	기간	주도기관	비고
눈사태 /산사태	눈사태/산사태는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다 Avalanche may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.	서원에서는 경비 시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터에서 자연재해와 안전에 대비하고 있다. 서원 건축물들이 자연재해로 인해 구조적 결함이 발생할 경우, 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리하고 있다. A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다. The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.	국립문화재연구소 권역별 3년 주기 모니터링, 상주관리인 매일 점검, 한국의 서원 통합보존관리단 분기별(3개월) 점검 The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years;site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	행동	모니터링	기간	주도기관	비고
화재	화재(자연발화 및 방문객에 의한 발화)는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다 Fire(both wildfire and accidental fire by visitors) may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.	화재예방시스템에는 유산별 소방시설과 경비시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터가 있다. The fire preparedness system involves fire-fighting equipments on site, patrol systems, monitoring by management offices, and Security Camera Control Towers.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다. The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.	월1회 정기적인 소방시설 점검이 진행되고 있으며, 분기별로 소방방재청, 산림청 및 각 지방자치단체가 합동으로 참여하는 분기별 재난대비 훈련도 이루어지고 있다. Monthly inspection of fire-fighting equipment has been conducted, and quarterly fire-fighting drills are practiced with the National Emergency Management Agency, Korea Forest Service, and pertinent local governments	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	서원에서 화재가 발생할 경우, 합동 소방훈련을 통해 훈련된 관계자들이 초기 화재 진압을 담당하고 유산이 소재한 지방자치단체는 현장 통합지휘 시스템을 운용한다. 또한 문화재청에서는 재난 대비 상황실을 편성하여 재난관리를 지도·감독한다. When fire occurs, site managers trained will carry out initial response, and local governments will take care of on-scene response. The Cultural Heritage Administration activates its disaster situation room to provide overall supervision & direction

12.2. 요약- 관리 필요성

12.2.1 – 요약- 관리 필요성

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
관리시스템	기후변화를 위한 세계유산 정책은 사용되지 않았습니다.	세계유산법과 같은 국내법을 통해 관리하고 있으며 국가적 차원에서 기후변화에 대비한 유산의 보호 기반을 구축하고 있다. The properties are managed under the national legal basis such as the Special Act on the Preservation, Management etc. and the national-level protectional measures to cope with climate change are being devised.	‘국가안전관리기본계획’에 따라 문화재청에서는 여름철 풍수해 특별 재난대책기간(6~9월)을 운영하고 잠재적 위험을 모니터링하고 있다. According to the National Basic Safety Management Plan, the Cultural Heritage Administration set a special disaster response period for summer floods and storms (from June to September). Signs of potential risks are monitored.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
관리시스템	세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위해 전략의 일부를사용한 적이 있습니다.	세계유산법과 같은 국내법을 통해 관리하고 있으며 국가적 차원에서 기후변화에 대비한 유산의 보호 기반을 구축하고 있다. The properties are managed under the national legal basis such as the Special Act on the Preservation, Management etc. and the national-level protectional measures to cope with climate change are being devised.	'국가안전관리기본계획'에 따라 문화재청에서는 여름철 풍수해 특별 재난대책기간(6~9월)을 운영하고 잠재적 위험을 모니터링하고 있다. According to the National Basic Safety Management Plan, the Cultural Heritage Administration set a special disaster response period for summer floods and storms (from June to September). Signs of potential risks are monitored.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	문화재와 관련된 재난관리대책은 주로 화재 재난을 대상으로 하고 있으며, 예방적 차원을 강조하는 대책을 수립하고자 문화재 담당자 방재 교육, 재난 예방점검 등의 사업을 시행하고 있다. Disaster risk management policies related to cultural heritage are mostly targeted for fire, so further protection-focused policies are being prepared. In this vein, disaster risk management training, preventive inspection, etc. are in place.

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
자금	역량 강화를 위한 세계유산전략을 사용한 적이 없습니다.	세계유산법, 문화재보호법, 관련 지방자치단체 조례 등 국내법을 통해 지원하고 있으며 국가적 차원에서 역량강화를 위한 기반을 구축하고 있다. The Special Act on the Preservation,Management and Utilization of World Heritage properties, the CulturalHeritage Protection Act, and local ordinances support the management, and capacity development activities of the national level are organized	관련 지방자치단체는 역량강화 프로그램을 포함하여 연속유산 통합관리를 위해 매년 분담금을 지원하며, 국비도 지원되고 있다. Local governments pay contributions and national funding is secured every year for the integrated management of the serial property, including capacity-building programmes.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
자금	현장 기반의 역량 강화 계획이나 프로그램이 마련되어 있으며 부분적으로 시행되고 있습니다. : 일부 기술은 지역에서 관리하고 있는 사람들에게 이전되지만 대부분의 기술 작업은 외부 직원에 의해 수행됩니다.	세계유산법과 관련 지방자치단체 조례에 따라 현장을 기반으로 한 역량 강화 계획이나 프로그램을 마련할 예정이다. A site-based capacity-building plan or programme will be implemented soon according to the Special Act on the Preservation, Management and Utilization of World Heritage properties,the Cultural Heritage Protection Act, and local ordinances.	현장을 기반으로 한 역량 강화 계획이나 프로그램을 마련하고 시행할 것이다. A site-based capacity-building plan and programme will be established and implemented.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
연구결과 공개	연구 결과는 지역 사회 및 파트너들과는 공유되었지만 국가 또는 국제기관과의 교류는 없었습니다.	'한국의 서원' 통합홈페이지에 연구결과를 올려 지역사회 및 관련 단체들과 공유하고 국가나 국제기관과의 교류를 증진하고 있다. The research results have been posted on the website to share with local communities and related organizations,and to promote exchanges with national or international institutions	한국의 서원 통합보존관리단에서 매년 본 유산과 관련된 다양한 연구보고서를 발간하고 있으며 계속 진행할 예정이다. Seowon Foundation publishes various research reports every year and will continue.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
방문자 관리	방문자, 관광 활동 및 세계유산에 미치는 영향을 관리하는 전략은 있지만 실행에 있어서 약간의 결함이 있습니다.	연속유산 방문자 관리를 위해 무인계수시스템이 설치되었으며, 세계유산 방문객 관리연구를 수행할 예정이다. Unmanned visitor counters have been installed at the serial property, and a study on the tourism of the World Heritage property will be conducted.	매년 방문객 관리 전략을 수립할 예정이며, 또한 현재 세계유산 방문객 관리를 위한 연구를 기획 중이, 2021년 4월부터 무인계수기가 설치되지 않은 5개 서원에 기기를 설치할 예정이다. Strategies to deal with tourism management will be established annually, and a study on the tourism of the World Heritage property is currently planned.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

항목	세부내용	조치	기간	주관기간	비고
방문자 관리	세계유산의 방문자 관리가 이루어지고 있지만 충분히 더 개선될 수 있습니다.	방문객 증가에 대비하여 서원의 안내(문화유산해설사) 도입 등 다양한 방문객 관리방안을 만들 예정이다. In preparation for the increase in the number of visitors, various visitor management measures will be made, including the introduction of the Seowon guide (cultural heritage interpreter),	한국의 서원 통합보존관리단에서는 매년 방문객 관리 전략을 수립할 예정이다. Seowon Foundation plans to establish a visitor management strategy every year.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단 · Cultural Heritage Administration · Andong City · Youngju City · Gyeongju City · Jeungeup City · Nonsan City · Local Counties (Jangseong, Hamyang, Dalseong) · National Research · Institute of Cultural Heritage · Management Offices · Seowon Foundation	없음 None.

12.3 유산의 보존 상태에 관한 결론

12.3.1 – 이 보고서의 작성을 위해 실시한 분석 결과 현재 세계유산의 진정성은 어떤 상태에 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
12.3.1.1	적용할 수 없음 (기준 vii에 독점적으로 등록된 지역(세계자연유산))	
12.3.1.2	세계유산의 진정성이 상실되었습니다.	
12.3.1.3	세계유산의 진정성이 이 보고서에 작성된 요소에 의해 심각하게 손상되었습니다.	
12.3.1.4	세계유산의 진정성이 이 보고서에 작성된 요소에 의해 손상되었습니다.	
12.3.1.5	세계유산의 진정성이 보존되었습니다.	V

12.3.2 – 이 보고서의 작성을 위해 실시한 분석 결과 현재 세계유산의 완전성은 어떤 상태에 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
12.3.2.1	세계유산의 완전성이 그대로 유지되었습니다.	V
12.3.2.1	세계유산의 완전성이 이 보고서에 작성된 요소에 의해 손상되었습니다.	
12.3.2.1	세계유산의 완전성이 이 보고서에 작성된 요소에 의해 심각하게 손상되었습니다.	
12.3.2.1	세계유산의 완전성이 상실되었습니다.	

12.3.3 – 이 보고서의 작성을 위해 실시한 분석 결과 현재 세계유산의 탁월한 보편적 가치는 어떤 상태에 있습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
12.3.3.1	세계유산의 탁월한 보편적 가치가 그대로 유지되었습니다	V
12.3.3.2	세계유산의 탁월한 보편적 가치가 이 보고서에 작성된 요소에 의해 손상되었지만 효과적인 관리 조치를 통해 해결되었습니다.	
12.3.3.3	세계유산의 탁월한 보편적 가치가 이 보고서에 작성된 요소에 의해 심각하게 손상되었지만 이 상황은 해결될 수 있거나 현재 관리 조치에 의해 해결되는 중입니다.	
12.3.3.4	세계유산의 탁월한 보편적 가치를 잃었습니다.	

12.3.4 – 유산이 지닌 그 밖의 가치들의 현재 상태는 어떠합니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
12.3.4.1	다른 중요한 문화적 또는 자연적 가치가 심각하게 저하되고 있으며 이는 세계유산 보존 상태에 영향을 미쳤습니다.	
12.3.4.2	다른 중요한 문화적 또는 자연적 가치가 저하되고 있으며 이는 세계유산 보존 상태에 영향을 미쳤습니다.	
12.3.4.3	다른 중요한 문화적 또는 자연적 가치가 저하되고 있지만 이는 세계유산 보존 상태에 영향을 미치지 않았습니다.	
12.3.4.4	다른 중요한 문화적 또는 자연적 가치와 세계유산 보존 상태는 그대로 유지됩니다.	V

12.3.5 – 유산의 보존 상태에 대한 추가적인 의견, 결론 및 권고

13. 세계유산의 영향

13.1 – 다음 문항들과 관련된 세계유산의 영향에 대해서 평가하십시오.

		0 해당없음	1 부정적	2 영향없음	3 긍정적	4 매우 긍정적
13.1.1	보존					V
13.1.2	연구 및 모니터링					V
13.1.3	관리 효율성					V
13.1.4	지역사회 및 지역주민 삶의 질				V	
13.1.5	인식					V
13.1.6	교육					V
13.1.7	산업 기반 시설 개발				V	
13.1.8	유산에 대한 자금 지원				V	
13.1.9	국제 협력			V		
13.1.10	보존을 위한 정치적 지원			V		
13.1.11	법률/정책 구조				V	
13.1.12	지지, 변호				V	
13.1.13	제도적 조정				V	
13.1.14	보안	V				
13.1.15	남녀평등	V				
13.1.16	지역 사회에 생태계 서비스 혜택 제공	V				
13.1.17	연령, 성별, 장애, 민족, 출신, 종교 또는 경제 및 기타 지위와 관계없이 사회 통합 및 형평성, 그리고 모든 사람들을 위한 기회 개선				V	
13.1.18	포괄적인 지역 경제 개발 및 생계 향상	V				
13.1.19	문화유산 내의 문화적 다양성 존중을 포함한 여러 분쟁 예방에 기여	V				
13.1.20	기타	V				
	만약 ‘기타’를 선택하셨다면, 구체적으로 작성해주십시오.					

13.2 – 세계유산 지위와 그 영향에 관한 의견, 결론 및 토론

14. 세계유산협약 이행의 우수사례

14.1 – 유산 수준에서의 세계유산 보호, 확인, 보존 또는 관리에 있어서 우수 사례의 예

15. 정기보고 작성 평가

15.1 정기보고 관련

15.1.1 – 정기보고의 절차가 다음에 대한 이해를 향상시켰습니까?

복수응답 가능		
15.1.1.1	세계유산협약	v
15.1.1.2	탁월한 보편적 가치의 개념	v
15.1.1.3	유산의 탁월한 보편적 가치	v
15.1.1.4	완전성 및 진정성의 개념	v
15.1.1.5	유산의 완전성 및 진정성	v
15.1.1.6	탁월한 보편적 가치를 유지하는 관리의 효율성	v
15.1.1.7	모니터링 및 보고	v

15.1.2 – 다음 기관으로부터 온 이전 정기보고의 결과 및 권고의 후속조치에 대해 평가하십시오.

후속 조치		0 필요없음	1 조치 없음	2 나쁨	3 보통	4 좋음
15.1.2.1	당사국					4
15.1.2.2	지역 관리자					4
15.1.2.3	유네스코 세계유산 센터				3	
15.1.2.4	자문 기구(ICOMOS, IUCN, ICCROM)				3	

15.2. 데이터 사용

15.2.1 – 이 유산을 관리하고 있는 당국은 본 정기보고로부터 기록한 자료들을 어떻게 사용할 계획입니까?

복수응답 가능		
15.2.1.1	유산의 보호 및 보존, 관리를 위한 우선순위/전략/정책의 개정	v
15.2.1.2	관리 계획의 업데이트	v
15.2.1.3	모금활동	
15.2.1.4	인식 제고	
15.2.1.5	지지/변호	
15.2.1.6	기타	
	만약 '기타'를 선택하셨다면, 구체적으로 작성해주세요.	

15.2.2 – 주기적 정기보고로부터의 데이터 사용에 대한 의견

15.3 시기 그리고 자원들

15.3.1 – 이 온라인 설문지 작성에 참여한 단체(해당되는 만큼 체크)

복수 응답 가능		
15.3.1.1	문화유산 및 자연유산을 담당하는 정부기관	v
15.3.1.2	지역 관리자 및 조정자 및 직원	v
15.3.1.3	다른 국제 협약/프로그램의 핵심 부서	
15.3.1.4	다른 국제 협약 및 프로그램에 따른 지역 지정 장소의 책임자	
15.3.1.5	다른 세계유산의 직원	
15.3.1.6	유네스코 국가위원회	
15.3.1.7	지역 사회	
15.3.1.8	지역 주민	
15.3.1.9	기타 특정 그룹 (어떤 특정 그룹인지 간략하게 설명하세요.)	v
15.3.1.10	'기타 특정 그룹'을 선택한 경우, 세부 정보를 입력하세요.	재)한국의 서원 통합보존관리단 Sewon Foundation
15.3.1.11	비정부기구	
15.3.1.12	ICOMOS 국제기구	
15.3.1.13	ICOMOS 국내/지역	

복수 응답 가능		
15.3.1.14	IUCN 국내/지역	
15.3.1.15	IUCN 국제/국내	
15.3.1.16	ICCROM 국제/국내	
15.3.1.17	외부 전문가	v
15.3.1.18	기부자	
15.3.1.19	기타	
	'기타'를 선택한 경우, 세부 정보를 입력하세요.	

15.3.2 – 이 설문지 작성에 있어서 성별에 따른 균형 있는 기여와 참여가 고려었습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
15.3.2.1	이 프로세스에서 성별 균형이 명시적으로 고려되거나 구현되지 않았습니다.	
15.3.2.2	이 프로세스에서 성별 균형이 제한적으로 고려되거나 구현되었습니다.	
15.3.2.3	이 프로세스에서 성별 균형이 명시적으로 고려되거나 구현되었지만 여전히 부족합니다.	
15.3.2.4	이 프로세스에서 성별 균형이 적절하게 명시적으로 고려되거나 구현되었습니다.	v

15.3.3 – 필요한 정보를 수집하고 설문지를 작성함에 있어서 충분한 시간이 부여되었습니까? (대략 10개월 정도)

한 곳에만 표시하십시오.		
15.3.2.1	아니오	
15.3.2.2	예	v

15.3.4 – 이 설문지를 완성하는데 있어서 필요한 시간을 예상해주십시오.

데이터 수집	480시간
이해관계자 질문	480시간
설문지 작성	480시간=8시간*20일*3개월

15.3.5 – 이 설문지 작성을 위해서 추가적인 자원을 동원하였습니까?

추가 자원		아니요	예
15.3.5.1	인적 자원		v
15.3.5.2	협의회/훈련 조직을 위한 재정 자원		v

15.4 정기 보고서의 형식 및 내용

15.4.1 – 이 설문지를 완성시키는데 필요한 정보는 얼마나 접근성이 있었습니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
15.4.1.1	필요한 정보에 거의 접근할 수 없었습니다.	
15.4.1.2	약간의 정보에 접근할 수 있었습니다.	
15.4.1.3	필요한 대부분의 정보에 접근할 수 있었습니다.	v
15.4.1.4	모든 정보에 아주 쉽게 접근할 수 있었습니다.	

15.4.2 – 설문지는 작성하기 쉽고 이해하기 쉬웠습니까?

		매우어려움	어려움	쉬움	매우쉬움
15.4.2.1	설문지 사용의 용이성			v	
15.4.2.2	질문의 명확성		v		

15.4.3 –정기보고 설문지 개선을 위한 제안 사항을 제공해 주십시오.

15.5. 교육 및 안내

15.5.1 – 이 설문지를 작성하는데 있어서 다음 기관의 교육 및 안내에 대한 지원 수준을 평가해 주십시오.

지원수준		0 해당없음	1 지원없음	2 나쁨	3 보통	4 좋음
15.5.1.1	유네스코 세계유산 센터					4
15.5.1.2	유네스코(기타 분야/현장 사무소)	0				
15.5.1.3	유네스코 국가위원회	0				
15.5.1.4	ICOMOS 국제기구	0				
15.5.1.5	IUCN 국제기구	0				
15.5.1.6	ICCROM 국제/지역	0				
15.5.1.7	ICOMOS 국가/지역	0				
15.5.1.8	IUCN 국가/지역	0				

15.5.2 – 다음 기관들의 정기보고 설문지 작성에 대한 지원 수준을 평가해 주십시오.

지원수준		0 해당없음	1 지원없음	2 나쁨	3 보통	4 좋음
15.5.2.1	유네스코 세계유산 센터					4
15.5.2.2	유네스코(기타 분야/현장 사무소)	0				
15.5.2.3	유네스코 국가위원회	0				
15.5.2.4	ICOMOS 국제기구	0				
15.5.2.5	IUCN 국제기구	0				
15.5.2.6	ICCROM 국제/지역	0				
15.5.2.8	IUCN 국제/지역	0				
15.5.2.9	IUCN 국가/지역	0				

15.5.3 – 정기보고 작성에 관해서 세계유산센터에서 제공하는 온라인 교육 자료가 설문지를 작성하는데 충분했다고 생각하십니까?

한 곳에만 표시하십시오.		
15.5.3.1	해당사항 없음(해당 자료를 사용하지 않음)	
15.5.3.2	아니오	
15.5.3.3	예	v

15.5.4 – 온라인 교육 자료가 부족하다면 어떤 변화가 필요하다고 보십니까?

유산 유형별(문화유산, 자연유산, 복합유산), 종류별(단일유산, 연속유산)에 따른 세부적 온라인 교육이 필요하다.

Detailed online education for each type of heritage (cultural heritage, natural heritage, mixed heritage) and type (single heritage, serial properties) is required.

15.6. 세계유산위원회의 공식적인 고려가 필요한 행동

15.6.1 – 세계유산위원회의 공식적인 고려가 필요한 행동의 요약

지리 정보표 업데이트

Geographic information table

Reason for update : Coordinates

1498-001	N36	55	31.46	E128	34	48.39
1498-002	N35	32	54.57	E127	46	59.71
1498-003	N36	0	42.14	E129	47	47.91
1498-004	N36	43	38.27	E128	50	36.34
1498-005	N35	18	38.82	E126	45	10.28
1498-006	N35	42	3.33	E128	22	18.87
1498-007	N36	32	27.66	E128	33	11.16
1498-008	N35	36	6.61	E126	59	1.45
1498-009	N36	12	33.21	E127	10	50.75

15.7 정기보고 작성에 대한 평가와 관련된 의견, 결론 및 권고

15.7.1 – 정기보고 작성에 대한 평가와 관련된 의견, 결론 및 권고

15.7.2 – 모든 질문에 응답해주셔서 감사합니다. 확인을 위하여 귀하의 해당 중앙 부처와 연락하십시오.

4장

‘한국의 서원’ 정기보고 내용 분석

제3차 정기보고에서 세계유산센터는 세계유산 보호의 최근 경향과 발전 내용을 측정하는 틀을 구축하기 위해 정기보고의 여섯 가지 핵심 주제에 맞춰 모니터링 지표체계를 개발하였다. 여섯 가지 핵심 주제는 세계유산 보존현황, 관리, 거버넌스, 시너지, 지속가능한 발전, 역량개발이다. 정기보고 섹션 II 설문지는 총 234개의 문항으로 이루어져 있으며, 각각의 장 및 문항의 성격에 따라 6가지 유형(확인/업데이트, Yes/No, 객관식, 주관식, 척도형, 평가형)으로 나뉜다. 따라서 본 장은 정기보고 문항들 중 ‘한국의 서원’과 직접적으로 관련이 있거나 지자체 담당자와의 합의를 통해 답변한 문항들의 내용을 세계유산센터 모니터링 지표체계에 따라 분석하고자 한다.

1) 세계유산 보존현황

세계유산 보존현황을 파악하기 위해서는 시간의 흐름에 따른 OUV의 상태와 경향, 유산에 영향을 끼치는 요인, 유산의 완전성과 진정성에 대해 평가해야 한다. 보존현황과 관련하여 정기보고 1장, 3장, 4장이 주로 관련되어 있으며 1장과 3장은 기입력된 사안들에 대한 확인/업데이트 유형의 문항이 대부분이다. ‘한국의 서원’의 경우 기존에 입력된 사안들에 대하여 큰 변경사항이 없었으며, 지도 위도 수정과 통합홈페이지 주소를 추가하였다. 한가지 주목할 점은, 유산의 속성을 추출하여 보호정도를 평가하기 위해 등재신청서에서 4가지의 속성을 추출하였다. 등재 신청 당시 10가지의 속성을 제시하였지만, 이 속성들은 등재기준 (iii), (iv)에 해당하는 속성들이기에 현재 등재기준인 (iii)에 맞춘 속성 4가지를 추출하였다(표 4-1).

표 4-1. 유산의 속성

문항	질의	답변	
3.2	유산의 탁월한 보편적 가치의 주요 속성을 열거하고, 그 속성에 대해 평가하시오.	한국서원의 교육체계 및 제향	보호됨
		서원의 입지 및 배치	보호됨
		서원의 경관	보호됨
		서원의 건축물	보호됨

정기보고 4장에서는 현재 또는 잠재적으로 유산의 속성에 영향을 미칠 수 있는 다양한 요인들에 관한 정보를 수집한다. 4장은 총 100문항이며 평가형 82문항, 주관식 16문항, 기타 2문항으로 구성된다. 평가형 문항의 다양한 요인들은 14개의 그룹으로 분류되어 있으며, 문항별 요인이 속성과 관련이 있을 경우에만 후속 문항에 답변하는 방식이다. 만약 관련된 요인이 유산에 미치는 영향이 긍정적인지 혹은 부정적인지, 유산에 현재 혹은 잠재적으로 영향을 미치는지, 해당 요인의 근원이 내부에서 발생한 것인지 혹은 외부에서 발생한 것인지, 요인이 주는 영향이 감소하는지 안정적인지 혹은 증가하는지에 대해서 확인해야 한다. 주관식은 그룹별 요인들이 유산에 어떤 영향을 미치는지에 대해 의견을 적는 문항이다. 기타 문항은 답변한 요인들에 대해 평가를 하는 항목과 정기보고 다음 주기에서 각 속성의 보존상태를 예측하여 작성하는 문항으로 구성된다.

‘한국의 서원’의 경우 평가형 문항의 14개 그룹 중 8개 그룹 요인들과 연관이 있었으며, 관련이 있다고 답변한 항목은 82개 중 15개이다(표 4-2). 주관식 문항은 16개 중 관련이 있는 8개 항목에 대해 답변하였으며, 해설 및 방문시설을 제외한 7개 항목의 요인들은 유산과 큰 관련이 없지만 영향을 끼치기에 관련 없음으로 답변한 후 그룹별 의견란에 관련 내용을 추가로 기술하였다(표 4-3).

표 4-2. 평가형 문항 답변 내용

지표	현재 ●	잠재적 ◎	부정적 ▼	긍정적 ▲	내부 ▣	외부 ■	증가 ↗

명칭	영향			근원		추세
4.1 건물과 개발						
4.1.5 해설 및 방문시설	▲	●			■	↗
4.8 유산의 사회적/문화적 용도						
4.8.1 의례/정신/종교 및 그와 관련된 용도	▲	●			■	↗
4.10 기후변화와 이상 기후 현상						
4.10.1 폭풍	▼		◎		■	↗
4.10.2 홍수	▼		◎		■	↗
4.10.6 온도 변화	▼		◎		■	↗
4.11 갑작스런 생태학적 또는 지질학적 사건						
4.11.2 지진	▼		◎		■	↗
4.11.4 눈사태/산사태	▼		◎		■	↗
4.11.6 화재	▼		◎		■	↗
4.13 관리 및 제도적 요인						
4.13.1 관리시스템/관리계획	▲	●		▣		↗
4.13.2 법률 구조	▲	●		▣		↗
4.13.4 관리 활동	▲	●		▣	■	↗

명칭	영향			근원		추세
4.13.5 재원	▲	●	◎	▣		↗
4.13.6 인적 자원	▲	●		▣		↗
4.13.7 낮은 영향 연구/모니터링 활동	▲	●	◎	▣	■	↗
4.13.8 높은 영향 연구/모니터링 활동	▲	●	◎	▣	■	↗

표 4-3. 주관식 문항 답변 내용

요인	주관식 답변
4.1.6 해석/방문시설	- 「세계유산 명품 둘레길 조성사업(2021~2022)」 진행 중 - 남계서원(공중화장실 증축, 2020) - 옥산서원(「옥산서원 교육관 건립 및 역사문화단지 조성 타당성조사 및 기본계획 수립」 연구용역, 2020~2025) - 도동서원(안내소 설치, 2022) - 무성서원(안내소 이전, 2020) - 필암서원(유물전시관 및 교육시설 리모델링, 2022)
4.2.6 지상 운송 기반시설	방문객 편의시설 확장과 도로 정비가 시행중이다. - 옥산서원: 방문객 편의를 위해 주차장 정비를 시행하고 있다(2021). - 도동서원: 방문객들의 안전을 위해 서원으로의 접근성이 불량한 다람재 구간의 도로 선형을 개선하였다(2020). 또한 서원 전면(유산구역)에 조성된 주차장을 유산구역과 분리하여 외곽지역으로 이전할 계획이다.
4.3.6 물 기반시설/지역 공공설비/ 주요 선형설비	- 서원의 배수 체계를 보완하고 경관 회복을 위해 배수 체계를 정비하였으며, 이는 유산에 긍정적인 영향을 끼치는 것으로 판단된다. - 필암서원: 유산구역 내 배수체계 정비(2021~2022) - 병산서원: 서원 경내 배수체계 정비(2020) - 돈암서원: 펌프장 이전(2019), 상하수도 관로 매설(2020)
4.5.11 축산업/가축 방목	주변 경관 보호를 위해 남계서원은 주변 시설물(양계장)들을 정비할 계획을 세웠고, 이에 2020년도에 서원 주변에 위치한 양계장 시설물을 철거하였다. 이는 서원의 주변 경관 보호에 긍정적인 영향을 끼치고 있다.
4.7.9 물리적 기본 구조에 영향을 미치는 지역적 조건	서원의 주요 건축물들이 목조로 되어 있어 상대 습도, 온도 등 자연적인 외부요인에 영향을 받을 수 있다. 이러한 영향을 감소하기 위하여 지속적인 모니터링을 통해 구조적 결함이 발생할 경우 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리되고 있다.
4.10.8 기후변화	유산이 입지한 지역의 연평균기온 변화를 살펴보면 9개 서원이 입지한 모든 지역에서 연평균기온이 상승하는 경향을 보인다. 유산이 입지한 지역에서는 이미 기온 상승의 현상이 나타나고 있으나 강수량 및 강수 집중도에 있어서는 아직 유의미한 변화가 나타나고 있지 않다.
4.11.7 자연재해	'한국의 서원'은 그동안 자연재해에 크게 영향을 받지 않았다. 문화재를 자연재해로부터 안전하게 보호하기 위해 다양한 법과 지침 및 매뉴얼 등을 만들어 유관기관과 협력체계를 구축하고 있다. 특히 산불이 발생할 경우 서원이 피해를 입을 수 있어 방화림 조성 등 화재에 대한 위기관리를 하고 있다.
4.13.9 관리 및 제도적 요인	2021년 현재 연속유산(9개 서원)에 대한 통합관리기구의 기능확대(개편)와 '한국의 서원'에 대한 지원조례 제정이 추진 중이다. 이는 9개 서원의 통합관리 측면에서 매우 긍정적인 영향을 미칠 것이다.

현재 유산에 영향을 미치는 요인은 등재신청서에 기초한 개발, 환경압력 및 기후변화, 자연재해 및 화재에 관한 내용이 선택되었다. 또한 등재신청서 보존현황에 '계획/진행 중'이라고 기술한 부분의 현 상태에 대해 서술하고 해당 요인들의 변화가 유산에 현재 어떻게 영향을 미칠지에 관해 간략히 보여주고 있다. 이를 살펴보면 대부분의 요인은 방문객을 위한 시설 개편, 배수체계 및 유산 주변 경관 정비, 관리시스템 개선 등 유산에 긍정적으로 영향을 끼치는 요인들이다. 유산에 부정적인 영향을 주는 요인의 경우에는 자연재해와 관련된 요인들로, 서원 주요 건축물이 목조로 되어 있기에 자연적인 외부요인의 영향을 받을 수 있지만 이를 관리하는 방안이 존재한다고 기술하였다.

특히, 12장에서는 유산에 영향을 미치는 부정적 요인에 대해 세부 대응계획을 입력하도록 하고 있는데, 해당 요인이 등재기준과 속성에 미치는 영향, 조치, 모니터링, 기간, 주관기관 등을 구체적으로 입력해야 한다(표 4-4). 하지만 입력 단어 수 제한과 등재신청 당시의 계획과 현재 실행되고 있는 사업 간의 차이로 인해 일반화된 내용만을 간단히 기재할 수 밖에 없었다. 또한 각각의 요인이 유산에 미치는 영향이 모두 다르지만 동일한 내용을 반복해서 입력한 부분이 많았고, 구체적인 내용은 입력하지 못한 한계가 있다.

표 4-4 유산에 영향을 주는 요인 요약표(12.1.1 항목)

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	조치	모니터링	기간	주관기관	비고
폭풍	폭풍과 폭우는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다.	서원에서는 경비 시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터에서 자연재해와 안전에 대비하고 있다. 서원 건축물들이 자연재해로 인해 구조적 결함이 발생할 경우, 전통수리기법을 적용하여 수리 및 관리하고 있다.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다.	국립문화재연구소 권역별 3년 주기 모니터링, 상주관리인 매일 점검, 한국의 서원 통합보존관리단 분기별(3개월) 점검	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단	없음
홍수	홍수는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다.					
온도 변화	기후변화와 온도 변화는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다.					
지진	지진은 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다.					
눈사태 산사태	눈사태/산사태는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다.					

항목	등재기준과 속성에 미치는 영향	조치	모니터링	기간	주관기관	비고
화재	화재(자연발화 및 방문객에 의한 발화)는 서원의 입지와 주요 목조 건축물에 영향을 미칠 수 있다.	화재예방시스템에는 유산별 소방시설과 경비시스템을 통해 관리사무소와 CCTV 통합관제센터가 있다.	광범위한 재해 대비를 위해 각 서원 관리사무소에서 일상점검을 하고 있으며 한국의 서원 통합보존관리단에서도 모니터링을 하고 있다.	월1회 정기적인 소방시설 점검이 진행되고 있으며, 분기별로 소방방재청, 산림청 및 각 지방자치단체가 합동으로 참여하는 분기별 재난대비 훈련도 이루어지고 있다.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소 · 한국의서원통합보존관리단	서원에서 화재가 발생할 경우, 합동 소방훈련을 통해 훈련된 관계자들이 초기 화재 진압을 담당하고 유산이 소재한 지방자치단체는 현장 통합지휘 시스템을 운용한다. 또한 문화재청에서는 재난 대비 상황실을 편성하여 재난관리를 지도·감독한다.

2) 관리

세계유산협약 내 탁월한 보편적 가치를 뒷받침하는 세가지 축은 등재기준, 완전성과 진정성(해당 시), 그리고 보호 관리 조치이다. 정기보고에서는 세계유산 관리 상황을 파악하기 위해 5장~10장에서 유산관리의 효율성, 재정과 인적 자원, 예산의 적절성, 모니터링 현황 등을 평가한다. 이러한 내용을 바탕으로 등재 신청 당시 제시한 보호 관리 조치가 지속적으로 시행되고 있는지를 살펴보고 있다.

기본적으로 '한국의 서원'의 구성요소인 9개 서원은 모두 사적으로 지정되어 문화재보호법에 따라 모두 보호되고 있다. 또한 2020년 2월부터 세계유산법이 시행됨에 따라 법적 보호조치가 강화되었고, 서원의 보존과 관리에 관한 일반지침(2018), 관련 지방자치단체 지원 조례, 각 서원별 종합정비계획 등에 따라 관리되고 있다. 따라서 5장에서는 전체적으로 유산의 보호는 1차적으로 국가 차원의 공공 관리 시스템 하에 관리되고 있으며, 다양한 법·제도에 따라 보호되고 있기에 최근의 유산 관리시스템은 세계유산의 OUV를 유지하는데 적합하거나 충분하다고 답변하였다.

보호 관리 조치가 계속해서 시행되기 위해서는 재정 및 인적 자원 역시 충분히 제공되어야 한다. 현재 '한국의 서원'은 크게 국고보조금 사업과 지자체 분담금 사업으로 보존관리되고 있으며, 서원관리단에서 통합관리를 하고 있기에 6장에서는 대체적으로 재정 및 인적자원이 적절하다고 평가하였다. 또한 이러한 지원이 중장기적으로 안전하다고 평가하였다(표 4-5).

표 4-5 재정 및 인적자원 관련 주요 문항

문항	질의	답변
6.1.1	자금 출처	정부(국가/연방) : 70% 정부(광역/주/도) : 15% 정부(기초/시/군) : 15%
6.1.3	현재의 예산으로 세계유산을 효과적으로 관리할 수 있는가?	사용 가능한 예산은 세계유산을 효과적으로 관리하기에 적합합니다.
6.1.4	현재 예산 출처가 안전하고 그 안전성이 계속 유지될 수 있는가?	존재하는 자금의 출처는 중장기적으로 안전합니다.
6.1.7	인적 자원이 세계유산을 관리하기에 적절한가?	인적 자원은 유산을 관리하기에 적절합니다.
6.1.13	인적 자원, 전문 지식 및 교육 관련 의견란	연속유산 관리를 위해 전문 지식을 갖춘 인적 자원을 확보하고, 재정 안정성을 담보한 통합관리가 필요하다.

모니터링은 세계유산 시스템의 핵심으로 정기보고에서는 모니터링 활동 자체를 검토하여 올바른 모니터링이 수행되고 있는지, 효과적인 방식으로 모니터링이 수행되고 있는지 등을 점검하고 있다. 또한 세계유산위원회로부터 받은 권고사항을 잘 이행하였는지도 모니터링의 대상에 들어간다. 현재 서원관리단에서는 OUV에 입각한 통합 모니터링을 효과적으로 진행하고 있기에 이에

대한 설명을 구체적으로 입력하였다. 하지만 최근 세계유산 분야에서는 거버넌스, 지속가능한 발전에 대한 기여, 역량 개발 등에 관해 활발한 논의가 이루어지고 있는 반면에, '한국의 서원'에서는 위 사안들과 큰 접점이 없다고 합의하며 해당사항 없음으로 평가하였다. 또한 세계유산위원회로부터 받은 권고사항 이행에 관한 문항과 관련하여서는 현재 이행이 진행중이며 두 가지 권고사항을 어떻게 이행하고 있는지 간략히 제시하였다(표 4-6).

표 4-6 모니터링 관련 주요 문항

문항	질의	답변	
10.1	모니터링이 존재하는가?	탁월한 보편적 가치의 이해 증진과 관리 필요 충족을 위한 포괄적인 모니터링 프로그램이 존재합니다.	
10.2	모니터링을 위한 지표가 정의되어 있는가?	세계유산 가치에 대한 정보가 적절하고 보존 상태를 측정하기 위한 핵심지표가 정의되어 있으며, 유산의 탁월한 보편적 가치가 어떻게 유지되고 있는지 모니터링 하는데 정보가 올바르게 사용되고 있습니다.	
10.3	세계유산의 주요 측면들에 대한 핵심지표가 정의되어 있는가?	보존상태	지표가 있으며 지난 정기보고 이후로 활용되고 있음
		관리시스템의 효과	지표가 있으며 지난 정기보고 이후로 활용되고 있음
		거버넌스	해당없음
		다른 보호제도와의 시너지	해당없음
		지속가능한 발전에 대한 기여	해당없음
		역량 개발	해당없음
10.4	유산과 관련된 주요 지표 설명	모니터링 지표는 일반지표, 핵심지표, 특수지표로 구분된다. (재)한국의 서원 통합보존관리단에서 활용하고 있으며 본 재단에서 동산문화재 소장처에 대한 DB 구축을 진행할 예정이다.	
10.6	당사국은 세계유산위원회로부터 받은 권고사항을 잘 이행하였는가?	이행이 진행 중입니다.	
10.7	권고사항 이행 관련 의견란	권고사항 1 : 연속유산(9개 서원)에 대한 포괄적인 통합관리계획 마련 -> 문화재청 준비 중 권고사항 2 : 연속유산(9개 서원)을 하나의 유산으로 통합하기 위한 해설 개발 -> 통합홈페이지 구축, 통합리플렛 제작 중	

3) 거버넌스

거버넌스를 평가하기 위해서는 유산 보호를 위한 법적 장치가 무엇이 있는지, 핵심 이해당사자의 참여 성격과 참여가 어느 정도인지 등을 살펴보아야 한다. '한국의 서원' 거버넌스를 작동시키기 위한 보호 법률로는 문화재보호법, 세계유산법, 서원의 보존과 관리에 관한 일반지침, 관련 지자체

지원조례 등이 있다. 특히, ‘한국의 서원’ 관련 관리 기관들 간 MOU를 체결하여 통합보존관리를 시행하는 서원관리단이라는 주체를 두고 있으므로 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 관리시스템/계획은 아주 적절하게 이루어지고 있다고 평가하였다.

표 4-7 법적 보호장치 관련 주요 문항

문항	질의	답변
5.2.1	보호 법률	2020년 2월, 대한민국은 국민의 문화적 자긍심을 높이고, 인류 공동의 자산을 보존함으로써 국제협력 증진에 이바지하기 위해 세계유산의 보존·관리 및 활용에 관한 특별법을 제정하였다.
5.2.7	법, 규제가 실제로 어떻게 실행되고 있는지 간략히 설명하시오	세계유산의 보존·관리 및 활용에 관한 특별법이 2020년 2월 제정되었다. 또한, 서원은 서원의 보존과 관리에 관한 일반지침(2018) 및 관련 지방자치단체 지원 조례, 각 서원별 종합정비계획에 따라 관리되고 있다.
5.3.2	등재된 유산을 보호하기 위한 관리시스템은 무엇인가? (복수응답 가능)	국가 차원의 공공 관리 시스템 관리를 위한 지역 공동체 간의 관리 계약을 포함한 서로 다른 관리 기관, 그룹 또는 기타 사람들 사이의 MOU 체결
5.3.12	유산의 관리시스템/계획이 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하는데 적절한가?	유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기 위한 관리시스템/계획은 아주 적절하게 이루어지고 있습니다.

이러한 거버넌스에는 중앙정부(문화재청), 관련 광역·기초 지자체, 서원 관계자, 서원관리단 등이 이해관계자로 직접적으로 참여하고 있다. 관리시스템에 대해 지역주민들이 직접 의견을 개진할 수 있고, 관련 공무원과 관리자들이 문제 발생 시 대응하며 관리하고 있기에 보호관리에 직접적으로 참여하고 있다고 평가하였다. 그러나 세계유산 관리에는 여성이 참여하고 있으나, 서원 운영에 참여하는 관계자 대다수가 남성이기에 여성은 일부 참여로 평가하였다(표 4-8).

또한 모니터링과 관련하여 이해관계자들의 참여도를 평가하고 있다. 현재 통합모니터링은 문화재 안전경비원(1일), 서원 유사(1개월), 서원관리단(3개월)이 실시하고 있다. 현재 서원관리단에서는 월별, 분기별로 시행하는 모니터링을 주관하고 있는데, 2021년 3월부터 서원의 주요 관계자인 유사(有司)들이 월간 모니터링을 실시하게 되었다. 서원 유사들은 서원에서 이루어지는 무형의 문화유산인 향사와 교육프로그램 등 서원의 운영현황을 가장 잘 알고 있는 전문가이다. 더불어 주기적으로 삭망례를 진행하면서 수시로 서원을 방문하며, 사우 내부 등 일반인의 접근이 어려운 공간도 출입과 점검이 용이하기에 서원 유사를 월간 모니터링 시행 주체로 선정하게 되었다. 서원관리단에서는 입력된 내용을 매월 비교·분석하여 분기별로 해당 지자체에 보내어 현지 점검 결과를 공유하고 있다. 이러한 내용을 바탕으로 10.5 문항의 이해관계자 중 세계유산 관리자, 지방/시 당국, 토지 소유자(서원 유사), 기타(서원관리단)의 참여도가 좋다고 평가하였다(표 4-8).

표 4-8 이해관계자 참여도 평가 관련 문항

문항	질의	답변	
5.3.16	관리시스템 이해관계자 조정/관계평가	지역사회	직접 참여
		지방/시당국	직접 참여
		유산 및 완충구역 내 토지소유자	직접 참여
		토착민	해당사항 없음
		여성	일부 참여
		기타 특정 그룹	해당사항 없음
10.5	이해관계자 모니터링 참여도 평가	세계유산 관리자	좋음
		지방/시 당국	좋음
		지역사회	해당안됨
		지역 주민	해당안됨
		토지 소유자	좋음
		여성	해당안됨
		연구원	해당안됨
		관광 산업	해당안됨
		지역 비즈니스 및 산업	해당안됨
		NGO	해당안됨
		기타(서원관리단)	좋음

4) 시너지 효과

세계유산위원회는 세계유산협약 이외에도 국가와 국제 차원에서 문화 및 자연유산의 보호와 관련된 프로그램 간 협력할 것을 장려하고 있다. 이에 정기보고 2장에서는 기타 문화 및 생물다양성 관련 협약과 국제규범과의 시너지효과를 측정하고 있다. 2장의 경우 국가 정책과 관련이 있으므로 정기보고 작성 시점에 협약 체결 정보를 확인 후 입력할 필요가 있다. 확인 결과 입력 당시 '한국의 서원'은 대부분의 협약과는 관련이 없기에 해당사항 없음을 선택하였고, 세계기록유산에만 '한국의 유교책판(2015)'이 있다는 것만 입력하였다.

5) 지속가능한 발전

2015년 9월 유엔 전체 총회에서 채택된 '2030 지속가능발전의제(2030 Agenda for Sustainable Development)'에 따라 세계유산위원회에서도 '세계유산과 지속가능한 발전 정책(World Heritage and Sustainable Development Policy)'를 채택하였다. 이에 정기보고에서도 세계유산이 지속가능한 발전 기여정도를 측정하기 위해 환경적인 측면에서 협약 적용의 지속가능성, 포괄

적인 사회발전과 경제발전, 평화와 안보의 강화에 기여하는지를 평가하고 있다. 하지만 평가 당시 지속가능한 발전이라는 개념 자체에 대한 충분한 이해가 선행되지 않았고, 국내 제도와의 정합성도 그리 높지 않기에 대부분 해당사항 없음으로 평가할 수 밖에 없었다. 현재 세계유산협약의 발전방향이 지속가능한 발전에 기여함을 목표로 하고 있기에 우리나라에서도 국내 제도에 이러한 방향성을 반영하여야 하며, 세계유산을 통한 지속가능한 발전에 대한 구체적인 논의가 활발히 이루어질 수 있는 교류의 장을 마련할 필요가 있다.

표 4-9 지속가능한 발전 관련 주요 문항관련 문항

문항	질의	답변	
5.3.17	지속가능한 발전을 세계유산협약 과정에 통합하기 위한 유산 관리시스템 기여도 평가	유산 관리시스템은 남녀평등에 기여한다	해당사항 없음
		유산 관리시스템은 지역사회에 환경적 혜택을 제공한다	해당사항 없음
		유산 관리시스템은 연령, 성별, 장애, 인종, 종교 또는 기타 지위 등 모든사람들 간 형평성에 기여한다	상당함
		유산 관리시스템은 인권을 기반으로 하는 접근 방식을 통합한다	해당사항 없음
		유산 관리시스템은 지역경제 발전과 생계 향상에 기여한다	해당사항 없음
		유산 관리시스템은 문화 다양성 존중, 갈등 예방에 기여한다	상당함
13.1	세계유산 영향	안보	해당사항 없음
		남녀평등	해당사항 없음
		지역사회에 생태계 서비스 혜택 제공	해당사항 없음
		포괄적인 지역 경제 개발 및 생계 향상	긍정적
		문화유산 내의 문화적 다양성 존중을 포함하는 등 여러 분쟁 예방에 기여	해당사항 없음

6) 역량개발

역량개발과 관련된 지표에서는 역량구축 전략과 사업의 존재 여부, 효율성, 참여도 등을 측정한다. 하지만 이번 '한국의 서원' 정기보고에서는 역량 강화를 위한 세계유산전략과는 큰 관련이 없었다. 세계유산을 통한 지속가능한 발전을 이룩하기 위해 세계유산위원회와 세계유산센터는 다양한 정책문서와 전략들을 제시하고 있다. 기후변화가 세계유산에 미치는 영향에 관한 정책 문서, 세계유산에 대한 재해 위험을 줄이기 위한 전략 등 사례 분석을 통해 도출된 보편적인 원칙들을 활용하기를 장려하고 있는 것이다. 그러나 국내 세계유산 관리자 대부분이 이러한 정책 문서

들이나 전략을 접하지 못하였고, 국내법 체계에서의 관리 필요성을 인지할 뿐 국제적 흐름에서 세계유산을 어떻게 관리해야 하는지에 대한 이해가 부족하였다. 이에 따라 역량개발과 관련된 문항에는 전략을 사용한 적이 없거나 관련이 없는 것으로 답할 수 밖에 없었다.

표 4-10 역량개발 관련 주요 문항

문항	질의	답변
5.3.7	기후변화가 세계유산에 미치는 영향에 관한 정책 문서를 사용한 적이 있는가?	기후변화를 위한 세계유산 정책은 사용되지 않았습니다.
5.3.9	세계유산에 대한 재해 위험을 줄이기 위한 전략을 사용한 적이 있는가?	세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위해 전략의 일부를 사용한 적이 있습니다.
6.1.10	역량 강화를 위한 세계유산전략을 사용한 적이 있는가?	역량 강화를 위한 세계유산전략을 사용한 적이 없다
6.1.12	지역 특화 능력을 개발하고 세계유산의 관리와 보존을 위한 기술 이전을 포함하는 유산별 역량 강화 계획 또는 프로그램이 있는가?	현장 기반의 역량 강화 계획이나 프로그램이 마련되어 있으며 부분적으로 시행되고 있다 : 일부 기술은 지역에서 관리하고 이는 사람들에게 이전되지만 대부분의 기술 작업은 외부 직원에 의해 수행된다

이에 따라 12장에서는 관리 측면에서 추가 조치가 필요한 사항으로 표 4-11 문항들이 자동으로 생성되었으며 해당 내용에 대해 세부 대응계획을 구체적으로 입력해야 했다. 입력 내용을 살펴보면 기후변화나 재해 예방 관련해서는 국내법 상으로 충분히 관리가 되고 있는 것으로 보이지만, 역량 강화와 관련된 문항에서는 구체적인 내용 없이 프로그램을 마련할 예정이라고만 기술하고 있다.

표 4-11 관리 필요성 요약표(12.2.1 항목)

항목	세부내용	조치	기간	주관기관	비고
5.3.7	기후변화를 위한 세계유산 정책은 사용되지 않았습니다	세계유산법과 같은 국내법을 통해 관리하고 있으며 국가적 차원에서 기후변화에 대비한 유산의 보호 기반을 구축하고 있다.	‘국가안전관리기본계획’에 따라 문화재청에서는 여름철 풍수해 특별 재난대책 기간 (6~9월)을 운영하고 잠재적 위험을 모니터링하고 있다.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소	없음
5.3.9	세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위해 전략의 일부를 사용한 적이 있습니다.	세계유산법과 같은 국내법을 통해 관리하고 있으며 국가적 차원에서 기후변화에 대비한 유산의 보호 기반을 구축하고 있다.	‘국가안전관리기본계획’에 따라 문화재청에서는 여름철 풍수해 특별 재난 대책기간(6~9월)을 운영하고 잠재적 위험을 모니터링하고 있다.		문화재와 관련된 재난관리대책은 주로 화재 재난을 대상으로 하고 있으며, 예방적 차원을 강조하는 대책을 수립하고자 문화재 담당자 방재 교육, 재난 예방점검 등의 사업을 시행하고 있다.

항목	세부내용	조치	기간	주관기관	비고
6.1.10	역량 강화를 위한 세계유산전략을 사용한 적이 없습니다.	세계유산법, 문화재보호법, 관련 지방자치단체 조례 등 국내법을 통해 지원하고 있으며 국가적 차원에서 역량강화를 위한 기반을 구축하고 있다.	관련 지방자치단체는 역량강화 프로그램을 포함하여 연속유산 통합관리를 위해 매년 분담금을 지원하며, 국비도 지원되고 있다.	· 문화재청 · 안동시 · 영주시 · 경주시 · 정읍시 · 논산시 · 군(장성, 함양, 달성) · 국립문화재연구소 · 관리사무소	없음
6.1.12	현장 기반의 역량 강화 계획이나 프로그램이 마련되어 있으며 부분적으로 시행되고 있습니다. : 일부 기술은 지역에서 관리하고 있는 사람들에게 이전되지만 대부분의 기술 작업은 외부 직원에 의해 수행됩니다.	세계유산법과 관련 지방자치단체 조례에 따라 현장을 기반으로 한 역량 강화 계획이나 프로그램을 마련할 예정이다.	현장을 기반으로 한 역량 강화 계획이나 프로그램을 마련하고 시행할 것이다.		

역량 구축(Capacity building)은 세계유산협약의 5대 전략 목표 중 하나이며 협약의 지속가능한 이행의 핵심이다. 세계유산 이해관계자들이 세계유산을 이해하고 관리 및 보존하려면 최근의 지식과 전문 기술들을 갖추는 것이 필수적이다. 현재 세계유산센터, ICCROM, IUCN, ICOMOS 및 세계유산 카테고리2 센터 등 다양한 기관이 협력하여 세계유산 교육과 관리도구들을 제시하고 있다. 우리나라 문화재청 역시 세계유산 역량강화 프로그램 운영에 큰 기여를 하고 있으며, 이에 발맞춰 우리나라 관리자들이 직접 국제적인 무대에서 활동하며 역량을 키우고 세계유산협약의 전략목표들을 실천할 수 있는 구체적인 대응방안들을 마련해야만 한다.

7) 종합

본 장에서는 이번 정기보고를 통해 세계유산 등재 이후 유산에 영향을 미치는 요인을 살펴봄으로써 유산의 OUV가 유지되고 있는지를 살펴보고, 등재시 제출한 보존관리 시스템이 효율적으로 운영되고 있는지 등 전반적인 보존관리 상태에 대해 확인할 수 있었다. '한국의 서원'은 이번 정기보고 대상 세계유산 중 우리나라에서 가장 최근에 등재된 유산이기에 법제도적 장치나 모니터링 시스템 등이 잘 구축되어 정기보고 문항 대부분을 긍정적인 방향으로 답변하였다. 하지만 세계유산협약 상의 전략목표나 지속가능한 발전, 거버넌스 등 국제적인 추세를 반영하는 것에는 아직은 어려움이 있음을 확인하였다.

다음 회기의 정기보고의 원활한 수행과 더불어 지속가능한 세계유산 관리를 위해 본 장에서 제시한 주요 문항을 중점적으로 관리하기 위한 목록화 작업이 필요하며, 유산에 영향을 미치는 요인들과 관리도구들이 세계유산협약에서 요구하는 전략목표(Strategic Objectives)와 어떻게 연계되는지, 주제별로 어떻게 대응할 것인지에 대한 구체적인 연구가 진행되어야 한다. 즉, 유산에 영향을 미치는 요인들에 대한 데이터베이스를 면밀하게 구축하여 우선순위를 설정하고 보존 전략을 마련해야 한다. 또한 등재신청서에 제시했던 내용과 등재 당시 세계유산센터에서 인정한 등재기준이 다르기에 세계유산의 속성이나 변동된 사항을 업데이트하여 유산의 통합관리계획에 반영해야 한다. 더불어 이번 정기보고에서 긍정적으로 답변하는 경향이 높았던만큼 다음 회기에서도 이러한 답변 내용이 잘 유지될 수 있도록 노력해야한다.

특히, 연속유산인 '한국의 서원' 입장에서 연속유산 맞춤형 정기보고 체계 구축이 시급해 보인다. 세계유산센터에서는 연속유산의 경우, 하나의 보고서만 제출해야 하며 질문지 문항에서 하나의 유산 요소에 복수의 답을 선택해야 할 때는 다른 유산 요소 담당자들의 동의를 거쳐 해당 답변은 의견란에 주관식으로 기술하는 방식을 취하라고 설명한다. 하지만 명확한 기준 없이 협의에 의존하여 모든 것을 해결하는 것은 불가능하다. 최소한의 기준이 필요하기에 담당자 워크숍에서 연구진이 따로 기준을 제시하였고 이를 바탕으로 연속유산 담당자들은 답안 작성 방식을 설정했다. 예를 들어, 4장 평가 당시 연속유산의 경우 구성유산 중 과반수 이상의 유산이 해당 요인의 영향을 받고 있다고 판단되면 영향이 있음으로 선택하는 등 임의로 기준을 설정하여 답변할 수 밖에 없었다.

따라서, 세계유산센터 차원에서 연속유산과 관련된 구체화된 섹션을 개발하거나 연속유산 맞춤형 질문지 구성, 기준 제시 등이 필요하다. 4장 말미에 연속유산의 경우 앞에 입력한 요인의 영향을 받는 구성유산을 적고 내용을 간략히 서술하는 문항이 있다(4.17). 하지만 '한국의 서원'의 경우 이미 앞에서 그룹별 의견란에 관련 내용을 기술하였기에 해당 문항은 따로 입력하지 않았다. 이 문항을 좀 더 구체화하여 연속유산의 구성요소별로 답변할 수 있는 의견란을 각각 제시하거나 답변에 필요한 객관적 데이터나 지표를 정기보고 온라인 상에서 바로 확인할 수 있도록 축적하는 방안 등을 고려할 필요가 있다.

5장

결론

세계유산 정기보고는 세계유산협약 제29조에 따라 세계유산목록에 등재된 유산의 보존상태를 점검 및 평가하고, 이를 유네스코 세계유산센터를 거쳐 세계유산위원회에 제출하는 제도이다. 대부분의 당사국이 자체적으로 유산의 보존현황을 조사, 모니터링, 평가하고 있다. 하지만 정기보고는 세계유산제도 하에서 세계유산의 전반적인 보존상태뿐만 아니라 협약 당사국의 세계유산협약 이행 정도를 평가하고 그 결과를 글로벌 수준에서 공유하는 국제협력의 일환이라 할 수 있다.

정기보고는 6년 단위로 운영되며 그 해에 정기보고 의무가 있는 지역에 속한 나라는 세계유산위원회에 자국의 세계유산협약 이행에 대한 정기보고서를 제출한다. 세계유산위원회와 세계유산센터가 이를 검토하고 권고 내용 및 지역별 실행계획을 마련하여 세계유산협약 이행을 위한 전략과 우선순위, 목표를 설정한다. 이후 당사국은 실행계획과 지역별 보고서에 제시된 권고사항을 이행하게 되는 과정을 거친다. 또한 세계유산위원회는 다음 주기 시작 전까지 숙려기간을 거치며 정기보고 내용을 개선시키는 방식으로 진행된다.

이러한 정기보고를 통해 세계유산협약, 특히 OUV의 중요성과 지속적인 모니터링의 필요성에 대한 인식을 제고시킬 수 있다. 또한 유산 관리자가 직접 평가를 수행하며 세계유산 관리인으로서 독립성과 책임감을 함양하고 유산 가치를 이해하는데 도움을 준다. 즉, 세계유산 등재 이후에도 당사국, 유산관리자, 그 밖의 세계유산 관계자들이 의사결정 과정을 통해 유산 보존 현황을 파악하고 해결책을 함께 도모한다는 점에서 긍정적으로 평가할 수 있다. 다만 실제로 이를 추진하는 과정에서 제기된 문제점 또한 주목할 필요가 있다.

현행 「세계유산의 보존·관리 및 활용에 관한 특별법」(이하 "세계유산법")과 「세계유산의 보존·관리 및 활용에 관한 특별법 시행령」(이하 "세계유산법 시행령")에서는 "정기점검(세계유산법 제16조)"과 "정기점검 결과의 제출(세계유산법 시행령 제7조)" 등에 대해 규정하고 있다. 하지만 점검 의무와 내용만 규정되어 있을 뿐 정기점검의 방법 및 절차 등에 관하여 필요한 사항은 명확히 규정된 것이 없다. 효율적이고 체계적인 연속유산 정기보고를 위해서는 어떤 부처나 기관이 참석하는지, 정기보고 실시 주체는 누구인지, 주관부서와 실시부서 간의 업무분장은 어떻게 이루어지는지, 정기보고에 대한 분석 및 결과 보고는 어떤 절차에 따라 행해야 하는지 등 관련 부처 및 기관 상호간의 업무를 분장하여 권한과 책임을 상세히 규정해야 한다.

이번 제3차 정기보고에서는 문화재청 세계유산정책과에서 우리나라 정기보고를 총괄하였으며, 서울시립대 연구진이 교육과 지원을 담당하며 워크숍 진행이나 정기보고 입력사항 검토 등 관련 실무를 진행하였다. 그리고 각 유산별로 관할 기초 지자체 담당자나 연속유산 통합관리기구 담당자를 대표자로 지정하여 정기보고 답안 입력을 진행하였다. '한국의 서원'의 경우 서원관리단에서 통합관리를 담당하고 있으나, 현재 서원관리단의 조직이 민간인으로 구성되어 있고, 전자행정시스템이 구축되지 않은 상태 등 중앙 부처와의 업무 공유가 잘 이루어지지 않고 있다. 이번 정기보고를 진행하기 전 업무 분장이 제대로 정립되어 있지 않았고, 진행 과정에서는 정기보고 관련 행사 참석 누락, 담당자 변경 등 몇 차례 혼선이 발생하였다. 하지만 서원관리단은 지난 10여년간 등재 추진부터 모니터링 등 세계유산 관련 업무를 계속 수행하고 있고, 그간의 모니터링 자료 및 결과를 토대로 정기보고에 필요한 자료들을 준비해 왔다. 이에 유산 대표자는 아니었지만 유산 대표자 아이디를 공유하여 직접 답안 입력이나 검토, 수정요청 등 8개 지자체 담당자의 협의를 거쳐 정기보고의 전 과정을 진행하였다.

이처럼 백제세계유산센터나 서원관리단처럼 연속유산 통합관리기구가 존재하거나 경기도남한산성세계유산센터 등 세계유산에 특화된 기구가 있는 유산들은 정기보고가 상대적으로 수월하였다. 하지만 연속유산임에도 통합관리기구가 존재하지 않는 '경주역사유적지구'나 '산사, 한국의 산지승원' 등의 연속유산은 지자체 담당자들이 직접 작성을 진행하였는데, 해당 담당자들은 국내법 체계의 문화재 관리 업무에 특화되어 있기에 세계유산제도에 대해 따로 숙지해야 했다. 문화재청과 연구진의 교육자료가 있었음에도 불구하고 정기보고 질문지의 난해한 문항과 익숙하지 않은 용어로 인해 어려움을 토로할 수 밖에 없었다. 또한 만약 차기 정기보고에서 담당자가 변경된다면 다시 원점으로 회귀하여 똑같은 상황이 반복될 수 밖에 없다.

따라서 실질적으로 관련 데이터를 축적하고 이를 지속적으로 관리할 수 있는 연속유산 통합관리기구가 필요하며, 지자체 담당자들은 정기보고에 대한 흐름과 필요사항을 검토하는 방식으로 진행해야 한다. 즉, 연속유산 통합관리기구는 정기보고를 실제로 진행하며, 지자체 담당자에게 결과를 통보하고 다음 정기보고를 위해 계획 수립을 위한 정보를 제공한다. 지자체 담당자는 이러한 정보를 바탕으로 세계유산 관리를 위한 계획을 계속해서 수립해 나가야 한다.

더불어 현행 연속유산 정기보고의 운영 현실을 미루어 볼 때, 정기보고에 대한 총괄, 주관, 실시기관으로 구분하고 각각의 업무를 명확히 규정하여야 할 필요성이 있다. 총괄기관은 계획 수립과 정기보고 관리업무를 담당하며 정기보고에 대한 교육과 담당 부서 혹은 담당자 간의 교류를 증진시키기 위한 장을 제공한다. 주관기관은 총괄기관과 실시기관의 조정자 역할을 담당하며, 정기보고 실시기관으로부터 정기보고 결과를 보고받고 그 결과를 검토한다. 또한 그 결과를 총괄기관과 해당 지자체, 세계유산 소유자, 관련 단체 등에게 통보하고 필요한 후속 조치를 계획 및 시행해야 한다. 마지막으로 실시기관은 정기보고를 실제로 실행하는 기관으로, 정기보고에 대한 자료 축적, 작성, 결과 분석 및 보고하는 것으로 업무를 각각 분장해야 한다. 이러한 관점에서 정기보고 전체를 총괄하는 총괄부서는 문화재청 세계유산정책과, 주관부서는 지자체 담당자, 실시부서는 각 유산별 정기보고를 직접 진행하는 부서 혹은 기관으로 특정하는 것이 필요해 보인다.

결론적으로 세계유산제도 자체에 대한 더 많은 워크숍과 교육 도구가 필요하며, 지속적인 자료 확보와 구조화를 위한 노력이 계속되어야 한다. 특히 정기보고를 체계적으로 수행하고 일관성 있는 결과를 도출하기 위해서는 세계유산법 하의 정기점검 내용에 국가지정문화재와 구분되는 세계유산의 물리적 특성이나 조사방법의 차별성이 제대로 반영되어야 하고, 그 내용 및 절차가 문화재보호법과 정합성을 유지하여야 한다. 이를 위해서는 세계유산에 대한 이해가 선행되어야 하며, 정기보고, 보존현황, 모니터링 등 전체를 통합적으로 관리할 수 있는 세계유산 통합관리체계를 조속히 구축할 필요가 있다.

부록 1. ‘한국의 서원’ 제3차 정기보고 추진경과 (표)

일자	내용
19.11.1.	(문화재청) 제3차 정기보고 일정 안내
20.9.11.	(문화재청) 제3차 정기보고 담당자 정보 요청
20.11.18.	(문화재청) 제3차 정기보고 담당자 교육 참석 요청
20.12.7.	(연구진) 정기보고 전체 담당자 온라인 교육
21.1.27.	(서원관리단/연구진) 한국의 서원 담당자-연구진 온라인 워크숍
21.2.15.	(연구진) 정기보고 작성 지원 워크숍 안내 및 입력사항 점검
21.2.22.	(서원관리단) 정기보고서 초안 및 지자체 검토용 답변 완성
21.2.24~21.2.26	(서원관리단) 정기보고 작성 지원 워크숍 참석 및 지자체 협의
21.3.3.	(서원관리단) 정기보고서 통합본 보완
21.3.15.	(연구진) 보완자료 요청
21.3.18.	(서원관리단) 정기보고서 통합본 지자체 검토 요청
21.3.22.	(서원관리단) 지자체 근거자료 정리
21.3.26.	(서원관리단) 정기보고서 통합본 국문 WHC 홈페이지 업로드
21.4.8.	(연구진) 1차 입력 검토 완료
21.6.3.	(문화재청) 속성 확인 요청
21.7.2.	(문화재청) 최종입력 검토 워크숍 참석 요청
21.7.7.	(서원관리단) 최종입력 검토 워크숍 참석 및 입력사항 변경 요청
21.7.14.	(연구진) 입력사항 변경 반영
21.7.26.	(문화재청) 최종 제출 요청
21.7.27.	(서원관리단) 최종본 검토 완료
21.7.28.	(한국의 서원 유산대표 지자체(안동시)) 최종 제출 공문 발송

부록 2. '한국의 서원' 제3차 정기보고 작성 매뉴얼

이 부록은 세계유산 정기보고 사이트에서 보고 사항을 입력하는 방법에 대해 설명하고, 3차 정기보고 답안 작성방향에 대해 설명한다. 설문양식은 구체적으로 아래와 같다.

1. 유산에 대한 기초정보

정기보고 1장에서는 세계유산센터가 사전에 작성해 놓은 기존 정보를 확인한다(유산명, 등재연도, 지리정보표, 지도, 소셜미디어). 유산의 정보는 등재신청서 또는 등재기술문에 기술된 정보를 원칙으로 한다. 또한 보고서 작성 준비와 관련된 조직 또는 단체에 관련된 정보를 수집한다.

2. 유산 보호의 근거가 되는 다른 협약/사업

정기보고 2장은 해당 유산과 관련된 다른 협약과 사업(유네스코 및 그 외)에 대한 문항이다.

3. 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문

여기서는 탁월한 보편적 가치의 속성과 그 현황, 그리고 가장 최근의 정기보고 이후 경향에 대한 정보를 담는다.

4. 유산에 영향을 끼치는 요소

정기보고 4장은 가장 많은 분량을 차지하는 장으로 유산에 영향을 끼치며 해당 유산에 향후 긍정적, 부정적으로 큰 잠재력이 있는 핵심 정보를 수집한다. 모든 유형의 세계유산에 영향을 끼칠 수 있는 방대한 양의 요소들이 제시되어 있으며, 모든 요인이 해당 유산과 관련이 있는 것은 아니기에 관련된 요인들에 대해서만 후속문항에 답변한다.

5. 유산의 보호와 관리

이 장에서는 유산의 관리와 탁월한 보편적 가치의 보호, 관리, 모니터링 효과에 대한 실질적인 정보를 입력한다. 이 장에서 주로 묻는 질문은 세계유산과 완충구역의 경계에 대한 것으로 그 내용이 잘 알려져 있고 확인이 되는지, 그리고 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 충분한지를 다룬다. 해당 세계유산을 보호하기 위해 마련된 법과 여타 조치에 대해서도 기술한다.

6. 재정과 인적자원

유산의 보존과 관리를 위해 가용할 수 있는 재정에 대해 설명하고 그 예산이 유산 관리에 충분한지, 그리고 인적자원의 활용과 현재의 역량구축 수준에 대해 기술한다.

7. 학술연구 및 연구사업

해당 세계유산의 가치, 속성과 관련해 활용 가능한 지식이 충분한지 그리고 유산 관리와 탁월한 보편적 가치의 이해를 돕는데 직접 연관된 연구사업이 있는지에 대해 묻는다.

8. 교육, 정보, 인식 구축

해당 세계유산에서의 유산교육과 인식 제고 프로그램의 존재 여부와 그 효과, 그리고 교육, 정보, 유산해석, 인식 구축과 연관된 전반적인 서비스에 대한 정보를 수집한다.

9. 방문객 관리

9장은 해당 유산 내 관광 활동과 방문객 관리에 대한 정보를 수집한다. 효과적인 관광관리에 대한 정보를 제공하고 그러한 내용이 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하는 목적을 띠고 있는지 여부 그리고 방문객/관광을 통해 얻는 수익(ex: 입장료, 허가수익)이 유산 관리에 어떻게 기여하는지에 대한 질문이 포함된다.

10. 모니터링

이 장에서는 해당 유산에 모니터링 프로그램과 지표가 있는지, 그리고 유산과 관련해 위원회가 내린 결정이 이행되고 있는지(해당하는 경우)에 대해 묻는다.

11. 유산관리에 가장 필요한 것

11장에서는 정기보고서 본 섹션에서 다룬 추가 조치가 필요한 관리 측면에서 요구되는 모든 문제를 담은 목록이 앞 장에서 작성한 내용을 토대로 자동 생성된다.

12. 요약과 결론

12장은 4장에 정리된 유산에 영향을 미치는 긍정 및 부정적 요인에 대해 세부 대응계획을 입력하는 장이다. 서원관리단에서 등재신청서를 참조하여 일괄적으로 작성 후 지자체 담당자와 협의하는 방식으로 작성하였다.

13. 세계유산 지위에 끼치는 영향

13장은 다양한 주제와 관련해 특히 세계유산과 지속가능한 발전 정책(2015년 채택)을 중심으로 세계유산 지위에 끼치는 영향에 대한 정보를 수집한다.

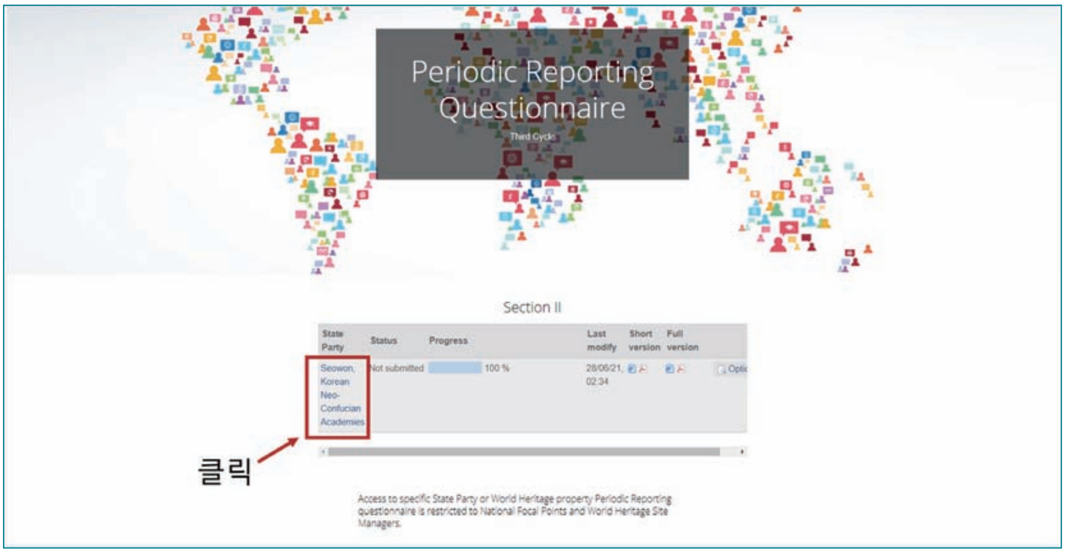
14. 세계유산협약 이행 모범사례

14장을 통해 해당 유산에 적용된 바 있는 세계유산 보호, 식별, 보존에 있어 모범이 될 만한 사례를 보여줄 수 있다.

15. 정기보고 활동 평가

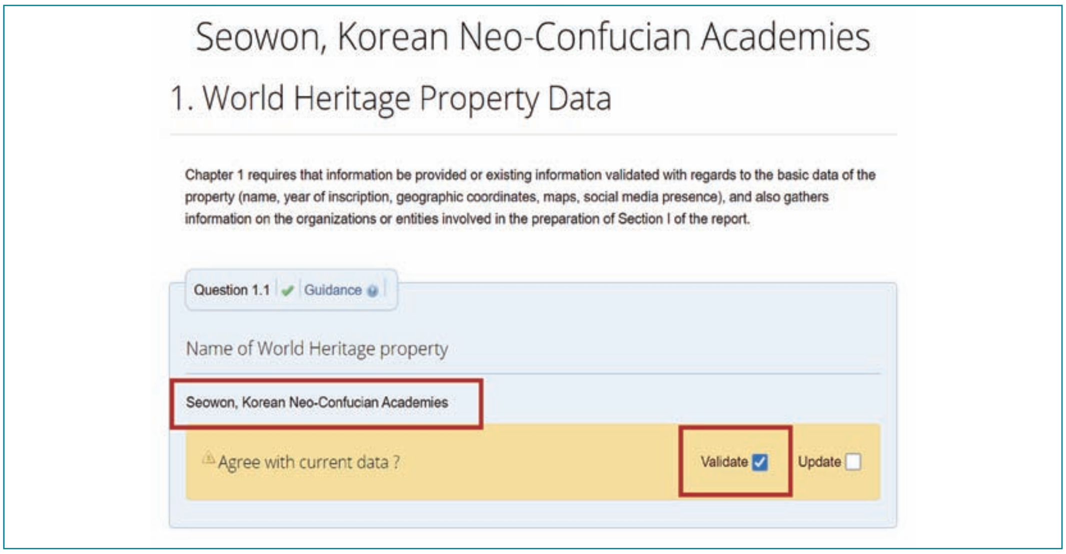
15장에서는 생산된 데이터의 활용방식, 응답자들이 이용 가능한 훈련과 지침을 비롯해 정기보고 활동의 양식, 내용, 절차를 평가할 수 있다.

① 정기보고 입력 웹사이트 접속 : http://whc.unesco.org/en/prcycle3
② Third Cycle Platform 클릭
③ 유산대표자 아이디로 로그인

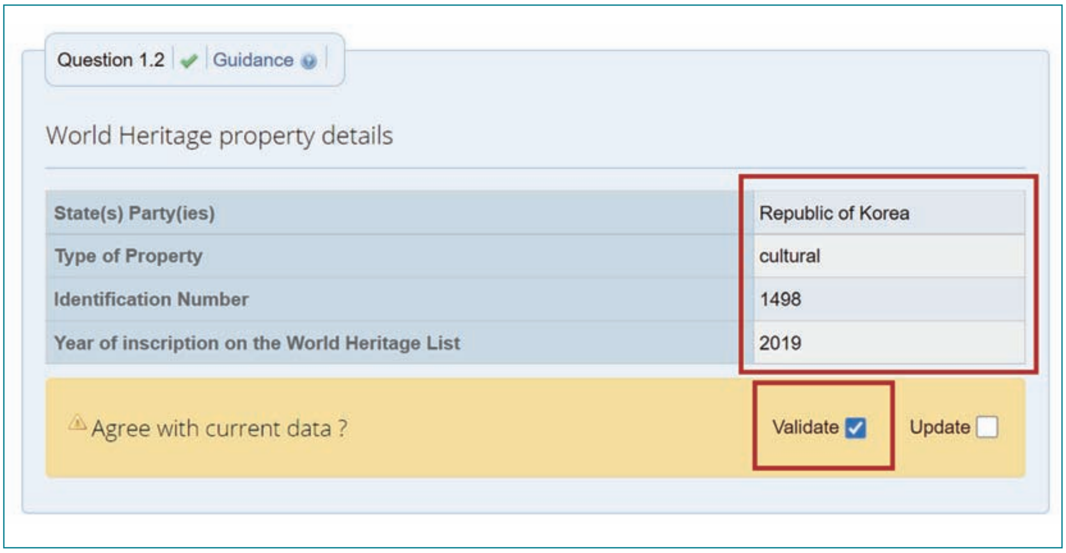


▷ 로그인 후 유산명 클릭하여 입력 화면 진입

1. 세계유산 자료

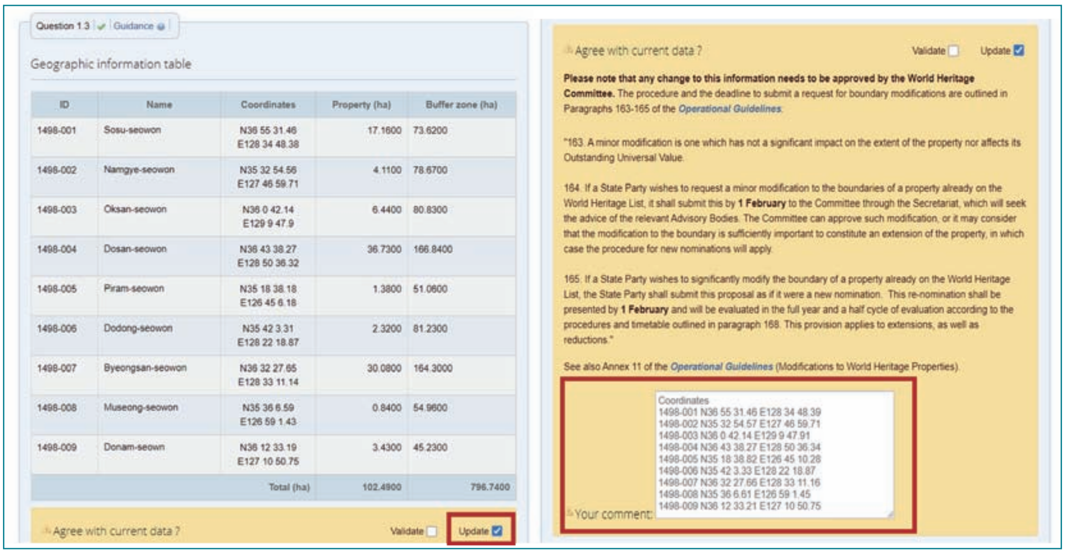


▷ 기입력된 세계유산 영문명(Seowon, Korean Neo-Confucian Academies) 확인 후 확인(Validate) 클릭



▷ 기입력된 세부사항 확인 후 확인(Validate) 클릭
- 당사국 : 대한민국(Republic of Korea)
- 유산 유형 : 문화(cultural)
- 등재번호 : 1498
- 등재연도 : 2019

1. 세계유산 자료

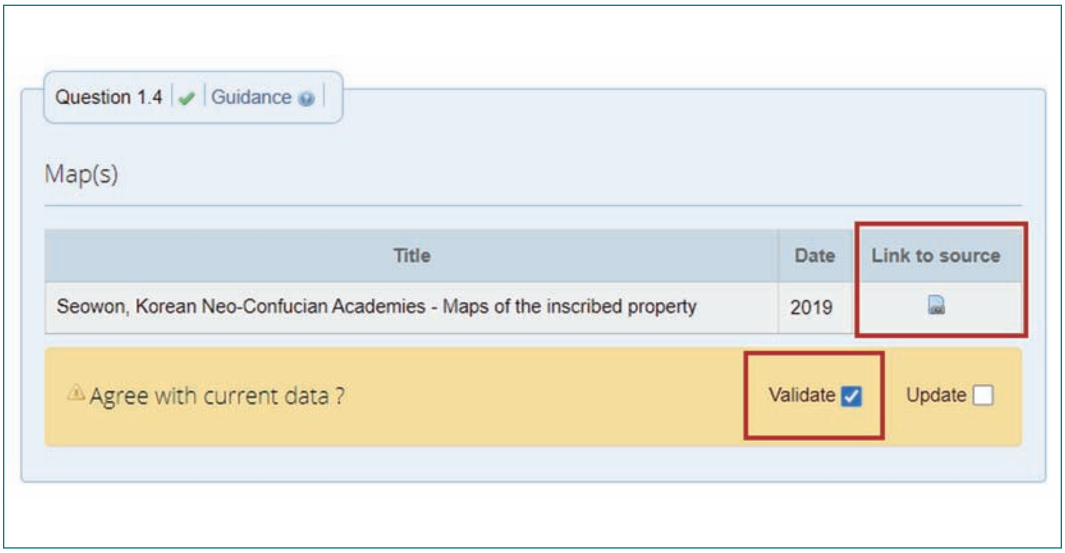


ID	Name	Coordinates	Property (ha)	Buffer zone (ha)
1498-001	Sosu-seowon	N36 55 31.46 E128 34 48.38	17.1600	73.6200
1498-002	Namgye-seowon	N35 32 54.56 E127 46 59.71	4.1100	78.6700
1498-003	Oksan-seowon	N36 0 42.14 E129 9 47.9	6.4400	80.8300
1498-004	Dosan-seowon	N36 43 38.27 E128 50 36.32	36.7300	166.8400
1498-005	Piram-seowon	N35 18 38.18 E126 45 6.18	1.3800	51.0600
1498-006	Dodong-seowon	N35 42 3.31 E128 22 18.87	2.3200	81.2300
1498-007	Byeongsan-seowon	N36 32 27.65 E128 33 11.14	30.0800	164.3000
1498-008	Museong-seowon	N35 36 6.59 E126 59 1.43	0.8400	54.9600
1498-009	Donam-seowon	N36 12 33.19 E127 10 50.75	3.4300	45.2300
		Total (ha)	102.4900	796.7400

① 지리정보표 확인 후 등재신청서와 웹사이트 내용 상이하여 수정(Update) 선택

② 의견란에 수정할 좌표 정보 입력

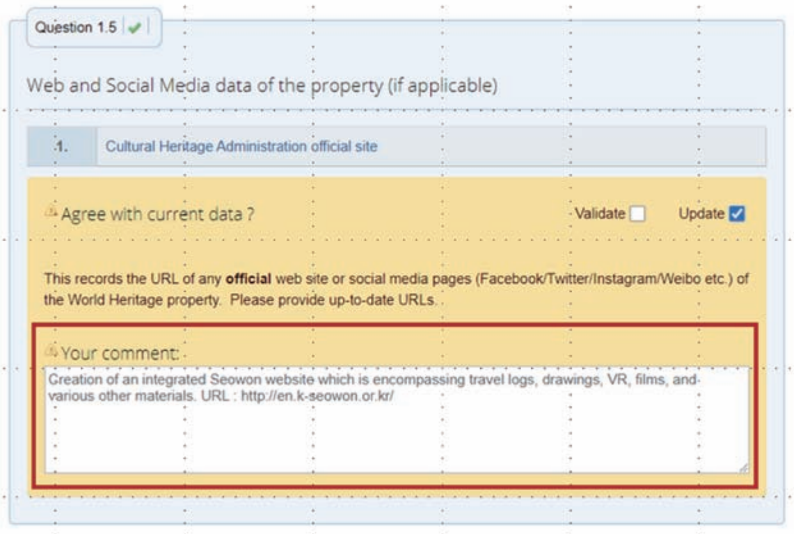
※ 4차 정기보고에 수정사항이 반영되었다면 확인(Validate) 선택



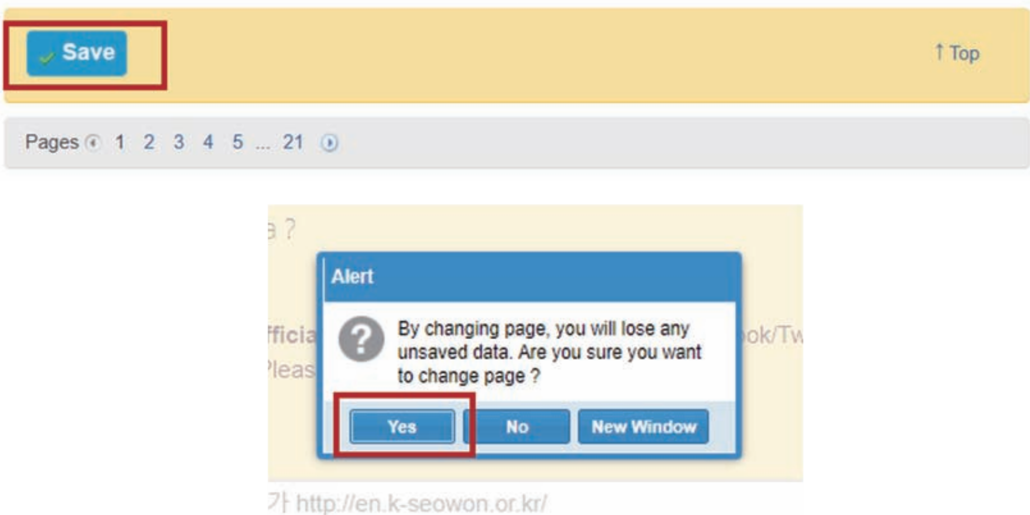
Title	Date	Link to source
Seowon, Korean Neo-Confucian Academies - Maps of the inscribed property	2019	

▷ 웹사이트 상 업로드 된 지도파일과 등재신청서 상 지도 비교 후 확인(Validate) 클릭

1. 세계유산 자료

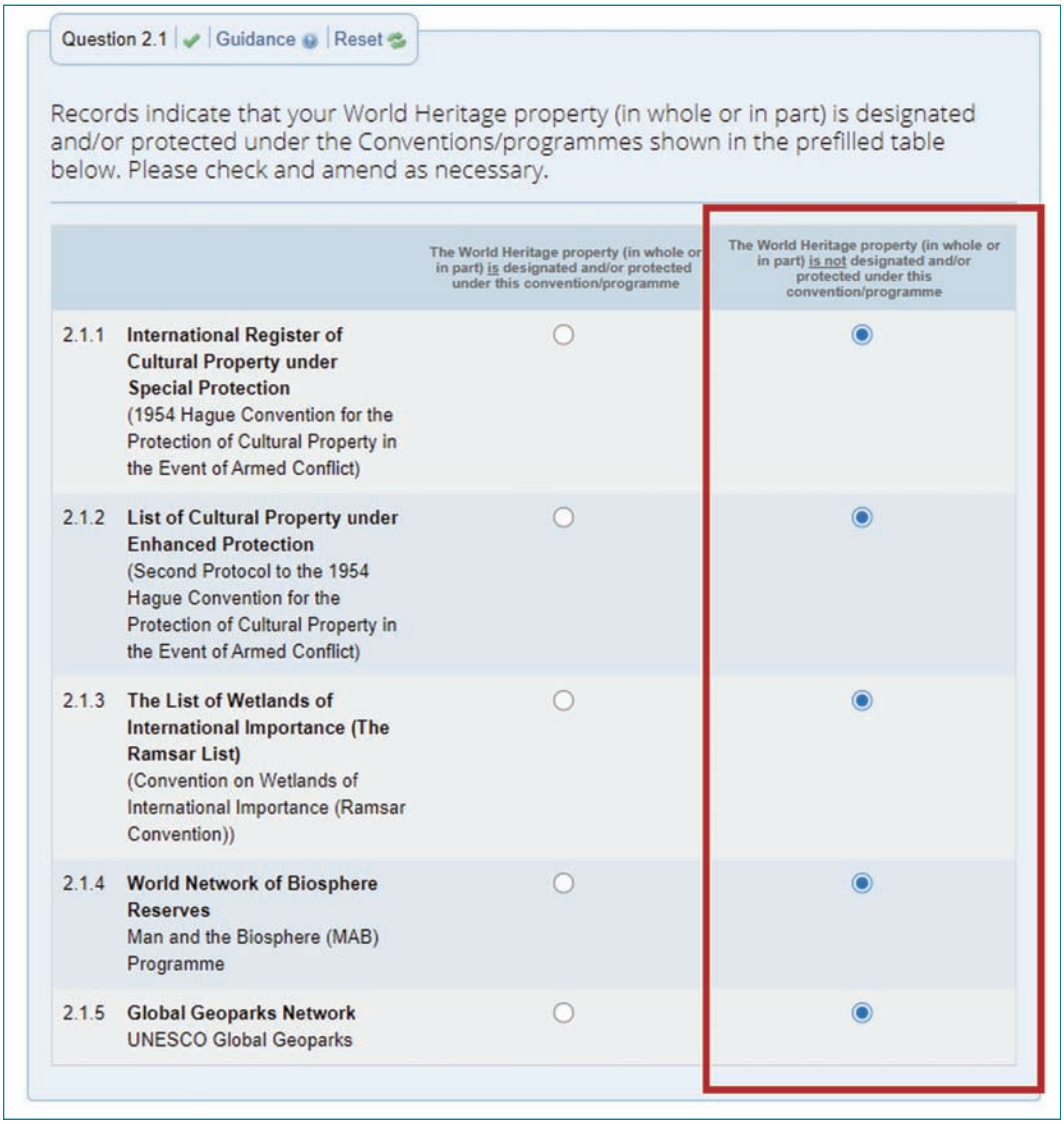


① 기입력된 웹사이트 확인 후 '한국의 서원' 통합 홈페이지 추가를 위해 수정(Update) 선택
② 의견란에 수정할 내용 입력
※ 4차 정기보고에 수정사항이 반영되었다면 Validate 선택



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램



Question 2.1 | Guidance | Reset

Records indicate that your World Heritage property (in whole or in part) is designated and/or protected under the Conventions/programmes shown in the prefilled table below. Please check and amend as necessary.

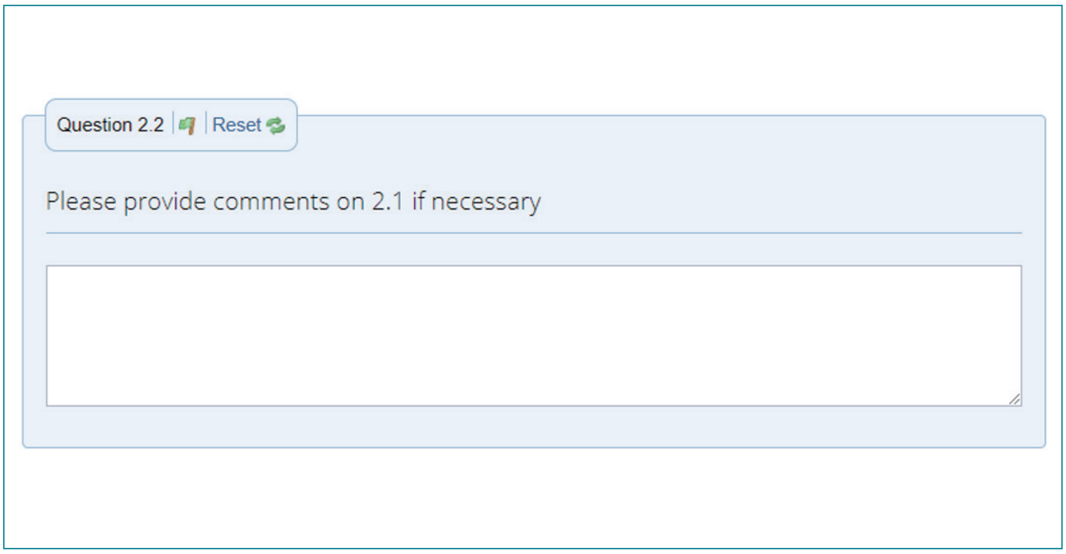
		The World Heritage property (in whole or in part) is designated and/or protected under this convention/programme	The World Heritage property (in whole or in part) is not designated and/or protected under this convention/programme
2.1.1	**International Register of Cultural Property under Special Protection** (1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict)	○	◉
2.1.2	**List of Cultural Property under Enhanced Protection** (Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict)	○	◉
2.1.3	**The List of Wetlands of International Importance (The Ramsar List)** (Convention on Wetlands of International Importance (Ramsar Convention))	○	◉
2.1.4	**World Network of Biosphere Reserves** Man and the Biosphere (MAB) Programme	○	◉
2.1.5	**Global Geoparks Network** UNESCO Global Geoparks	○	◉

① 현재(2021.8. 기준) 우리나라는 헤이그 협약(무력충돌 협약)에 가입되어 있지 않음

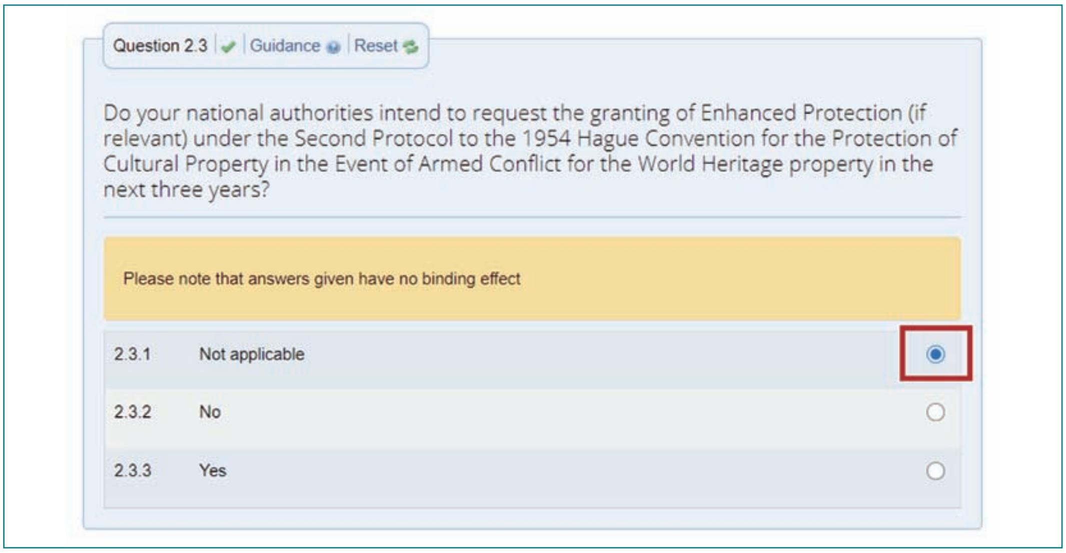
② '세계유산과 관련된 협약/프로그램에 따라 지정/보호되지 않는다' 선택

※ 2장의 경우 국가 정책과 관련이 있으므로 정기보고 작성 시점에 협약 체결에 대한 확인 후, 문화재청 제시 답변 참고

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램

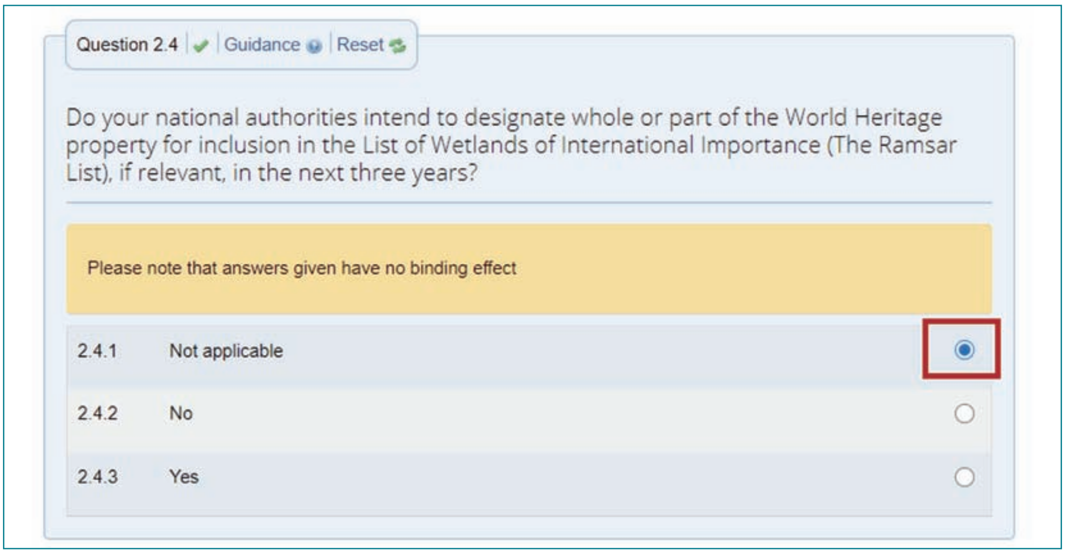


① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜



① 우리나라의 경우 ‘무력 충돌 시 문화유산 보호를 위한 1954년 헤이그 협약’에 가입되어 있지 않음
② Not applicable(해당사항 없음) 선택

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램



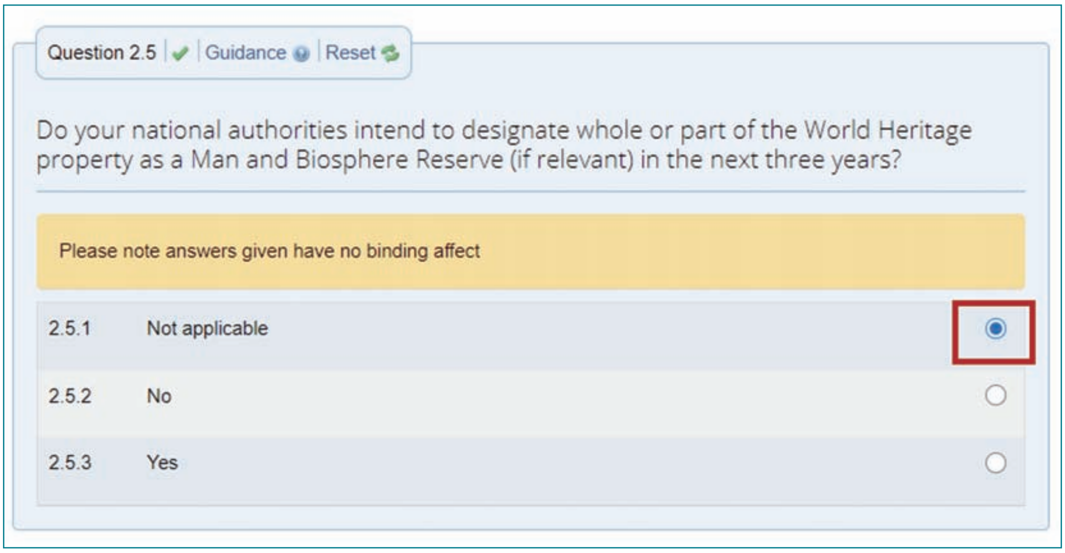
Question 2.4 | Guidance | Reset

Do your national authorities intend to designate whole or part of the World Heritage property for inclusion in the List of Wetlands of International Importance (The Ramsar List), if relevant, in the next three years?

Please note that answers given have no binding effect

2.4.1	Not applicable	◉
2.4.2	No	○
2.4.3	Yes	○

① '한국의 서원' 은 람사르 목록과 관련이 없음
② Not applicable(해당사항 없음) 선택



Question 2.5 | Guidance | Reset

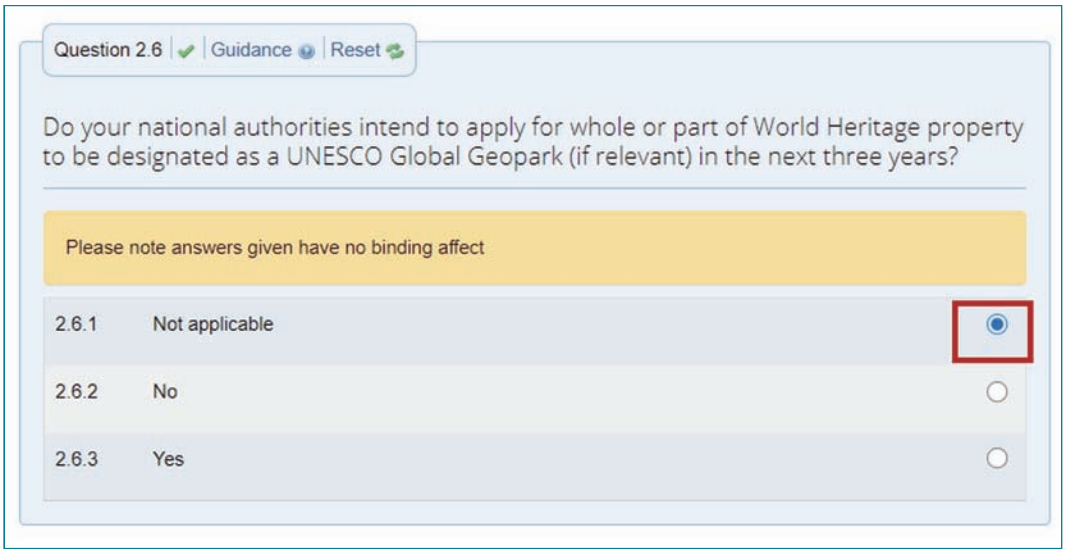
Do your national authorities intend to designate whole or part of the World Heritage property as a Man and Biosphere Reserve (if relevant) in the next three years?

Please note answers given have no binding affect

2.5.1	Not applicable	◉
2.5.2	No	○
2.5.3	Yes	○

① '한국의 서원' 은 인류 및 생물권 프로그램과 관련이 없음
② Not applicable(해당사항 없음) 선택

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램


Question 2.6 | Guidance | Reset

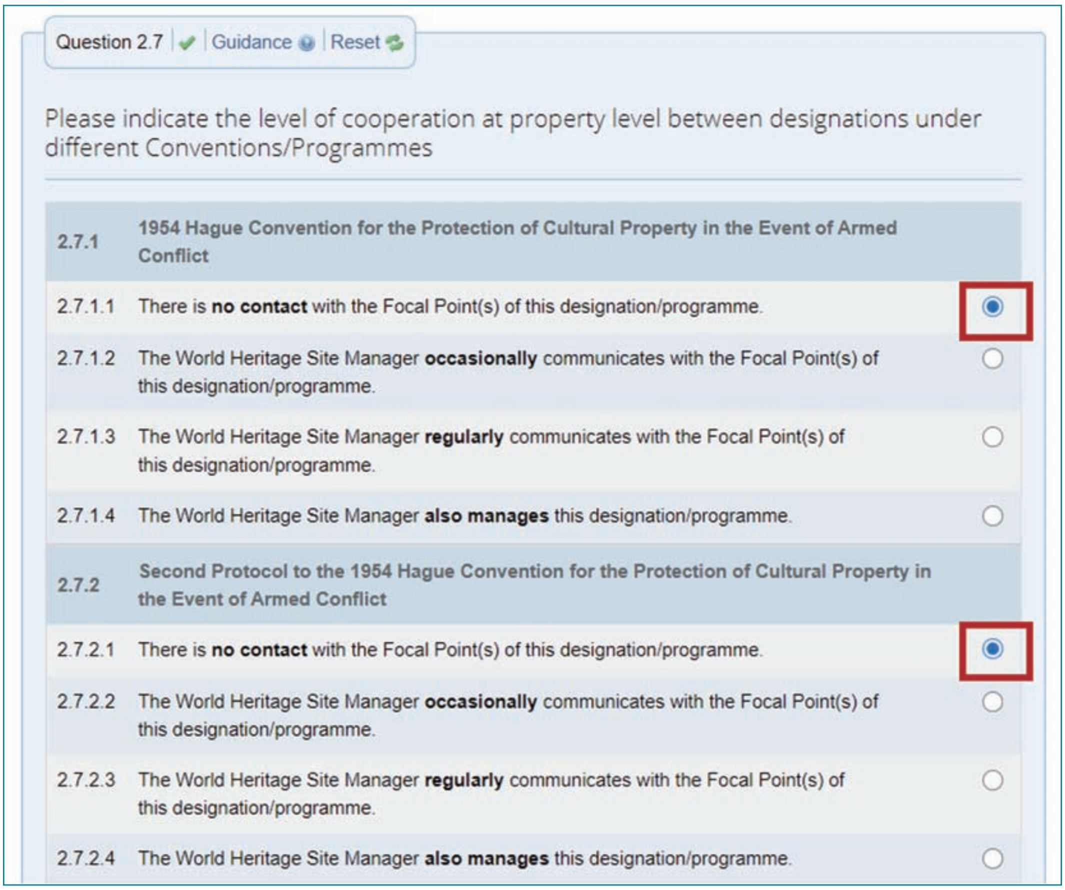
Do your national authorities intend to apply for whole or part of World Heritage property to be designated as a UNESCO Global Geopark (if relevant) in the next three years?

Please note answers given have no binding affect

2.6.1	Not applicable	◉
2.6.2	No	○
2.6.3	Yes	○

① '한국의 서원' 은 유네스코 글로벌 세계지질공원과 관련이 없음
② Not applicable(해당사항 없음) 선택

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램


Question 2.7 | Guidance | Reset

Please indicate the level of cooperation at property level between designations under different Conventions/Programmes

2.7.1	**1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict**	
2.7.1.1	There is **no contact** with the Focal Point(s) of this designation/programme.	◉
2.7.1.2	The World Heritage Site Manager **occasionally** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.	○
2.7.1.3	The World Heritage Site Manager **regularly** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.	○
2.7.1.4	The World Heritage Site Manager **also manages** this designation/programme.	○
2.7.2	**Second Protocol to the 1954 Hague Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict**	
2.7.2.1	There is **no contact** with the Focal Point(s) of this designation/programme.	◉
2.7.2.2	The World Heritage Site Manager **occasionally** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.	○
2.7.2.3	The World Heritage Site Manager **regularly** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.	○
2.7.2.4	The World Heritage Site Manager **also manages** this designation/programme.	○

▷ No contact(해당 지정/프로그램과 관련없음) 선택

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램

2.7.3	**Convention on Wetlands of International Importance (Ramsar Convention)**
2.7.3.1	There is **no contact** with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.3.2	The World Heritage Site Manager **occasionally** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.3.3	The World Heritage Site Manager **regularly** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.3.4	The World Heritage Site Manager **also manages** this designation/programme.
2.7.4	**Man and the Biosphere (MAB) Programme**
2.7.4.1	There is **no contact** with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.4.2	The World Heritage Site Manager **occasionally** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.4.3	The World Heritage Site Manager **regularly** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.4.4	The World Heritage Site Manager **also manages** this designation/programme.
2.7.5	**UNESCO Global Geoparks**
2.7.5.1	There is **no contact** with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.5.2	The World Heritage Site Manager **occasionally** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.5.3	The World Heritage Site Manager **regularly** communicates with the Focal Point(s) of this designation/programme.
2.7.5.4	The World Heritage Site Manager **also manages** this designation/programme.

▷ No contact(해당 지정/프로그램과 관련없음) 선택

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램

Question 2.8 | Reset

Please add any further comments on cooperation with the other designation(s)/programme(s)

① 국문 예비 입력 시 관련없음으로 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

Question 2.9 | Guidance | Reset

Are you aware of any elements associated with the World Heritage property that have been inscribed on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage?

2.9.1	Not aware	○
2.9.2	No	●
2.9.3	Yes	○

① '한국의 서원'과 관련된 무형문화유산 여부 파악
② No 선택

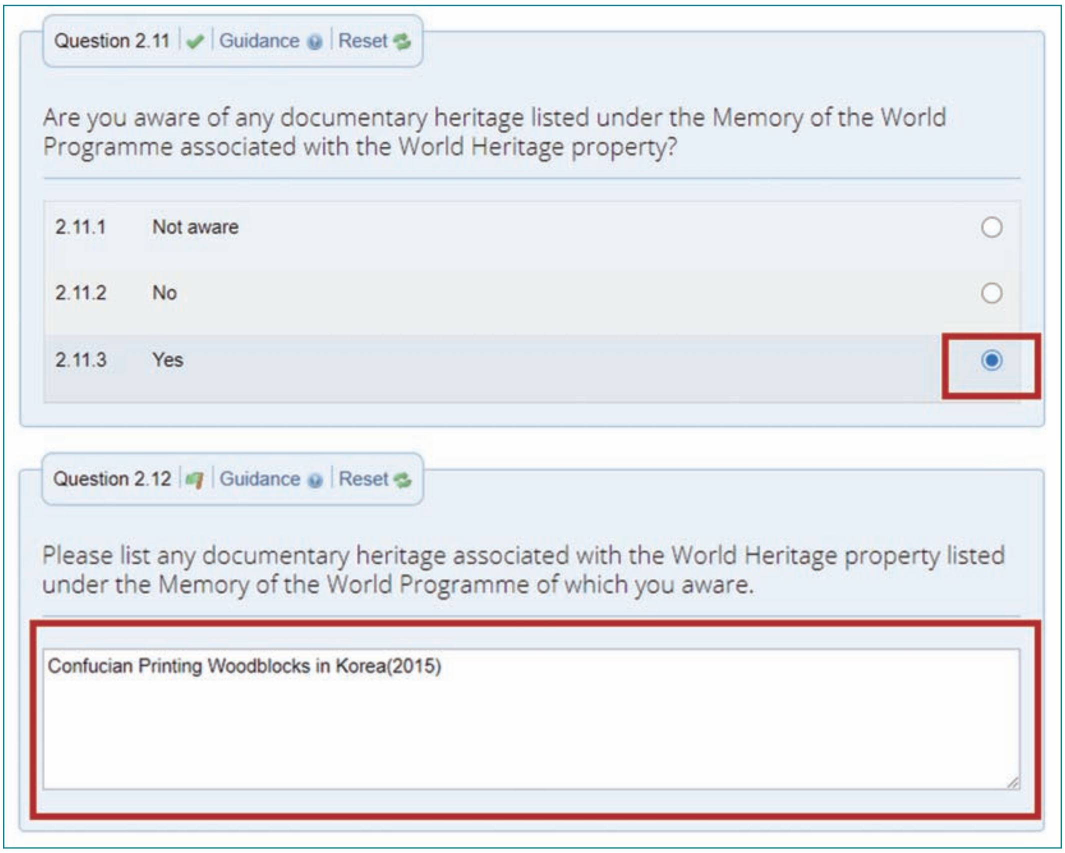
2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램

Question 2.10 | Guidance | Reset

Please list any elements associated with the World Heritage property inscribed under the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage of which you are aware

① 국문 예비 입력 시 관련없음으로 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램


Question 2.11 | Guidance | Reset

Are you aware of any documentary heritage listed under the Memory of the World Programme associated with the World Heritage property?

2.11.1	Not aware	○
2.11.2	No	○
2.11.3	Yes	●

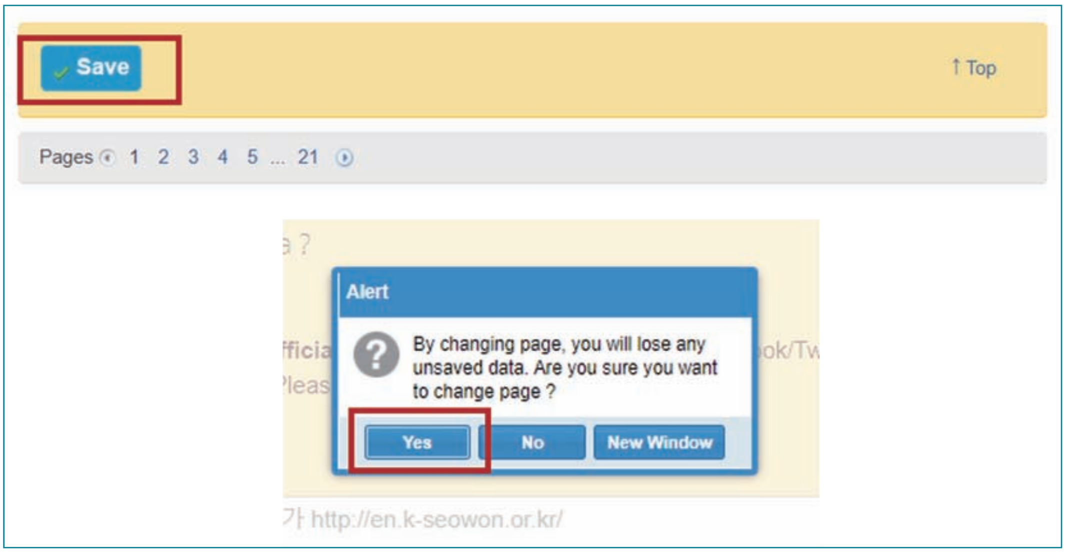
Question 2.12 | Guidance | Reset

Please list any documentary heritage associated with the World Heritage property listed under the Memory of the World Programme of which you aware.

Confucian Printing Woodblocks in Korea(2015)

① '한국의 서원'과 관련된 세계기록유산 여부 파악
② 한국의 유교책판(Confucian Printing Woodblocks in Korea, 2015) 입력

2. 보호되고 있는 세계유산과 관련된 협약/프로그램



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

3. 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문

Question 3.1 | Guidance

Statement of Outstanding Universal Value for the property as adopted by the World Heritage Committee

Statement of Outstanding Universal Value

Brief synthesis

The Seowon, Korean Neo-Confucian Academies is a serial property which comprises nine seowon representing a type of Neo-Confucian academy of the Joseon Dynasty (from the mid-16th to mid-17th centuries CE). It is an exceptional testimony to cultural traditions associated with Neo-Confucianism in Korea.

The components are Sosu-seowon, Namgye-seowon, Oksan-seowon, Dosan-seowon, Piram-seowon, Dodong-seowon, Byeongsan-seowon, Museong-seowon and Donam-seowon, and these are located across the central and southern parts of the Republic of Korea.

The property exhibits an outstanding testimony to thriving Neo-Confucian academies that promoted learning of Neo-Confucianism, which was introduced from China and became fundamental to every aspect of Korea.

The local literati at seowon created educational system and tangible structures conducive to fully commit themselves to learning. Learning, veneration and interaction were the essential functions of the seowon which are closely reflected in their design. The seowon were led by sarim or the class of local intellectuals. The seowon developed and flourished as centres for the interests of the sarim.

The primary factor in siting the seowon was the association with venerated scholars. The second factor was the landscape, and seowon are located near mountains and water as part of appreciating nature and cultivating the mind and body. Pavilion style buildings in the seowon facilitated connections to the landscape.

The scholars studied Neo-Confucian classics and literary works and endeavoured in understanding the universe and becoming ideal person. They venerated late contemporary Neo-Confucian figures, and formed strong academic lineage spearheaded by venerated scholars. Furthermore, local literati made significant contribution to disseminating principles of Neo-Confucianism through various social and political activities based on the property.

Criterion (iii): The Seowon, Korean Neo-Confucian Academies are exceptional testimony to cultural traditions associated with Neo-Confucianism in Korea, in the form of educational and social practices, many of which continue. The seowon illustrate an historical process in which Neo-Confucianism from China was tailored to Korean local conditions resulting in academies which are exceptional testimony of this transformative and localising process in terms of function, planning and architecture.

Integrity

The property retains all attributes that reflect the Outstanding Universal Value of the property. These are the buildings and constructions constituting the seowon, ancillary buildings, entrance gate, dismounting stele, commemorative stele, immediate environments including hills, streams, roads, plantings and visual catchments. The attributes of the property are generally in excellent condition.

The major pressures on the property, development, insect damage, fire, earthquakes and visitors, are being adequately managed. However, they should continue to be monitored.

Authenticity

The property meets the requirements of authenticity. The form and design, and materials and substance are basically intact. The use and function of the seowon, and their traditions, are largely as they were through history, although noting that the educational role has been largely diminished. The location and setting of the seowon have been generally retained, although it is noted that two components have been relocated in the historical past. The intangible heritage, and the spirit and feeling of the seowon have been generally retained.

Management and protection requirements

The primary protection of the property is provided by the Cultural Heritage Protection Act, with additional protection offered by other heritage laws enacted by the Cultural Heritage Administration of Korea. These other laws are the Act on Cultural Heritage Maintenance, Etc. and the Act on the Safeguarding and Promotion of Intangible Cultural Heritage. The laws are supported by Presidential decrees and ministerial orders.

3. 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문

The nine components are all state-designated heritage.

These legal instruments play a major role in ensuring the systematic conservation of the property in terms of carrying out repairs and safeguarding venerations.

The relevant provinces have also prepared heritage protection ordinances based on the Cultural Heritage Protection Act. These ordinances also offer a basis for the establishment and operation of an organisation for the integrated management of the property.

The management system comprises the Seowon Foundation, seowon steering committees, and central and local (provincial and municipal) governments. The Cultural Heritage Protection Act requires the property to be managed by the relevant local government or seowon community. The Seowon Foundation is in charge of integrated management of the property. The components are managed on a daily basis by government and seowon personnel, with the seowon steering committee responsible for operations and management.

The central government Cultural Heritage Administration provides support and supervision. Local governments also provide support to the Foundation. Conservation expertise is available from the Cultural Heritage Administration as well as the relevant local governments.

Each seowon has a comprehensive maintenance plan which is equivalent to a management plan. In addition, there are a range of key conservation and management manuals and guidelines. An integrated management document is being developed.

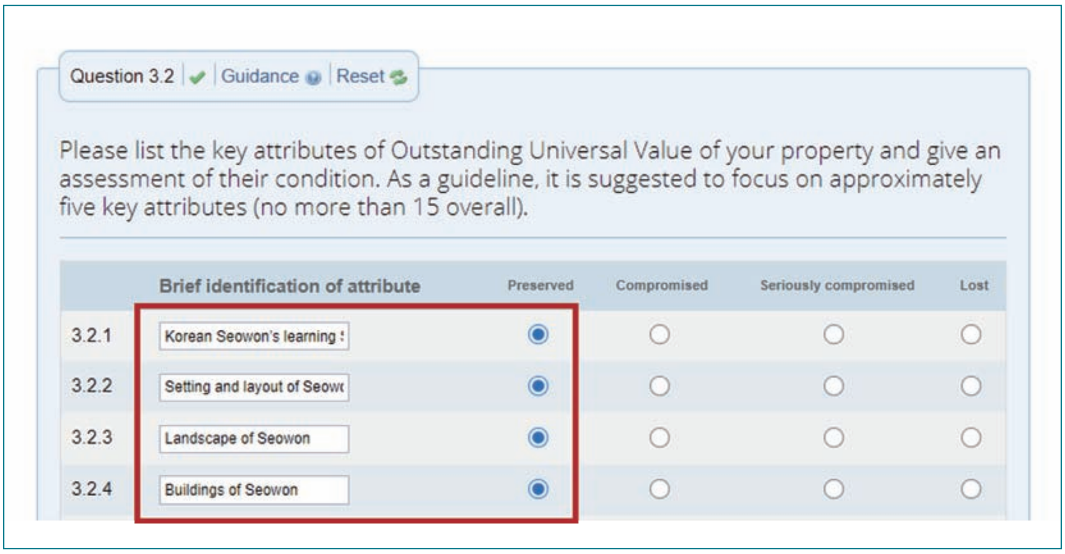
Some risk preparedness exists, and additional planning and systems are being developed.

Current visitor management arrangements are satisfactory although a better integrated presentation of the nine components as a single property is needed.

Agree with current data ? Validate ☑ Update ☐

① 웹사이트에 입력되어 있는 정보와 등재신청서에 기술된 유산의 정보가 일치하는지 확인
② 변경사항이 없을 경우 확인(Validate) 클릭

3. 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문

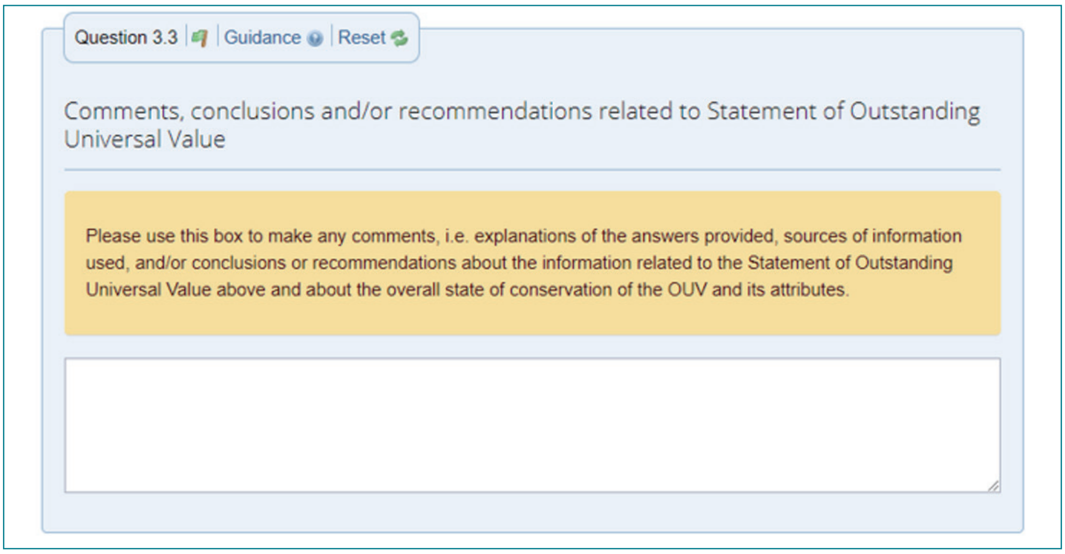


Question 3.2 | Guidance | Reset

Please list the key attributes of Outstanding Universal Value of your property and give an assessment of their condition. As a guideline, it is suggested to focus on approximately five key attributes (no more than 15 overall).

	Brief identification of attribute	Preserved	Compromised	Seriously compromised	Lost
3.2.1	Korean Seowon's learning :	●	○	○	○
3.2.2	Setting and layout of Seowo	●	○	○	○
3.2.3	Landscape of Seowon	●	○	○	○
3.2.4	Buildings of Seowon	●	○	○	○

① 등재신청서와 등재기준 (iii)을 바탕으로 속성 추출
② 유산의 OUV를 나타내는 속성을 주관식으로 입력하고 보호되고 있음(Preserved) 선택
3.2.1 한국서원의 교육체계 및 제향
(Korean Seowon's learning Sytstem and characteristics of its veneration activities)
3.2.2 서원의 입지 및 배치(Setting and layout of Seowon)
3.2.3 서원의 경관(Landscape of Seowon)
3.2.4 서원의 건축물(Buildings of Seowon)



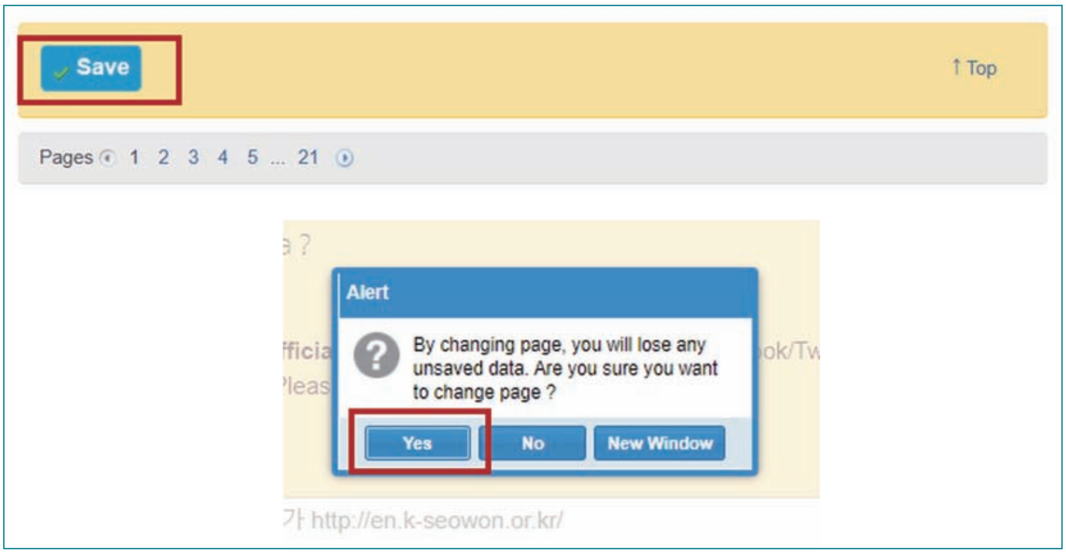
Question 3.3 | Guidance | Reset

Comments, conclusions and/or recommendations related to Statement of Outstanding Universal Value

Please use this box to make any comments, i.e. explanations of the answers provided, sources of information used, and/or conclusions or recommendations about the information related to the Statement of Outstanding Universal Value above and about the overall state of conservation of the OUV and its attributes.

① 국문 예비 입력 시 관련없음으로 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

3. 탁월한 보편적 가치에 대한 진술문



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

4. 유산에 영향을 미치는 요인

▷ 문항별 설명에 앞서 4장 작성원칙들은 다음과 같다.

- 입력 기준시점 : 2019년 7월(등재 이후) ~ 2021년 7월(정기보고 마감)
- 모든 입력은 등재신청서와 근거자료를 바탕으로 판단하는 것을 원칙으로 함
  우선순위 : 문헌자료 〉 현장관리자 인터뷰 〉 행정담당자 의견
- 항목에 따라 다양한 영향관계가 상충될 경우, 전반적인 영향으로 작성하고 장별 마지막 주관식 문항에 작성함
- 연속유산의 경우, 모든 개별유산이 동일하게 영향을 받지 않기에 개별작성 이후 종합적인 의견으로 재작성함
- 각 서원별 지자체 담당자가 서원관리단 답안을 참조해 개별 답안을 작성, 이후 서원관리단에서 통합본을 작성함

	Impact		Origin		Trend		
Impact	Current	Potential	Inside	Outside	Decreasing	Stable	Increasing
Positive ☑	☑	☐	☐	☑	○	○	◉
Negative ☐	☐	☐	☐	☐	○	○	○

- 선행된 문항에 '관련없음(Not relevant)'에 체크한 경우, 후속문항에 답변 하지 않음
- 선행된 문항에 '관련있음(Relevant)'에 체크한 경우, 후속문항에 답변

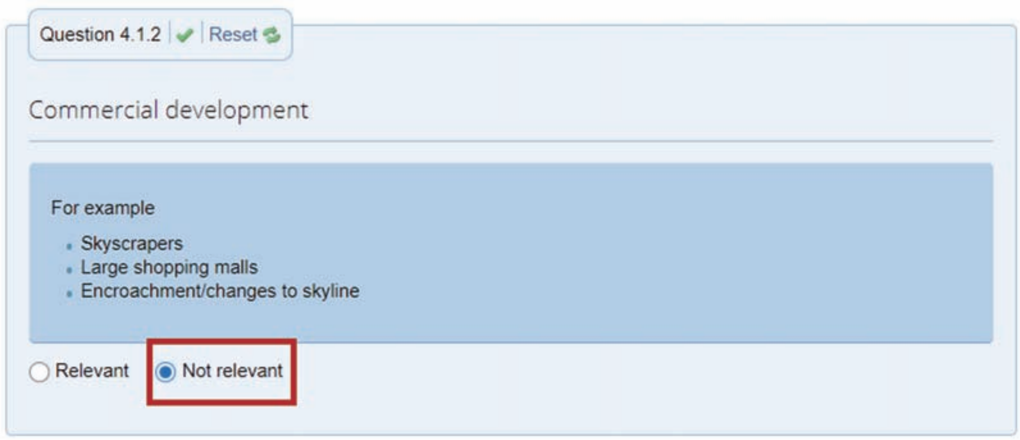
① 영향(Impact)
- 해당 요인이 유산에 긍정적인(Positive) 영향을 미치는지, 부정적인(Negative) 영향을 미치는지 평가
- 항목과 관련된 전반적인 개발이 유산에 현재(Current) 영향을 미치는지, 잠재적(Potential) 영향을 미치는지 평가
- 중복체크 가능

② 근원(Origin)
- 유산에 영향을 미치는 존재가 유산의 내(Inside)/외부(Outside) 중 어디에 있는지 평가
- 중복체크 가능
- 완충구역을 제외한 유산구역만을 기준으로 평가

③ 영향의 추세(Trend)
- 항목과 관련된 전반적인 영향의 정도가 기준시점(2019~현재)동안 감소(Decreasing)/유지(Stable)/증가(Increasing) 하는지 평가

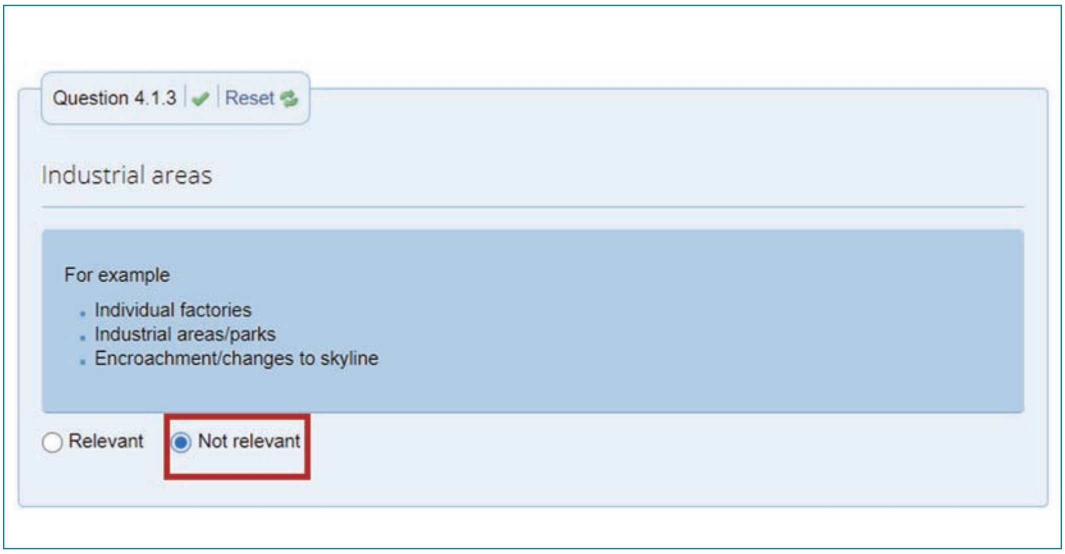
4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 주택과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 상업적 개발과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

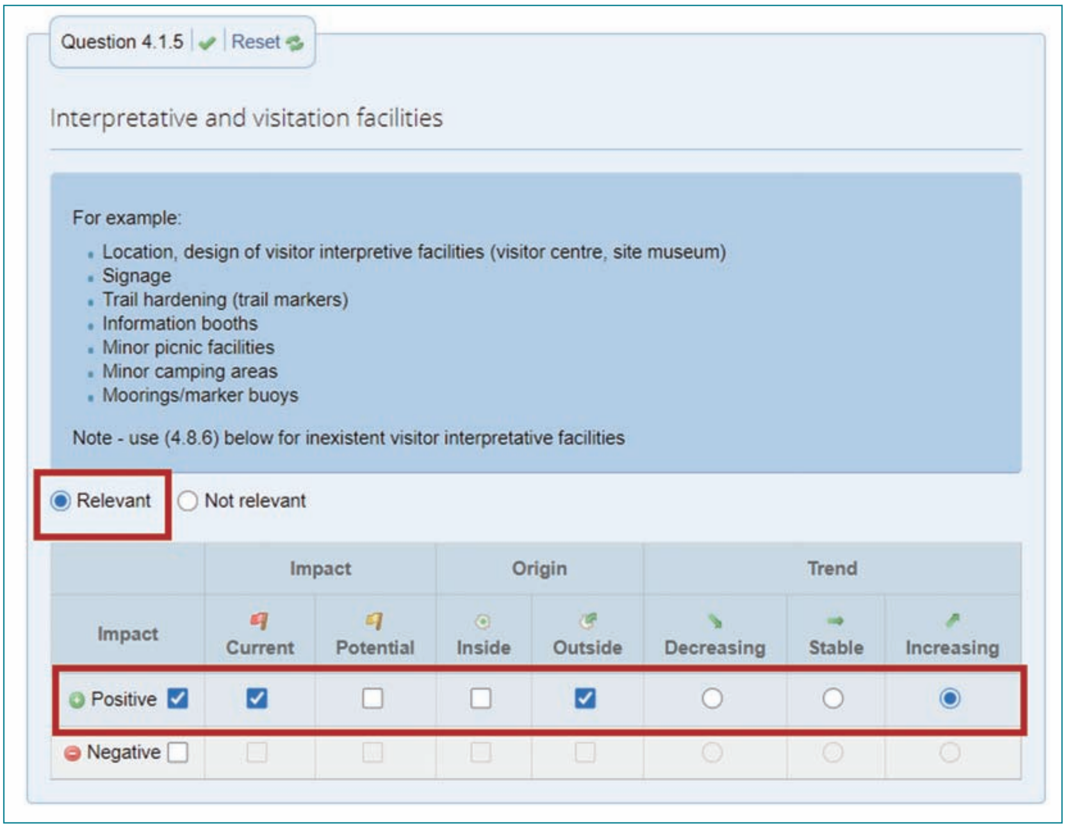
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 공업지역과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

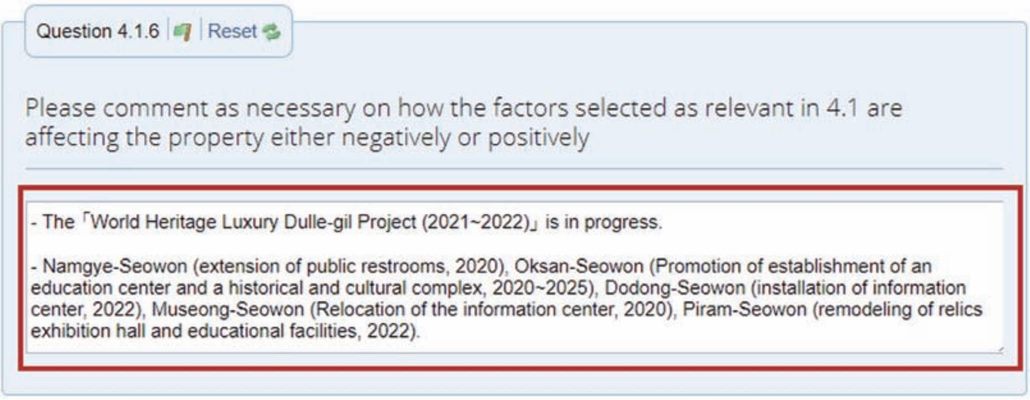
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 주요 방문객 편의시설과 관련된 기반시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 해석 및 방문시설의 경우 안내소 이전, 둘레길 조성 등 관련 사업이 진행/완료
② 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
③ 방문객 편의를 위한 시설 개선이 완료/진행되고 있기에 유산에 긍정적으로 현재 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변
④ 세부내용은 4.1.6에 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인


Question 4.1.6 | Reset

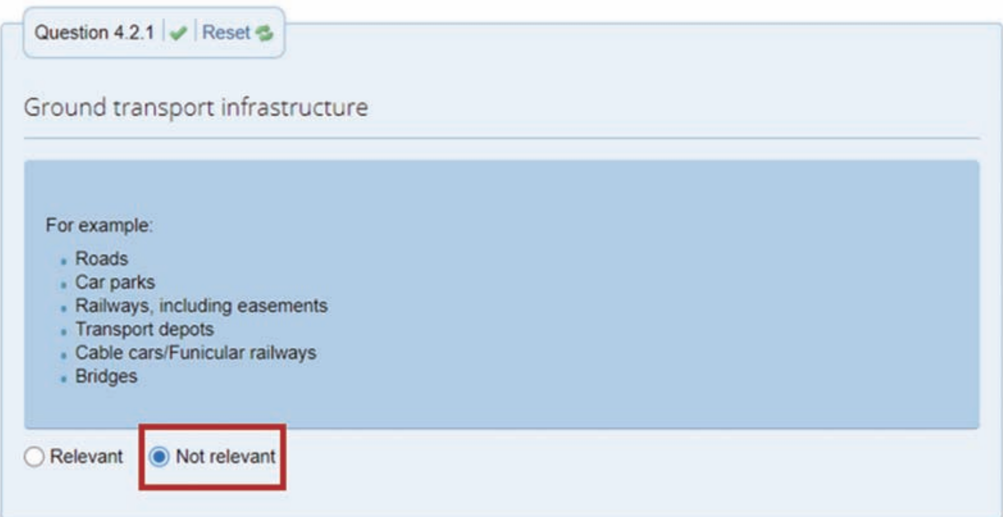
Please comment as necessary on how the factors selected as relevant in 4.1 are affecting the property either negatively or positively

- The「World Heritage Luxury Dulle-gil Project (2021~2022)」is in progress.

- Namgye-Seowon (extension of public restrooms, 2020), Oksan-Seowon (Promotion of establishment of an education center and a historical and cultural complex, 2020~2025), Dodong-Seowon (installation of information center, 2022), Museong-Seowon (Relocation of the information center, 2020), Piram-Seowon (remodeling of relics exhibition hall and educational facilities, 2022).

▷ 방문객 편의시설과 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변

- 「세계유산 명품 둘레길 조성사업(2021~2022)」 진행 중
- 남계서원(공중화장실 증축, 2020)
- 옥산서원(「옥산서원 교육관 건립 및 역사문화단지 조성 타당성조사 및 기본계획 수립」 연구용역, 2020~2025)
- 도동서원(안내소 설치, 2022)
- 무성서원(안내소 이전, 2020)
- 필암서원(유물전시관 및 교육시설 리모델링, 2022)


Question 4.2.1 | Reset

Ground transport infrastructure

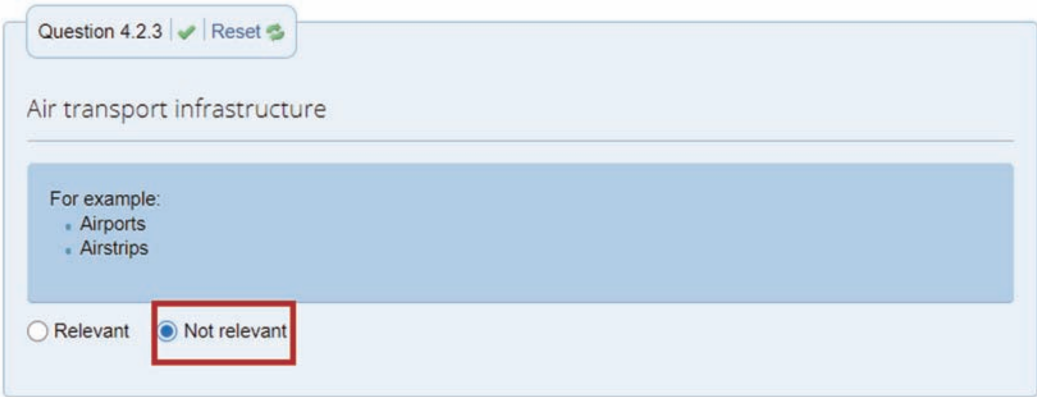
For example:
- Roads
- Car parks
- Railways, including easements
- Transport depots
- Cable cars/Funicular railways
- Bridges

○ Relevant ● Not relevant

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 지상 운송기반시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

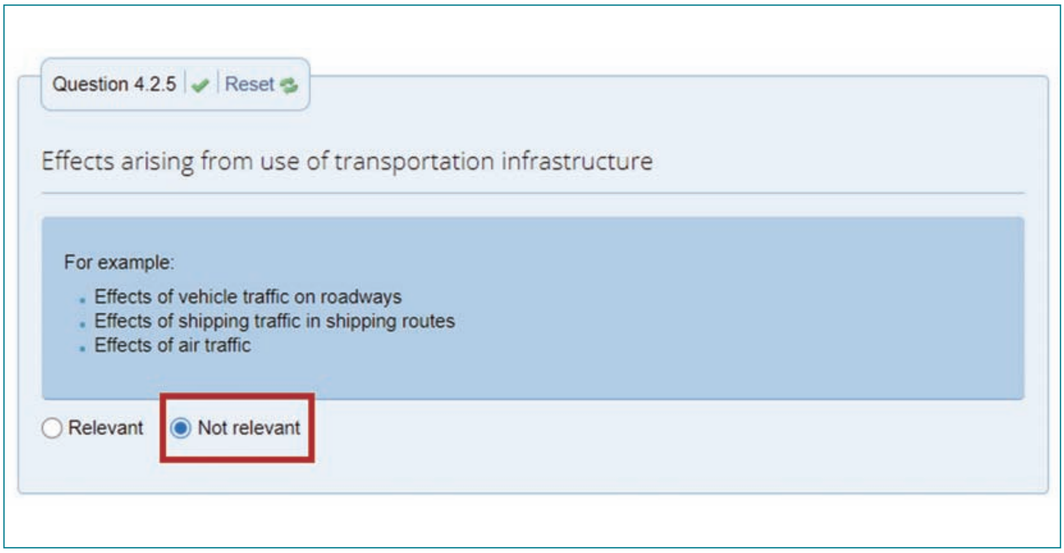
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 지하 운송기반시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 항공운송 기반시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

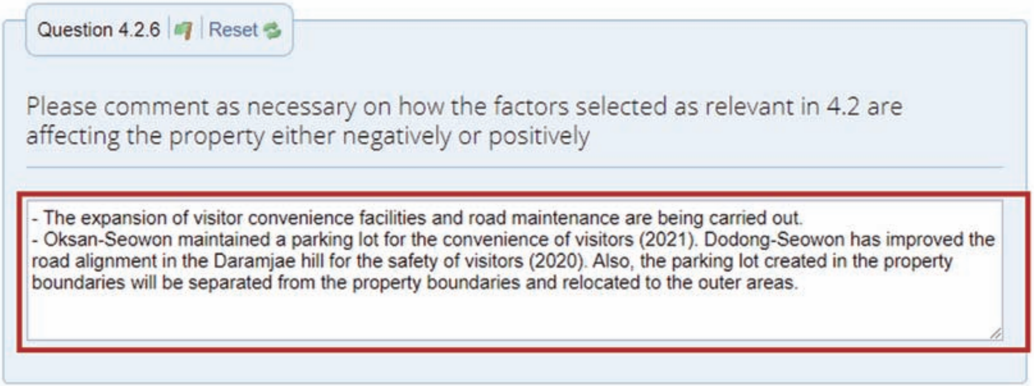
4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 해상운송 기반시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 교통 기반시설의 이용으로 발생하는 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



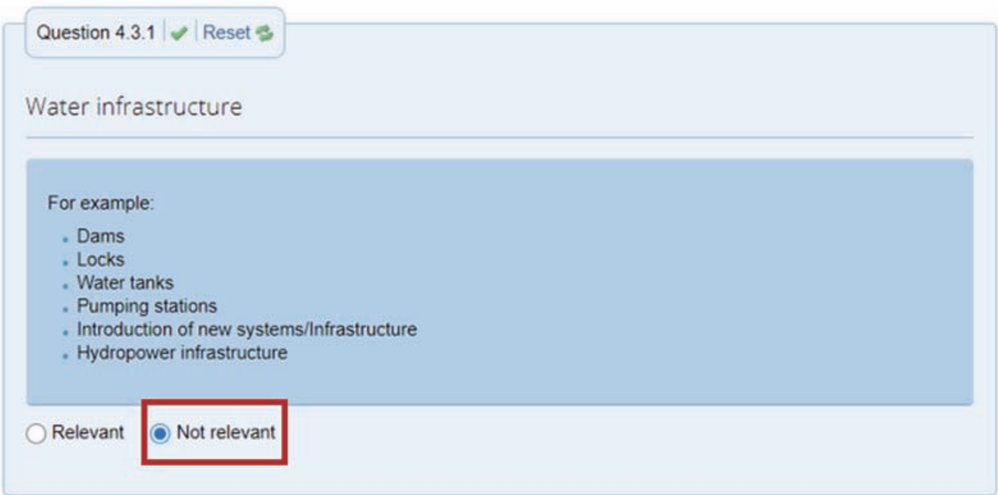
Question 4.2.6 | Reset

Please comment as necessary on how the factors selected as relevant in 4.2 are affecting the property either negatively or positively

- The expansion of visitor convenience facilities and road maintenance are being carried out.
- Oksan-Seowon maintained a parking lot for the convenience of visitors (2021). Dodong-Seowon has improved the road alignment in the Daramjae hill for the safety of visitors (2020). Also, the parking lot created in the property boundaries will be separated from the property boundaries and relocated to the outer areas.

▷ 교통 기반시설과 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변

- 방문객 편의시설 확장과 도로 정비가 시행중이다.
- 옥산서원: 방문객 편의를 위해 주차장 정비를 시행하고 있다(2021).
- 도동서원: 방문객들의 안전을 위해 서원으로의 접근성이 불량한 다람재 구간의 도로 선형을 개선하였다(2020). 또한 서원 전면(유산구역)에 조성된 주차장을 유산구역과 분리하여 외곽지역으로 이전할 계획이다.



Question 4.3.1 | Reset

Water infrastructure

For example:

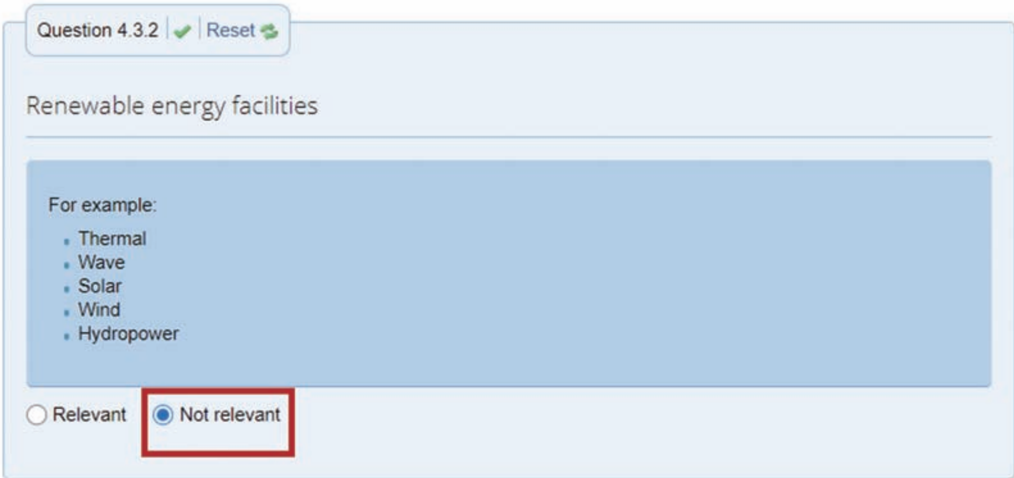
- Dams
- Locks
- Water tanks
- Pumping stations
- Introduction of new systems/Infrastructure
- Hydropower infrastructure

○ Relevant ● Not relevant

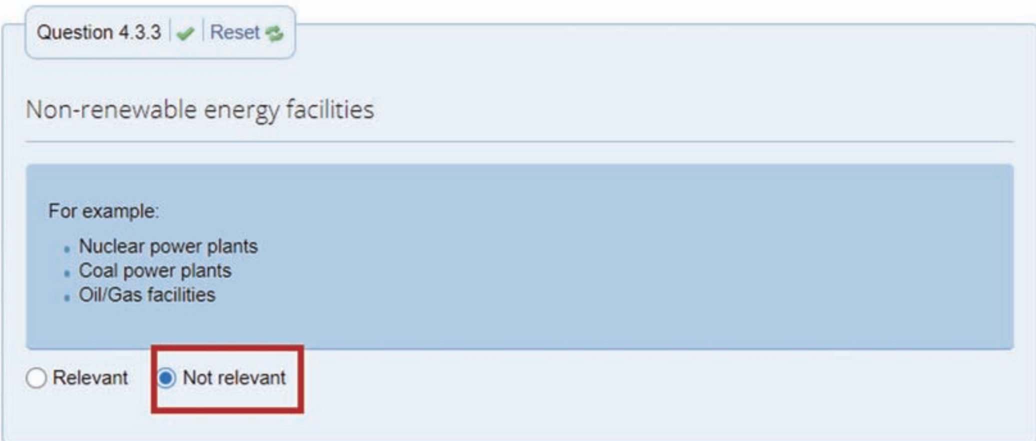
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 물 기반시설과 관련된 영향이 적음

② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



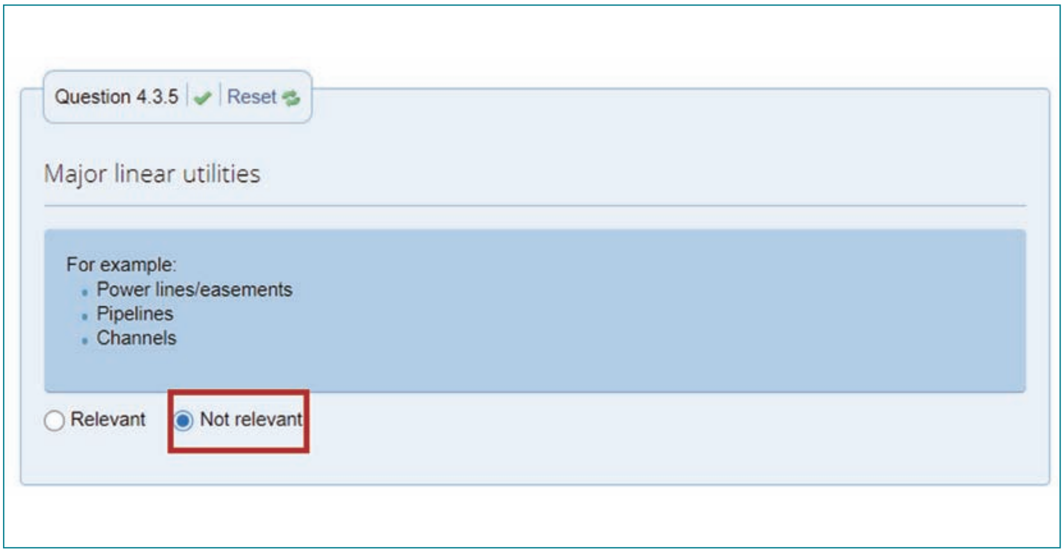
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 재생 가능한 에너지 시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 재생 불가능한 에너지 시설과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

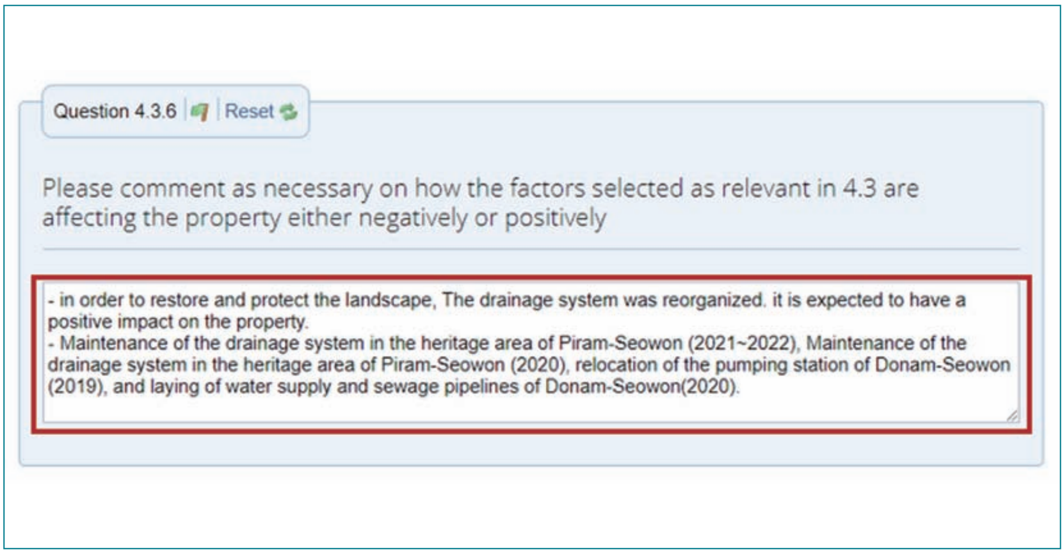
4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 지역적 공공 설비와 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 주요 선형 설비와 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

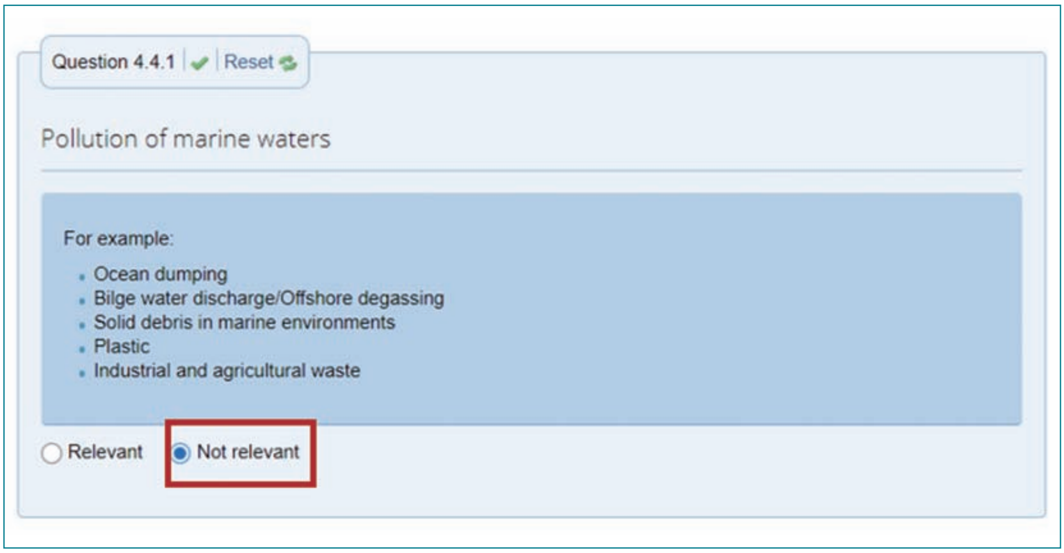
4. 유산에 영향을 미치는 요인



▷ 서비스 기반시설과 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변

- 서원의 배수 체계를 보완하고 경관 회복을 위해 배수 체계를 정비하였으며, 이는 유산에 긍정적인 영향을 끼치는 것으로 판단된다.
- 필암서원: 유산구역 내 배수체계 정비(2021~2022)
- 병산서원: 서원 경내 배수체계 정비(2020)
- 돈암서원: 펌프장 이전(2019), 상하수도 관로 매설(2020)

※ 영문 번역하며 병산서원 → 필암서원으로 입력됨



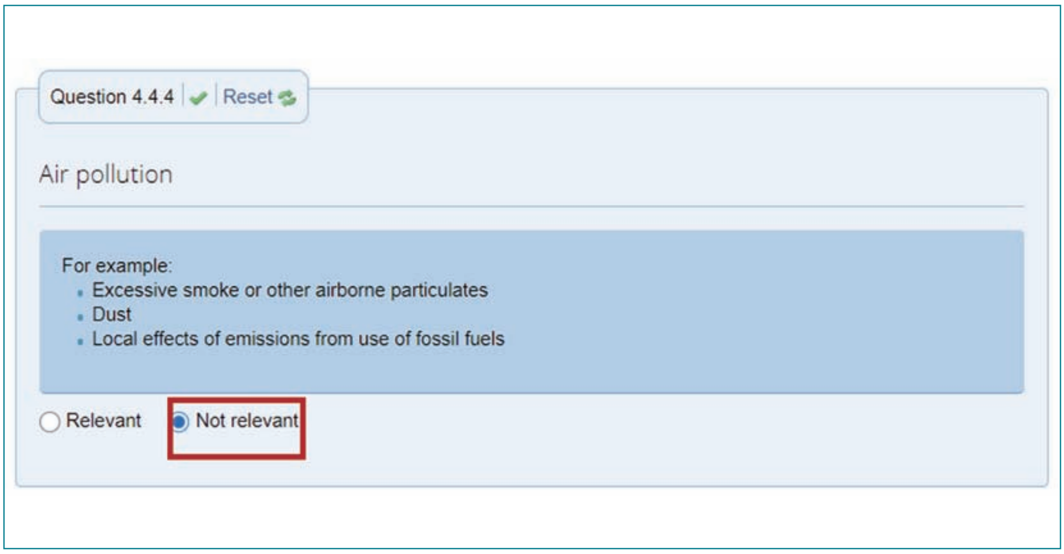
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 해수 오염과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 지하수 오염과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 지표수 오염과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

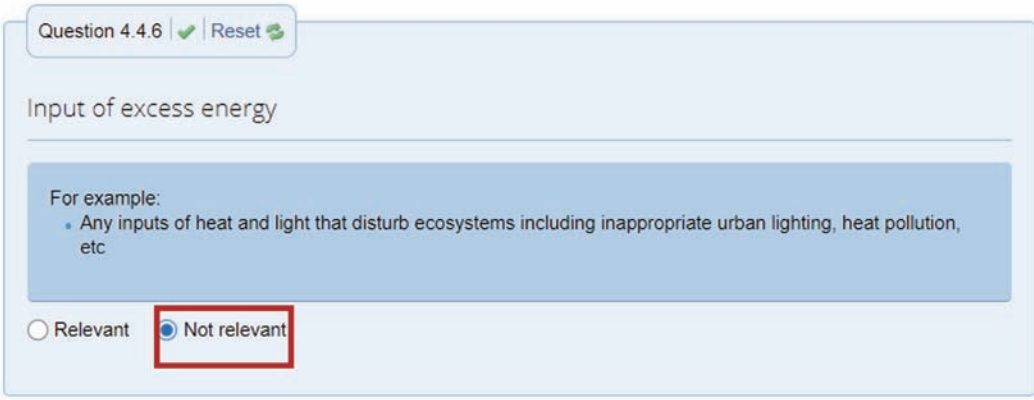
4. 유산에 영향을 미치는 요인



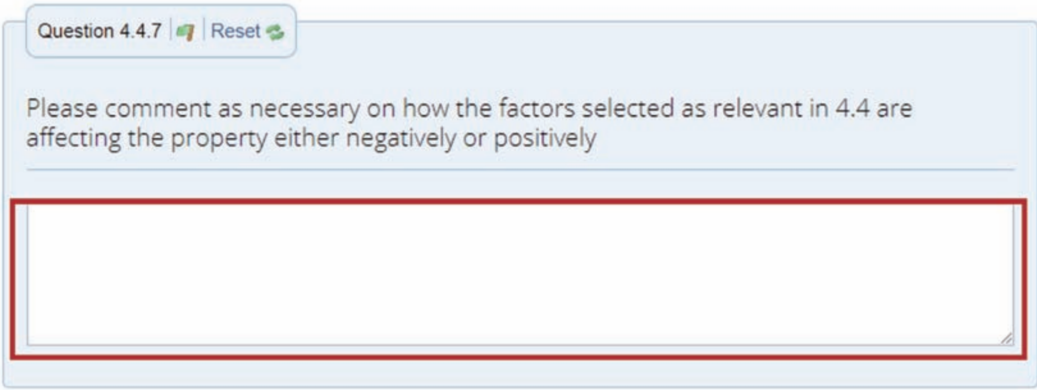
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 대기 오염과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 고형 폐기물과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

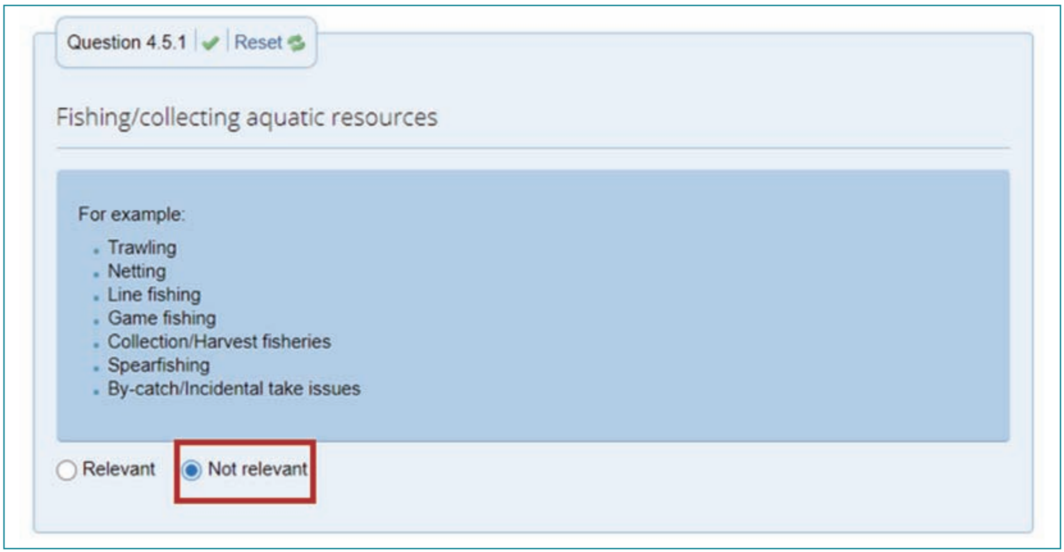


① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 과도한 에너지 투입과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 오염과 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

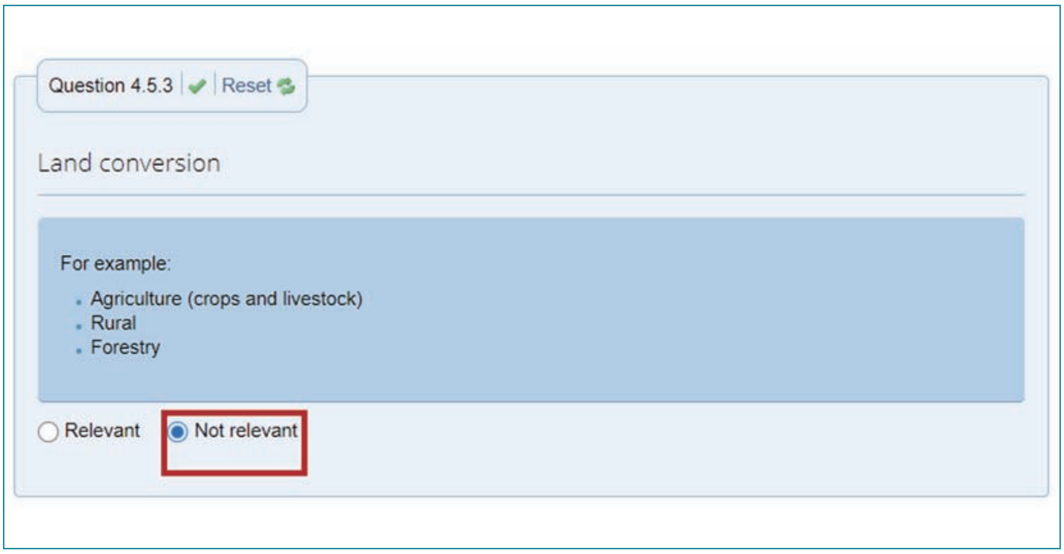
4. 유산에 영향을 미치는 요인



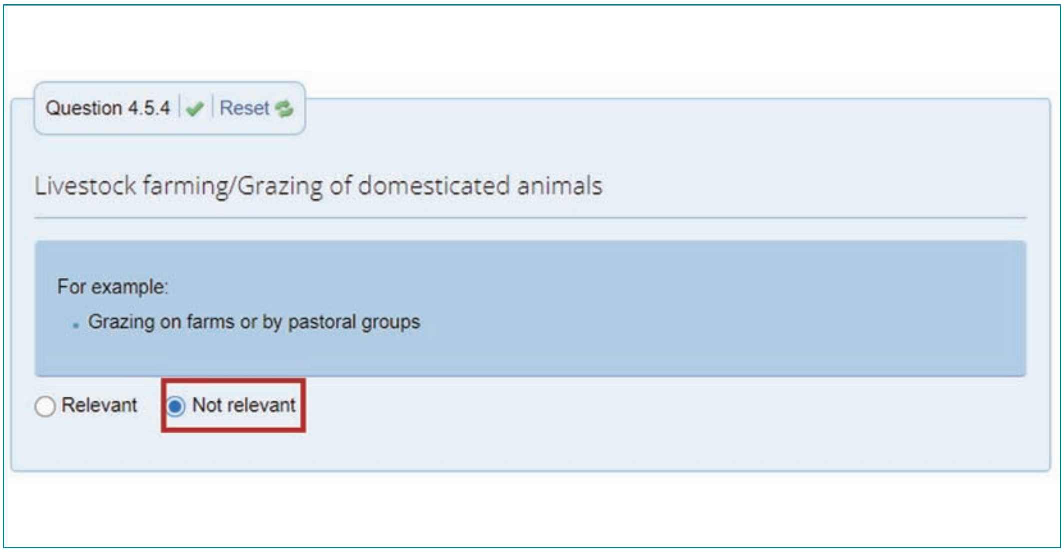
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 수산자원 어획/수확과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 수산양식과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



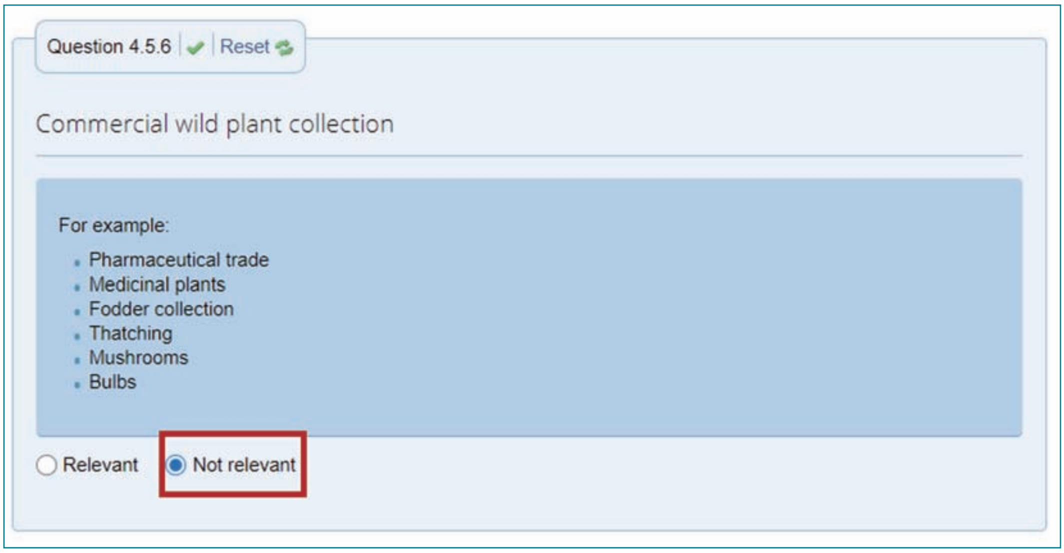
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 토지 전환과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 축산업/가축 방목과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

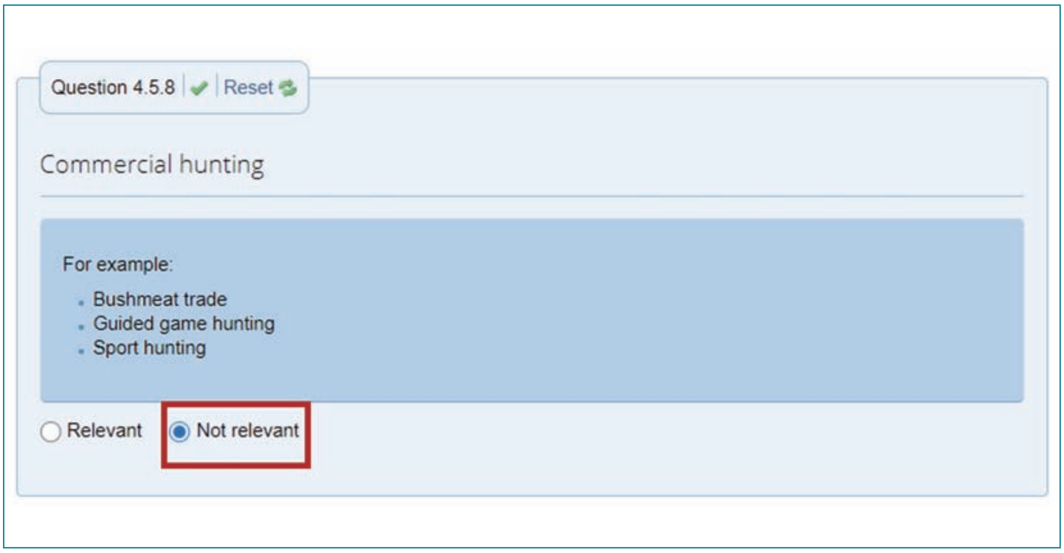
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 작물 생산과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 상업용 야생식물 채집과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

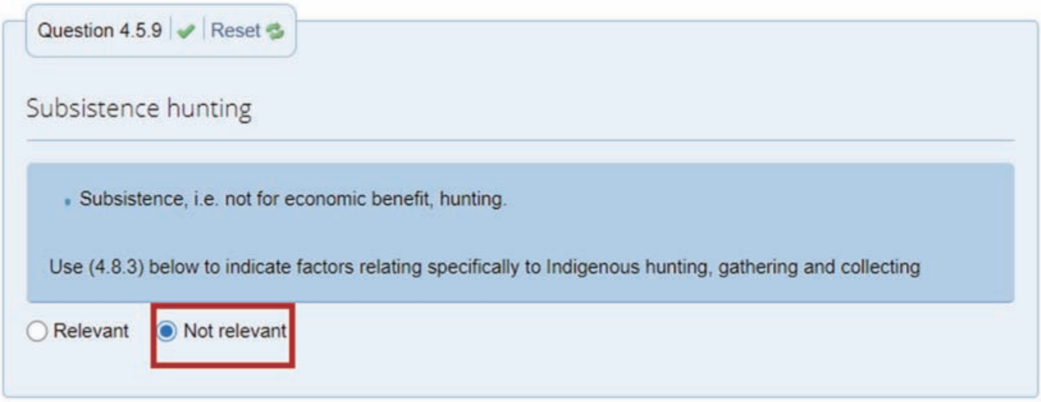
4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 생계용 야생식물 채집과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

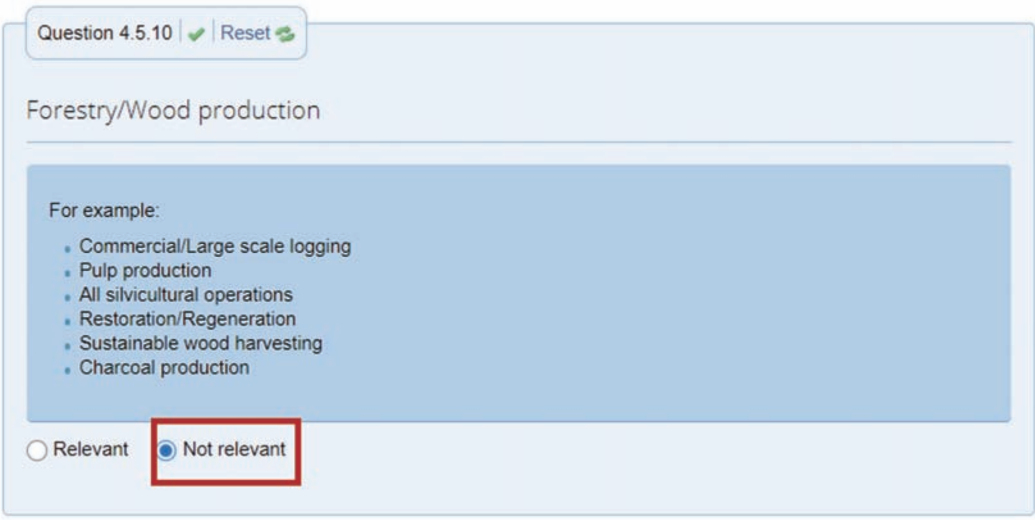


① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 상업적 사냥과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

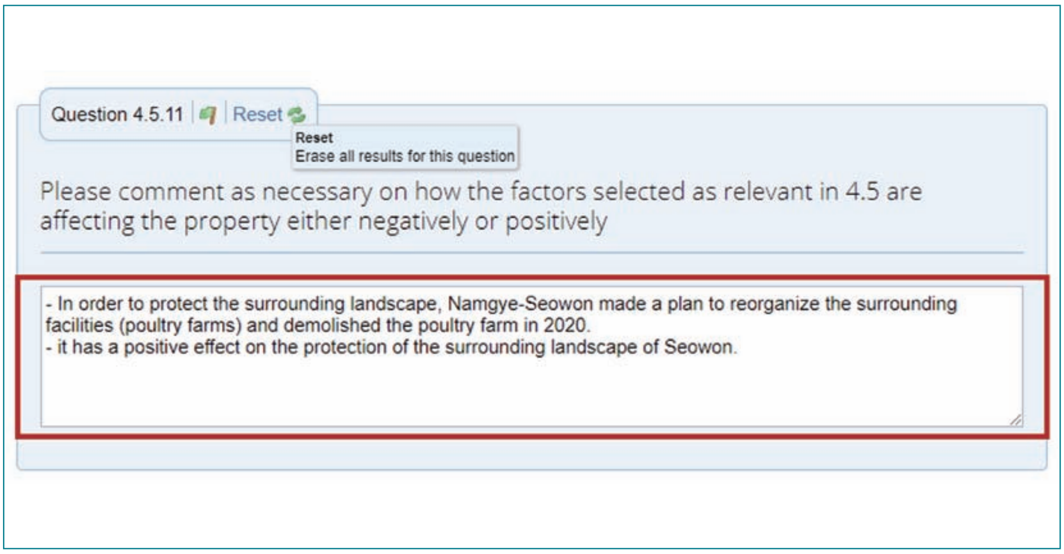


① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 작물 생산과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 임업/목재 생산과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



▷ 생물자원 이용/변경과 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변

– 주변 경관 보호를 위해 남계서원은 주변 시설물(양계장)들을 정비할 계획을 세웠고, 이에 2020년도에 서원 주변에 위치한 양계장 시설물을 철거하였다. 이는 서원의 주변 경관 보호에 긍정적인 영향을 끼치고 있다.

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 채광과 관련된 영향이 적음

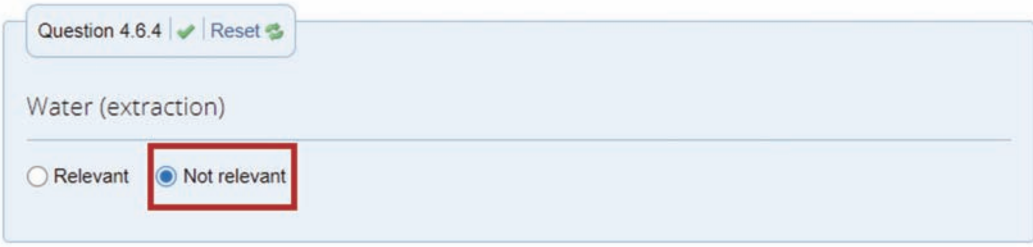
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

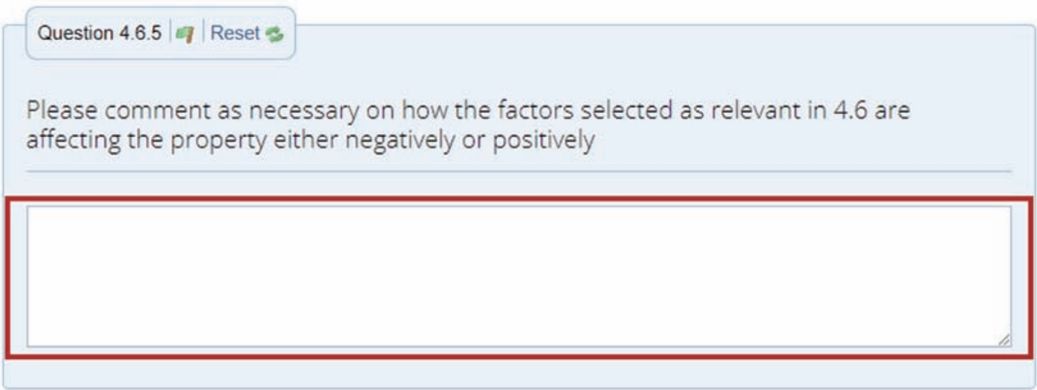
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 채석과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 석유와 가스와 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



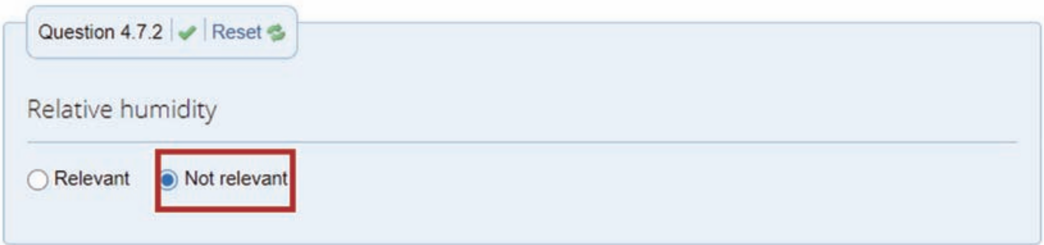
① 서원 주변은 문화재 보호구역으로 지정되어 물과 관련된 영향이 적음
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 물리적 자원 추출과 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

4. 유산에 영향을 미치는 요인

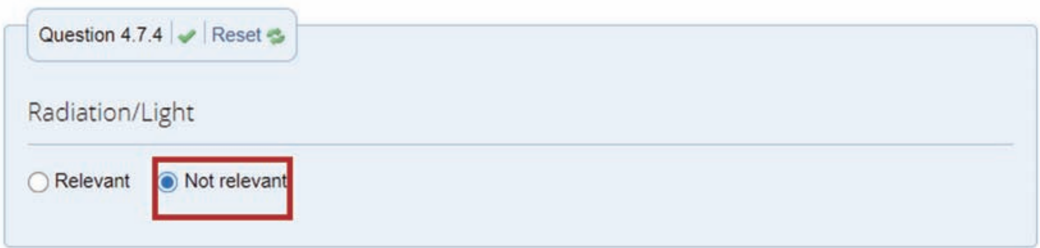
① 바람과 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 상대 습도와 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 온도와 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 복사와 빛과 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 먼지와 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

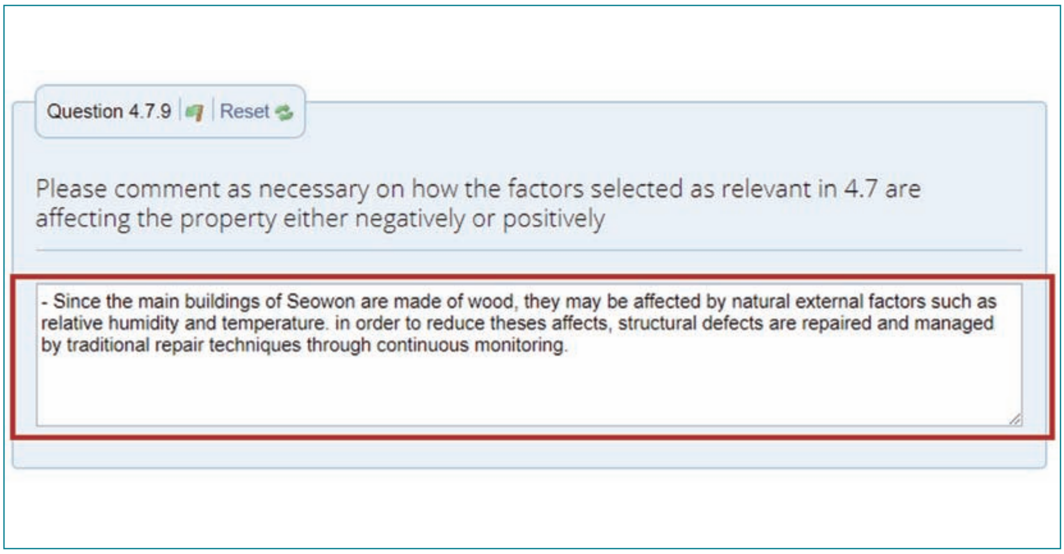
① 물과 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 해충과 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 미생물과 관련된 요소는 유산에 영향을 크게 주지 않는다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



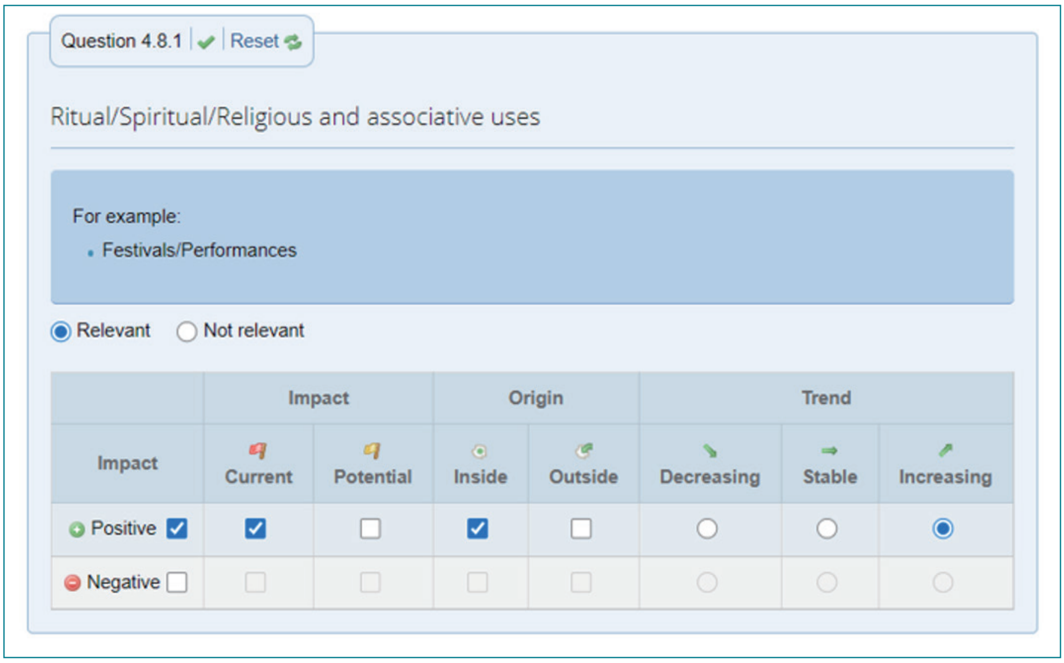
Question 4.7.9 | Reset

Please comment as necessary on how the factors selected as relevant in 4.7 are affecting the property either negatively or positively

- Since the main buildings of Seowon are made of wood, they may be affected by natural external factors such as relative humidity and temperature. in order to reduce theses affects, structural defects are repaired and managed by traditional repair techniques through continuous monitoring.

▷ 서원의 물리적 기본 구조에 영향을 미치는 자연적 요인들에 큰 영향을 받지 않는다고 지자체 담당자와 합의 후 관련 내용 세부 작성

- 서원의 주요 건축물들이 목조로 되어 있어 상대 습도, 온도 등 자연적인 외부요인에 영향을 받을 수 있다. 이러한 영향을 감소하기 위하여 지속적인 모니터링을 통해 구조적 결함이 발생할 경우 전통 수리기법을 적용하여 수리 및 관리되고 있다.



Question 4.8.1 | Reset

Ritual/Spiritual/Religious and associative uses

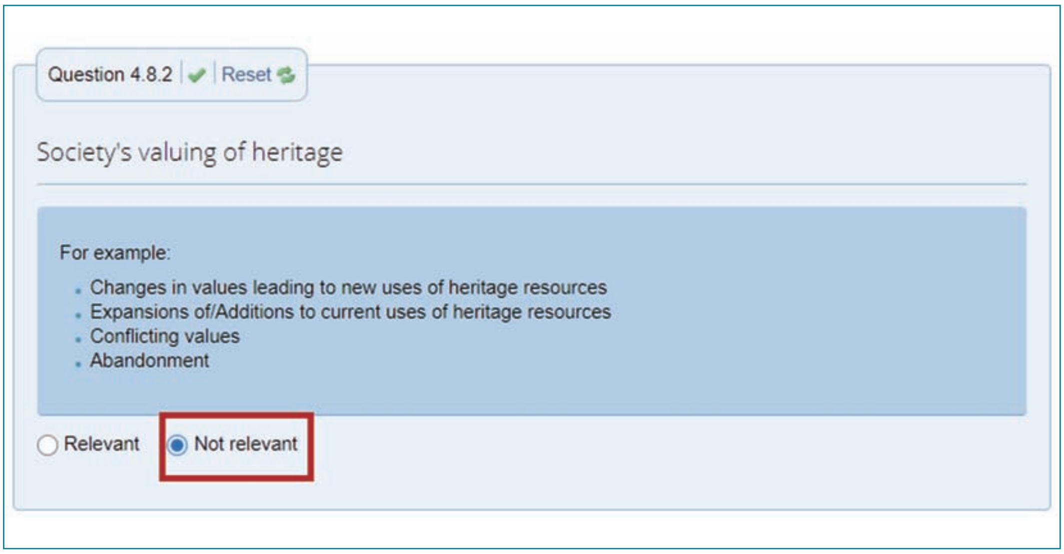
For example:
- Festivals/Performances

◉ Relevant ○ Not relevant

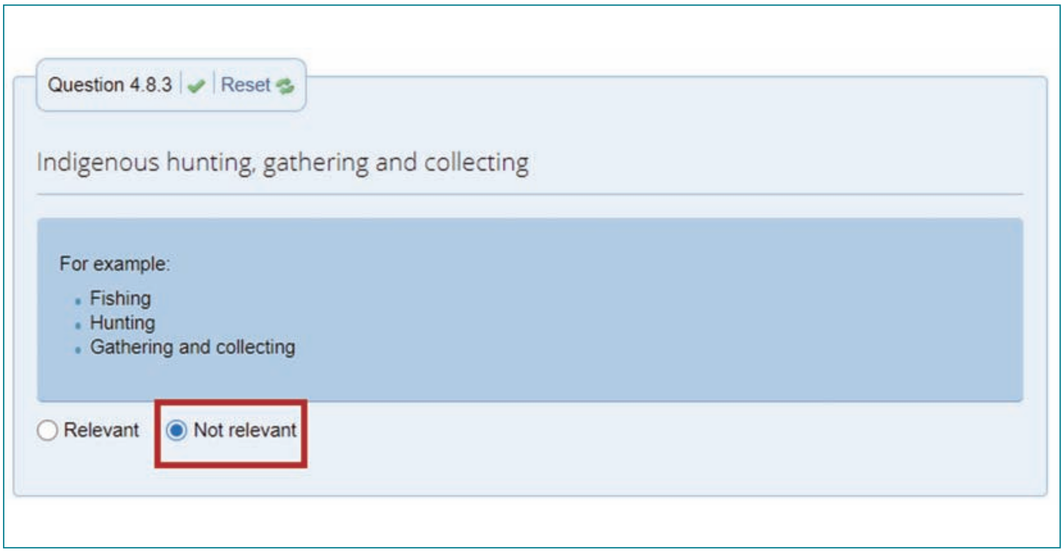
	Impact		Origin		Trend		
Impact	Current	Potential	Inside	Outside	Decreasing	Stable	Increasing
Positive ☑	☑	☐	☑	☐	○	○	◉
Negative ☐	☐	☐	☐	☐	○	○	○

① 서원의 주요 기능이 제향이기에 의례/정신과 관련있다고 답변
② 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
③ 제향이 지속적으로 이루어지기에 유산에 긍정적으로 현재 영향을 끼치고 있음, 내부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인

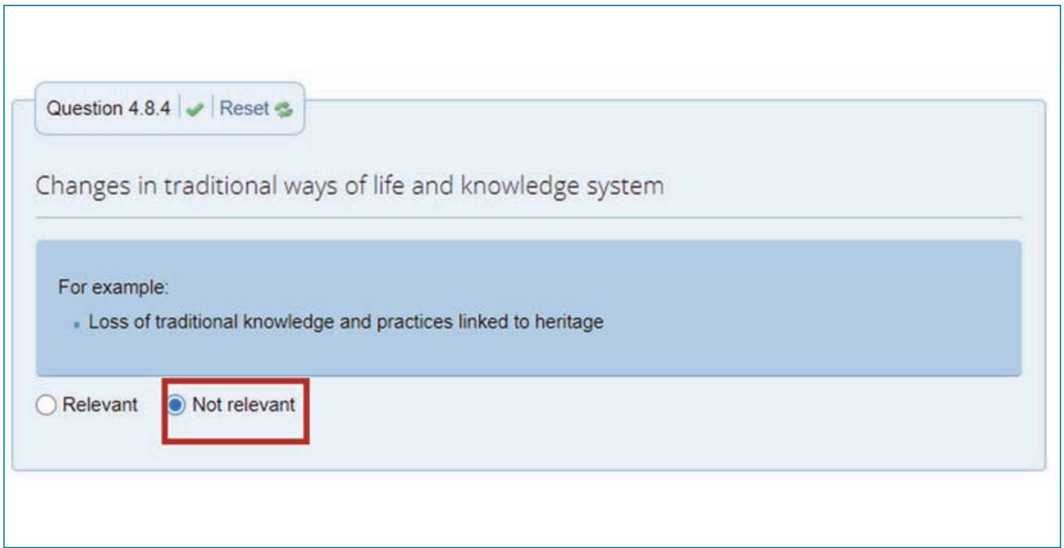


① 유산에 대한 사회적 가치평가와 관련하여 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 토착민들의 사냥, 채집, 수집과 관련하여 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

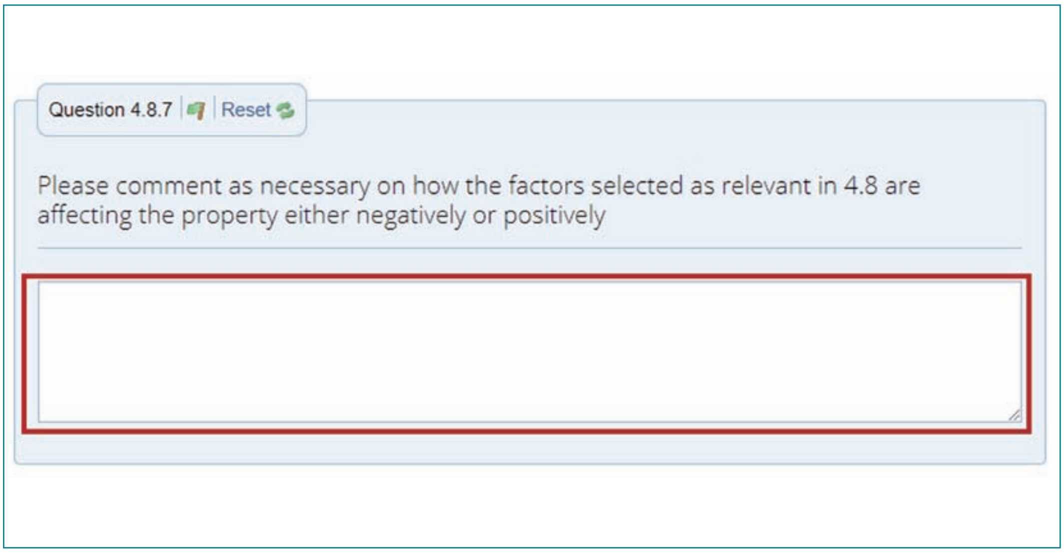


① 기존의 삶의 방식 및 지식 체계의 변화와 관련하여 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 정체성, 사회적 결속, 지역 인구와 공동체의 변화와 관련하여 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

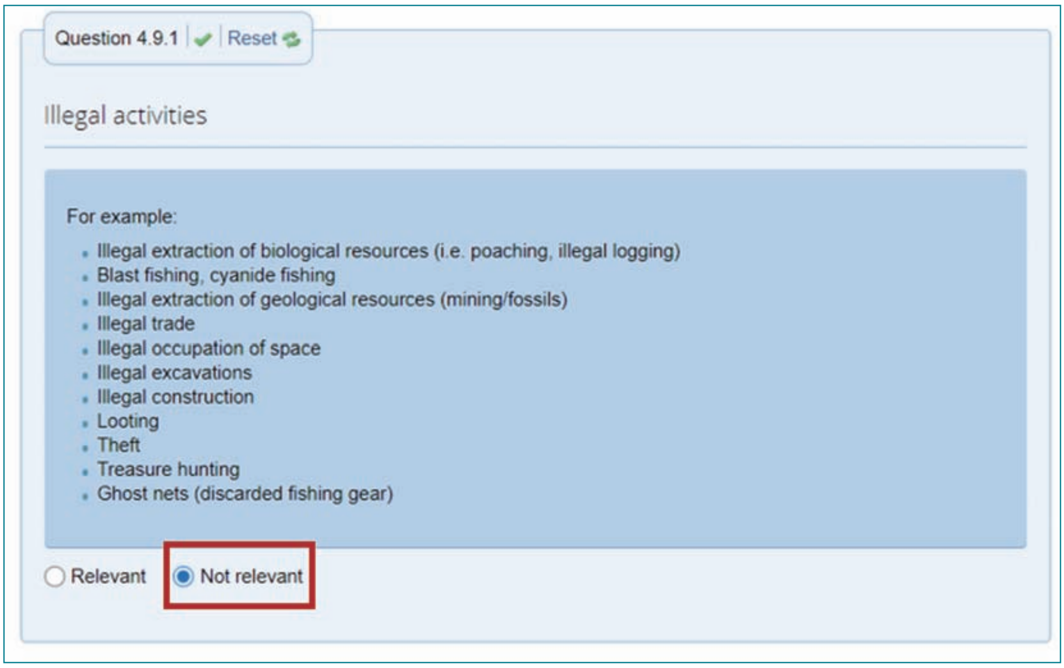
4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 관광/방문객/위락시설의 영향과 관련하여 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 유산의 사회적/문화적 용도와 관련된 사업 유산별로 파악 후 답변
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 불법 활동과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

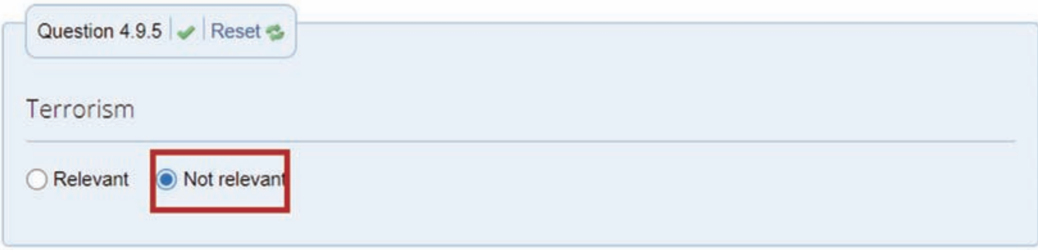
① 고의적인 유산 파괴와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

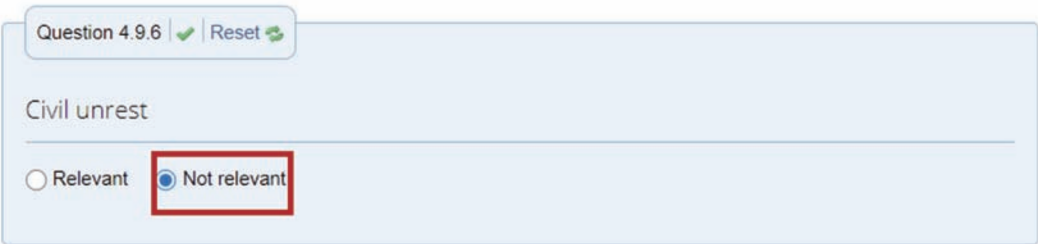
① 군사 훈련과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

① 전쟁과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

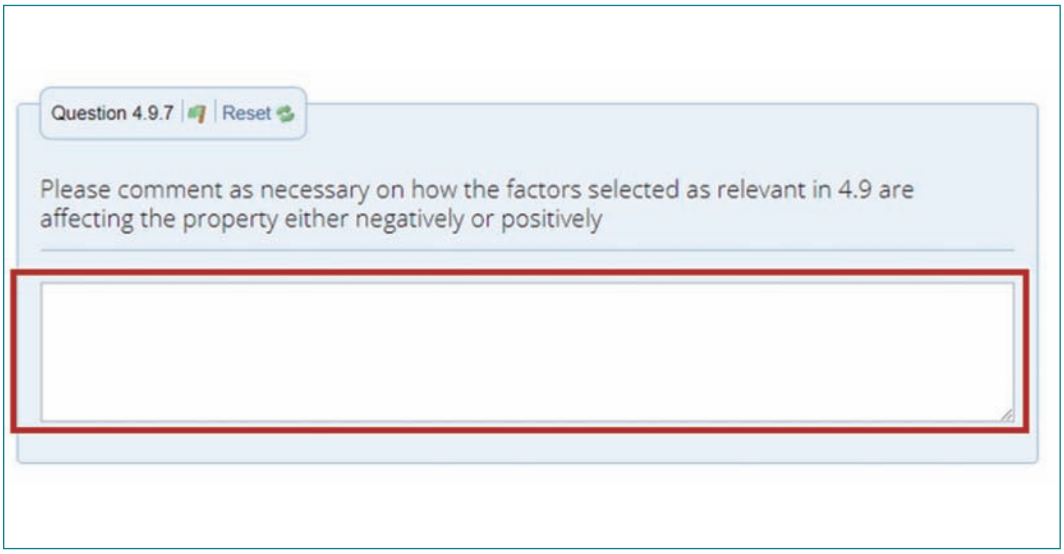


① 테러 행위와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

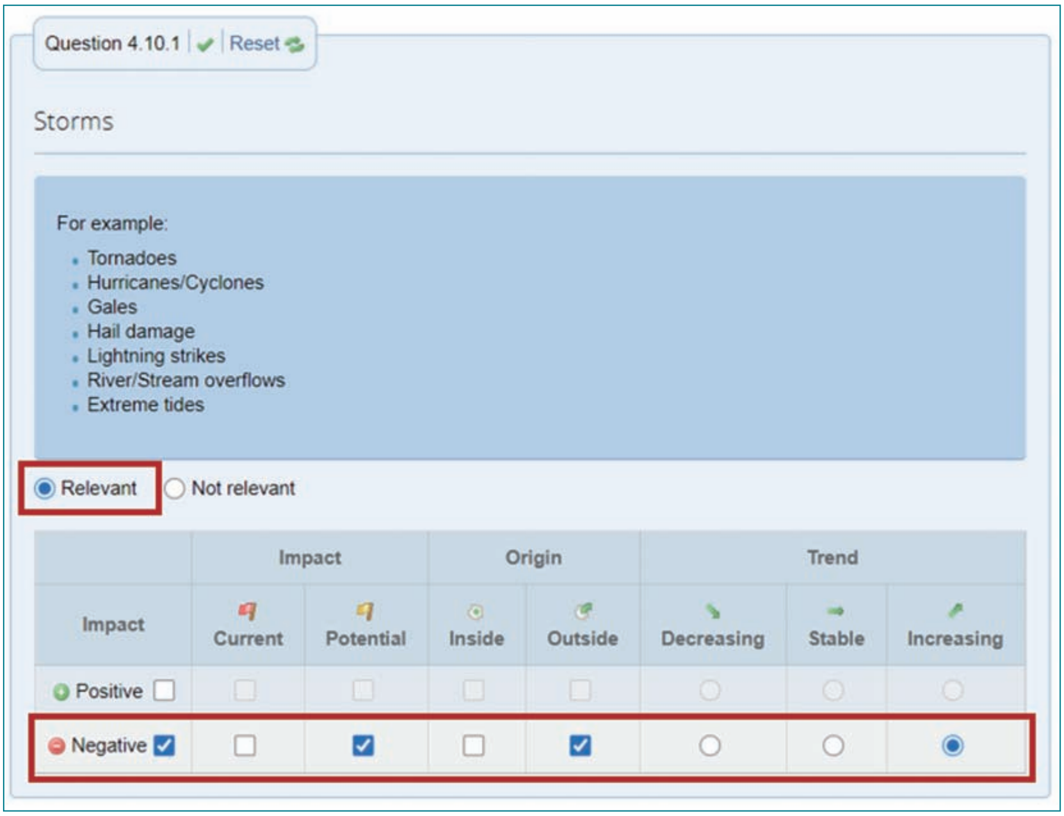


① 사회 불안과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

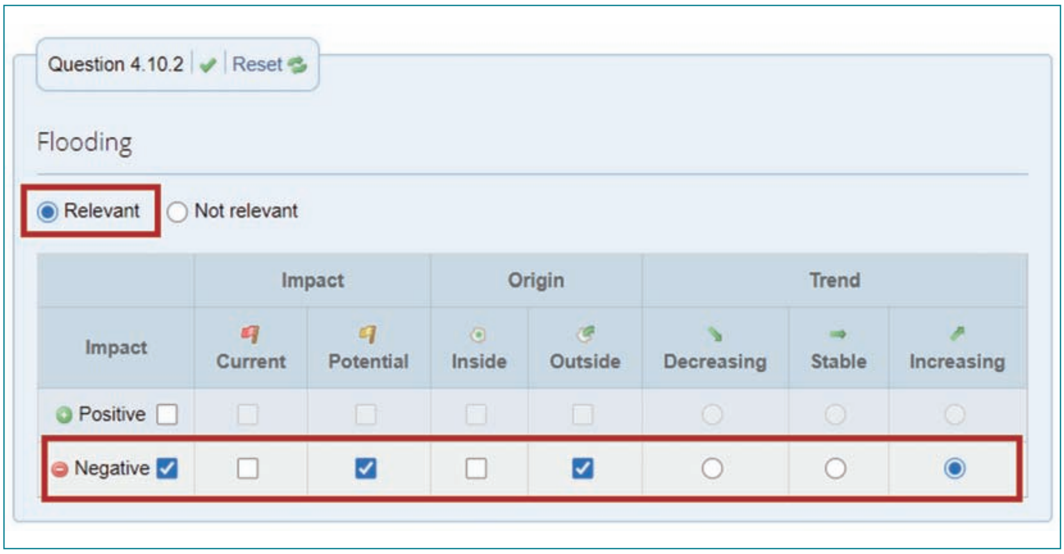


① 그 밖의 인간 활동과 관련된 상황 유산별로 파악 후 답변
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜



① 태풍은 유산에 잠재적으로 부정적인 영향을 끼치기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 유산에 부정적으로 잠재적 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

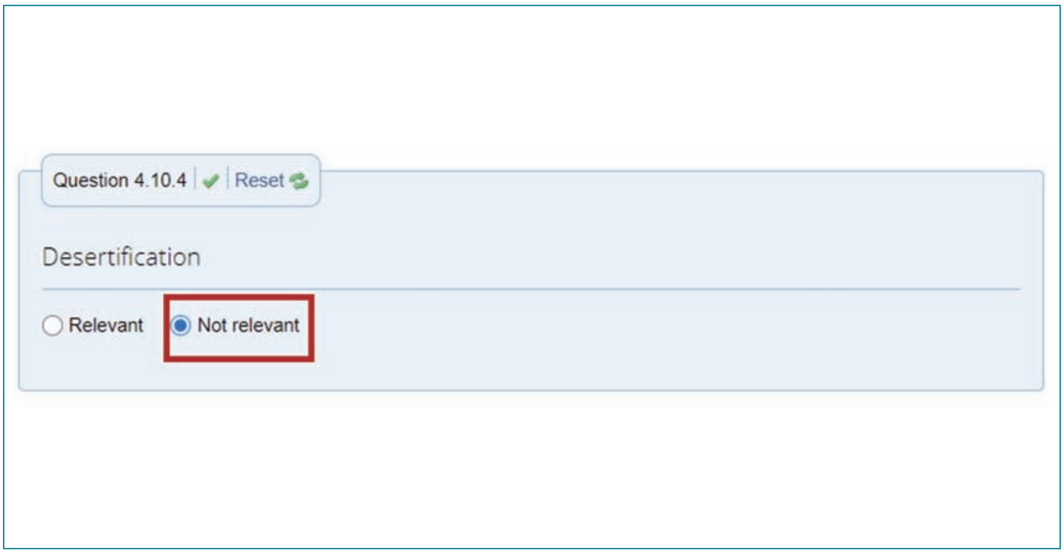
4. 유산에 영향을 미치는 요인



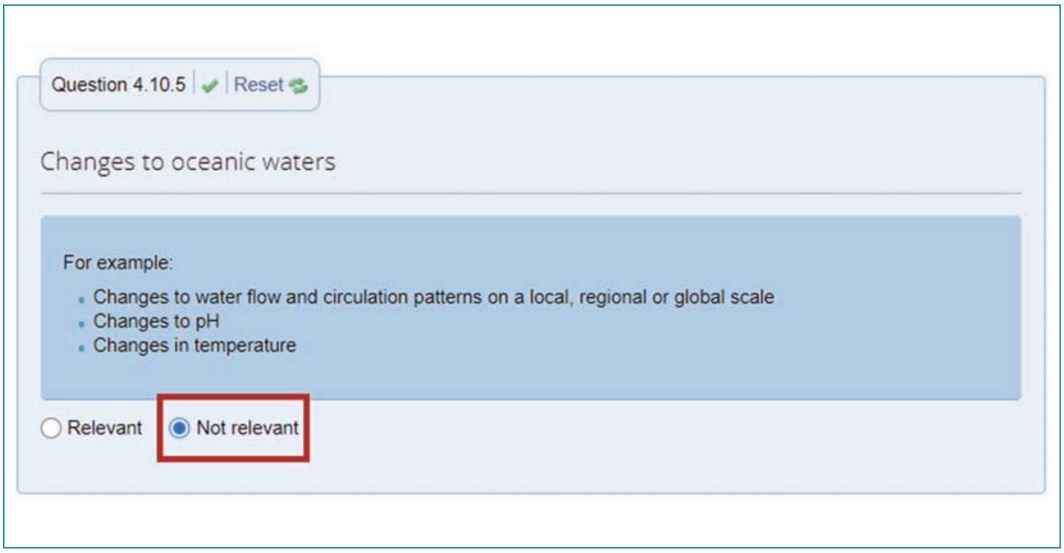
① 홍수는 유산에 잠재적으로 부정적인 영향을 끼치기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 유산에 부정적으로 잠재적 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

① 가뭄과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

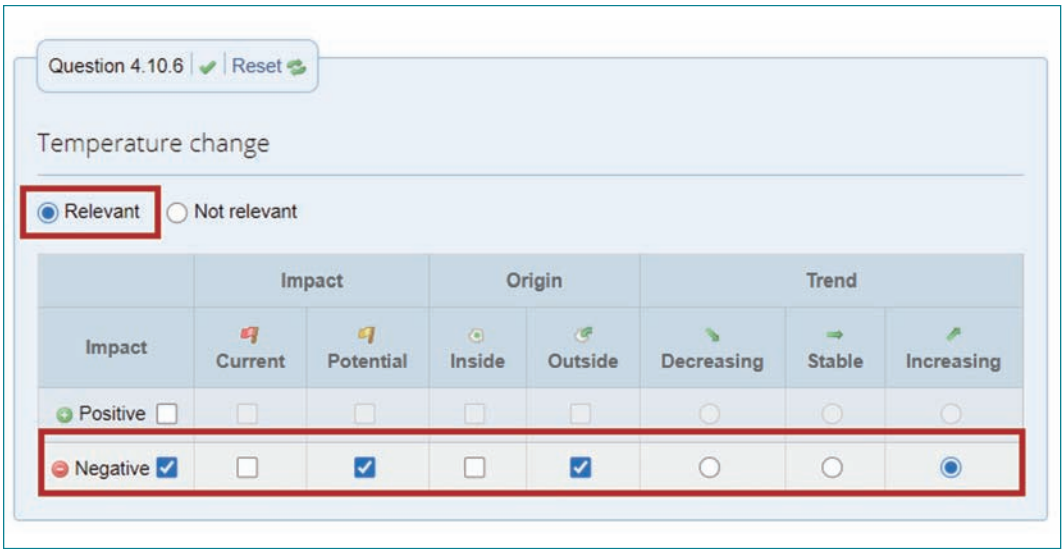


① 사막화와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 해수 변화와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

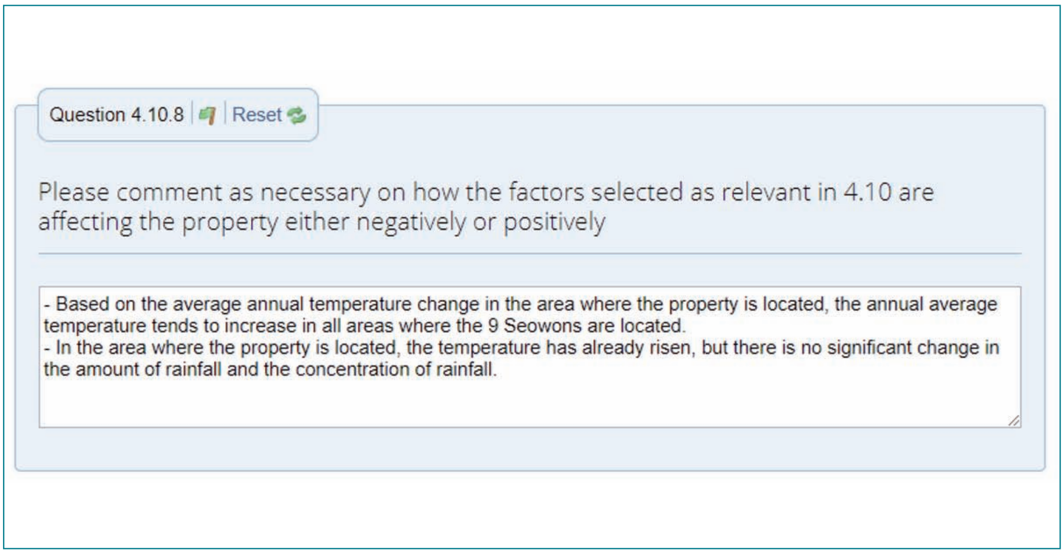
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 기후변화는 유산에 잠재적으로 부정적인 영향을 끼치기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 유산에 부정적으로 잠재적 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

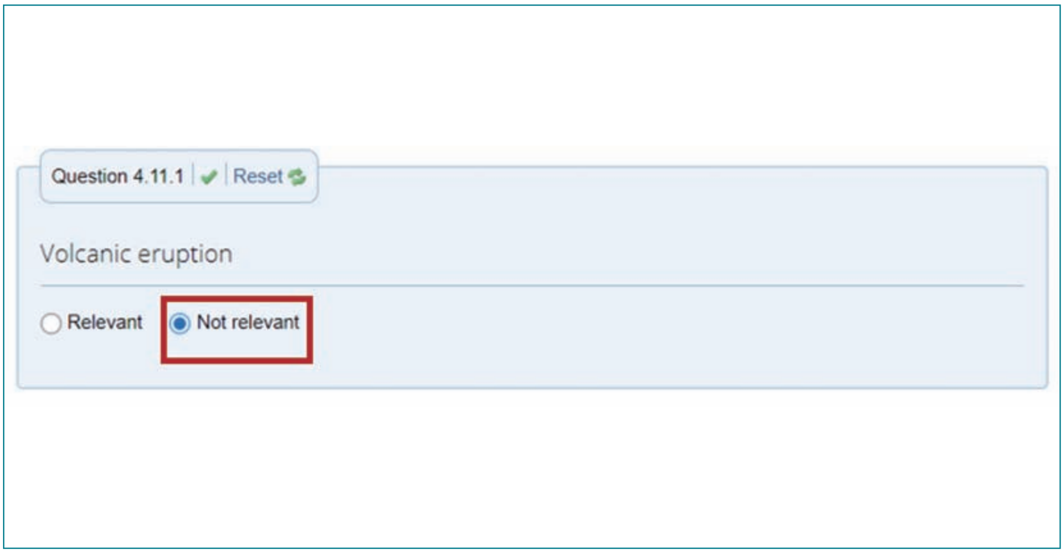
① 기타 기후 변화와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인



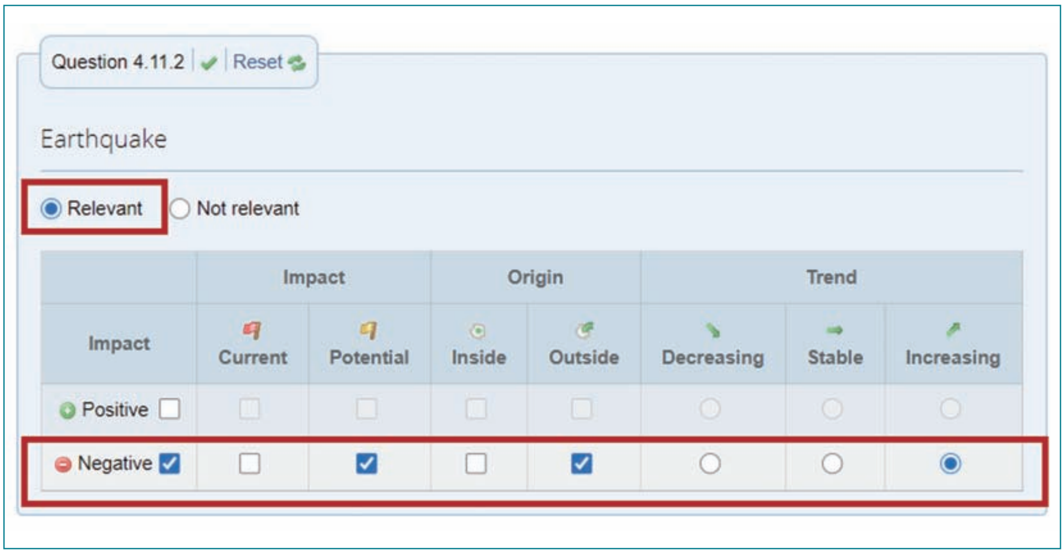
▷ 기후변화가 심해짐에 따라 유산에 잠재적으로 영향을 끼치고 있기에 지자체 담당자와 합의 후 관련 내용 세부 작성

- 유산이 입지한 지역의 연평균기온 변화를 살펴보면 9개 서원이 입지한 모든 지역에서 연평균기온이 상승하는 경향을 보인다. 유산이 입지한 지역에서는 이미 기온 상승의 현상이 나타나고 있으나 강수량 및 강수 집중도에 있어서는 아직 유의미한 변화가 나타나고 있지 않다.

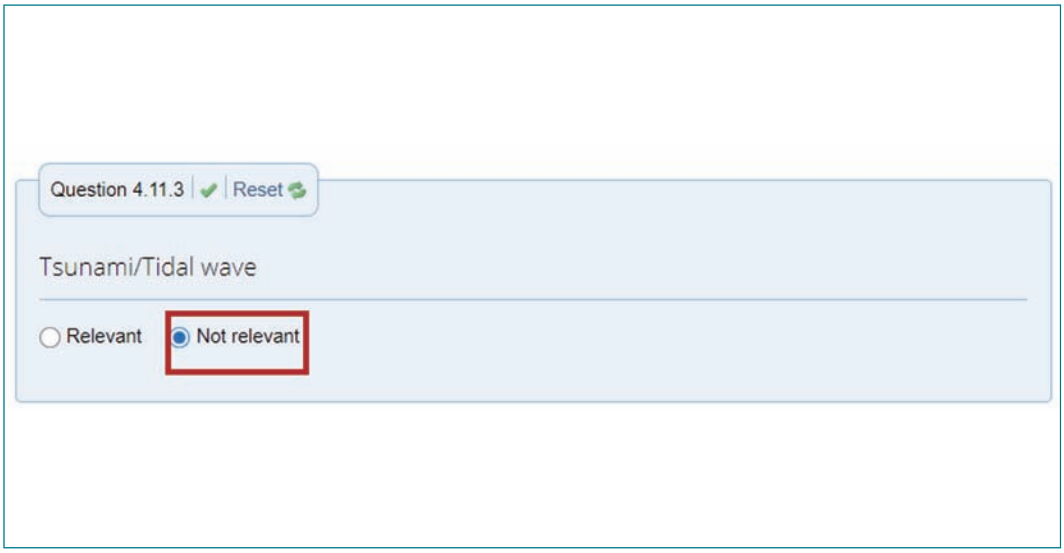


① 화산 폭발과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

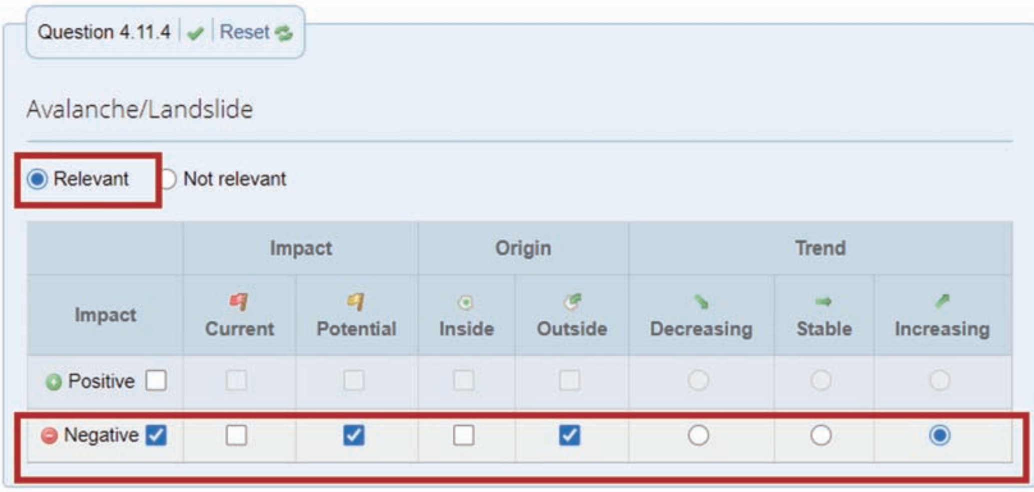


① 지진은 유산에 잠재적으로 부정적인 영향을 끼치기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 유산에 부정적으로 잠재적 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변



① 쓰나미와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

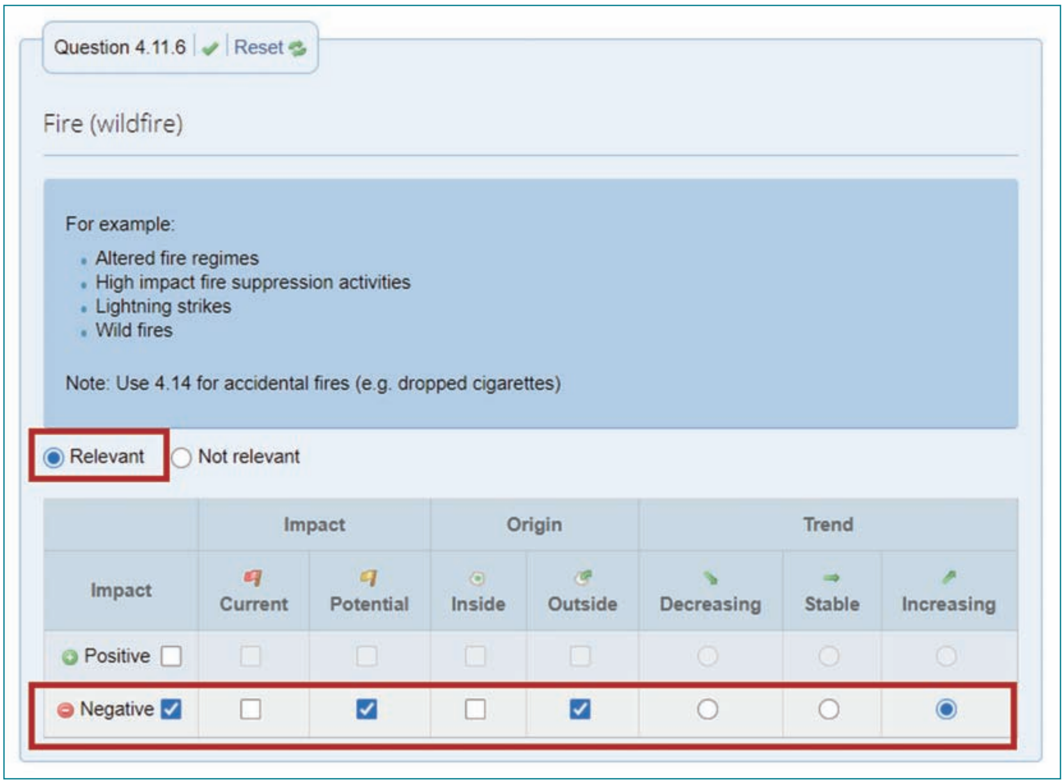
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 서원 입지와 관련하여 눈사태/산사태는 유산에 잠재적으로 부정적인 영향을 끼치기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 유산에 부정적으로 잠재적 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

① 침식과 매몰/퇴적과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

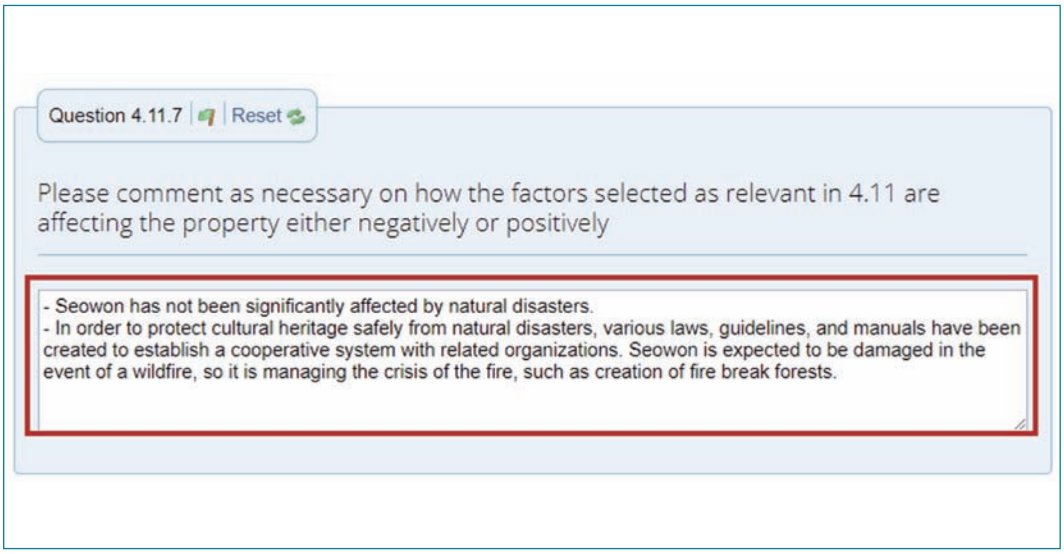
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 서원 건축물은 목구조로서 화재는 유산에 잠재적으로 부정적인 영향을 끼치기에 관련있음 (Relevant) 체크 후 후속문항 답변

② 유산에 부정적으로 잠재적 영향을 끼치고 있음, 외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

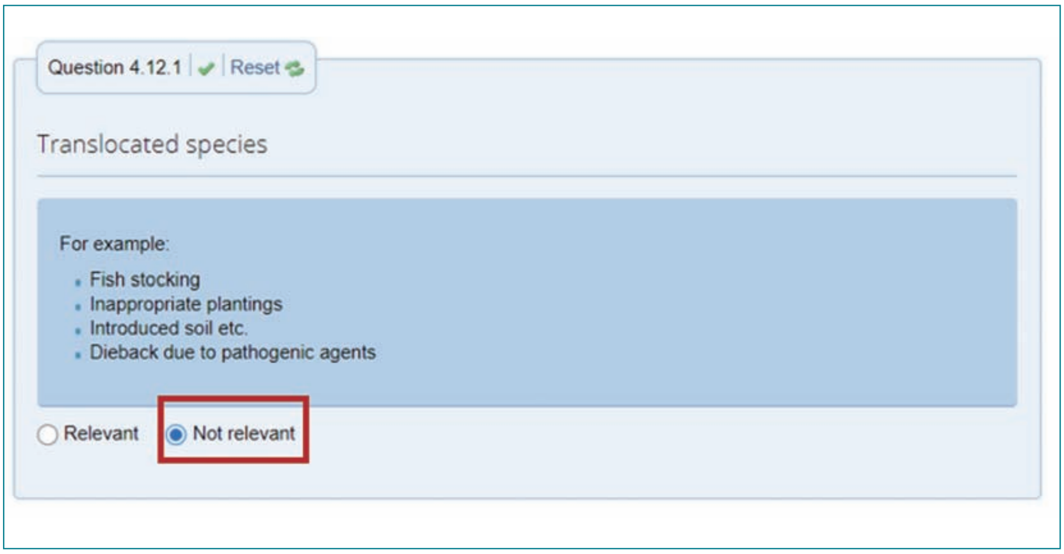
4. 유산에 영향을 미치는 요인


Question 4.11.7 | Reset

Please comment as necessary on how the factors selected as relevant in 4.11 are affecting the property either negatively or positively

- Seowon has not been significantly affected by natural disasters.
- In order to protect cultural heritage safely from natural disasters, various laws, guidelines, and manuals have been created to establish a cooperative system with related organizations. Seowon is expected to be damaged in the event of a wildfire, so it is managing the crisis of the fire, such as creation of fire break forests.

▷ 자연재해는 유산에 잠재적으로 영향을 끼치고 있기에 지자체 담당자와 합의 후 관련 내용 세부 작성
 – ‘한국의 서원’은 그동안 자연재해에 크게 영향을 받지 않았다. 문화재를 자연재해로부터 안전하게 보호하기 위해 다양한 법과 지침 및 매뉴얼 등을 만들어 유관기관과 협력체계를 구축하고 있다. 특히 산불이 발생할 경우 서원이 피해를 입을 수 있어 방화림 조성 등 화재에 대한 위기관리를 하고 있다.


Question 4.12.1 | Reset

Translocated species

For example:

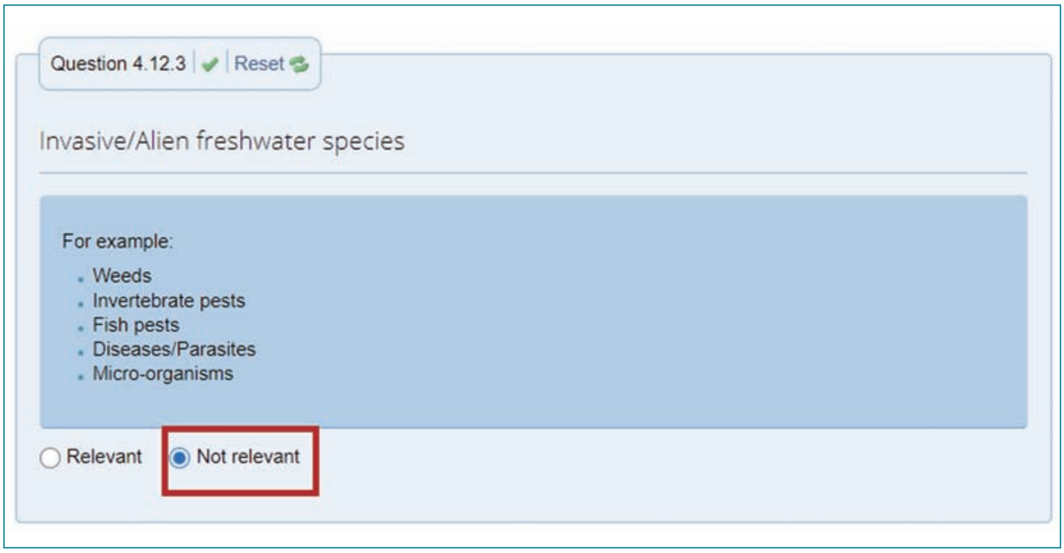
- Fish stocking
- Inappropriate plantings
- Introduced soil etc.
- Dieback due to pathogenic agents

○ Relevant ◉ Not relevant

① 종의 이동과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

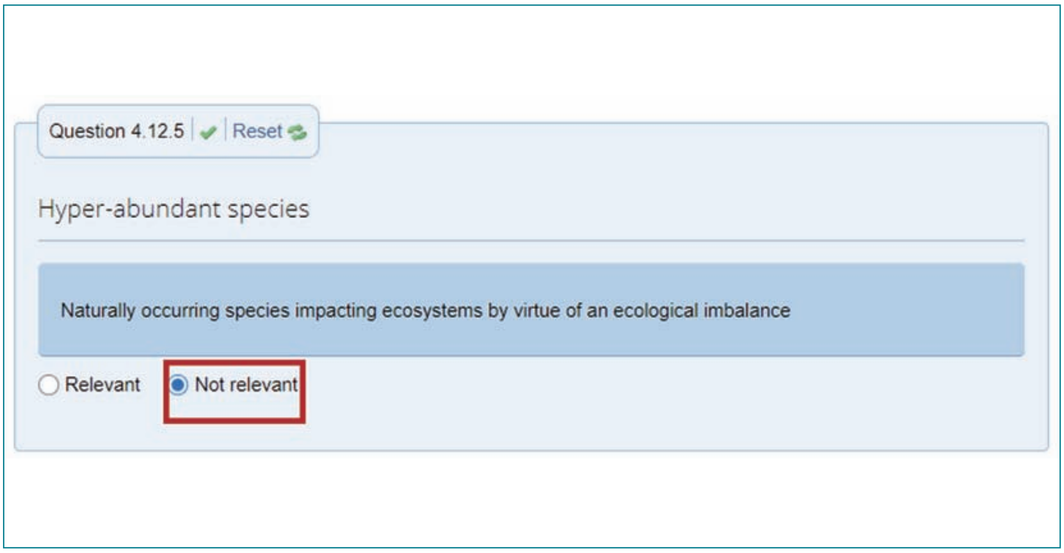
① 침입/외래 육상종과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 침입/외래 담수종과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

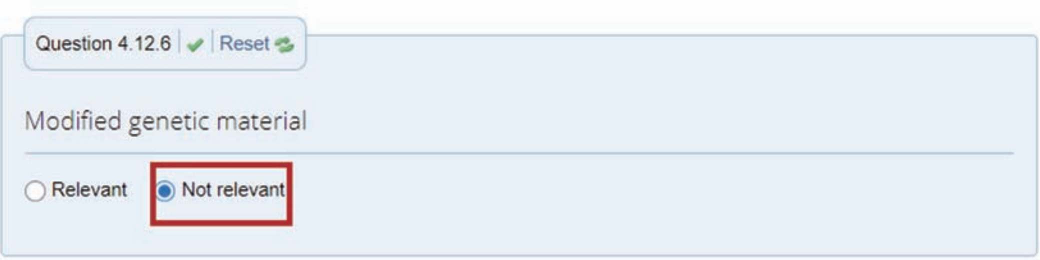
4. 유산에 영향을 미치는 요인

① 침입/외래 해양종과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

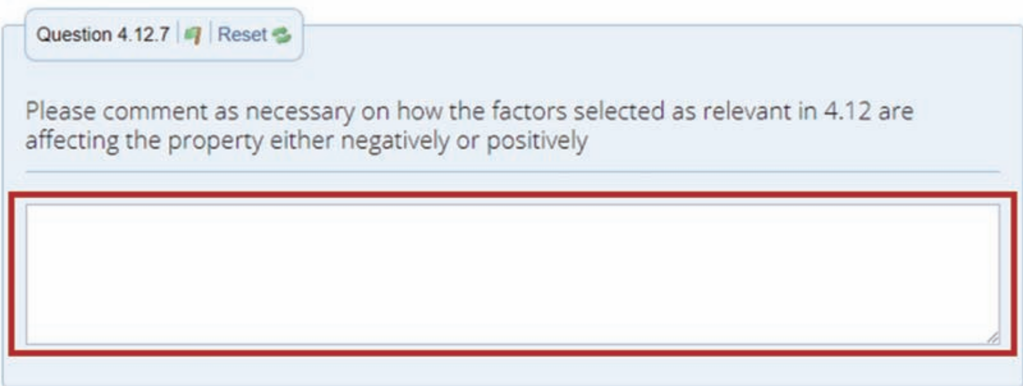


① 과다번식종과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

4. 유산에 영향을 미치는 요인

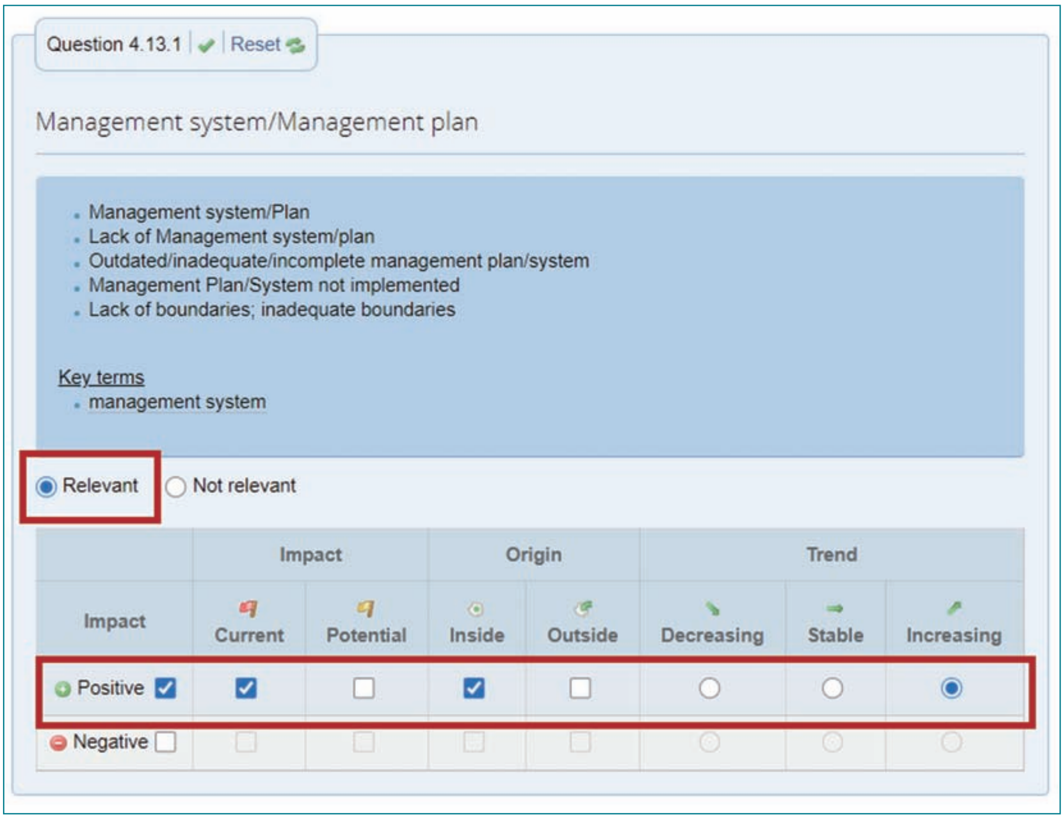


① 변형된 유전 물질과 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크



① 침입/외래종과 관련된 상황 유산별로 파악 후 답변
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

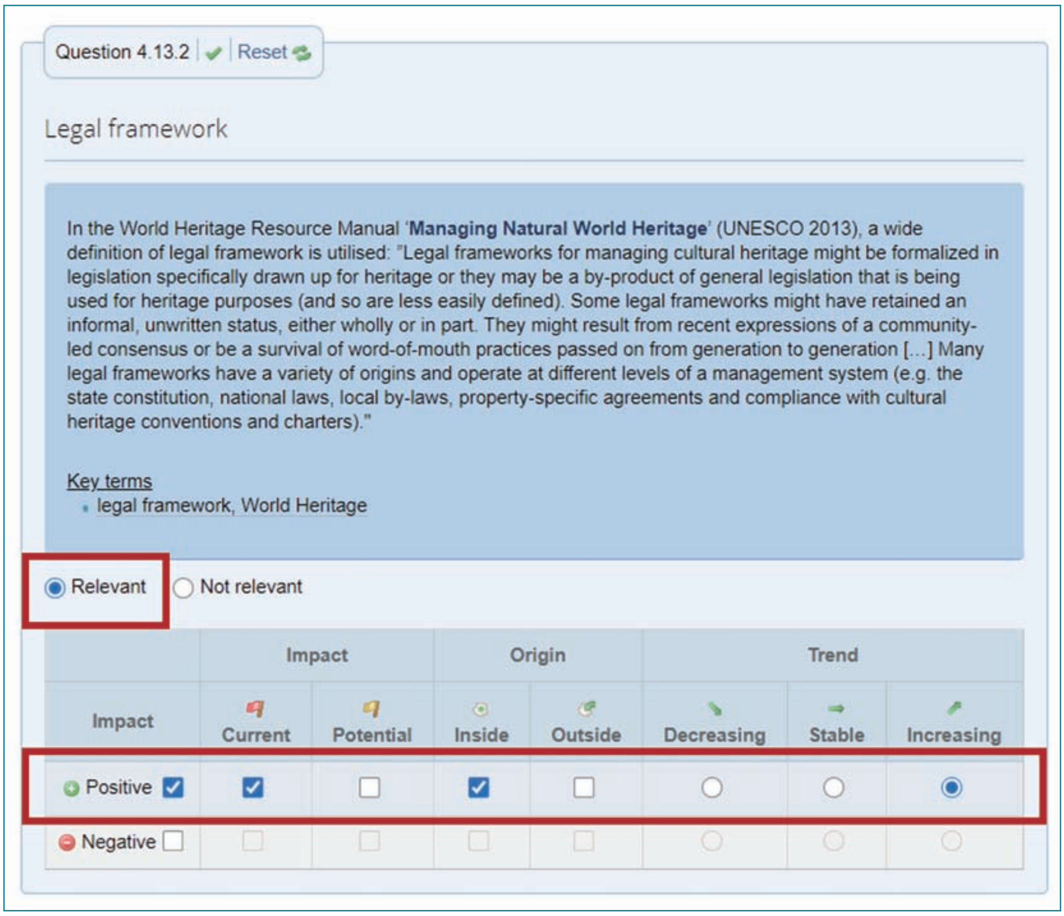
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 관리시스템 및 관리 계획의 경우 서원관리단 사업, 법, 조례 제정 등 관련 사안이 확대되고 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변

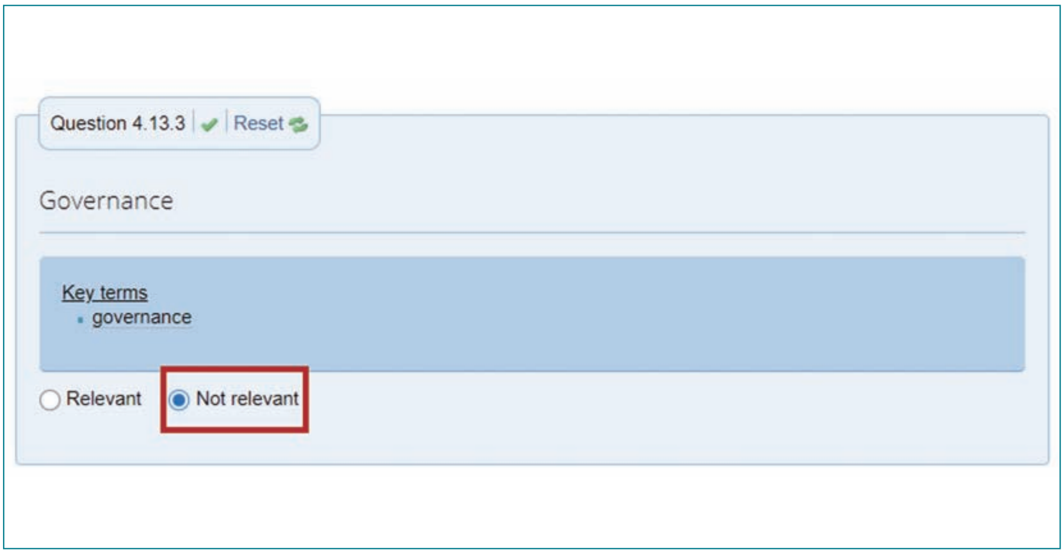
② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재 영향을 끼치고 있음, 내부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인

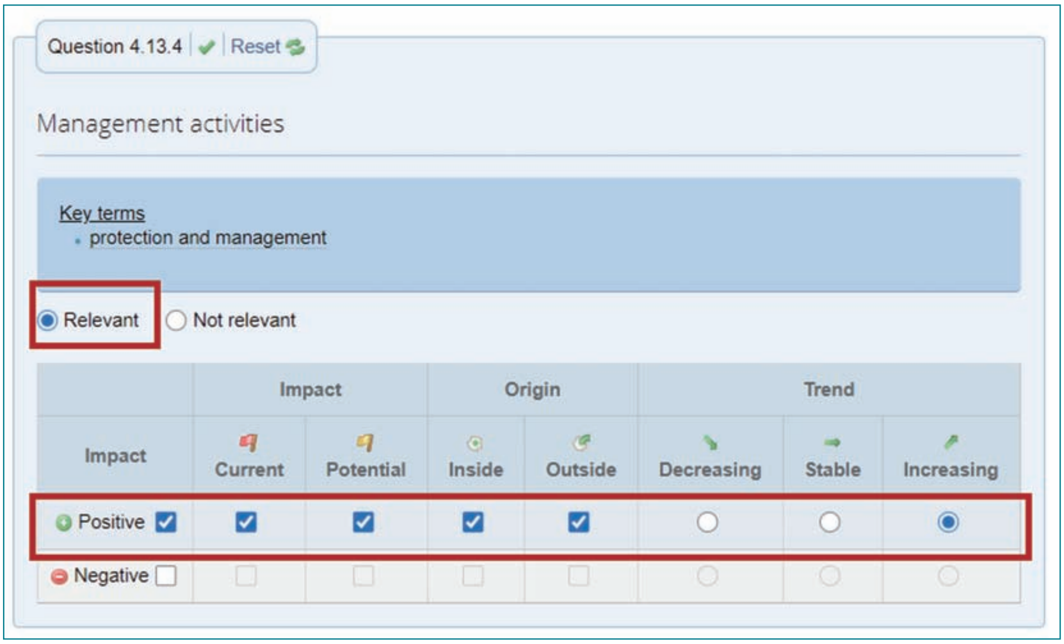


① 법률 구조의 경우 세계유산특별법, 조례 제정 등 관련 사안이 확대되고 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재 영향을 끼치고 있음, 내부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인

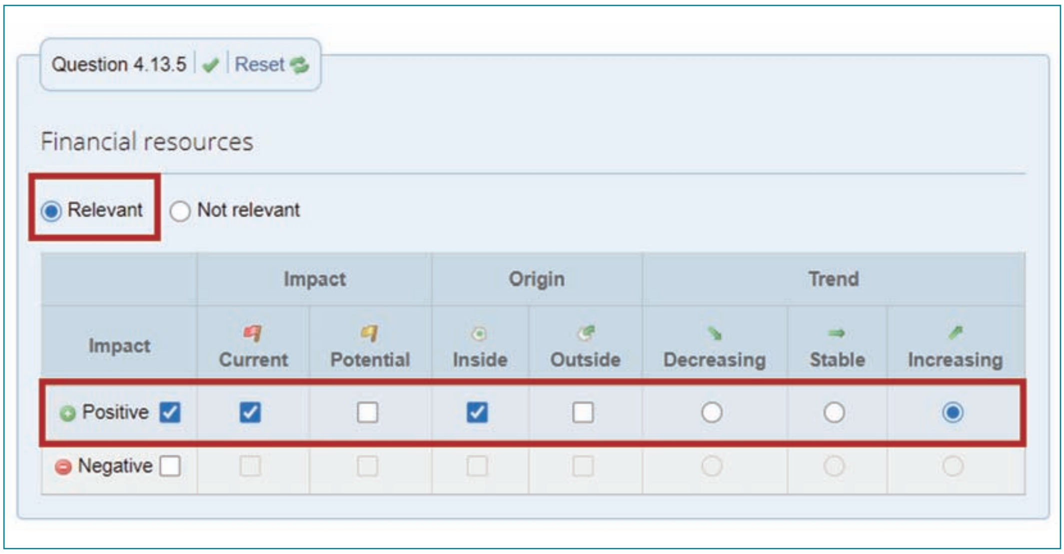


① 거버넌스와 관련된 영향이 적다고 지자체 담당자와 합의
② 관련없음(Not relevant) 체크

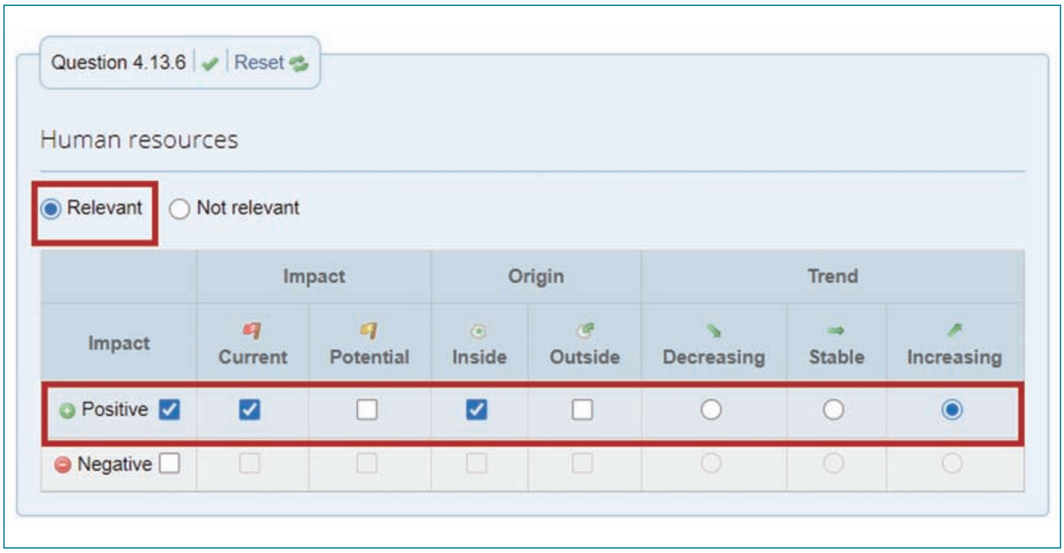


① 관리활동의 경우 서원관리단 사업이 유지/확대되고, 문화재청 등 외부에서도 관련 활동이 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재·잠재적 영향을 끼치고 있음, 내·외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인

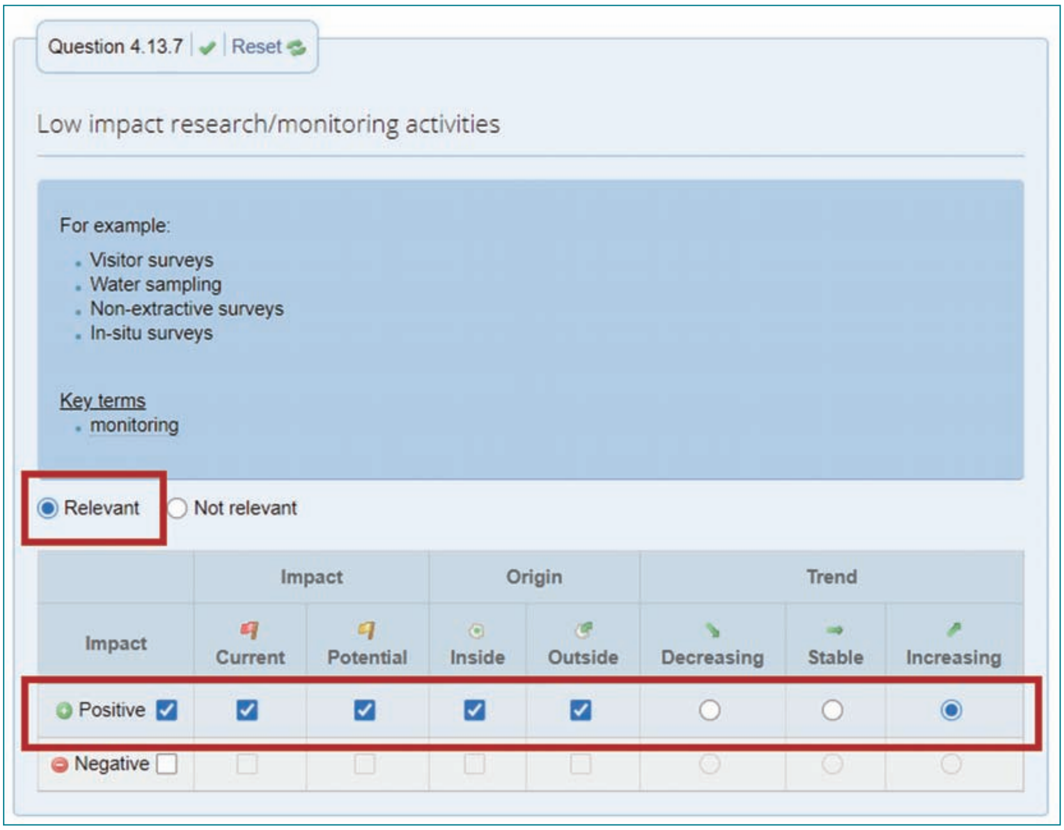


① 재원의 경우 서원관리단 사업, 국비 사업 등 관련 사안이 확대되고 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재 영향을 끼치고 있음, 내부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변



① 인적 자원의 경우 서원관리단 사업, 국비 사업 등 관련 사안이 확대되고 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변
② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재 영향을 끼치고 있음, 내부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

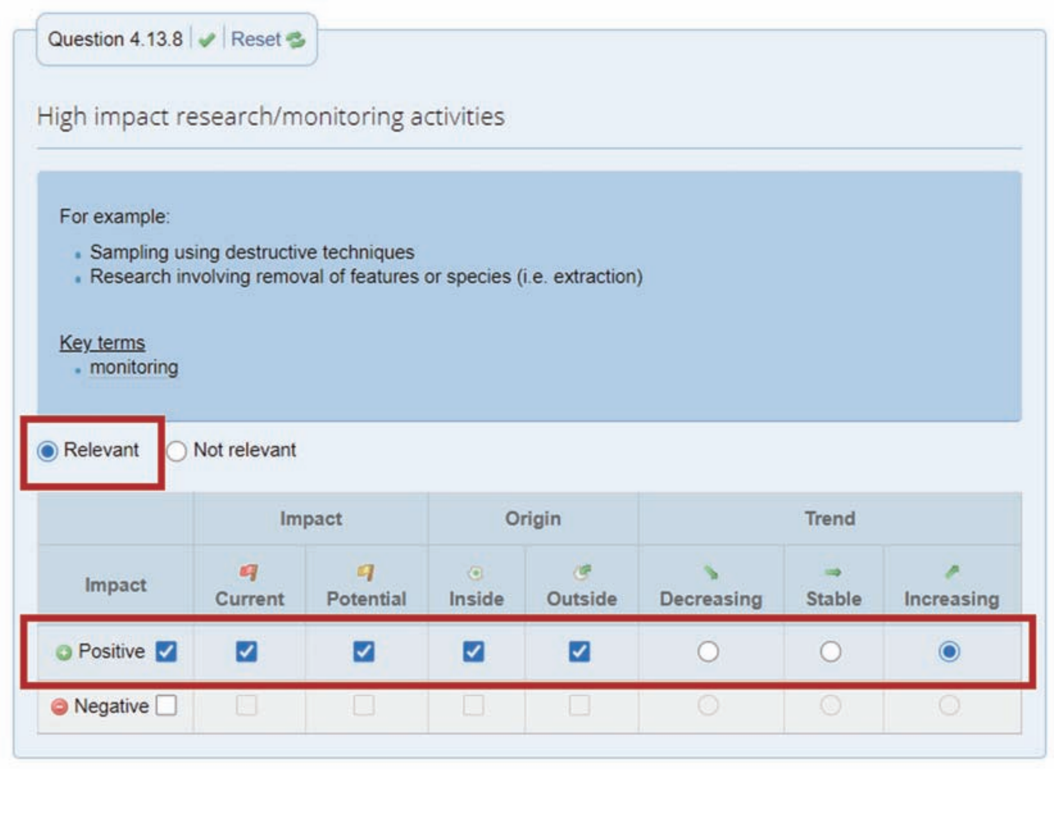
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 모니터링의 경우 서원관리단 사업이 유지/개발되고, 문화재청 등 외부 사업 등이 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변

② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재·잠재적 영향을 끼치고 있음, 내·외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 모니터링의 경우 서원관리단 사업이 유지/개발되고, 문화재청 등 외부 사업 등이 있기에 관련있음(Relevant) 체크 후 후속문항 답변

② 관련 요인들이 유산에 긍정적으로 현재·잠재적 영향을 끼치고 있음, 내·외부에서 시작, 추세가 증가된다고 답변

4. 유산에 영향을 미치는 요인

Question 4.13.9 | Reset

Please comment as necessary on how the factors selected as relevant in 4.13 are affecting the property either negatively or positively

- As of 2021, the function expansion (reorganization) of the integrated management organization for serial properties (9 Seowons) and enactment of support ordinances for 'Seowon, Korean Neo-Confucian Academies' are in progress. This is expected to have a very positive impact on the integrated management of 9 Seowons.

▷ 관리 및 제도적 요인의 경우 통합관리기구인 서원관리단의 역할 개편이 진행중이므로 긍정적 영향을 미칠 것으로 답변

- 2021년 현재 연속유산(9개 서원)에 대한 통합관리기구의 기능확대(개편)와 '한국의 서원'에 대한 지원조례 제정이 추진 중이다. 이는 9개 서원의 통합관리 측면에서 매우 긍정적인 영향을 미칠 것이다.

Question 4.14.1 | Reset

Other factor(s)

① 기타 요인들과 관련된 상황 유산별로 파악 후 답변
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

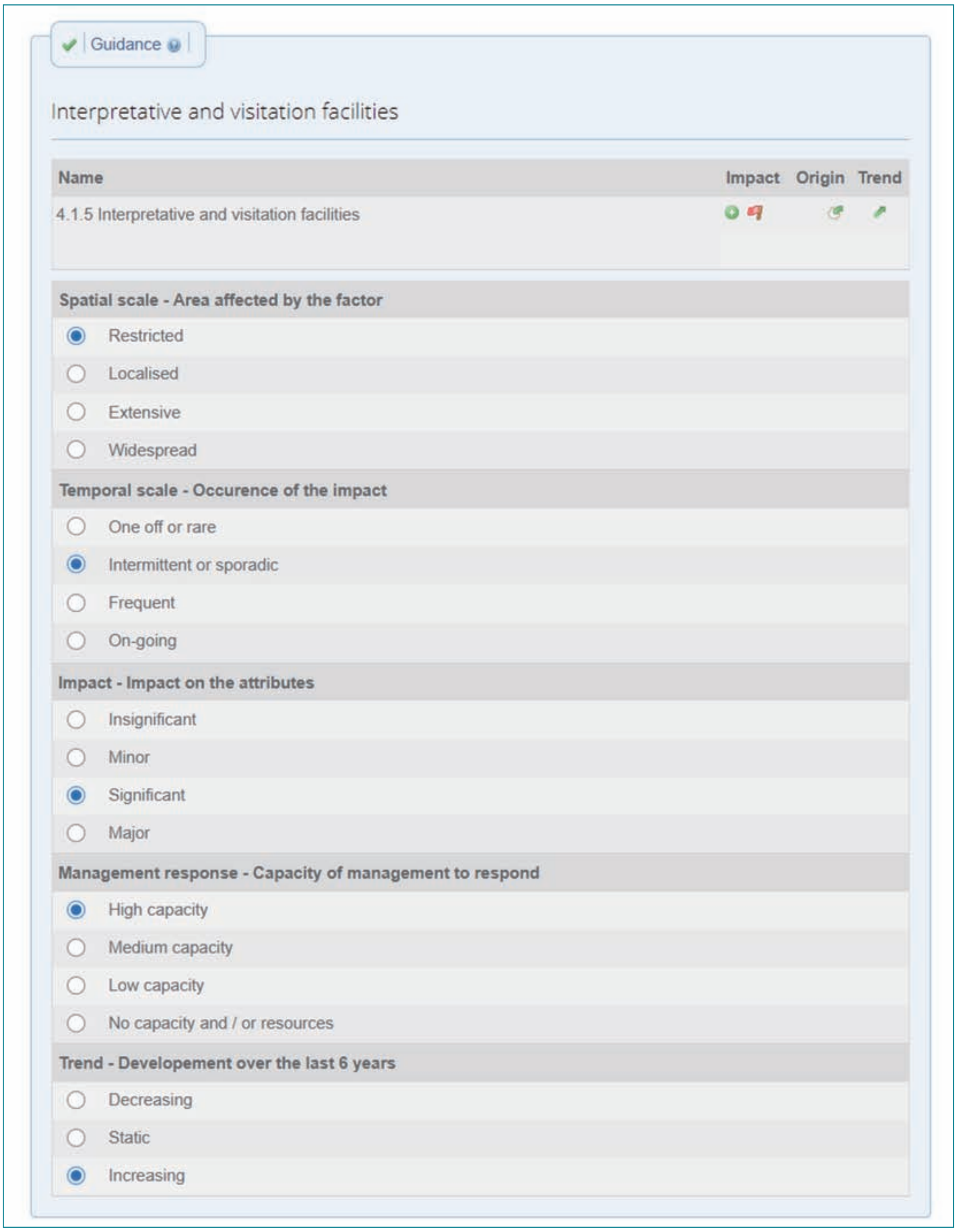
4. 유산에 영향을 미치는 요인

▷ 4.16 내용은 4장 '관련 있음' 이라 답한 내용에 대해 자동으로 표가 생성됨

▷ 해당 요인들의 영향을 5가지 척도에 따라 직접 평가

- 공간 척도: 해당 요인에 의해 영향을 받는 지역이 제한되는지(유산 면적의 10% 미만에 영향을 미칠지); 편재된 영역(11~50%의 영향); 광범위한지(51~90%의 영향); 널리 퍼졌는지(91~100%의 영향) 평가
- 시간 척도: 해당 요인에 의한 영향 발생이 한번 아니면 희귀한 것인지; 간헐적이거나 산발적인지; 빈번한지; 계속 지속되는지에 대해 평가
- 영향: 해당 요인이 속성에 미치는 영향이 중대하지 않은지; 미미한지; 중대한지; 주요한 것인지에 대해 평가
- 관리 대응: 해당 요인에 대한 관리 대응 역량(자원, 예산, 지식 등)을 평가: 높음; 중간; 낮음; 역량 또는 자원 없음
- 경향: 최근 6년 동안 해당 요인에 의해 발생하는 영향이 감소하고 있는지; 유지되는지; 증가하고 있는지에 대해 평가

4. 유산에 영향을 미치는 요인


Guidance

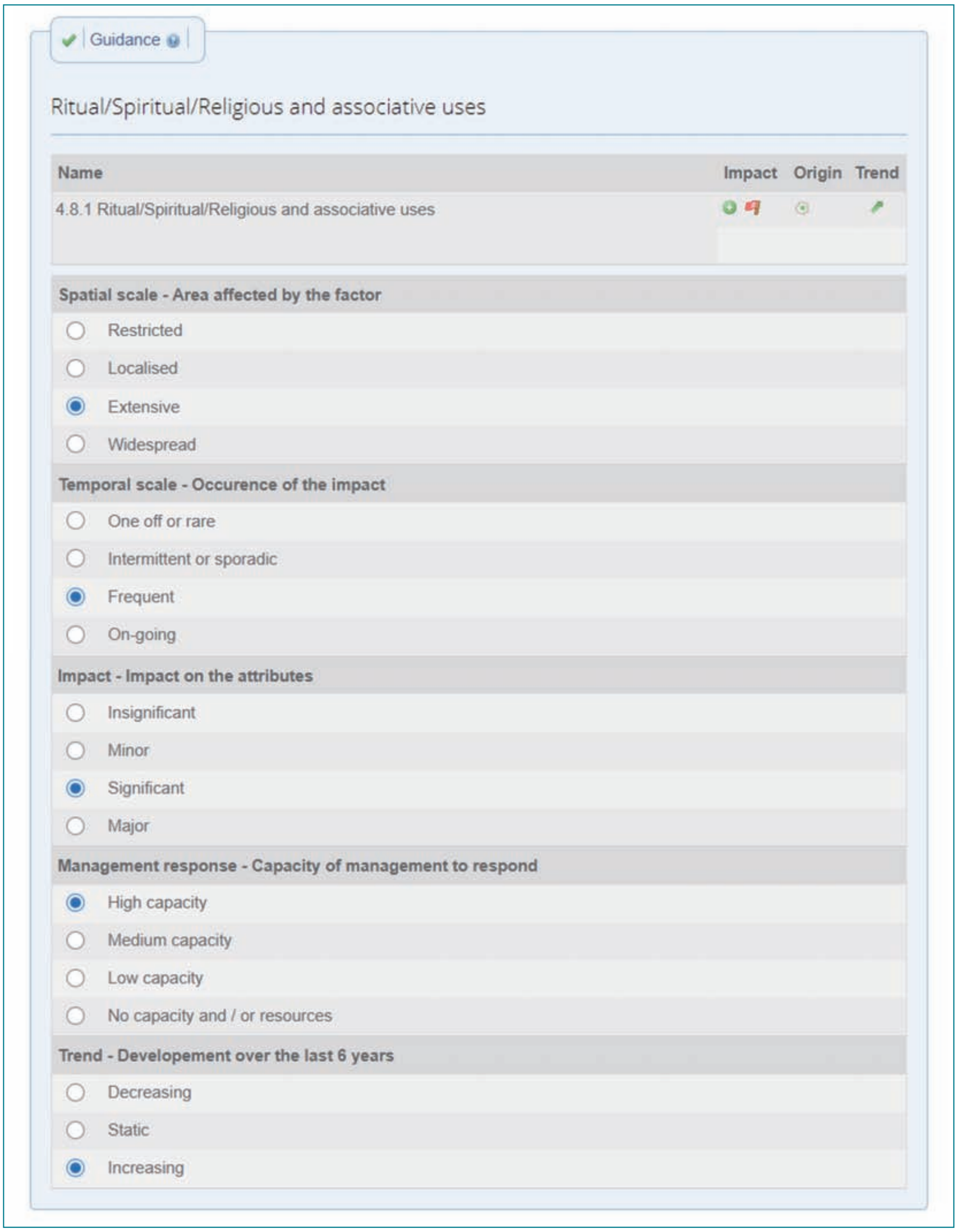
Interpretative and visitation facilities

Name	Impact	Origin	Trend
4.1.5 Interpretative and visitation facilities			

Spatial scale - Area affected by the factor
Restricted
Localised
Extensive
Widespread
Temporal scale - Occurence of the impact
One off or rare
Intermittent or sporadic
Frequent
On-going
Impact - Impact on the attributes
Insignificant
Minor
Significant
Major
Management response - Capacity of management to respond
High capacity
Medium capacity
Low capacity
No capacity and / or resources
Trend - Developement over the last 6 years
Decreasing
Static
Increasing

① 공간 : 방문시설(안내소) 건설 및 증축 지역 제한되기에 제한됨(Restricted) 선택
② 시간 : 방문시설 건설 및 증축은 비정기적으로 이루어지기에 간헐적이거나 산발적임(Intermittent or sporadic) 선택
③ 영향 : 방문시설은 속성을 알리는 곳이기에 속성에 미치는 영향이 상당함(Significant) 선택
④ 관리역량 : 현재 방문시설, 서원관리단 존재하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 등재 이후 방문시설 설치, 서원관리단 조직 확대 등이 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인


Guidance

Ritual/Spiritual/Religious and associative uses

Name	Impact	Origin	Trend
4.8.1 Ritual/Spiritual/Religious and associative uses			

Spatial scale - Area affected by the factor
- Restricted
- Localised
- Extensive
- Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact
- One off or rare
- Intermittent or sporadic
- Frequent
- On-going

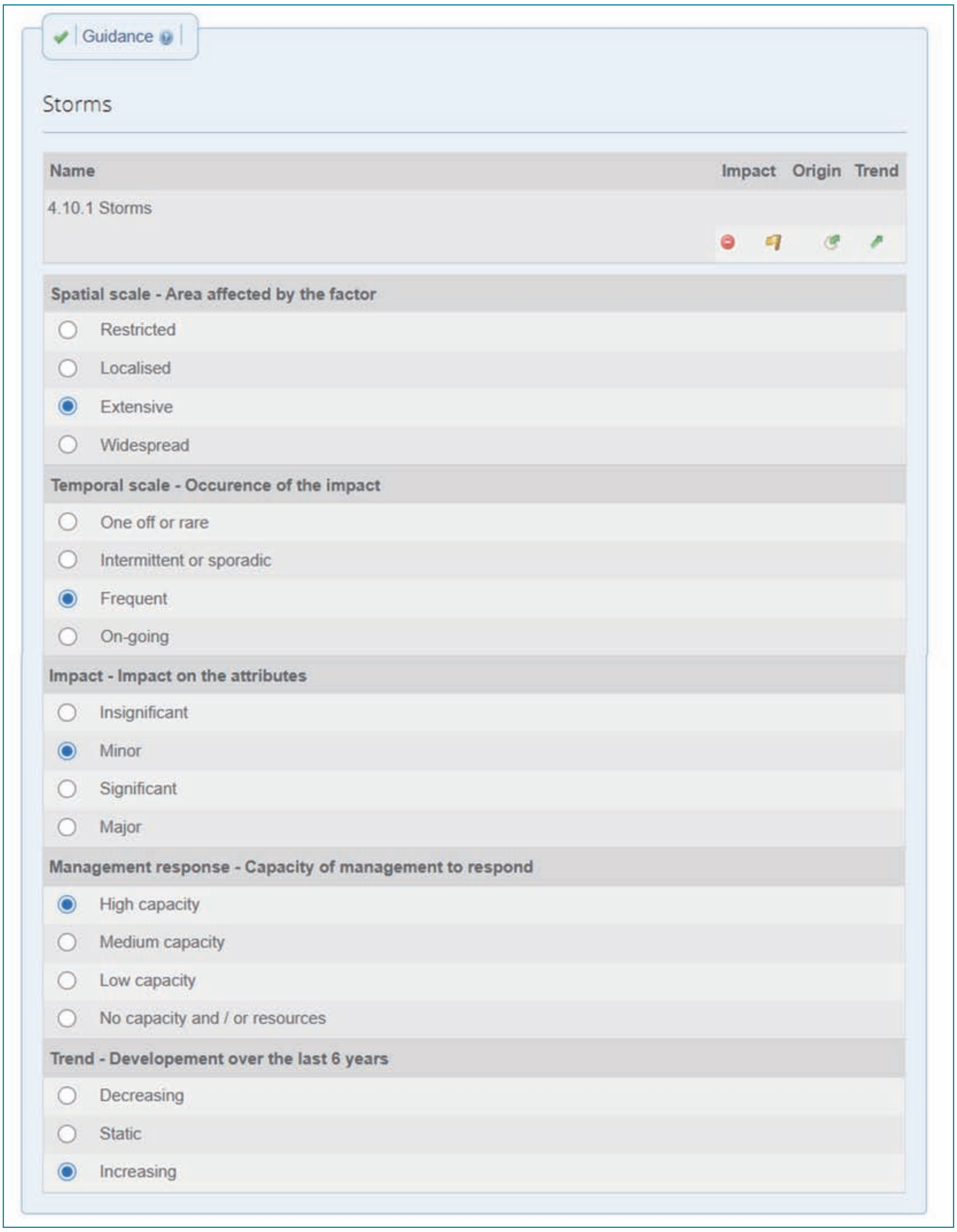
Impact - Impact on the attributes
- Insignificant
- Minor
- Significant
- Major

Management response - Capacity of management to respond
- High capacity
- Medium capacity
- Low capacity
- No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years
- Decreasing
- Static
- Increasing

① 공간 : 제향기능은 무형요소로 공간제한이 없기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 매달 제향이 진행되기에 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 제향은 OUV의 주요 속성이기에 영향이 상당함(Significant) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 등재 이후 기록화 사업 등 제향 기능에 대한 지원이 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Guidance

Storms

Name	Impact	Origin	Trend
4.10.1 Storms			

Spatial scale - Area affected by the factor

- ○ Restricted
- ○ Localised
- ◉ Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ◉ Frequent
- ○ On-going

Impact - Impact on the attributes

- ○ Insignificant
- ◉ Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond

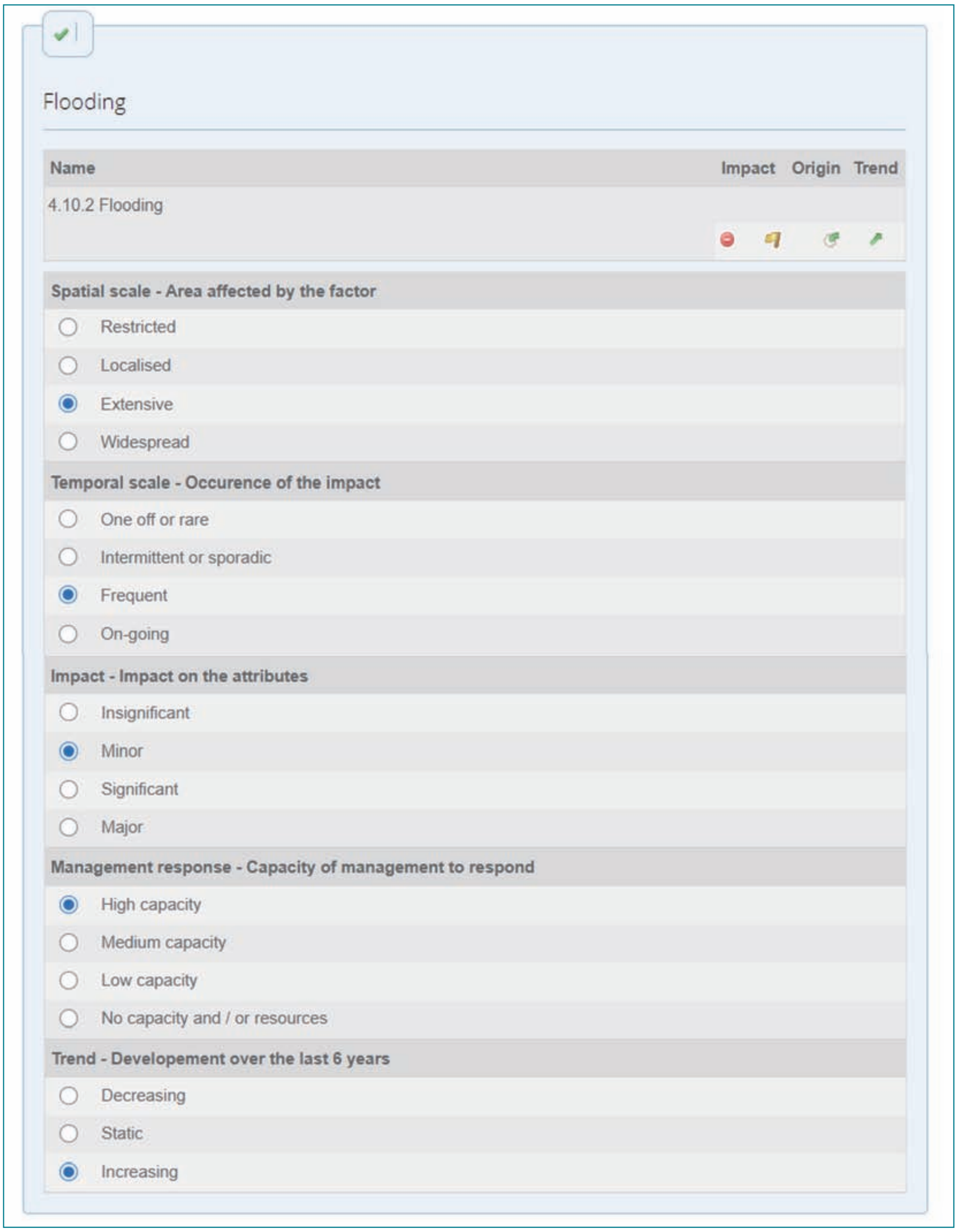
- ◉ High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- ○ Decreasing
- ○ Static
- ◉ Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Flooding

Name	Impact	Origin	Trend
4.10.2 Flooding			

Spatial scale - Area affected by the factor

- ○ Restricted
- ○ Localised
- ● Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ● Frequent
- ○ On-going

Impact - Impact on the attributes

- ○ Insignificant
- ● Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond

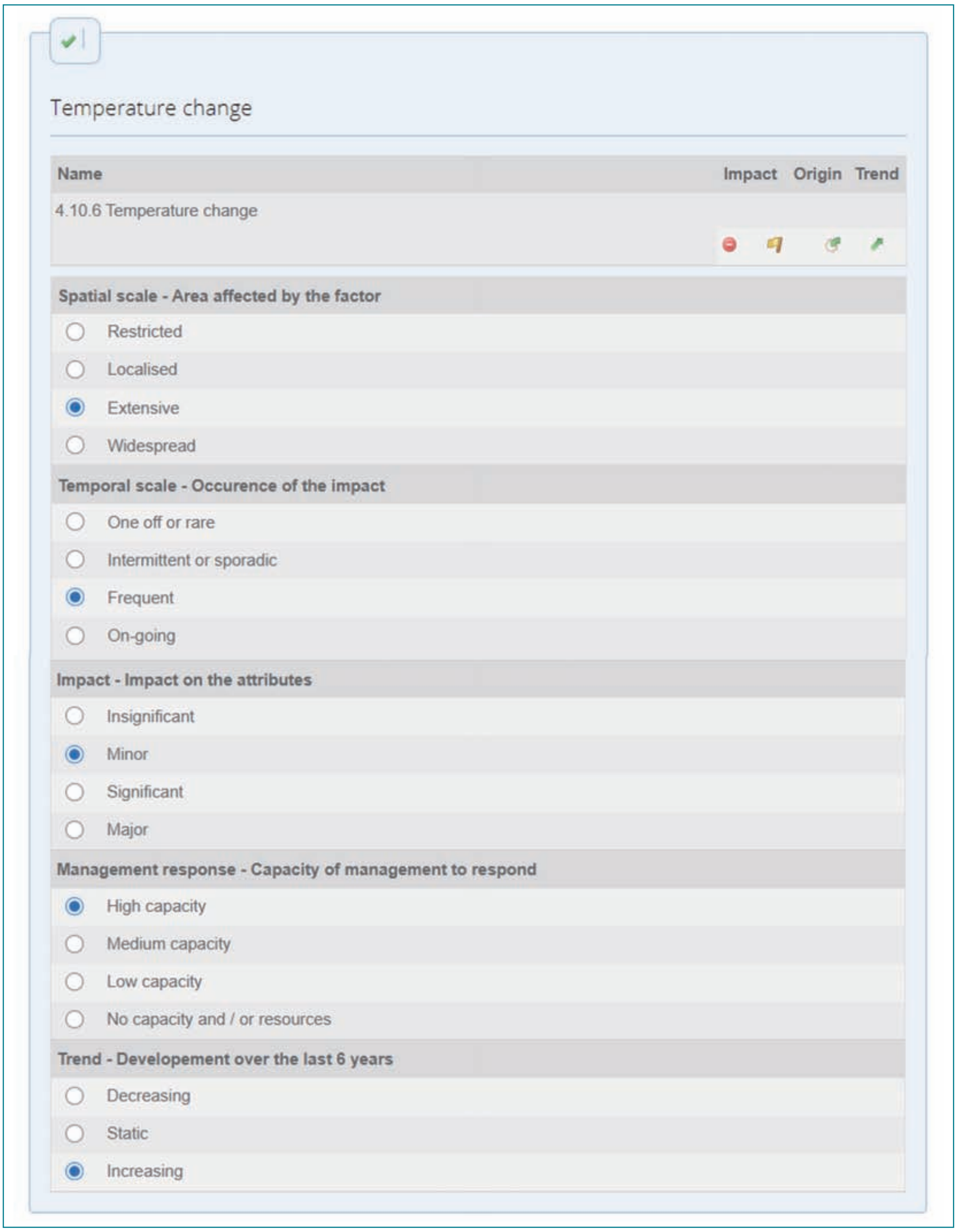
- ● High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- ○ Decreasing
- ○ Static
- ● Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Temperature change

Name	Impact	Origin	Trend
4.10.6 Temperature change			

Spatial scale - Area affected by the factor
- ○ Restricted
- ○ Localised
- ● Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact
- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ● Frequent
- ○ On-going

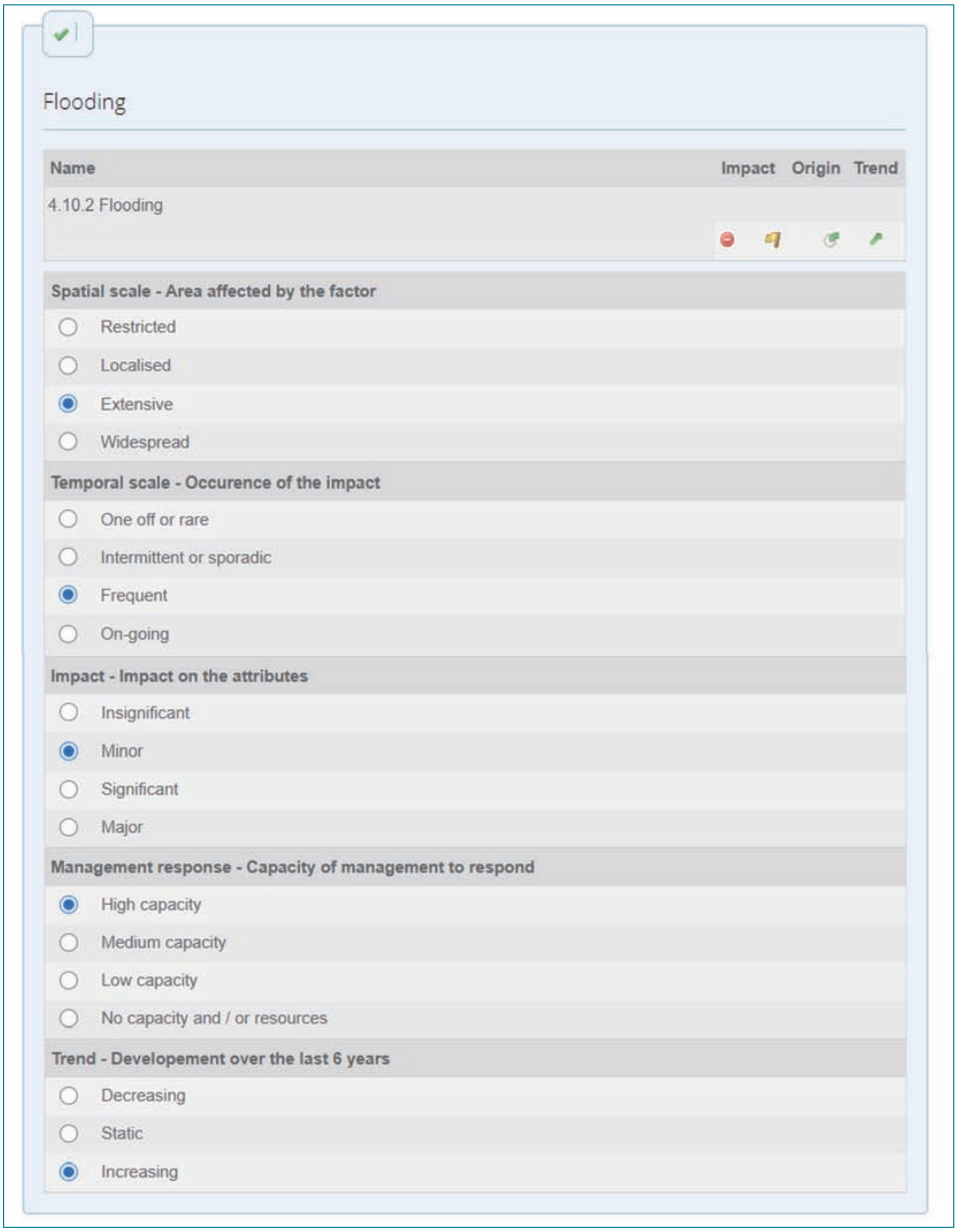
Impact - Impact on the attributes
- ○ Insignificant
- ● Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond
- ● High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years
- ○ Decreasing
- ○ Static
- ● Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Flooding

Name	Impact	Origin	Trend
4.10.2 Flooding			

Spatial scale - Area affected by the factor

- ○ Restricted
- ○ Localised
- ● Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ● Frequent
- ○ On-going

Impact - Impact on the attributes

- ○ Insignificant
- ● Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond

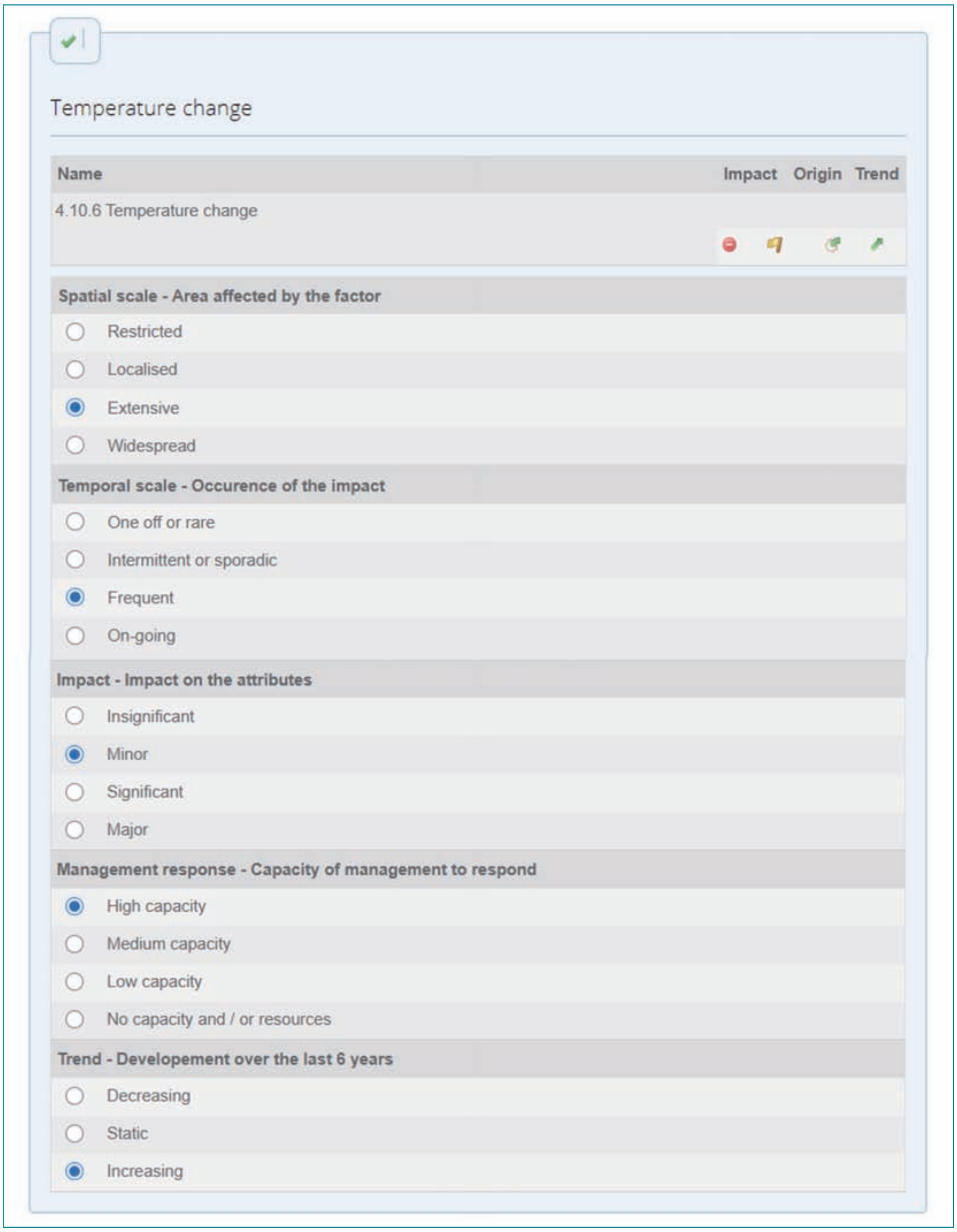
- ● High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- ○ Decreasing
- ○ Static
- ● Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Temperature change

Name	Impact	Origin	Trend
4.10.6 Temperature change			

Spatial scale - Area affected by the factor

○ Restricted
○ Localised
◉ Extensive
○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

○ One off or rare
○ Intermittent or sporadic
◉ Frequent
○ On-going

Impact - Impact on the attributes

○ Insignificant
◉ Minor
○ Significant
○ Major

Management response - Capacity of management to respond

◉ High capacity
○ Medium capacity
○ Low capacity
○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

○ Decreasing
○ Static
◉ Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인

Earthquake

Name	Impact	Origin	Trend
4.11.2 Earthquake			

Spatial scale - Area affected by the factor

- ○ Restricted
- ○ Localised
- ◉ Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ◉ Frequent
- ○ On-going

Impact - Impact on the attributes

- ○ Insignificant
- ◉ Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond

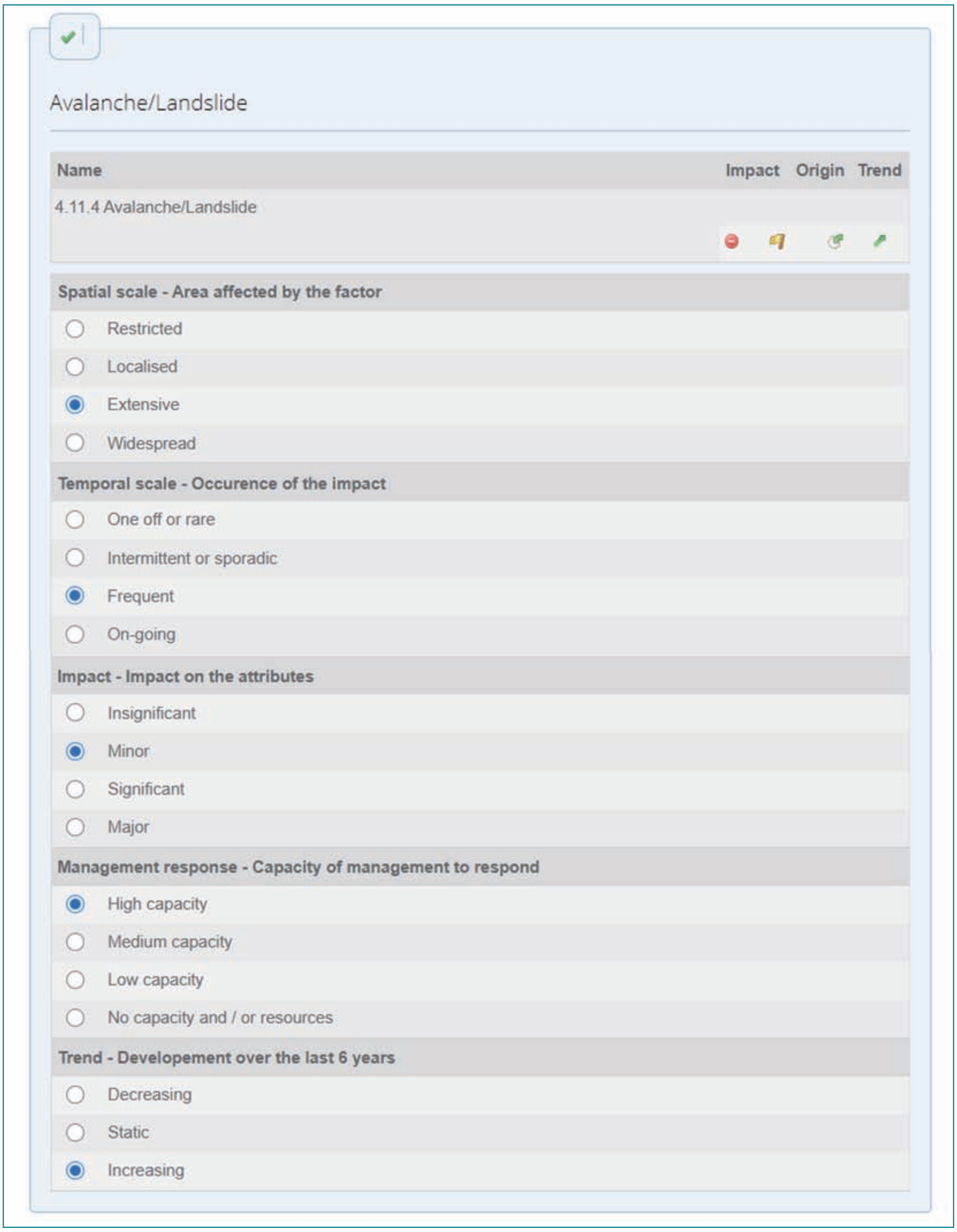
- ◉ High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- ○ Decreasing
- ○ Static
- ◉ Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Avalanche/Landslide

Name	Impact	Origin	Trend
4.11.4 Avalanche/Landslide			

Spatial scale - Area affected by the factor
- ○ Restricted
- ○ Localised
- ◉ Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact
- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ◉ Frequent
- ○ On-going

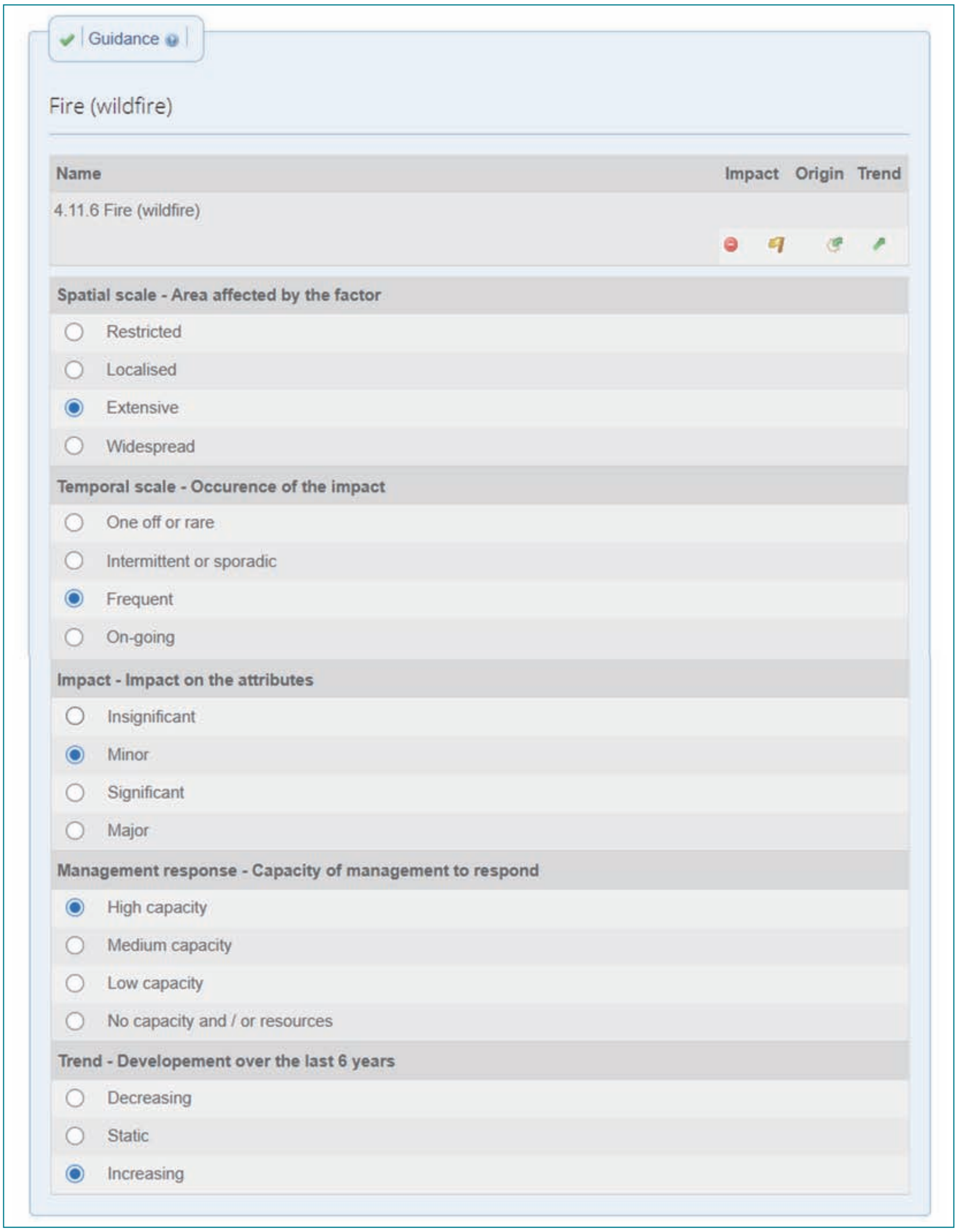
Impact - Impact on the attributes
- ○ Insignificant
- ◉ Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond
- ◉ High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years
- ○ Decreasing
- ○ Static
- ◉ Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Guidance

Fire (wildfire)

Name	Impact	Origin	Trend
4.11.6 Fire (wildfire)			

Spatial scale - Area affected by the factor

- ○ Restricted
- ○ Localised
- ◉ Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ◉ Frequent
- ○ On-going

Impact - Impact on the attributes

- ○ Insignificant
- ◉ Minor
- ○ Significant
- ○ Major

Management response - Capacity of management to respond

- ◉ High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- ○ Decreasing
- ○ Static
- ◉ Increasing

① 공간 : 자연재해 영향이 크기에 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 기후변화가 진행됨에 따라 빈번함(Frequent) 선택
③ 영향 : 기후변화가 진행되고 있지만 큰 영향은 나타나고 있지 않기에 미미함(Minor) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 기후변화가 진행되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인

Guidance

Management system/Management plan

Name	Impact	Origin	Trend
4.13.1 Management system/Management plan			

Spatial scale - Area affected by the factor

○ Restricted
○ Localised
◉ Extensive
○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

○ One off or rare
○ Intermittent or sporadic
○ Frequent
◉ On-going

Impact - Impact on the attributes

○ Insignificant
○ Minor
○ Significant
◉ Major

Management response - Capacity of management to respond

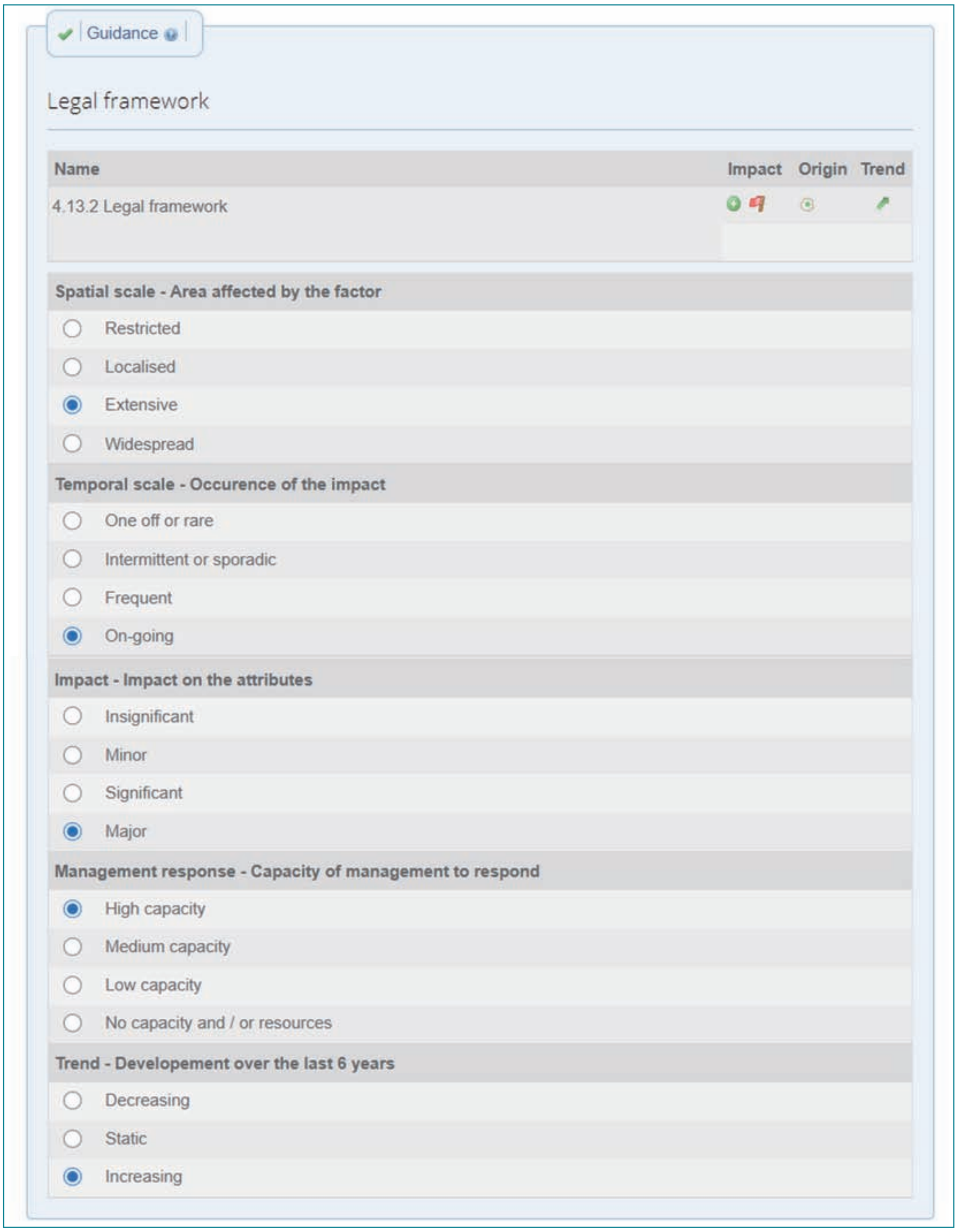
◉ High capacity
○ Medium capacity
○ Low capacity
○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

○ Decreasing
○ Static
◉ Increasing

① 공간 : 관리시스템 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 관리도구는 유지/발전되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 관리시스템의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 관리도구가 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Guidance

Legal framework

Name	Impact	Origin	Trend
4.13.2 Legal framework			

Spatial scale - Area affected by the factor

- ○ Restricted
- ○ Localised
- ◉ Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ○ Frequent
- ◉ On-going

Impact - Impact on the attributes

- ○ Insignificant
- ○ Minor
- ○ Significant
- ◉ Major

Management response - Capacity of management to respond

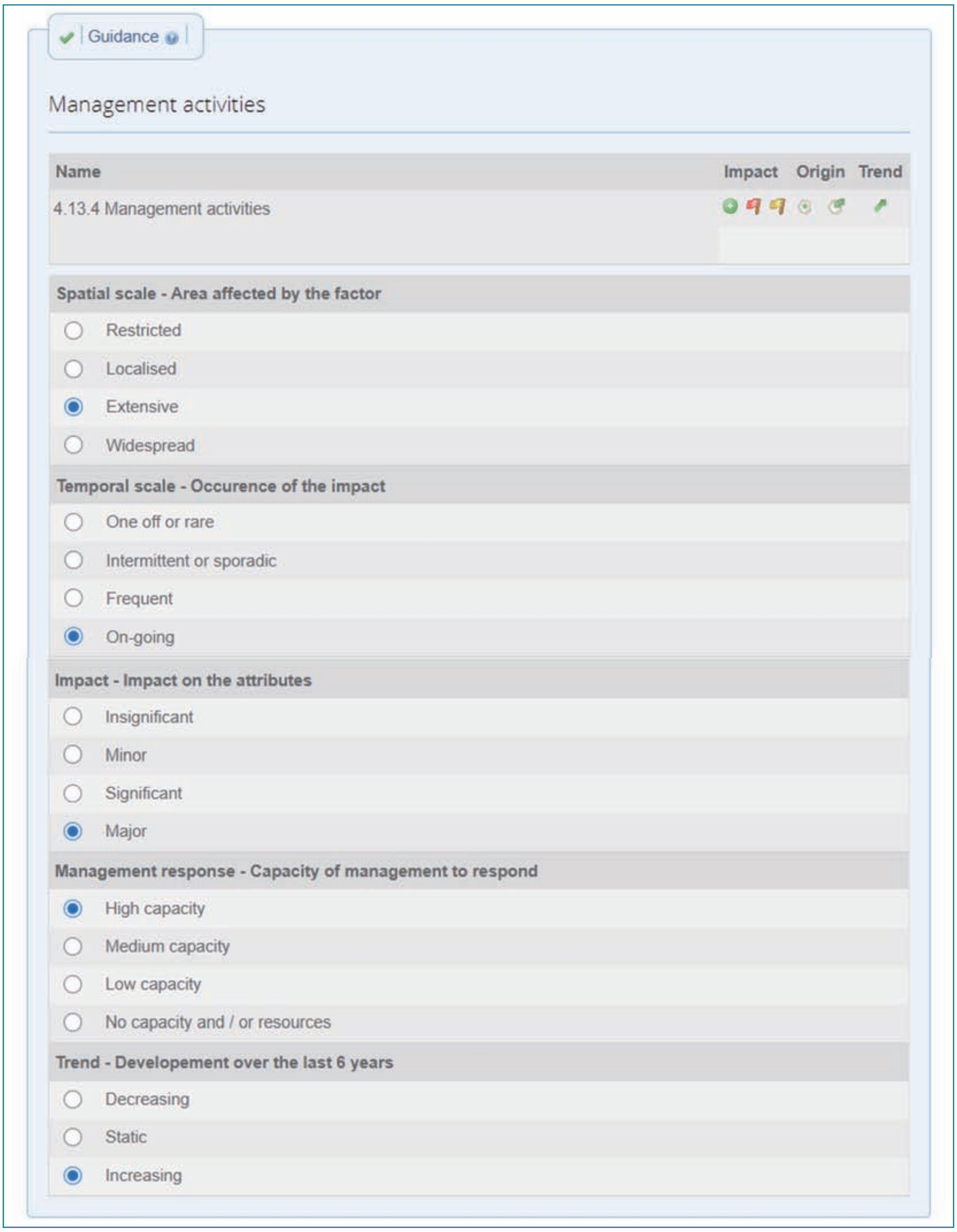
- ◉ High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- ○ Decreasing
- ○ Static
- ◉ Increasing

① 공간 : 법률구조 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 법률구조는 유지/발전되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 법률구조의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 법률구조(세계유산법, 조례 등)가 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



① 공간 : 관리활동 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 관리활동은 유지/발전되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 관리활동의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 관리도구가 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인

Financial resources

Name	Impact	Origin	Trend
4.13.5 Financial resources			

Spatial scale - Area affected by the factor
○ Restricted
○ Localised
◉ Extensive
○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact
○ One off or rare
○ Intermittent or sporadic
○ Frequent
◉ On-going

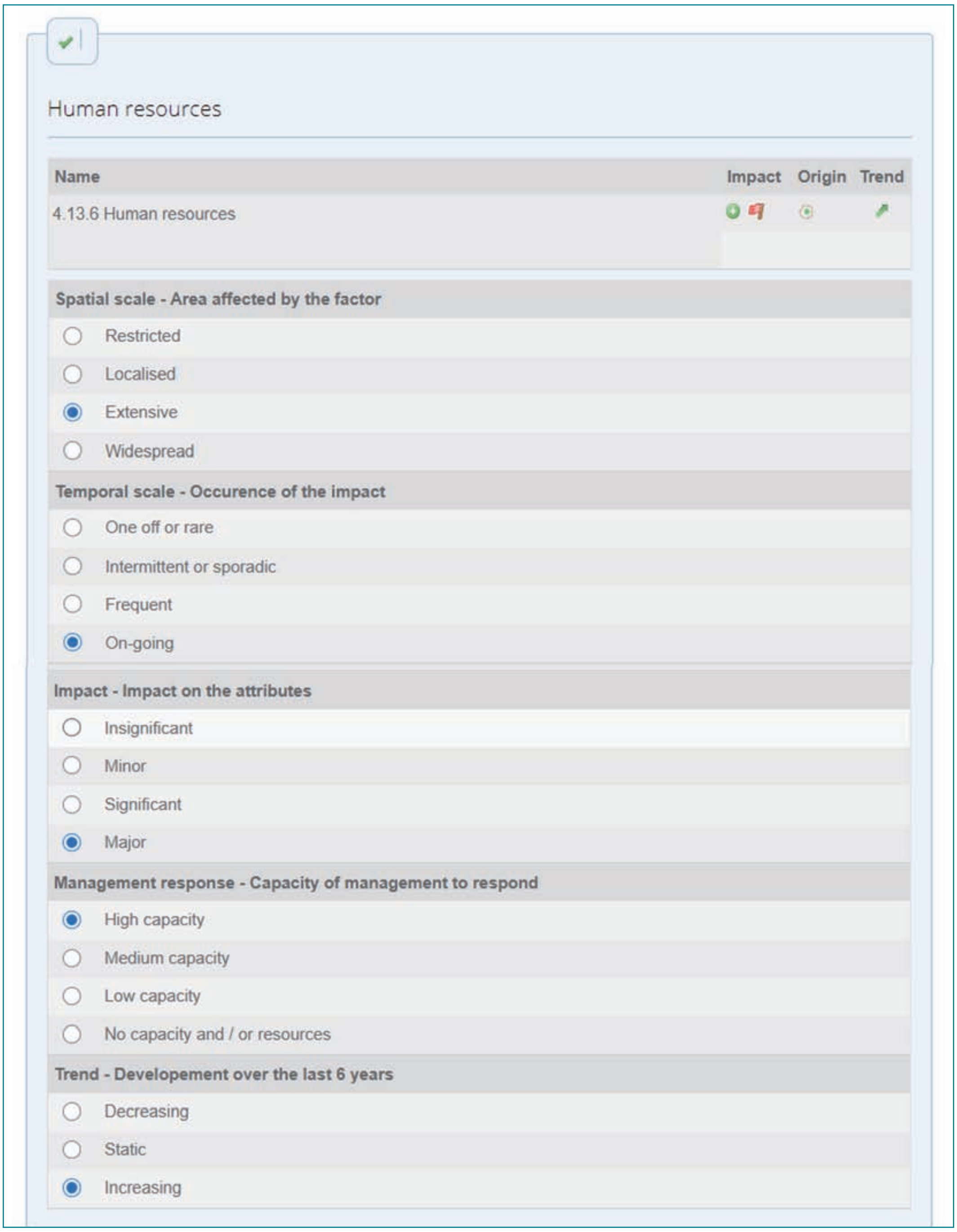
Impact - Impact on the attributes
○ Insignificant
○ Minor
○ Significant
◉ Major

Management response - Capacity of management to respond
◉ High capacity
○ Medium capacity
○ Low capacity
○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years
○ Decreasing
○ Static
◉ Increasing

① 공간 : 재원의 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 재원은 유지/증가되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 재원의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 재원(분담금, 국비 등)이 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Human resources

Name	Impact	Origin	Trend
4.13.6 Human resources			

Spatial scale - Area affected by the factor

- Restricted
- Localised
- Extensive
- Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact

- One off or rare
- Intermittent or sporadic
- Frequent
- On-going

Impact - Impact on the attributes

- Insignificant
- Minor
- Significant
- Major

Management response - Capacity of management to respond

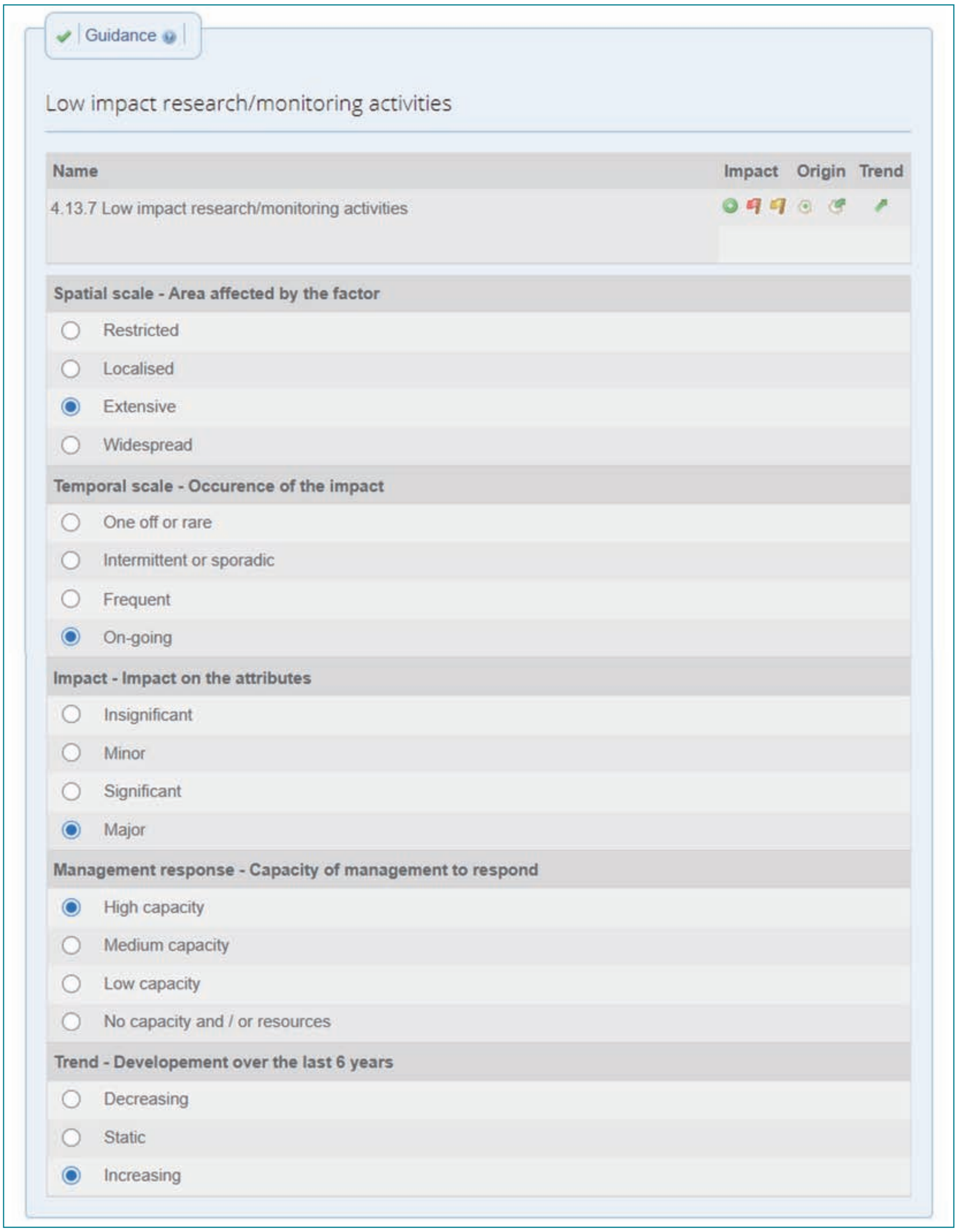
- High capacity
- Medium capacity
- Low capacity
- No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years

- Decreasing
- Static
- Increasing

① 공간 : 인적 자원의 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 인적 자원은 유지/증가되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 인적 자원의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 인적 자원이 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인



Guidance

Low impact research/monitoring activities

Name	Impact	Origin	Trend
4.13.7 Low impact research/monitoring activities			

Spatial scale - Area affected by the factor
- ○ Restricted
- ○ Localised
- ● Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact
- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ○ Frequent
- ● On-going

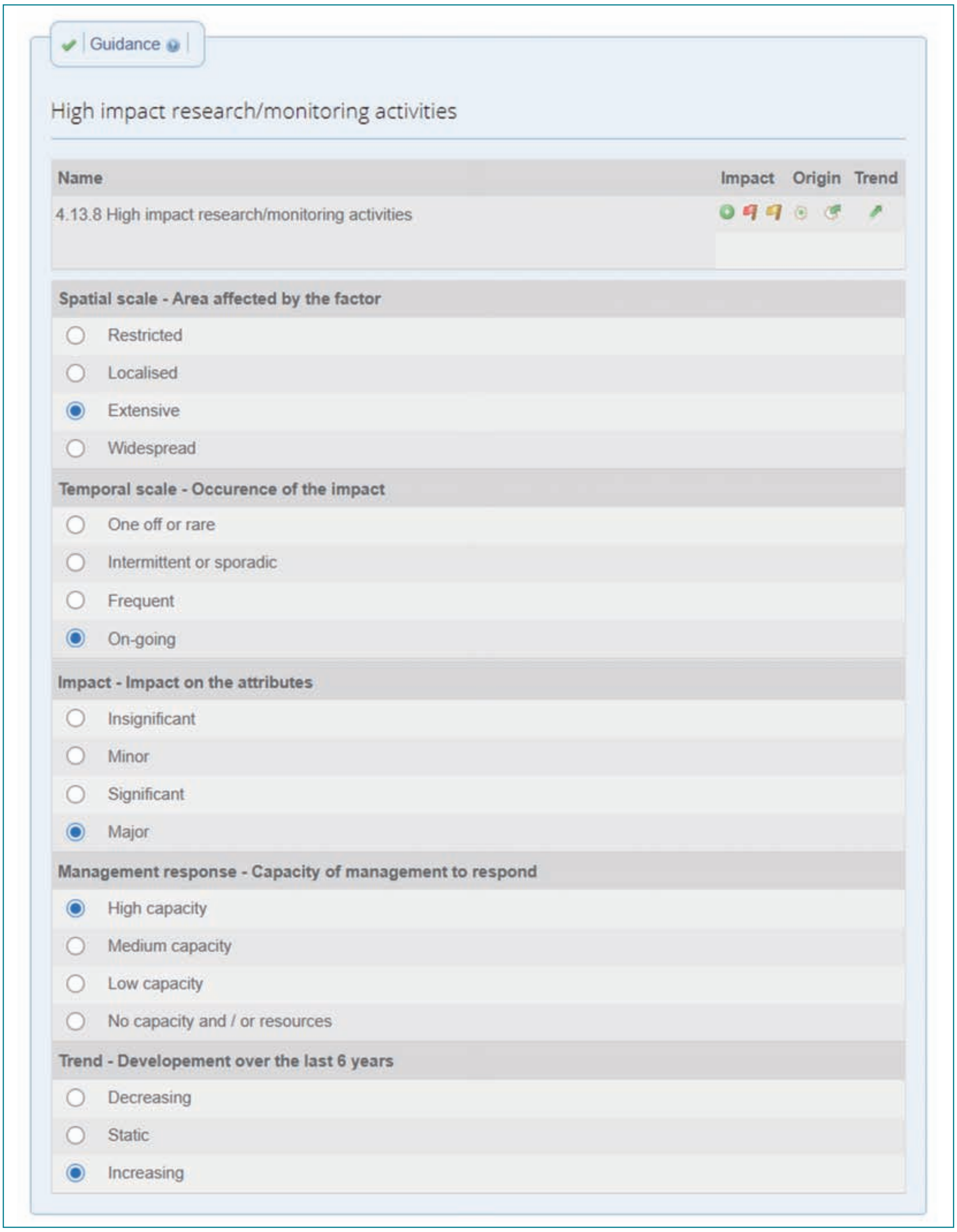
Impact - Impact on the attributes
- ○ Insignificant
- ○ Minor
- ○ Significant
- ● Major

Management response - Capacity of management to respond
- ● High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years
- ○ Decreasing
- ○ Static
- ● Increasing

① 공간 : 모니터링 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 모니터링은 유지/발전되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 모니터링의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 모니터링은 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인


Guidance

High impact research/monitoring activities

Name	Impact	Origin	Trend
4.13.8 High impact research/monitoring activities			

Spatial scale - Area affected by the factor
- ○ Restricted
- ○ Localised
- ◉ Extensive
- ○ Widespread

Temporal scale - Occurence of the impact
- ○ One off or rare
- ○ Intermittent or sporadic
- ○ Frequent
- ◉ On-going

Impact - Impact on the attributes
- ○ Insignificant
- ○ Minor
- ○ Significant
- ◉ Major

Management response - Capacity of management to respond
- ◉ High capacity
- ○ Medium capacity
- ○ Low capacity
- ○ No capacity and / or resources

Trend - Developement over the last 6 years
- ○ Decreasing
- ○ Static
- ◉ Increasing

① 공간 : 모니터링 영향 범위는 광범위함(Extensive) 선택
② 시간 : 모니터링은 유지/발전되기에 계속됨(Ongoing) 선택
③ 영향 : 속성을 유지하기 위한 모니터링의 영향은 주요함(Major) 선택
④ 관리역량 : 현재 서원관리단 통합관리하기에 높음(Hign capacity) 선택
⑤ 추세 : 모니터링은 확대되고 있기에 증가(Increasing) 선택

4. 유산에 영향을 미치는 요인

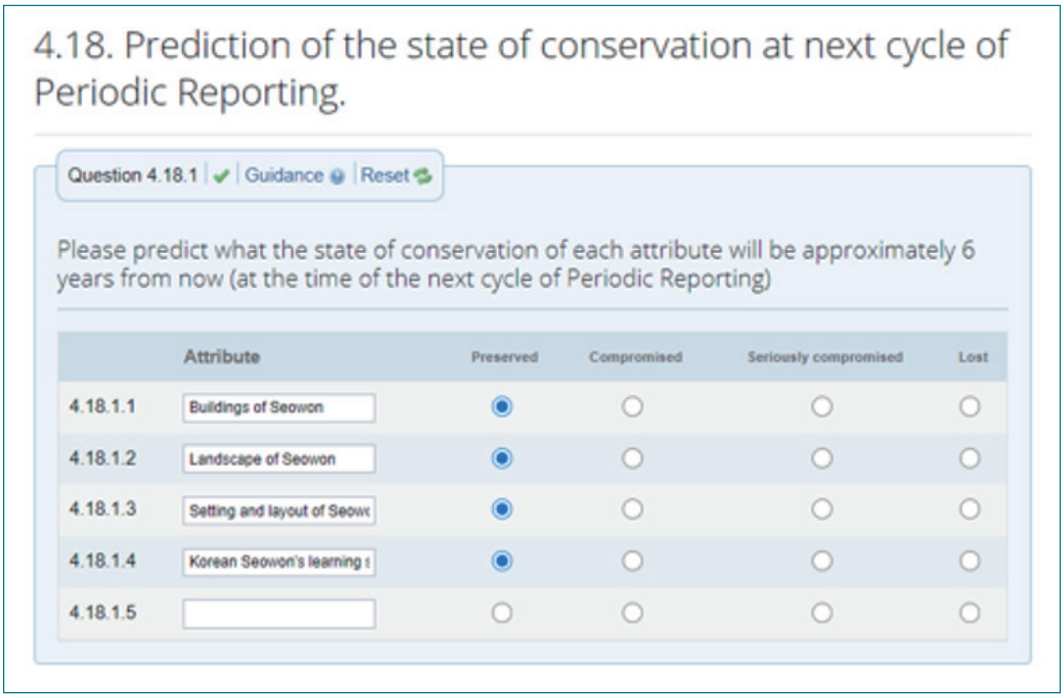
4.17. Serial inscriptions (national or transnational)

Question 4.17.1 | Guidance | Reset

If your property is a serial inscription (national or transnational) please identify which components of the property are impacted by each factor

① 4장 기타의견 기입란에 기입하여 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

4. 유산에 영향을 미치는 요인



4.18. Prediction of the state of conservation at next cycle of Periodic Reporting.

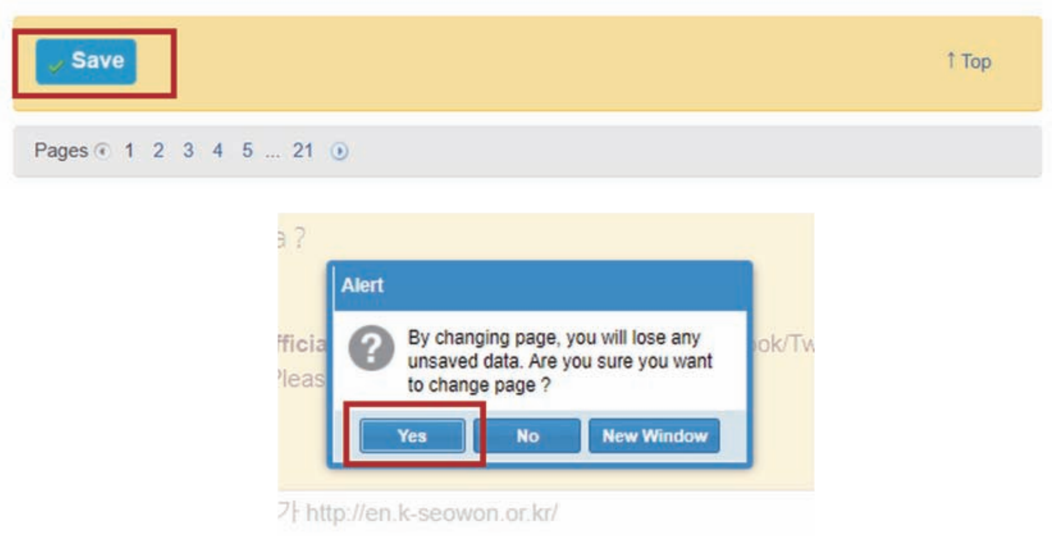
Question 4.18.1 | Guidance | Reset

Please predict what the state of conservation of each attribute will be approximately 6 years from now (at the time of the next cycle of Periodic Reporting)

	Attribute	Preserved	Compromised	Seriously compromised	Lost
4.18.1.1	Buildings of Seowon	●	○	○	○
4.18.1.2	Landscape of Seowon	●	○	○	○
4.18.1.3	Setting and layout of Seowo	●	○	○	○
4.18.1.4	Korean Seowon's learning s	●	○	○	○
4.18.1.5		○	○	○	○

① 4장에 입력된 영향요인에 따라, 6년 후 다가올 4차 정기보고 시기의 유산속성 상태 예측
② 3.2에 답변한 내용 입력, 잘 보호되고 있다고 답변
4.18.1.1 서원의 건축물(Buildings of Seowon)
4.18.1.2 서원의 경관(Landscape of Seowon)
4.18.1.3 서원의 입지 및 배치(Setting and layout of Seowon)
4.18.1.4 한국서원의 교육체계 및 제향
(Korean Seowon's learning Sytstem and characteristics of its veneration activities)

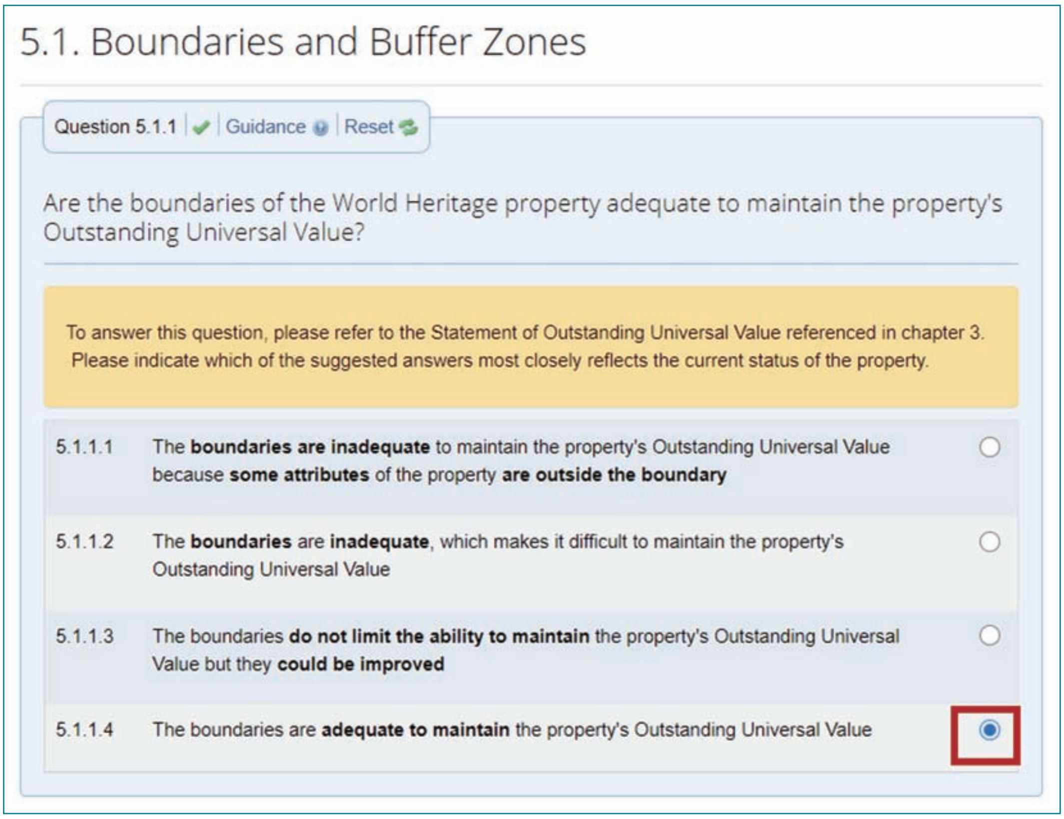
4. 유산에 영향을 미치는 요인



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

5. 보호관리

▷ 문항별 설명에 앞서 5장 작성원칙들은 다음과 같다.
- 입력 기준시점 : 2019년 7월(등재 이후) ~ 2021년 7월(정기보고 마감)
- 모든 입력은 등재신청서와 근거자료를 바탕으로 판단하는 것을 원칙으로 함
  우선순위 : 문헌자료 〉 현장관리자 인터뷰 〉 행정담당자 의견
- 질문을 읽고 제시된 보기 중 유산에 가장 적합한 답변에 지자체 담당자와 협의 후 선택함(중복 선택 가능)
- 연속유산의 경우, 모든 개별유산이 동일하게 영향을 받지 않기에 개별작성 이후 종합적인 의견으로 재작성함
- 각 서원별 지자체 담당자가 서원관리단 답안을 참조해 개별 답안을 작성, 이후 서원관리단에서 통합본을 작성함



5.1. Boundaries and Buffer Zones

Question 5.1.1 | Guidance | Reset

Are the boundaries of the World Heritage property adequate to maintain the property's Outstanding Universal Value?

To answer this question, please refer to the Statement of Outstanding Universal Value referenced in chapter 3.
Please indicate which of the suggested answers most closely reflects the current status of the property.

5.1.1.1	The **boundaries are inadequate** to maintain the property's Outstanding Universal Value because **some attributes** of the property **are outside the boundary**	○
5.1.1.2	The **boundaries** are **inadequate**, which makes it difficult to maintain the property's Outstanding Universal Value	○
5.1.1.3	The boundaries **do not limit the ability to maintain** the property's Outstanding Universal Value but they **could be improved**	○
5.1.1.4	The boundaries are **adequate to maintain** the property's Outstanding Universal Value	◉

① 세계유산위원회에 제출하여 인정받은 '완충구역'을 기준으로 작성
③ 경계는 탁월한 보편적 가치를 유지하는데 충분합니다 선택

5. 보호관리

Question 5.1.2 | Guidance | Reset

Are the boundaries of the World Heritage property known and recognised?

Please indicate which of the multiple-choice answers given to this question most closely reflects the current status of the property.

5.1.2.1	The boundaries **are not known** by the management authority or local communities/landowners	○
5.1.2.2	The boundaries **are known** by the management authority **but are not known** by local communities/landowners	○
5.1.2.3	The boundaries **are known by both** the management authority and local communities/landowners	◉

▷ 경계는 관리 당국, 지역사회/토지 소유자 모두에게 잘 알려져 있습니다 선택

Question 5.1.3 | Guidance | Reset

Are the buffer zone(s) of the World Heritage property adequate to maintain the property's Outstanding Universal Value?

Buffer zones in this context relate to those buffer zones submitted and acknowledged by the World Heritage Committee. To answer this question, please refer also to the Statement of Outstanding Universal Value provided in Chapter 3. Please indicate which of the suggested answers given to this question most closely reflects the current status of the property.

5.1.3.1	The property has **no buffer zone** and **does not need one**	○
5.1.3.2	The property has **no buffer zone, but there is a need for one**	○
5.1.3.3	**Inadequacies** in the buffer zones **make it difficult** to maintain the property's Outstanding Universal Value	○
5.1.3.4	The buffer zones **do not limit** the ability to maintain the property's Outstanding Universal Value but they could be improved	○
5.1.3.5	The buffer zones are **adequate** to maintain the property's Outstanding Universal Value	◉

▷ 완충구역이 유산의 탁월한 보편적 가치를 유지하기에 적절합니다 선택

5. 보호관리

Question 5.1.4 | Guidance | Reset

Are the boundaries of the buffer zones known and recognised?

5.1.4.1	The property has **no known and recognised** buffer zone	○
5.1.4.2	The buffer zones of the World Heritage property **are not known and recognised** by the management authority or local communities/landowners	○
5.1.4.3	The buffer zones of the World Heritage property **are known and recognised** by the management authority **but are not known** by local communities/landowners	○
5.1.4.4	The buffer zones of the World Heritage property **are known and recognised by both** the management authority and local communities/landowners	◉

▷ 유산의 완충구역이 관리 당국, 지역사회/토지 소유자 모두에게 잘 알려져 있습니다 선택

Question 5.1.5 | Guidance | Reset

Comments, conclusions and/or recommendations related to boundaries and buffer zones of the World Heritage property

- Seowon Foundation will prepare a signboard (markers, etc.) for the property area and buffer zone so that information users can fully recognize the scope and location of the buffer zone.

▷ 등재 당시 이해관계자들은 유산 경계에 대한 범위와 위치를 알고 있었지만, 담당자들이 바뀌며 경계에 대한 인지가 미숙한 실정이기에 다음과 같은 답변을 함

– 한국의 서원 통합보존관리단에서 유산구역과 완충구역에 대한 안내판(표식 등)을 마련할 예정이다. 이에 따라 정보 이용자들이 완충구역의 범위와 위치에 대해 충분히 인지할 수 있다.

5. 보호관리

Question 5.2.8 | Guidance | Reset

Comments, conclusions and/or recommendations about the information related to the measures taken to protect the World Heritage property

① 5.2.7 문항에 답하여 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

Question 5.3.1 | Guidance | Reset

Please check the box(es) which most closely match the character of the governance and management system of the property

5.3.1.1	Public management system at national level	◉
5.3.1.2	Public management system at provincial/regional level	○
5.3.1.3	Public management system joint national/ local	○
5.3.1.4	Public management system joint regional/local	○
5.3.1.5	Traditional management system	○
5.3.1.6	Local community management	○
5.3.1.7	Charitable management (e.g. by NGO)	○
5.3.1.8	Private ownership/management	○
5.3.1.9	Other	○
	If 'Other', please specify	

▷ 우리나라의 모든 유산은 국가차원의 공공관리 시스템에 따라 관리됨

5. 보호관리

Question 5.3.2 | Guidance | Reset

Management System: Please indicate which of the various management tools listed below are used to help protect the property.

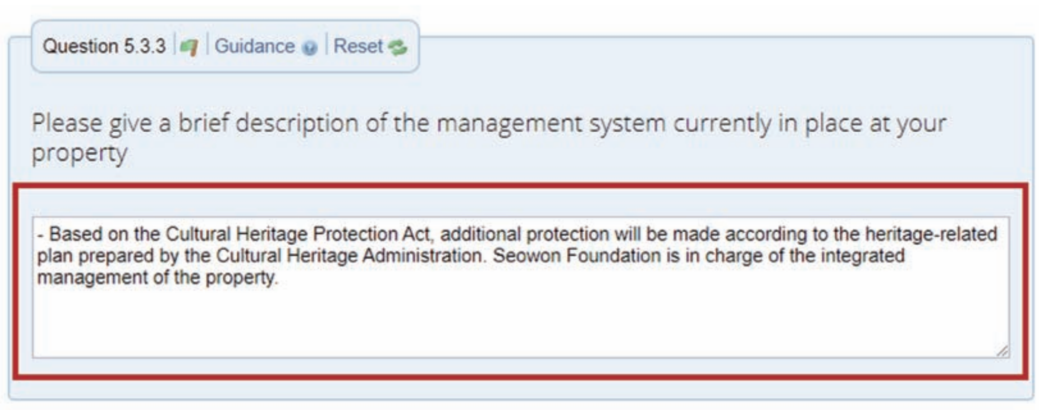
Please check the box(es) which apply to your property.

5.3.2.1	A statutory Management Plan or zoning plan for the property.	☑
5.3.2.2	Other forms of statutory or non-statutory plans (e.g. strategic plans)	☐
5.3.2.3	Traditional ways of management recognised by local communities and other specific groups	☐
5.3.2.4	Governance mechanisms that foster and respect traditional practices, knowledge and uses of the property	☐
5.3.2.5	Agreed 'Memorandums of Understanding' between different managing institutions, groups or others, including documents agreed with local communities for management	☑
5.3.2.6	Mechanisms to promote equal participation among and within groups, including different levels of authority, local communities, indigenous people, women and men, and other specific groups	☐
5.3.2.7	A framework for inclusive economic development, including equal access and distribution of resources and opportunities arising from the protection of the property	☐
5.3.2.8	A code of practice developed by local communities or other groups	☐
5.3.2.9	A code of practice developed by industry	☐
5.3.2.10	An integrated management plan combining World Heritage and any other designations	☐
5.3.2.11	A management plan	☐
5.3.2.12	An annual work plan or business plan	☐
5.3.2.13	A disaster, climate or conflict risk management plan	☐
5.3.2.14	A visitor/visitation management plan	☐
5.3.2.15	An environmental management framework	☐
5.3.2.16	An assessment of biological and cultural diversity and ecosystem services provided by the property	☐
5.3.2.17	A joint approach to management of cultural and natural heritage	☐
5.3.2.18	Other (please specify below)	☐
	If 'Other', please specify	

▷ 해당되는 관리도구 중복체크

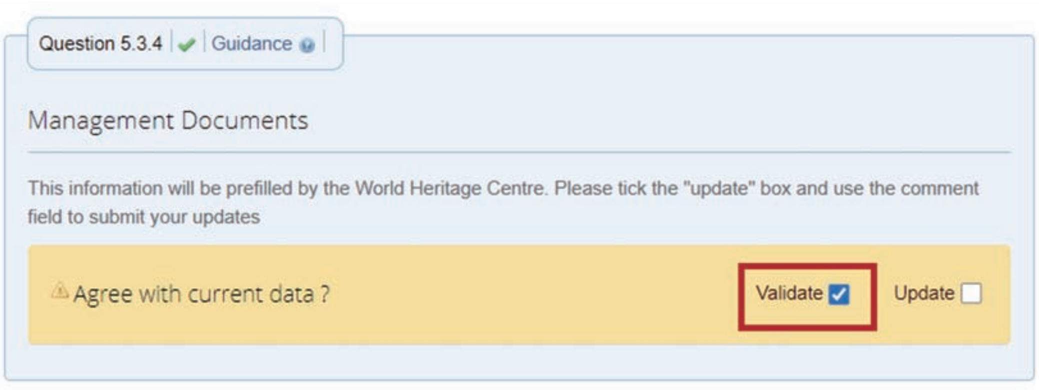
- 문화재보호법, 문화재청 ⇒ 국가 차원의 공공 관리 시스템
- 서원관리단 ⇒ 관리를 위한 MOU 체결

5. 보호관리



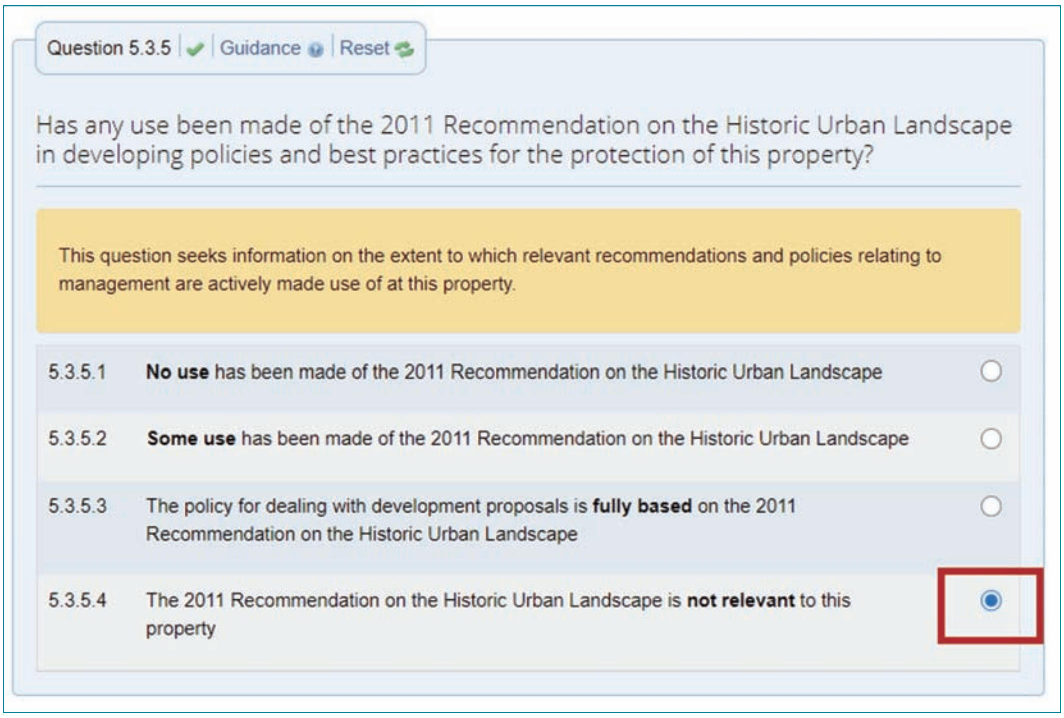
▷ 유산 관련 최근 관리시스템 확인 후 세부내용 답변

- 문화재보호법에 근거하며, 그 밖에 문화재청이 마련한 여타 유산 관련 법에 따라 추가적인 보호가 이루어진다. 한국의 서원 통합보존관리단은 유산의 통합관리를 담당한다.



① 웹사이트에 입력되어 있는 정보 확인
② 변경사항이 없을 경우 Validate 클릭

5. 보호관리



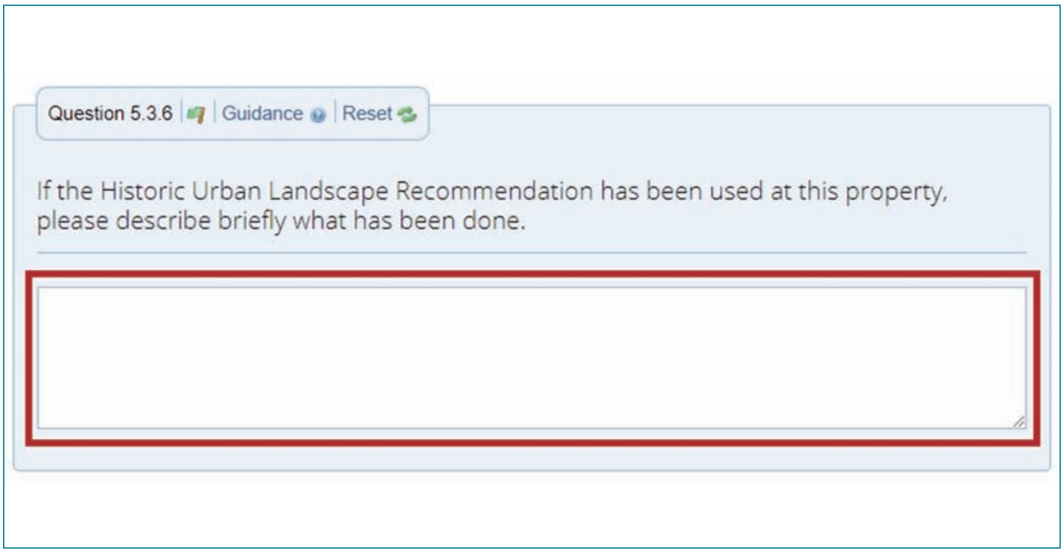
Question 5.3.5 | Guidance | Reset

Has any use been made of the 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape in developing policies and best practices for the protection of this property?

This question seeks information on the extent to which relevant recommendations and policies relating to management are actively made use of at this property.

5.3.5.1	**No use** has been made of the 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape	○
5.3.5.2	**Some use** has been made of the 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape	○
5.3.5.3	The policy for dealing with development proposals is **fully based** on the 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape	○
5.3.5.4	The 2011 Recommendation on the Historic Urban Landscape is **not relevant** to this property	◉

① 유산의 보존관리에 유네스코가 제공하는 정책, 문서, 사례, 전략 등을 사용한적이 있는지 물어보고 있음
② 역사도시경관에 관한 권고(2011)는 서원과 관련이 없음 선택



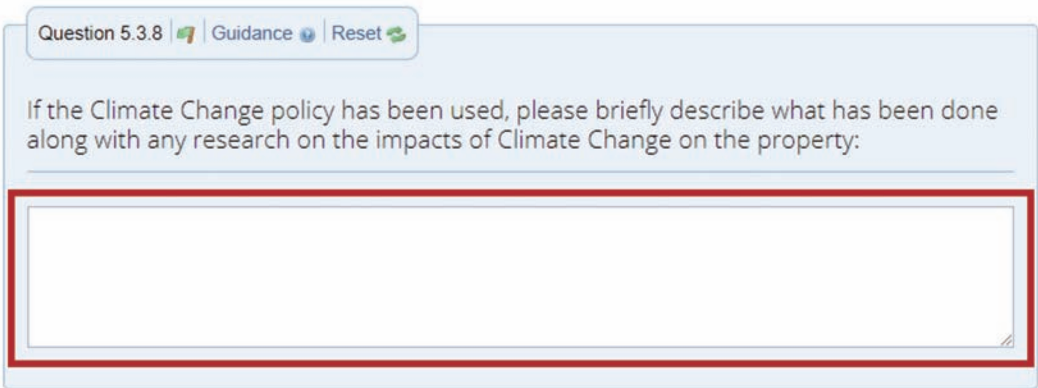
Question 5.3.6 | Guidance | Reset

If the Historic Urban Landscape Recommendation has been used at this property, please describe briefly what has been done.

① 역사도시경관에 관한 권고는 관련이 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

5. 보호관리

① 유산의 보존관리에 유네스코가 제공하는 정책, 문서, 사례, 전략 등을 사용한적이 있는지 물어보고 있음
② 기후변화가 세계유산에 미치는 영향에 관한 정책 문서 사용한 적이 없음 선택



① 기후변화에 관한 정책은 사용한 적이 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

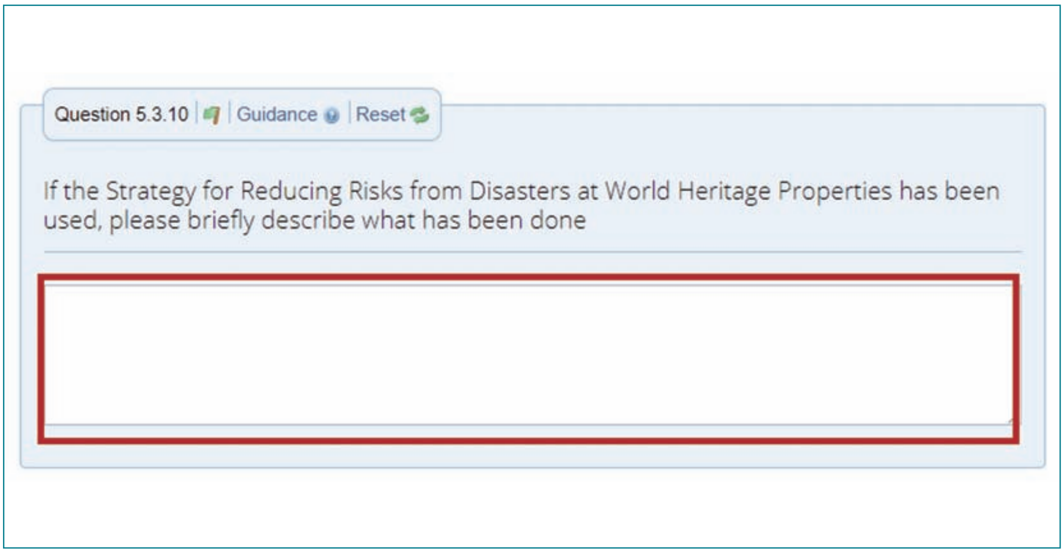
5. 보호관리

Question 5.3.9 | Guidance | Reset

Has any use been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties at the property ?

5.3.9.1	**No use** has been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties	○
5.3.9.2	**Some use** has been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties	●
5.3.9.3	The risk management policy is **fully based** on the agreed Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties	○

① 유산의 보존관리에 유네스코가 제공하는 정책, 문서, 사례, 전략 등을 사용한적이 있는지 물어보고 있음
② 유네스코 정책은 아니지만 현재 문화재청, 지자체, 서원관리단의 활동들은 재해위험을 줄이고 있음
③ 세계유산에 대한 재해의 위험을 줄이기 위해 전략의 일부를 사용한 적이 있음 선택



Question 5.3.10 | Guidance | Reset

If the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties has been used, please briefly describe what has been done

① 재해위험 저감에 관한 정책은 사용한 적이 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

5. 보호관리

Question 5.3.11 | Guidance | Reset

Rate the coordination between the various levels of administration (i.e. national/federal; regional/provincial/state; local/municipal etc.) involved in the management of the World Heritage property

Please indicate which answers most closely reflects the current status of the property.

5.3.11.1	There is **no coordination** between the range of administrative bodies involved in the management of the property	○
5.3.11.2	There is **little coordination** between the range of administrative bodies involved in the management of the property	○
5.3.11.3	There is **coordination** between the range of administrative bodies involved in the management of the property, **but it could be improved**	○
5.3.11.4	There is **adequate coordination** between all bodies/levels involved in the management of the property	◉

▷ 유산 관리기관과의 조정이 적절하게 이루어진다고 지자체 담당자와 합의

Question 5.3.12 | Guidance | Reset

Is the management system/plan adequate to maintain the property's Outstanding Universal Value?

If the management system is not comprehensive and fully adequate to maintain all aspects of the Outstanding Universal Value of the property, then please check one of the top three answers. Please also consider the answers you gave in 3.1 and 5.3.

5.3.12.1	**No management system/plan is currently in place** to maintain the property's Outstanding Universal Value	○
5.3.12.2	The management system/plan is **not adequate** to maintain the property's Outstanding Universal Value	○
5.3.12.3	The management system/plan is **only partially adequate** to maintain the property's Outstanding Universal Value	○
5.3.12.4	The management system/plan is **fully adequate** to maintain the property's Outstanding Universal Value	◉

▷ 유산의 OUV를 유지하기 위한 관리시스템이 아주 적절하게 이루어진다고 지자체 담당자와 합의

5. 보호관리

Question 5.3.13 | Guidance | Reset

Is the management system being implemented?

Please indicate which of suggested answers most closely reflects the current status of the property. Management systems are discussed in paragraphs 108-118 of the *Operational Guidelines* for the implementation of the *World Heritage Convention*.

Please consider the answers you gave in 5.3. You may have a management system (i.e. more than one of the components in 5.3), but if it is not being effectively implemented and monitored, then please check one of the top three answers.

5.3.13.1	**No management system** is currently in place	○
5.3.13.2	The management system is **not being implemented**	○
5.3.13.3	The management system is being **only partially implemented**	○
5.3.13.4	The management system is being **fully implemented and monitored**	◉

▷ 관리시스템이 잘 구현된다고 지자체 담당자와 합의

Question 5.3.14 | Guidance | Reset

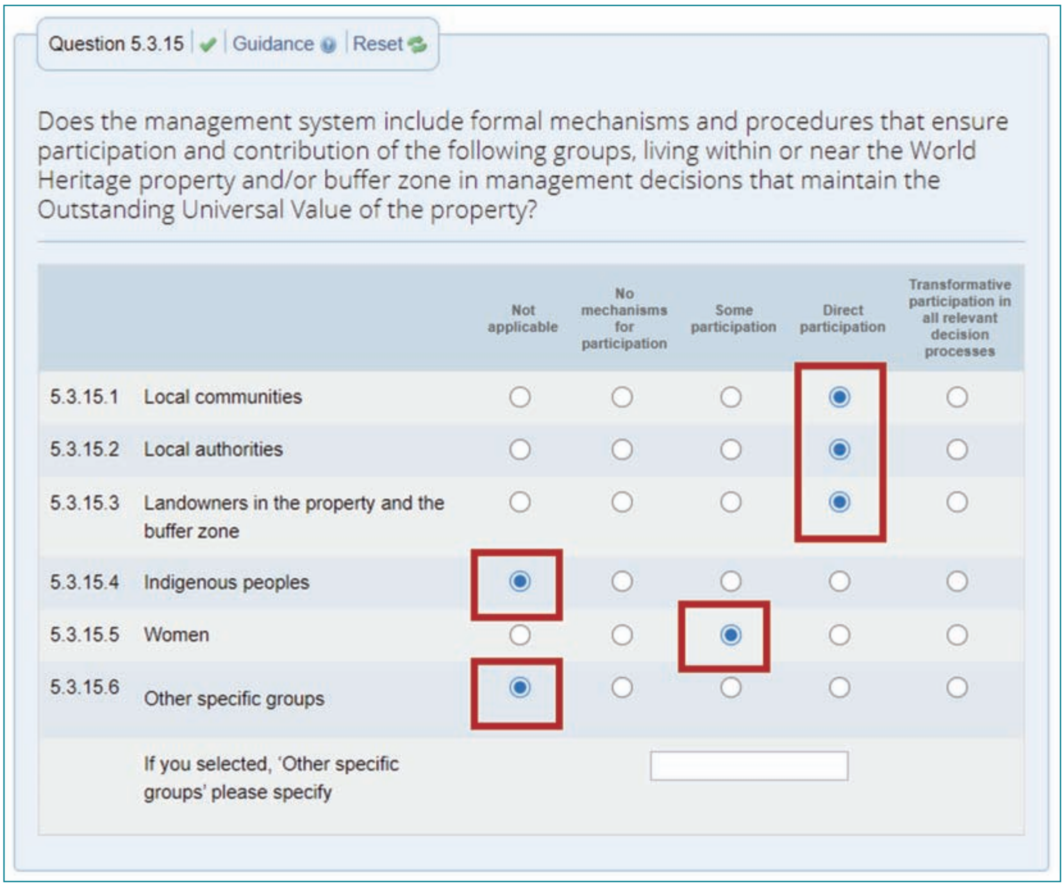
Is there an annual work/action plan and is it being implemented?

Please indicate which of the suggested answers most closely reflects the current status of the property. Please consider the answer you gave in 5.3 and 5.3.3.

5.3.14.1	**No** annual work/action plan exists and it is **not needed**	○
5.3.14.2	**No** annual work/action plan exists **despite an identified need**	○
5.3.14.3	An annual work/action plan **exists but few of its activities are being implemented**	○
5.3.14.4	An annual work/action plan **exists and many of its activities are being implemented**	○
5.3.14.5	An annual work/action plan **exists and all of its activities are being implemented and monitored**	◉

▷ 연례 작업 및 계획이 잘 진행되고 있다고 지자체 담당자와 합의

5. 보호관리



Question 5.3.15 | Guidance | Reset

Does the management system include formal mechanisms and procedures that ensure participation and contribution of the following groups, living within or near the World Heritage property and/or buffer zone in management decisions that maintain the Outstanding Universal Value of the property?

		Not applicable	No mechanisms for participation	Some participation	Direct participation	Transformative participation in all relevant decision processes
5.3.15.1	Local communities	○	○	○	●	○
5.3.15.2	Local authorities	○	○	○	●	○
5.3.15.3	Landowners in the property and the buffer zone	○	○	○	●	○
5.3.15.4	Indigenous peoples	●	○	○	○	○
5.3.15.5	Women	○	○	●	○	○
5.3.15.6	Other specific groups	●	○	○	○	○
	If you selected, 'Other specific groups' please specify					

▷ 지자체 담당자와 합의 후 참여도 평가

- 지역사회 : 시·군민 직접 참여 가능
- 지방/시 당국 : 광역·시·군청 공무원 관할하고 있기에 직접 참여
- 유산 및 완충구역 내 토지 소유자 : 서원 관계자, 지역주민 등 직접 참여 가능
- 원주민 : 우리나라 해당없음
- 여성 : 공식적 절차에 일부 참여로 평가
- 기타 특정그룹 : 해당없음

5. 보호관리

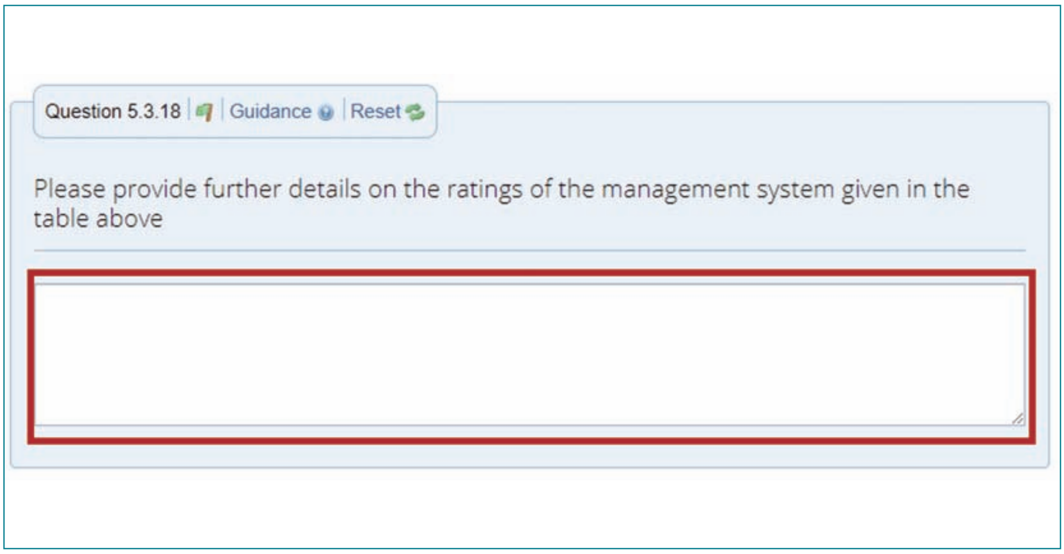
Question 5.3.17 | Guidance | Reset

Please rate the extent to which the management system of your property contributes towards achieving the objectives of the World Heritage Committee's Policy for the Integration of a Sustainable Development Perspective into the Processes of the *World Heritage Convention*

		Not applicable	No contribution	Limited	Significant	Full achievement
5.3.17.1	The management system of the property contributes to gender equality	●	○	○	○	○
5.3.17.2	The management system of the property provides ecosystem services/benefits to the local community (e.g. fresh air, water, food, medicinal plants)	●	○	○	○	○
5.3.17.3	The management system of the property contributes to social inclusion and equity, improving opportunities for all, irrespective of age, sex, disability, ethnicity, origin, religion or economic or other status	○	○	○	●	○
5.3.17.4	The management system of the property integrates a human rights-based approach	●	○	○	○	○
5.3.17.5	The management system of the property contributes to fostering inclusive local economic development, and to enhancing livelihood	●	○	○	○	○
5.3.17.6	The management system of the property contributes to conflict prevention, including respect for cultural diversity within and around the World Heritage property	○	○	○	●	○

① 지속가능한 발전(SDGs)의 관점에서 유산 관리체계가 작성되고 운영되는가에 대한 질문
② 세계유산제도에서 SDG를 추구하고 있으나 현재 우리나라 제도와의 정합성이 높지 않기에 대부분 해당사항 없음으로 평가
③ 긍정적 답변의 경우 지자체 담당자와 합의 후 평가
※ 4차 정기보고 시 국제/국가 정책 간의 관계 파악 필요

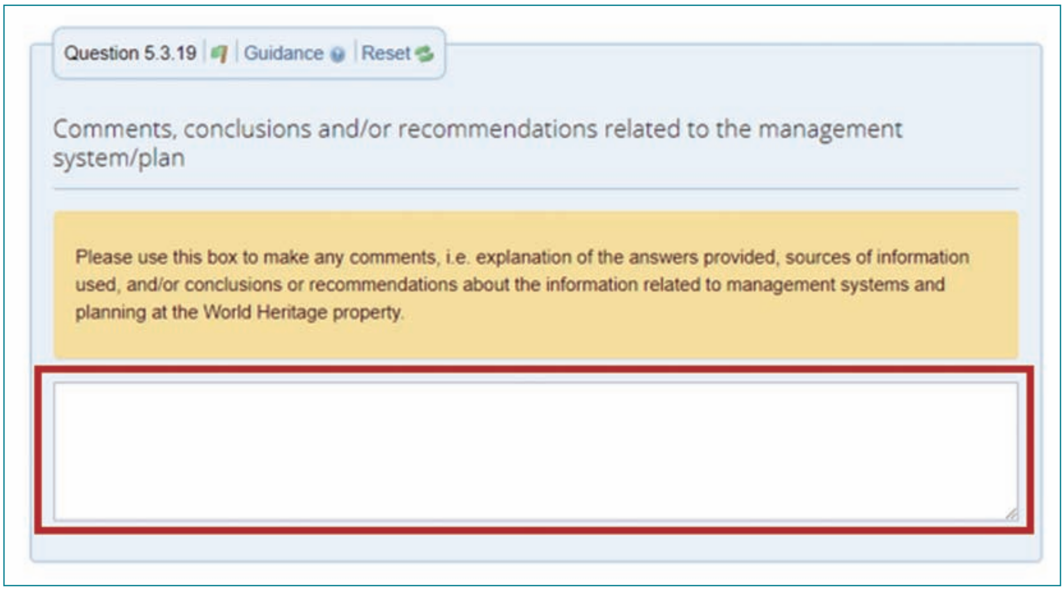
5. 보호관리



Question 5.3.18 | Guidance | Reset

Please provide further details on the ratings of the management system given in the table above

① 해당사항 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜



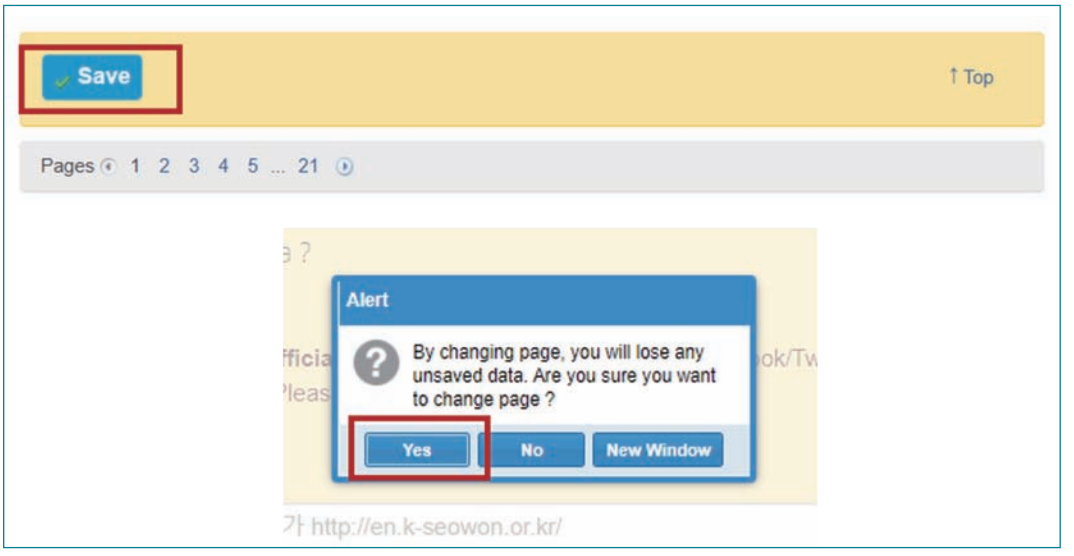
Question 5.3.19 | Guidance | Reset

Comments, conclusions and/or recommendations related to the management system/plan

Please use this box to make any comments, i.e. explanation of the answers provided, sources of information used, and/or conclusions or recommendations about the information related to management systems and planning at the World Heritage property.

① 해당사항 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

5. 보호관리



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

6. 재정 및 인적자원

▷ 문항별 설명에 앞서 6장 작성원칙들은 다음과 같다.

- 입력 기준시점 : 2019년 7월(등재 이후) ~ 2021년 7월(정기보고 마감)
- 모든 입력은 등재신청서와 근거자료를 바탕으로 판단하는 것을 원칙으로 함
  우선순위 : 문헌자료 〉 현장관리자 인터뷰 〉 행정담당자 의견
- 재정관련 문항은 지난 5년간의 평균치를 작성함
- '한국의 서원'은 크게 국고보조금 사업과 지자체 분담금 사업으로 보존관리되고 있으며, 서원관리단이 통합관리하고 있기에 대체적으로 재정 및 인적자원이 적절하다고 평가함

Question 6.1.1 | Guidance | Reset

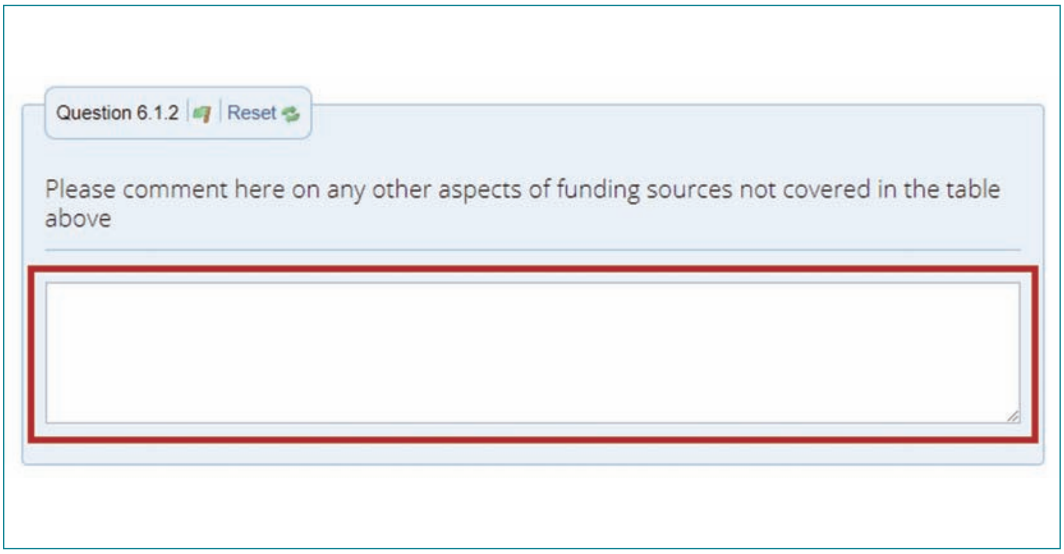
If your funding sources do not exactly fit those shown, put the relevant amounts against the funding type that most closely represents your situation, and use the comment box below to provide more details.

		Project costs	Running costs
6.1.1.1	Multilateral funding (GEF, World Bank, etc.)	0 %	0 %
6.1.1.2	Bilateral international funding	0 %	0 %
6.1.1.3	World Heritage Fund (International Assistance)	0 %	0 %
6.1.1.4	Contribution from other conventions and programmes	0 %	0 %
6.1.1.5	International donations (NGOs, foundations, etc.)	0 %	0 %
6.1.1.6	Governmental (national/federal)	70 %	70 %
6.1.1.7	Governmental (regional/provincial/state)	15 %	15 %
6.1.1.8	Governmental (local/municipal)	15 %	15 %
6.1.1.9	In-country donations (NGOs, foundations, etc.)	0 %	0 %
6.1.1.10	Individual visitor charges (e.g. entry, toilets, parking, camping fees, etc.)	0 %	0 %
6.1.1.11	Commercial activities (e.g. merchandising and catering, filming permit, concessions, etc.)	0 %	0 %
6.1.1.12	Other	0 %	0 %
		Total 100 %	Total 100 %

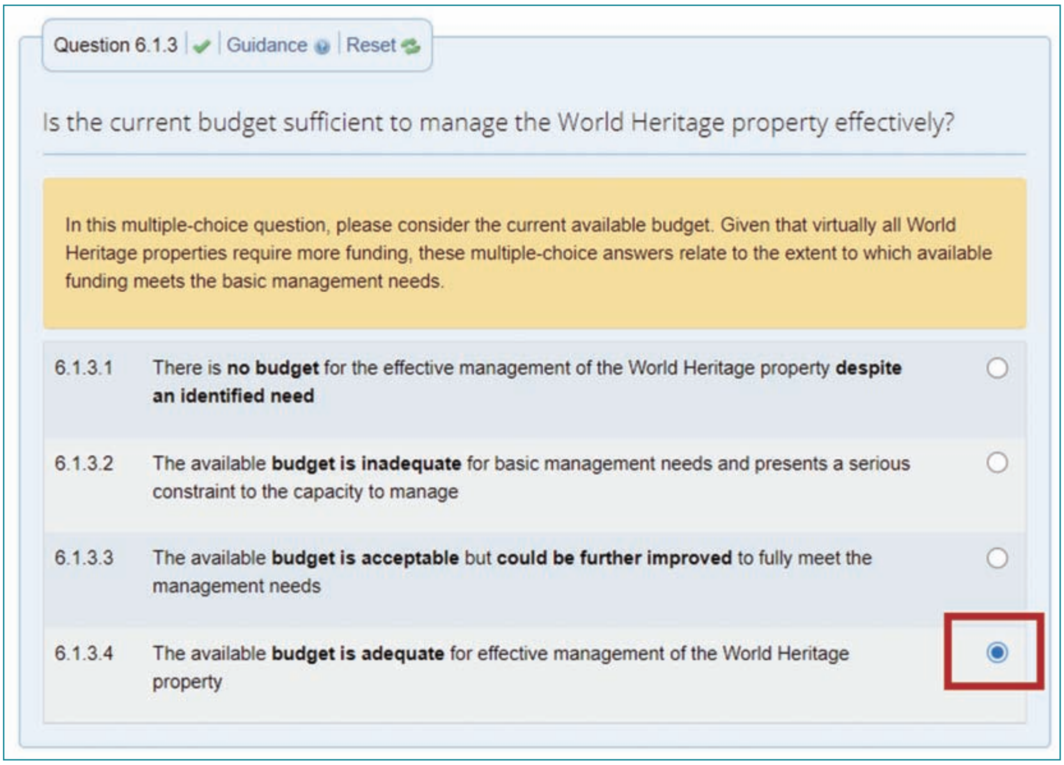
▷ 모든 수치의 합계가 100%가 되도록 작성, 사업 및 운영 비용 각각 작성

- 6.1.1.6 국비 70%
- 6.1.1.7 도비 15%
- 6.1.1.8 시비 15%

6. 재정 및 인적자원



① 해당사항 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜



▷ 사용 가능한 예산은 세계유산을 효과적으로 관리하기에 적합하다고 지자체 담당자와 합의

6. 재정 및 인적자원

Question 6.1.4 | Reset

Are the existing sources of funding secure and likely to remain so?

Noting that most funding can be subject to sudden change, please answer this question considering the general situation over the period being reported on (i.e. since the last periodic report or since inscription).

6.1.4.1	The existing sources of funding are **not secure**	○
6.1.4.2	The existing sources of funding are **secure over the medium-term** and **planning is underway to secure funding over the long-term**	○
6.1.4.3	The existing sources of funding are **secure over both the medium- and long-term**	●

▷ 분담금 사업이 매년 진행되고 있으므로 예산의 출처가 중장기적으로 안전하다고 지자체 담당자와 합의

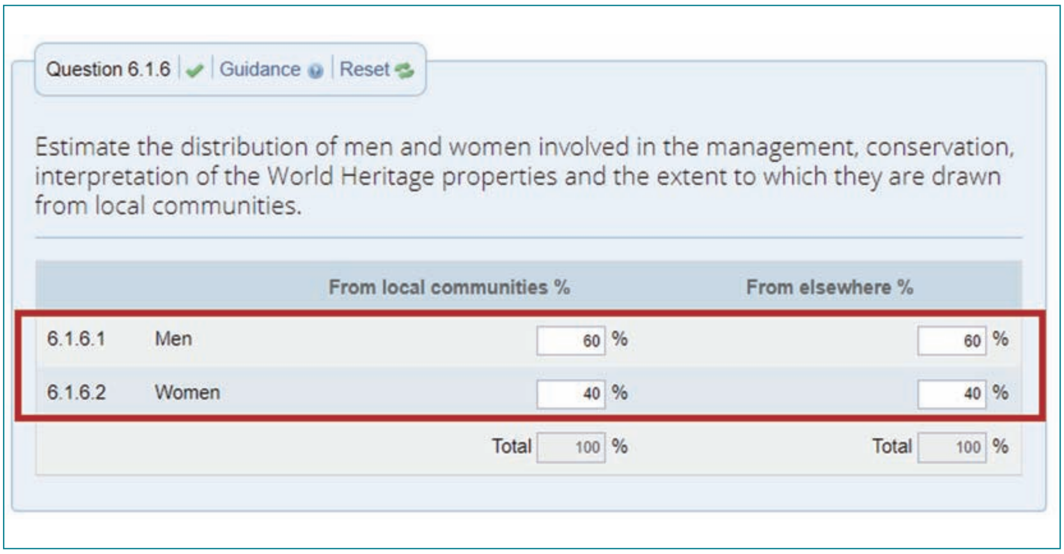
Question 6.1.5 | Reset

Comments, conclusion, and/or recommendations related to finance and infrastructure

Please provide comments, i.e. explanation of the answers provided, sources of information used, and/or conclusions or recommendations about the information related to the finance and infrastructure of the World Heritage property.

① 해당사항 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

6. 재정 및 인적자원

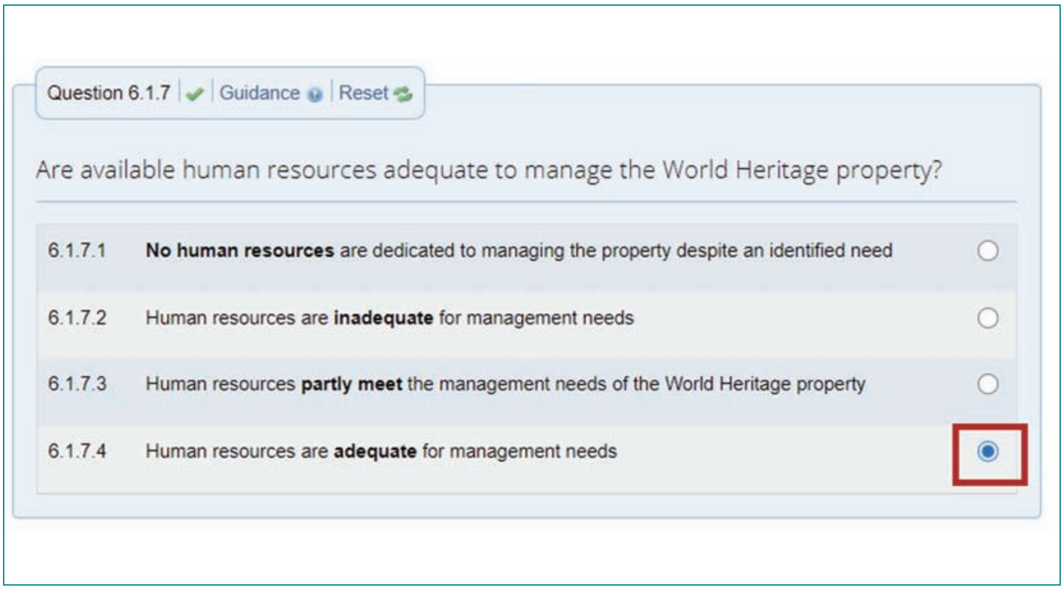


Question 6.1.6 | Guidance | Reset

Estimate the distribution of men and women involved in the management, conservation, interpretation of the World Heritage properties and the extent to which they are drawn from local communities.

		From local communities %	From elsewhere %
6.1.6.1	Men	60 %	60 %
6.1.6.2	Women	40 %	40 %
		Total 100 %	Total 100 %

▷ 워크숍 참석 인원을 토대로 지자체 담당자와 합의 후 작성



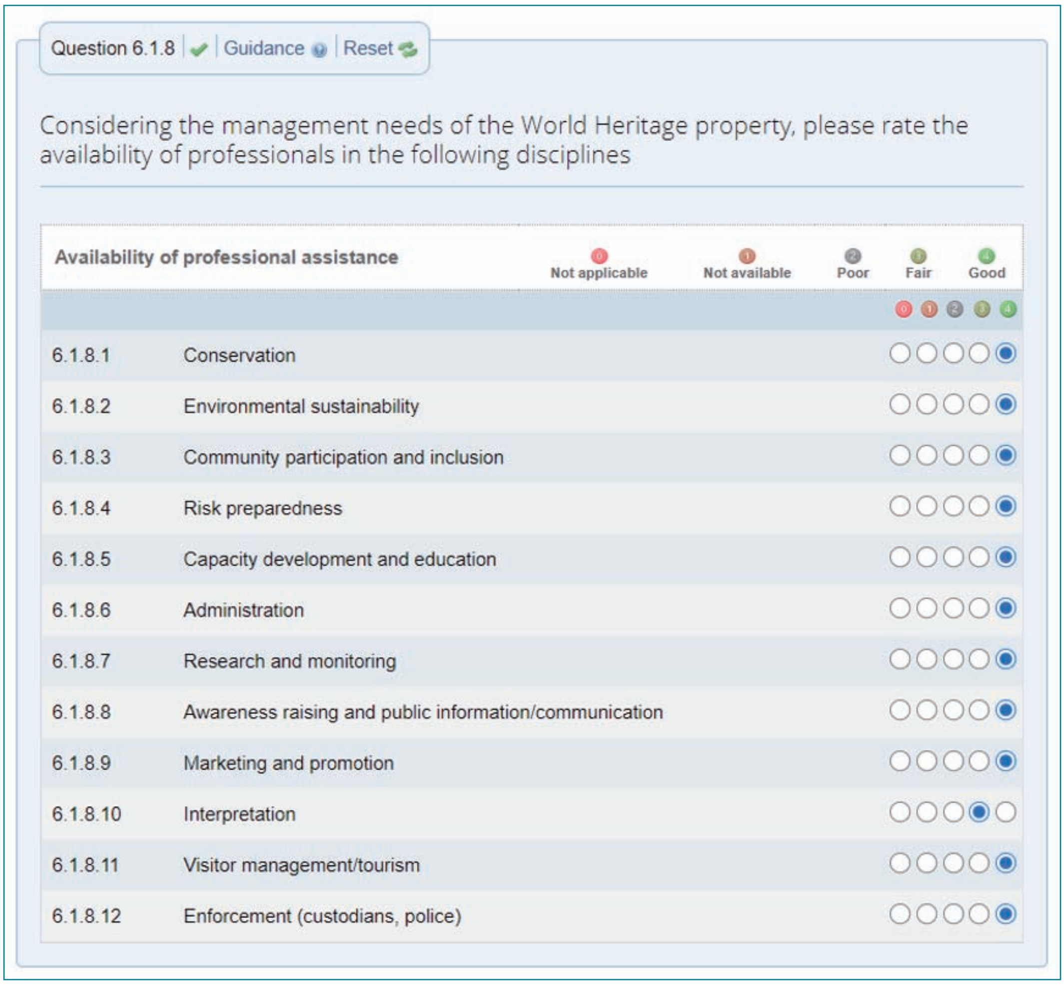
Question 6.1.7 | Guidance | Reset

Are available human resources adequate to manage the World Heritage property?

6.1.7.1	**No human resources** are dedicated to managing the property despite an identified need	○
6.1.7.2	Human resources are **inadequate** for management needs	○
6.1.7.3	Human resources **partly meet** the management needs of the World Heritage property	○
6.1.7.4	Human resources are **adequate** for management needs	●

▷ 인적자원이 적절하다고 지자체 담당자와 합의 후 작성

6. 재정 및 인적자원

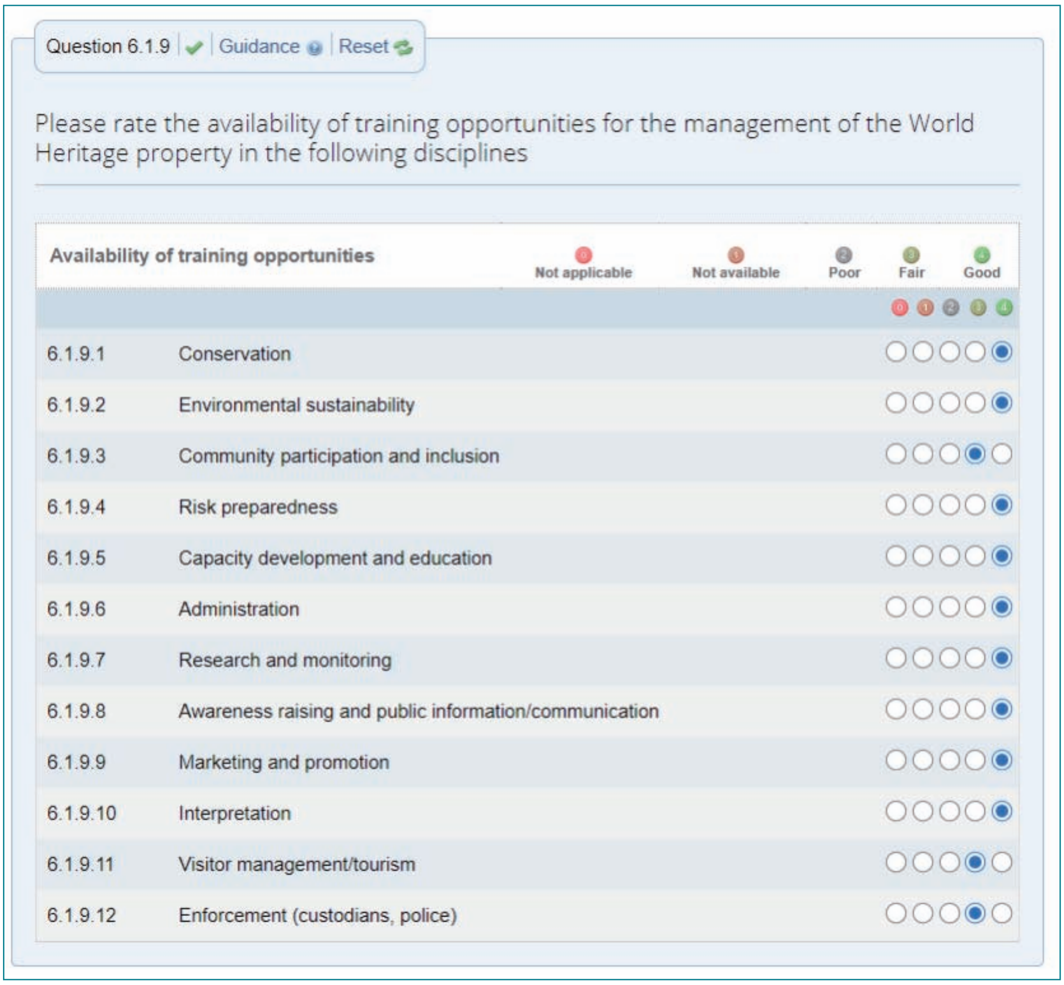

Question 6.1.8 | Guidance | Reset

Considering the management needs of the World Heritage property, please rate the availability of professionals in the following disciplines

Availability of professional assistance		Not applicable	Not available	Poor	Fair	Good
6.1.8.1	Conservation	○	○	○	○	●
6.1.8.2	Environmental sustainability	○	○	○	○	●
6.1.8.3	Community participation and inclusion	○	○	○	○	●
6.1.8.4	Risk preparedness	○	○	○	○	●
6.1.8.5	Capacity development and education	○	○	○	○	●
6.1.8.6	Administration	○	○	○	○	●
6.1.8.7	Research and monitoring	○	○	○	○	●
6.1.8.8	Awareness raising and public information/communication	○	○	○	○	●
6.1.8.9	Marketing and promotion	○	○	○	○	●
6.1.8.10	Interpretation	○	○	○	●	○
6.1.8.11	Visitor management/tourism	○	○	○	○	●
6.1.8.12	Enforcement (custodians, police)	○	○	○	○	●

① 모든 분야에 전문가의 가용 정도가 좋다고 평가
② 해석의 경우 외국어 해설이 상대적으로 부족하여 보통으로 평가

6. 재정 및 인적자원



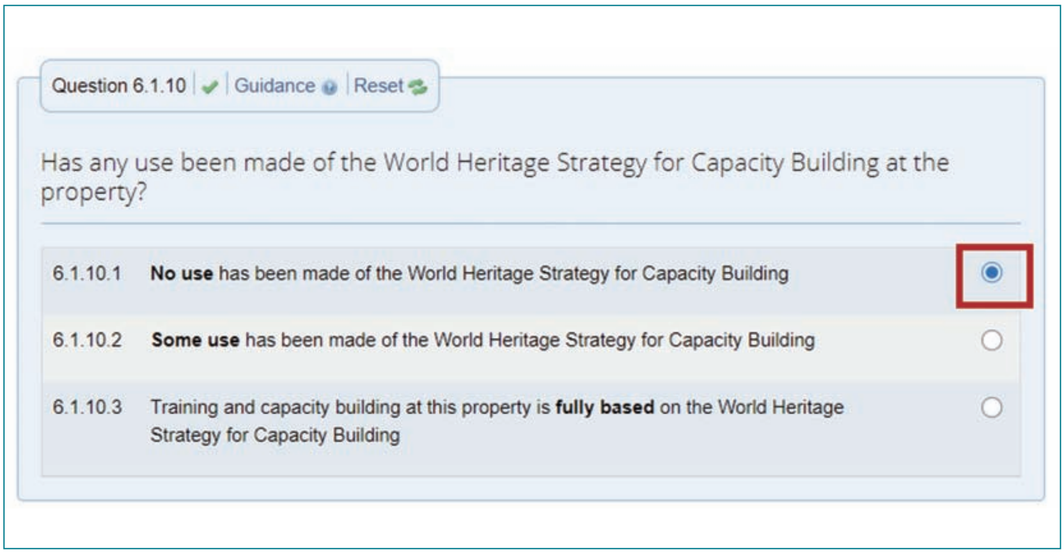
Question 6.1.9 | Guidance | Reset

Please rate the availability of training opportunities for the management of the World Heritage property in the following disciplines

Availability of training opportunities		Not applicable	Not available	Poor	Fair	Good
6.1.9.1	Conservation					●
6.1.9.2	Environmental sustainability					●
6.1.9.3	Community participation and inclusion				●	
6.1.9.4	Risk preparedness					●
6.1.9.5	Capacity development and education					●
6.1.9.6	Administration					●
6.1.9.7	Research and monitoring					●
6.1.9.8	Awareness raising and public information/communication					●
6.1.9.9	Marketing and promotion					●
6.1.9.10	Interpretation					●
6.1.9.11	Visitor management/tourism				●	
6.1.9.12	Enforcement (custodians, police)				●	

① 국가 또는 지자체가 세계유산 관리를 위한 연수(세미나, 교육)을 제공하는 정도 평가
② 지자체 담당자와 합의 후 평가

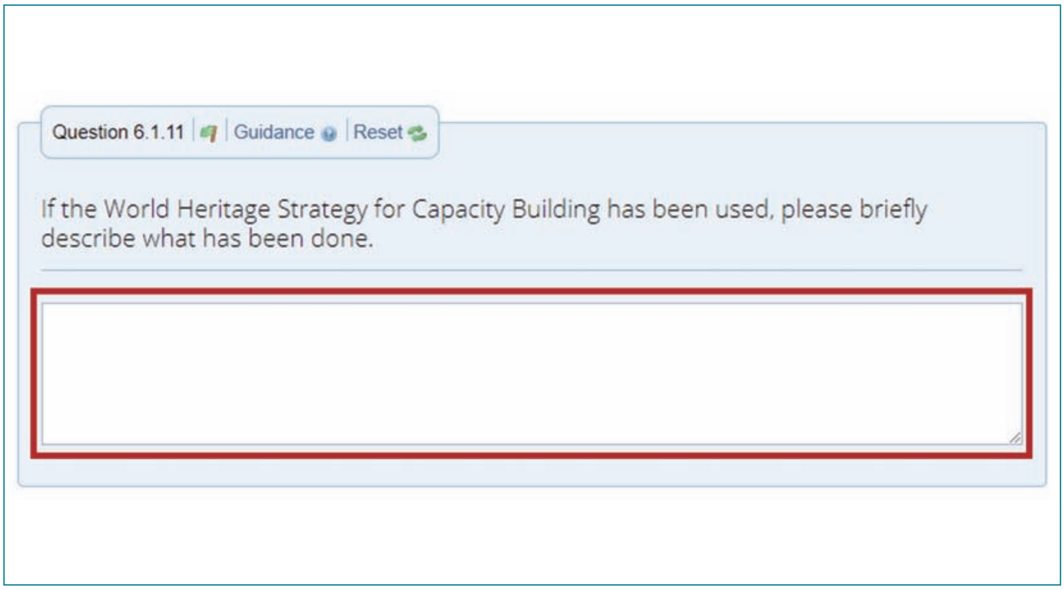
6. 재정 및 인적자원


Question 6.1.10 | Guidance | Reset

Has any use been made of the World Heritage Strategy for Capacity Building at the property?

6.1.10.1	**No use** has been made of the World Heritage Strategy for Capacity Building	◉
6.1.10.2	**Some use** has been made of the World Heritage Strategy for Capacity Building	○
6.1.10.3	Training and capacity building at this property is **fully based** on the World Heritage Strategy for Capacity Building	○

▷ 역량 강화를 위한 세계유산전략 실행한 적 없음 선택


Question 6.1.11 | Guidance | Reset

If the World Heritage Strategy for Capacity Building has been used, please briefly describe what has been done.

① 해당사항 없기에 본 문항에는 답변하지 않음
② 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
③ 영문 번역하며 공란으로 바뀜

6. 재정 및 인적자원

Question 6.1.12 | Guidance | Reset

Are there site-specific capacity building plans or programmes that develop local expertise and that contribute to the transfer of skills for the conservation and management of the World Heritage property?

6.1.12.1	There is **no site-based** capacity building plan or programme in place; management is implemented by external staff and skills are not transferred	○
6.1.12.2	**A site-based** capacity building plan or programme has been developed **but it is not implemented** and skills are not being transferred	○
6.1.12.3	**A site-based** capacity building plan or programme is in place and partially implemented; some technical skills are being transferred to those managing the property locally, **but most technical work is carried out by external staff**	◉
6.1.12.4	**A site-based** capacity building plan or programme is in place and fully implemented; **all technical skills are being transferred** to those managing the property locally	○

▷ 현장 기반의 활용프로그램 운영되고 있으나 부분적으로 외부 업체에 의해 이루어지기에 부분적으로 시행되고 있음 선택

Question 6.1.13 | Reset

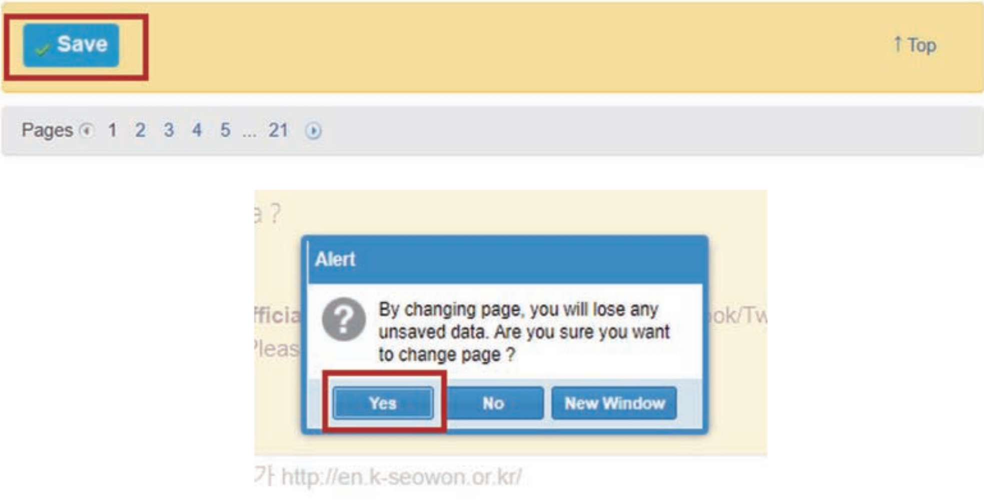
Comments, conclusions and/or recommendations related to human resources, expertise and training

Please use this box to make any comments, i.e. explanation of the answers provided, sources of information used, and/or conclusions or recommendations about the information related to human resources, expertise and training.

- For the management of serial properties, it is necessary to secure human resources with specialized knowledge and to manage integrally with ensured financial stability.

▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의
- 연속유산 관리를 위해 전문 지식을 갖춘 인적 자원을 확보하고, 재정 안정성을 담보한 통합관리가 필요하다.

6. 재정 및 인적자원



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

7. 과학적 연구와 연구조사 프로젝트

Question 7.1 | Guidance | Reset

Is there adequate knowledge (scientific or traditional) about the values and attributes of the World Heritage property to support planning, management and decision-making to ensure that Outstanding Universal Value is maintained?

Please indicate which of the following multiple-choice answers most closely reflects the current status of the property.

7.1.1	There is **no knowledge** available about the values and attributes of the World Heritage property	○
7.1.2	Knowledge about the values and attributes of the World Heritage property is **insufficient**	○
7.1.3	Knowledge about the values and attributes of the World Heritage property is **acceptable** for most key areas but there are gaps	○
7.1.4	Knowledge about the values and attributes of the World Heritage property is **adequate**	◉

▷서원관리단 연구사업 계속 진행되고 있기에 관련 문항은 모두 적절하다고 답변

Question 7.2 | Guidance | Reset

Is there a planned programme of research at the property which is directed towards management needs and/or improving understanding of Outstanding Universal Value?

Please indicate which of the following multiple-choice answers most closely reflects the current status of the property and which best indicates the extent to which any research into the World Heritage property is planned and meets the management needs.

7.2.1	There is **no research** taking place in the World Heritage property **despite an identified need**	○
7.2.2	There is a **small amount of research, but it is not planned**	○
7.2.3	There is **considerable research** but it is **not directed towards management needs and/or improving understanding of Outstanding Universal Value**	○
7.2.4	There is a **comprehensive, integrated programme** of research, which is relevant to management needs and/or improving understanding of Outstanding Universal Value	◉

▷ 서원관리단 연구사업 계속 진행되고 있기에 관련 문항은 모두 적절하다고 답변

7. 과학적 연구와 연구조사 프로젝트

Question 7.3 | Reset

Are results from research programmes publicly available and disseminated?

Please indicate which of the following multiple-choice answers given to this question best indicates the way World Heritage research results are disseminated.

7.3.1	Research results are **not shared at any level**	○
7.3.2	Research **results are shared** with local communities and partners **but there is no active outreach** to national or international agencies	◉
7.3.3	Research results **are shared with local communities and some national agencies**	○
7.3.4	Research results **are shared** widely **with active outreach** to local communities and national and international audiences	○

▷ 서원관리단 연구 결과물이 홈페이지에 업로드 되고 있지만, 국가/국제기관과의 교류는 적음 선택

Question 7.4 | Reset

Comments, conclusions and/or recommendations related to scientific studies and research projects

Please use this box to make any comments, i.e. explanation of the answers provided, sources of information used, and/or conclusions or recommendations about the information related to scientific studies and research projects.

- Financial support and cooperation are needed at the central government(Cultural Heritage Administration) level for in-depth scientific research (a repair history for each components) on individual World Heritage.

▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의

- 중앙정부(문화재청) 차원에서 개별 세계유산들에 대한 심도 있는 OUV 연구(ex. 부재별 수리이력 정리 등과 같은 과학적 연구)를 위한 재정 지원 및 협조가 필요하다.

8. 교육, 정보, 인식 증진

Question 8.1 | Guidance | Reset

Please rate the awareness and understanding of the existence and justification for inscription of the World Heritage property amongst the following groups

Level of awareness		Not applicable	Non-existent	Poor	Fair	Good
		0	1	2	3	4
8.1.1	Local communities	○	○	○	○	●
8.1.2	Local/municipal authorities	○	○	○	○	●
8.1.3	Indigenous peoples	●	○	○	○	○
8.1.4	Landowners	○	○	○	○	●
8.1.5	Women	○	○	○	○	●
8.1.6	Youth/children	○	○	○	○	●
8.1.7	Researchers	○	○	○	○	●
8.1.8	Local visitors	○	○	○	○	●
8.1.9	National/international tourists	○	○	○	○	●
8.1.10	Tourism industry	○	○	○	○	●
8.1.11	Local businesses and industries	○	○	○	●	○
8.1.12	NGOs	○	○	○	●	○
8.1.13	Other specific groups	●	○	○	○	○
	If you selected 'Other specific groups', please describe					

① 서원관리단에서 통합홍보 및 교육사업 진행하고 있기에 대체적으로 좋다고 평가
② 원주민은 해당사항 없음 선택

8. 교육, 정보, 인식 증진

Question 8.2 | Guidance | Reset

Does the property have a heritage education programme(s) for children and/or youth, that can contribute to a better understanding of heritage, promote diversity and foster intercultural dialogue?

8.2.1	There is **no need** for an education and awareness programme for children and/or youth	○
8.2.2	There is **no education and awareness programme** for children and/or youth, despite an identified need	○
8.2.3	There is a **limited and ad hoc education** and awareness programme for children and/or youth	○
8.2.4	There is a planned education and awareness programme for children and/or youth **but it only partly meets the needs**	○
8.2.5	There is **a planned and effective education and awareness programme** for children and youth that contributes to the protection of the World Heritage property	◉

▷ 서원관리단에서 통합홍보 및 교육사업 진행하고 있기에 교육 및 인식 프로그램 있음 선택
ex) 서원 세계유산 청소년 교육

8. 교육, 정보, 인식 증진

Question 8.3 | ✔ | Guidance | Reset

Who are the target audiences for education and awareness programmes at your property?

8.3.1	Local communities	☑
8.3.2	Local/municipal authorities	☐
8.3.3	Indigenous peoples	☐
8.3.4	Landowners	☐
8.3.5	Women	☐
8.3.6	Youth/children	☑
8.3.7	Researchers	☐
8.3.8	Local Visitors	☑
8.3.9	National/international tourists	☑
8.3.10	Tourism industry	☐
8.3.11	Local businesses and industries	☐
8.3.12	NGOs	☐
8.3.13	Other specific groups	☐
	If you selected 'Other specific groups', please describe	

▷ 지자체 담당자와 합의 후 주 타겟층 선택
- 지역사회
- 유아/어린이
- 지역 방문자
- 국내 외 관광객

8. 교육, 정보, 인식 증진

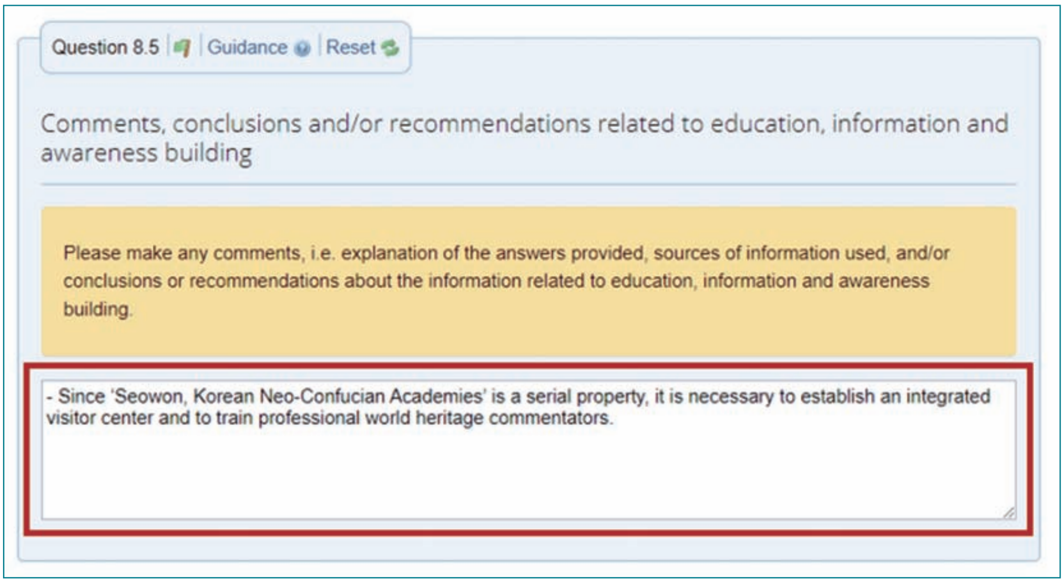
Question 8.4 | Guidance | Reset

Please rate the adequacy of the following visitor facilities and services at the World Heritage property for education, information, interpretation and awareness building

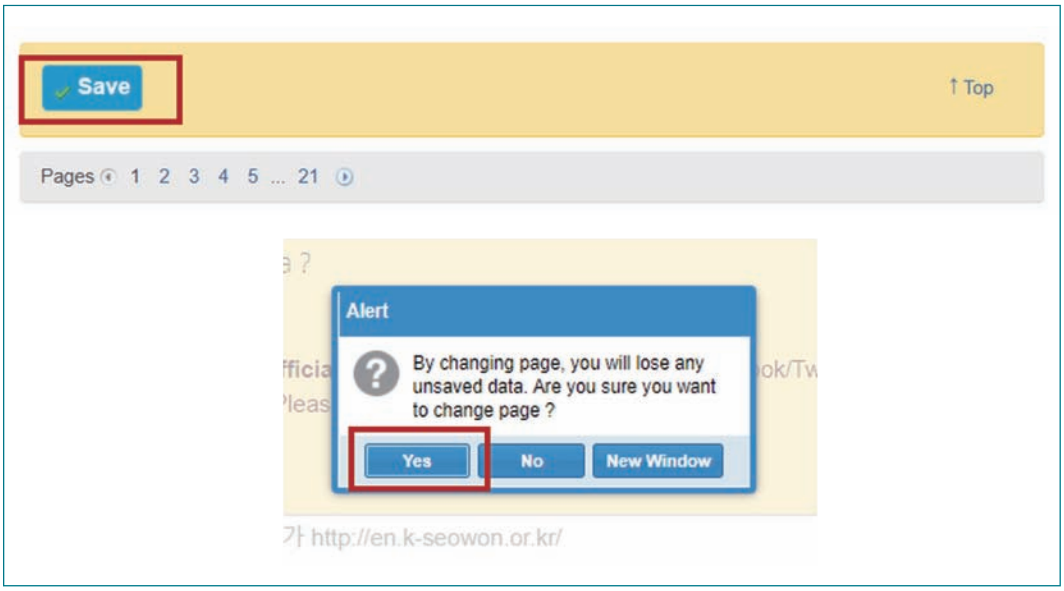
	Visitor facilities and services	Not needed (0)	Not provided but needed (1)	Poor (2)	Fair (3)	Good (4)
8.4.1	Visitor centre	○	○	○	●	○
8.4.2	Site museum	○	○	○	●	○
8.4.3	Information booths	○	○	○	●	○
8.4.4	Guided tours	○	○	○	●	○
8.4.5	Trails/routes	○	○	○	●	○
8.4.6	Printed information materials	○	○	○	●	○
8.4.7	Online (website, social media, etc.)	○	○	○	●	○
8.4.8	Transportation facilities	○	○	○	●	○
8.4.9	Other	●	○	○	○	○
	If 'Other' is selected, please specify					

▷ 지자체 담당자와 합의 후 서비스 평가
- 방문자 센터 : 관광안내소
- 현장 박물관 : 소수박물관
- 정보부스 : 매표소
- 가이드투어 : 문화관광해설사의 집
- 탐방로/산책로
- 인쇄된 정보자료 : 팜플렛, 브로셔
- 온라인 : 통합홈페이지, 유튜브. SNS
- 교통시설 : 대형버스 주차장

8. 교육, 정보, 인식 증진



▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의
- 한국의 서원은 연속유산이기에 통합 방문자 센터 신설이 필요할 것으로 판단되며, 세계유산 전문 해설사 양성이 필요하다.



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

9. 방문객 관리


Question 9.1 | Guidance | Reset

Please provide estimated annual visitor numbers (including national and international visitors) since the last Periodic Report

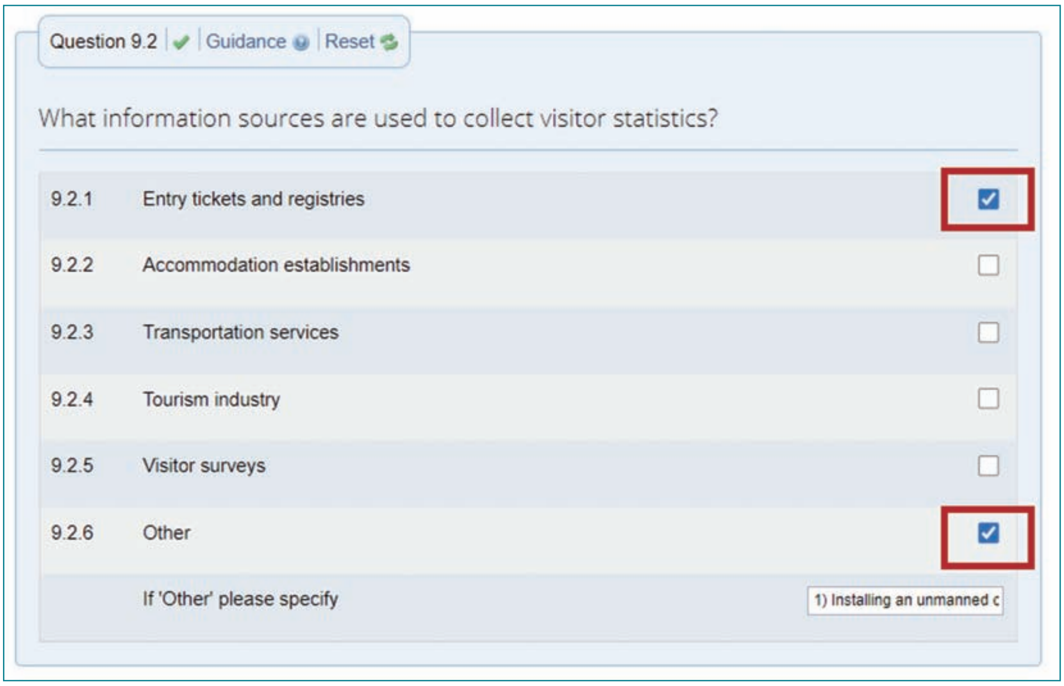
Last year	514698
Two years ago	1097869
Three years ago	992159
Four years ago	980784
Five years ago	931762

① 등재 신청서와 무인계수기 데이터, 관광지식정보시스템 등을 토대로 현재까지의 방문객 수 작성
② 개별 서원 답변 작성 후 서원관리단에서 통합 작성

※ 서원별 방문자 수(지자체 자료 근거)

	소수서원	남계서원	옥산서원	도산서원	필암서원	도동서원	병산서원	무성서원	돈암서원	통합
2020	115,444	30,860	6,829	143,697	16,082	39,641	100,171	26,967	35,007	514,698
2019	343,445	76,938	16,417	254,905	10,867	35,669	322,342	22,751	14,535	1,097,869
2018	254,261	41,813	25,623	227,303	15,343	23,330	304,802	13,234	86,450	992,159
2017	250,529	41,813	28,513	254,519	9,497	36,197	260,842	12,424	86,450	980,784
2016	255,920	41,813	30,800	223,171	16,200	24,713	207,695	45,000	86,450	931,762

9. 방문객 관리



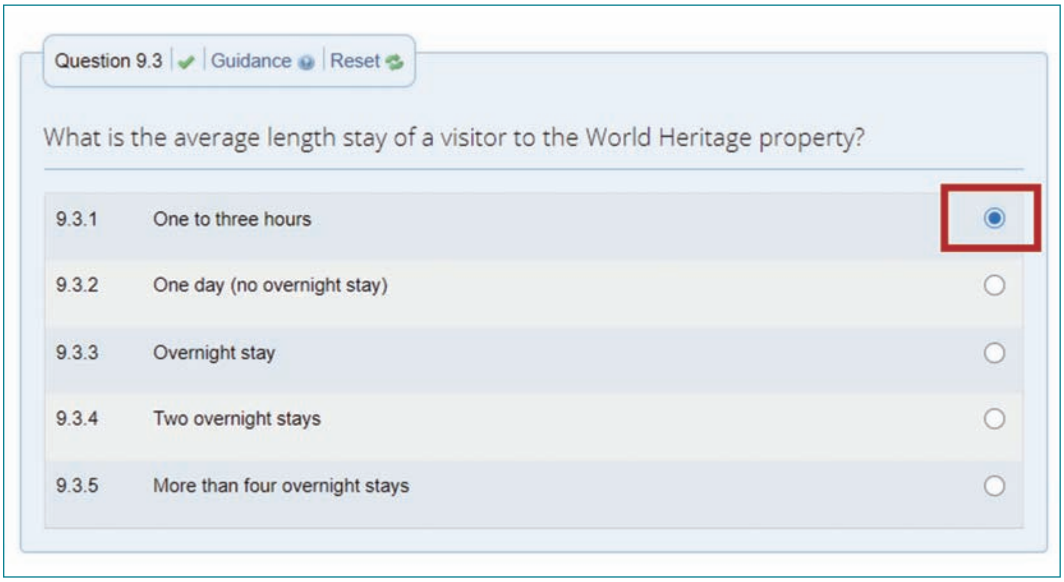
Question 9.2 | Guidance | Reset

What information sources are used to collect visitor statistics?

9.2.1	Entry tickets and registries	☑
9.2.2	Accommodation establishments	☐
9.2.3	Transportation services	☐
9.2.4	Tourism industry	☐
9.2.5	Visitor surveys	☐
9.2.6	Other	☑
	If 'Other' please specify	1) Installing an unmanned c

▷ 매표, 무인계수기 데이터, 관광지식정보시스템 기준
① 한국의 서원(9개 서원) 방문자 집계를 위한 무인계수기 설치
– 완료 : 2019년 돈암서원 / 2020년 4월 3개(무성서원, 필암서원, 도동서원)
– 예정 : 2021년 4월 / 5개(소수서원, 남계서원, 옥산서원, 도산서원, 병산서원)
② 현장집계 및 관광지식정보시스템

※ 무인계수기 2021년 6월 설치 완료



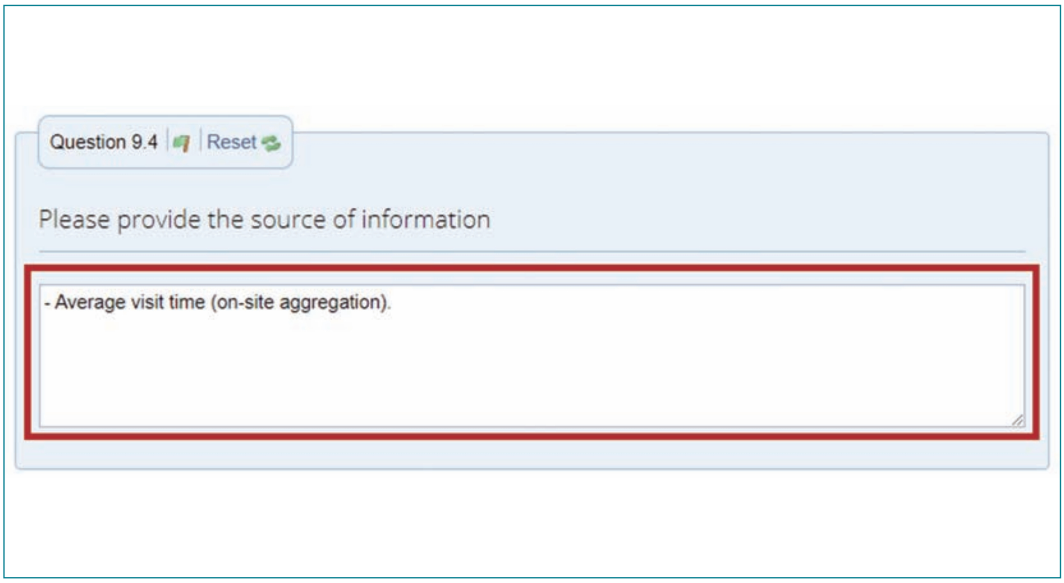
Question 9.3 | Guidance | Reset

What is the average length stay of a visitor to the World Heritage property?

9.3.1	One to three hours	◉
9.3.2	One day (no overnight stay)	○
9.3.3	Overnight stay	○
9.3.4	Two overnight stays	○
9.3.5	More than four overnight stays	○

▷ 서원 공간이 넓지 않기에 체류시간은 1~3시간 선택

9. 방문객 관리

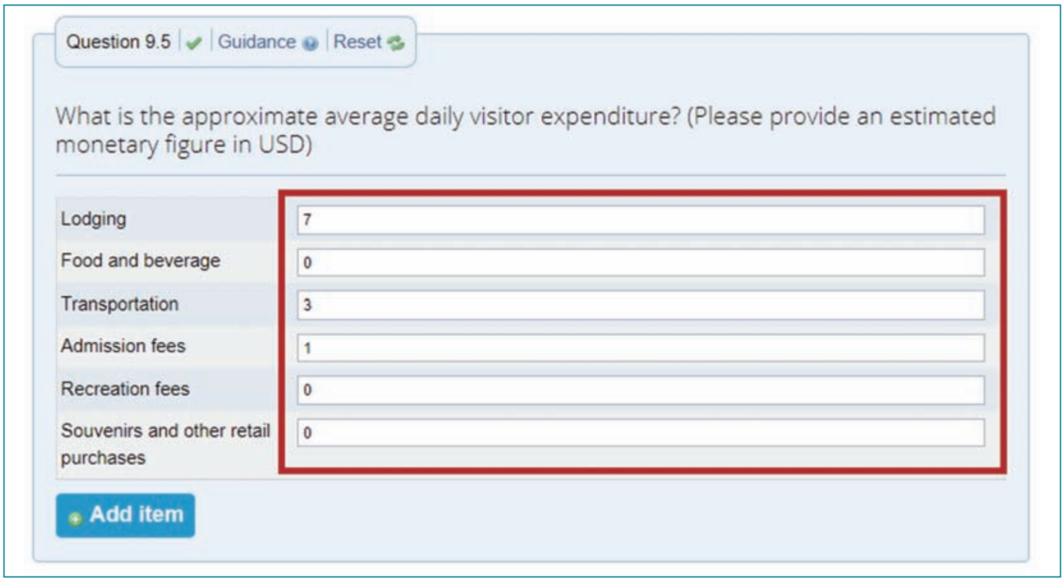


Question 9.4 | Reset

Please provide the source of information

- Average visit time (on-site aggregation).

▷ 평균 방문 시간(현장 집계) 으로 답변



Question 9.5 | Guidance | Reset

What is the approximate average daily visitor expenditure? (Please provide an estimated monetary figure in USD)

Lodging	7
Food and beverage	0
Transportation	3
Admission fees	1
Recreation fees	0
Souvenirs and other retail purchases	0

Add item

▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의

9. 방문객 관리

Question 9.6 | Reset

Please provide the source of information

1) Accommodation: only for Sosu-Seowon.
2) Transportation cost: Based on public transportation charges when moving within the area.
3) Admission fee: Based on the admission fee for Sosu-Seowon and Dosan-Seowon.

▷ 방문자 지출 출처 제시
- 숙박 : 소수서원만 해당 (선비촌 숙박 기준)
- 교통비 : 지역 내 이동시 대중교통 요금 기준
- 입장료 : 소수서원, 도산서원 입장료 기준

Question 9.7 | Guidance | Reset

Does the management system/plan for the World Heritage property include a strategy with an action plan to manage visitors, tourism activity and its derived economic, socio-cultural and environmental impacts?

9.7.1	There is **no strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property	○
9.7.2	There **is a strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but it is **not implemented**	○
9.7.3	There **is a strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but there are **some deficiencies in implementation**	◉
9.7.4	There **is a planned and effective strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property	○

▷ 서원관리단에서 통합홍보 및 방문객 관리 관련 사업을 진행중이기에 관리전략이 있으나 아직 부족하다고 답변

9. 방문객 관리

Question 9.8 | Reset

Please provide any comments relating to the answer provided above in question 9.7

- In preparation for the increase in visitors, various visitor management plans will be established, such as information on Seowon (cultural heritage commentator), increase the number of managers, and introduction of convenience facilities and a reservation system.

▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의

– 방문객 증가에 대비하여 서원의 안내(문화유산해설사) 및 관리자 증원, 편의시설 및 관람 예약시스템 도입 등 다양한 방문객 관리방안을 만들 예정이다.

Question 9.9 | Guidance | Reset

Is visitor use effectively managed to maintain the Outstanding Universal Value of the property?

Please indicate which answer most closely describes the level to which visitor use is managed in the World Heritage property (see question 9.7) and whether this visitor management ensures that the Outstanding Universal Value is maintained (see question 9.1).

9.9.1	Visitor use of the World Heritage property is **not being actively managed despite an identified need**	○
9.9.2	There is **some management** of the visitor use of the World Heritage property	○
9.9.3	Visitor use of the World Heritage property is managed but **improvements could be made**	●
9.9.4	Visitor use of the World Heritage property is **effectively managed and does not impact its Outstanding Universal Value**	○

▷ 서원관리단에서 통합홍보 및 방문객 관리 관련 사업을 진행중이기에 관리전략이 있으나 아직 부족하다고 답변

9. 방문객 관리

Question 9.10 | Reset

Is the effectiveness of tourism management regularly monitored?

9.10.1	No	◉
9.10.2	Yes, through the UNESCO Tourism Management Assessment Tool	○
9.10.3	Yes, using a different system	○
	If a different system, please specify	

▷ 3차 정기보고 당시 관광 사업 관리는 정기적으로 모니터링 되고 있지 않음

Question 9.11 | Guidance | Reset

How does the tourism industry cooperate with the site management to improve visitor experiences and maintain the Outstanding Universal Value of the World Heritage property?

Please indicate which of the answers below most closely describes the level to which the tourism industry in the World Heritage property contributes to presenting the Outstanding Universal Value and increasing appreciation of the property.

9.11.1	Although the tourism industry is active in the property, there is **no contact** between those responsible for the World Heritage property and the tourism industry	○
9.11.2	There **is contact** between those responsible for the World Heritage property and the tourism industry but this **is largely confined to administrative or regulatory matters**	○
9.11.3	There **is limited cooperation** between those responsible for the World Heritage property and the tourism industry **to present the Outstanding Universal Value and increase appreciation**	○
9.11.4	There is **good cooperation** between those responsible for the World Heritage property and the tourism industry **to present the Outstanding Universal Value and increase appreciation**	◉

▷ 서원관리단에서 교육홍보사업이 진행되고 있기에 적절하다고 답변

9. 방문객 관리

Question 9.12 | Guidance | Reset

How well is the information on the Outstanding Universal Value of the property presented and interpreted?

9.12.1	The Outstanding Universal Value of the property is **not presented or interpreted**	○
9.12.2	The Outstanding Universal Value of the property is **not adequately presented and interpreted**	○
9.12.3	The presentation and interpretation of the Outstanding Universal Value of the property **is acceptable but improvements could be made**	○
9.12.4	The Outstanding Universal Value of the property **is adequately presented and interpreted**	◉

▷ 서원관리단에서 교육홍보사업이 진행되고 있기에 적절하다고 답변

Question 9.13 | Guidance | Reset

At how many locations is the World Heritage emblem displayed at the property?

9.13.1	**Not displayed at all**	○
9.13.2	In **one location**, but **not easily visible** to visitors	○
9.13.3	In **one location** and **easily visible** to visitors	○
9.13.4	In **many locations**, but **not easily visible** to visitors	○
9.13.5	In **many locations** and **easily visible** to visitors	◉

▷ 서원 입구 표지석 및 통합안내판 설치되어 있기에 방문객들이 쉽게 볼 수 있음 선택

9. 방문객 관리

Question 9.14 | Guidance | Reset

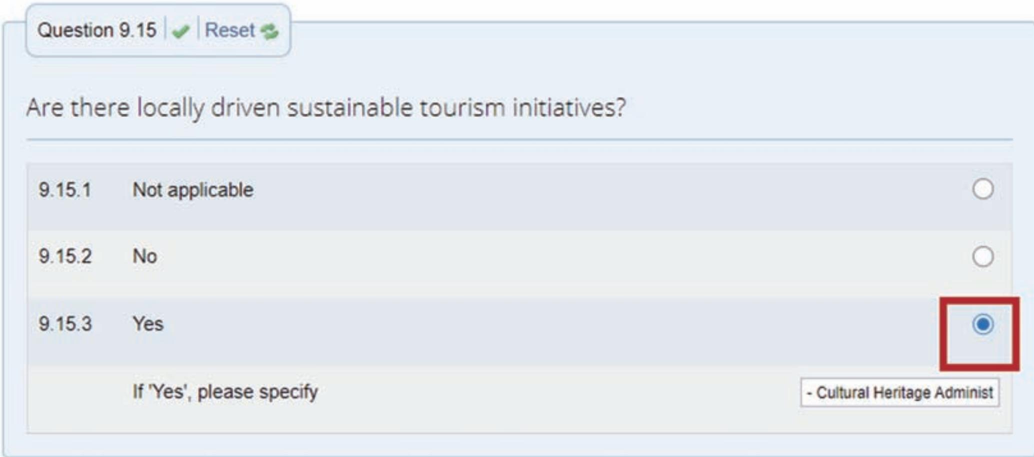
How does visitor/tourism revenue (e.g. entry charges, permits) contribute to the management of the World Heritage property?

Please indicate which of the answers below most closely describes the level to which any fees that are collected contribute to the management of the World Heritage property.

9.14.1	**No fees** are collected	○
9.14.2	While there is the authority **to collect fees**, they are **not collected**	○
9.14.3	**Fees are collected**, but make **no contribution** to the management of the World Heritage property	○
9.14.4	**Fees are collected**, and make **some contribution** to the management of the World Heritage property	◉
9.14.5	**Fees are collected** and make a **substantial contribution** to the management of the World Heritage property	○

▷ 소수서원, 도산서원만 입장료를 받고 있기에 세계유산 관리에 약간의 기여를 하고있음 선택

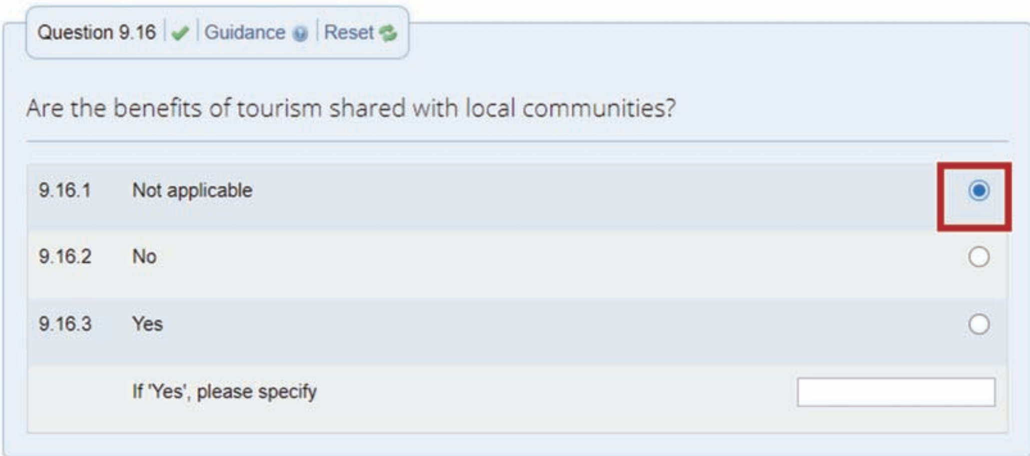
9. 방문객 관리


Question 9.15 | Reset

Are there locally driven sustainable tourism initiatives?

9.15.1	Not applicable	○
9.15.2	No	○
9.15.3	Yes	◉
	If 'Yes', please specify	- Cultural Heritage Administ

▷ 지역 중심의 지속가능한 관광사업으로 세계유산활용사업 제시
- 문화재청 살아숨쉬는 향교·서원 사업(서원스테이, 교육프로그램 및 음악회 등)
  ex) 소수서원(2020유네스코세계유산 소수서원스테이 프로그램), 남계서원(백세청풍을 탐닉하다), 옥산서원(서원에서 배우는 21C 문화리더쉽), 도산서원(2020년도 서원문화재 활용사업), 필암서원(청렴, 절의, 의기 찾아 떠나는 선비문화체험여행), 도동서원(담장 너머 보는 선비의 하루), 병산서원(2020년도 서원문화재 활용사업), 무성서원(최치원 사상과 현가루의 풍류를 찾아서), 돈암서원(돈암서원예힐링캠프)

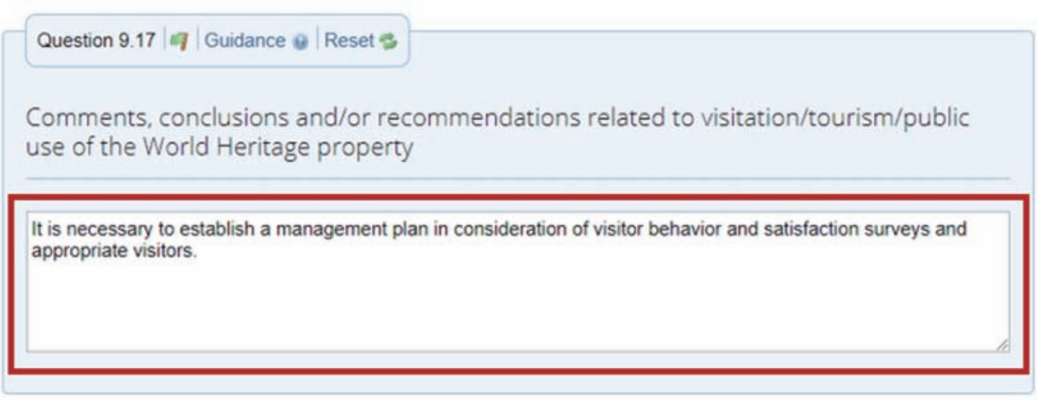

Question 9.16 | Guidance | Reset

Are the benefits of tourism shared with local communities?

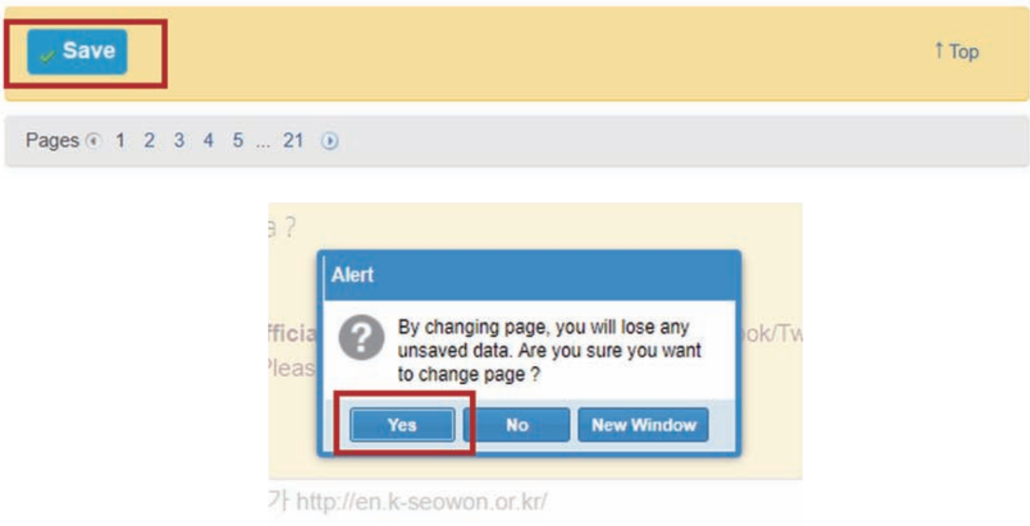
9.16.1	Not applicable	◉
9.16.2	No	○
9.16.3	Yes	○
	If 'Yes', please specify	

▷ 지자체 담당자와 합의 후 해당없음 선택

9. 방문객 관리



▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의
 – 방문객의 행태와 만족도 조사, 적정 방문객을 고려한 관리계획이 수립될 필요가 있다.



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

10. 모니터링

Question 10.1 | Guidance | Reset

Is there a monitoring programme at the property directed towards management needs and/or towards improving the understanding of the Outstanding Universal Value?

10.1.1	There is **no monitoring** taking place at the World Heritage property or buffer zone despite an identified need	○
10.1.2	There is a **small amount of monitoring**, but it is not planned	○
10.1.3	There is **considerable monitoring** but it is not directed towards management needs and/or improving the understanding of Outstanding Universal Value	○
10.1.4	There is a **comprehensive, integrated programme of monitoring**, which is relevant to management needs and/or improving understanding of the Outstanding Universal Value	◉

▷ 서원관리단에서 OUV에 입각한 통합 모니터링 진행하고 있음

Question 10.2 | Guidance | Reset

Is necessary information available in order to define key indicators for measuring the state of conservation and are they used in monitoring how the Outstanding Universal Value of the property is being maintained?

Please indicate which of the multiple choice answers given to this question most closely describes the current situation as to whether key indicators for measuring the state of conservation used in monitoring the Outstanding Universal Value of the property have been agreed and how the monitoring of these indicators contributes to the management of the World Heritage property.

10.2.1	There is **little or no information available** on the values of the World Heritage property to define key indicators	○
10.2.2	Information on the values of the World Heritage property is **sufficient to define key indicators, but this has not been done**	○
10.2.3	Information on the values of the World Heritage property is **adequate and key indicators have been defined but monitoring of the status of indicators could be improved**	○
10.2.4	Information on the values of the World Heritage property is **adequate and key indicators have been defined** for measuring the state of conservation and **are being used in monitoring** of how the Outstanding Universal value of the property is being maintained	◉

▷ 서원관리단에서 OUV에 입각한 통합 모니터링 진행하고 있음

10. 모니터링

Question 10.3 | Guidance | Reset

Are key indicators defined and in place for the following principal aspects of the property?

	Extend of indicators	Not applicable	No indicators	Indicators have been defined but are not yet in use	Indicators are in place and in use since the last Periodic Reporting cycle
10.3.1	State of conservation	○	○	○	◉
10.3.2	Effectiveness of the management system	○	○	○	◉
10.3.3	Character of governance	◉	○	○	○
10.3.4	Appropriate synergy with other conservation designations	◉	○	○	○
10.3.5	Contribution to sustainable development	◉	○	○	○
10.3.6	Capacity development	◉	○	○	○

▷ 서원관리단에서 보존상태와 관리시스템에 대해 모니터링 하고 있으나 나머지 사안은 관련이 없기에 해당사항 없음 선택

Question 10.4 | Guidance | Reset

Please provide information on relevant key indicators adopted at the property

- Monitoring indicators are divided into general indicators, core indicators and special indicators, and indicators prepared by the Seowon Foundation are used.
- The Seowon Foundation plans to build a database for the posssession institutions of movable cultural properties.

▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의

- 모니터링 지표는 일반지표, 핵심지표, 특수지표로 구분된다. (재)한국의 서원 통합보존관리단에서 활용하고 있으며 본 재단에서 동산문화재 소장처에 대한 DB 구축을 진행할 예정이다.

10. 모니터링

Question 10.5 | Guidance | Reset

Please rate the level of involvement in monitoring of the following groups:

Level of involvement		0 Not applicable	1 Non-existent	2 Poor	3 Fair	4 Good
10.5.1	World Heritage managers/coordinators and staff	○	○	○	○	●
10.5.2	Local/municipal authorities	○	○	○	○	●
10.5.3	Local communities	●	○	○	○	○
10.5.4	Indigenous peoples	●	○	○	○	○
10.5.5	Landowners	○	○	○	○	●
10.5.6	Women	●	○	○	○	○
10.5.7	Researchers	●	○	○	○	○
10.5.8	Tourism industry	●	○	○	○	○
10.5.9	Local businesses and industry	●	○	○	○	○
10.5.10	NGOs	●	○	○	○	○
10.5.11	Other specific groups	○	○	○	○	●
	If you selected 'Other specific groups', please specify	Seowon Foundation				

① 현재 모니터링은 서원관리단, 유림, 지자체 담당자(문화재관리인 등)가 수행하고 있음
② 적절하다 평가 후 그 외는 해당없음 선택

10. 모니터링

Question 10.6 | Guidance | Reset

Has the State Party implemented relevant recommendations arising from the World Heritage Committee?

Please indicate which of the statements below most closely describes the extent to which any recommendations from the World Heritage Committee have been implemented in the World Heritage property.

10.6.1	No relevant Committee recommendations to implement	○
10.6.2	Implementation is planned, but has not yet begun	○
10.6.3	Implementation is underway	◉
10.6.4	Implementation is complete	○

▷ 현재 권고사항 이행 진행 중임 선택

Question 10.7 | Guidance | Reset

Please provide comments relevant to the implementation of recommendations from the World Heritage Committee.

Please use this box to make any comments, i.e. explanation of the answers provided, sources of information used, and/or conclusions or recommendations about the information related to the implementation of recommendations from the World Heritage Committee.

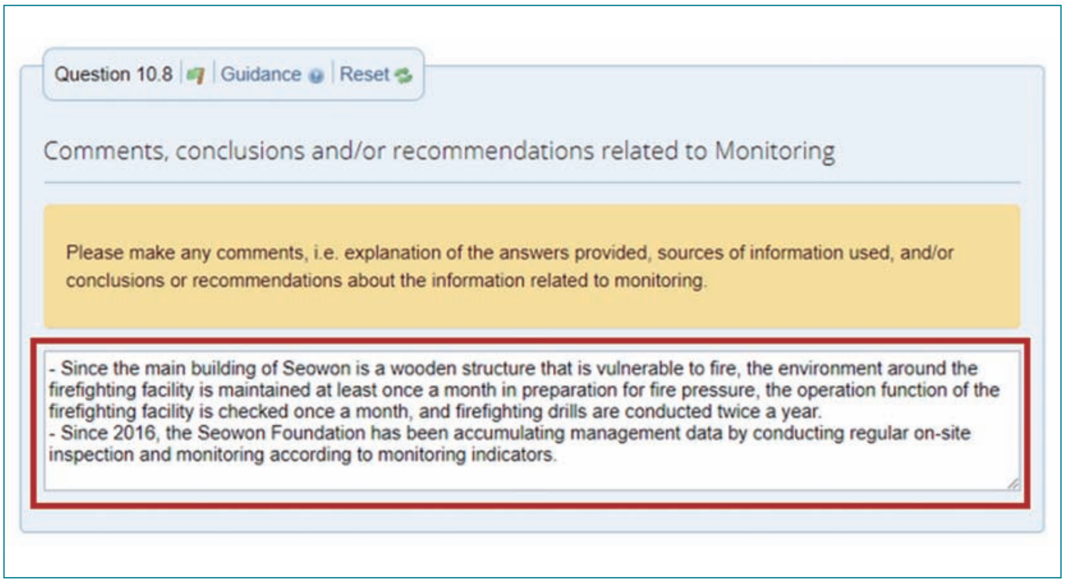
- Recommendation 1: Prepare a comprehensive integrated management plan for serial properties (9 seowons). -> Cultural Heritage Administration is preparing.
- Recommendation 2: Develop explanations to integrate serial heritages (9 seowons) into one heritage. -> Establishment of an integrated website, and production of an integrated leaflet.

▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의

– 권고사항 1 : 연속유산(9개 서원)에 대한 포괄적인 통합관리계획 마련 -〉 문화재청 준비 중

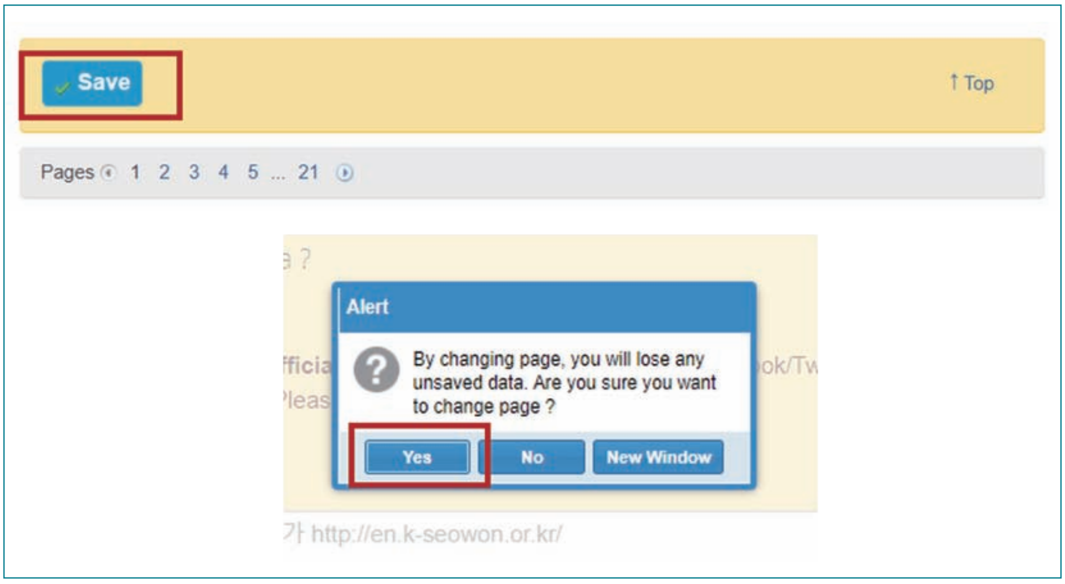
– 권고사항 2 : 연속유산(9개 서원)을 하나의 유산으로 통합하기 위한 해설 개발 -〉 통합홈페이지 구축, 통합리플렛 제작 중

10. 모니터링



▷ 서원관리단 초안 답변 검토 후 지자체 담당자 합의

- 서원의 주요 건축물이 화재에 취약한 목구조이기에 화재 압력에 대비하여 월 1회 이상 소방시설 주변 환경을 정비하고, 월 1회 소방시설 작동기능 점검, 연2회 소방훈련을 실시하고 있다.
- 또한 (재)한국의 서원 통합보존관리단에서는 2016년부터 모니터링 지표에 따라 정기적인 현지점검 및 모니터링을 시행하며 관리자료를 축적하고 있다.



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

11. 우선관리 필요성 확인

Question 11.1 | Guidance | Reset

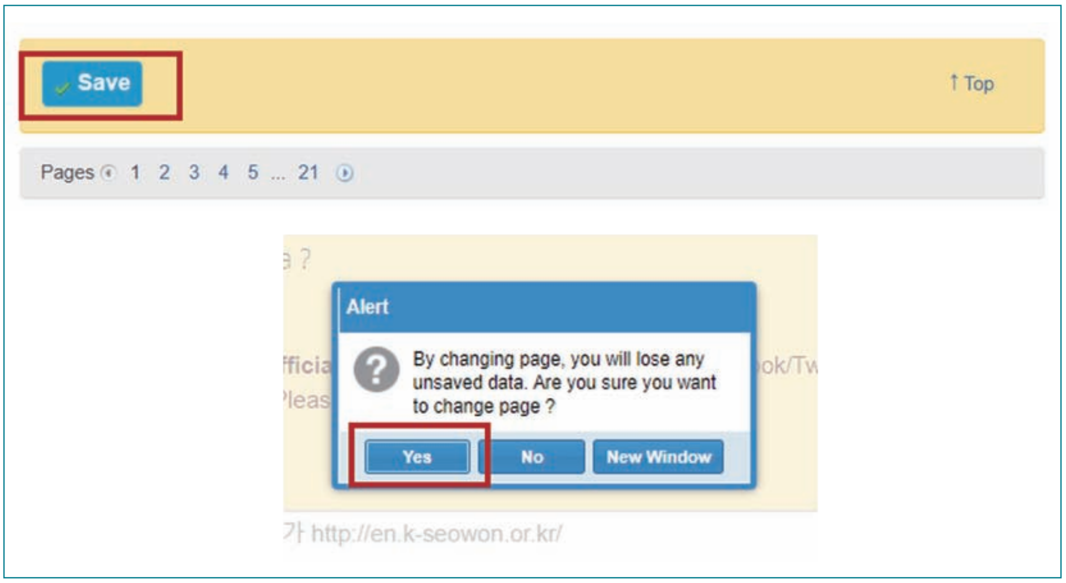
Identification of Priority Management Needs

5.1	**Boundaries and Buffer Zones**	
5.2	**Protective Measures**	
5.3	**Management System/Management Plan**	
5.3.7	• **No use** has been made of the Policy Document on the Impacts of Climate Change on World Heritage Properties at the property	☑
5.3.9	• **Some use** has been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties at the property	☑
6.1	**Funding**	
6.1.10	• **No use** has been made of the World Heritage Strategy for Capacity Development at the World Heritage property	☑
6.1.12	• **A site-based** capacity building plan or programme is in place and partially implemented; some technical skills are being transferred to those managing the property locally, **but most technical work is carried out by external staff**	☑
7	**Scientific Studies and Research Projects**	
7.3	• Research **results are shared** with local communities and partners **but there is no active outreach** to national or international agencies	☑
8	**Education, Information and Awareness Building**	
9	**Visitor Management**	
9.7	• There **is a strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but there are **some deficiencies in implementation**	☑
9.9	• Visitor use of the World Heritage property is managed but **improvements could be made**	☑
10	**Monitoring**	

You selected issues. (7/7)

▷ 11장은 앞의 1~10장의 문항의 답변에 따라 자동 문항 생성되기에 답변 확인만 하면 됨

11. 우선관리 필요성 확인



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

12. 요약 및 결론

▷ 문항별 설명에 앞서 12장 작성원칙들은 다음과 같다.

- 12장은 4장에 정리된 유산에 영향을 미치는 긍정 및 부정적 요인에 대해 세부 대응계획을 입력하는 장임
- 서원관리단에서 등재신청서를 참조하여 작성 후 지자체 담당자 합의
- 12.1.1 요약 · 유산에 영향을 미치는 요인
  1) Criteria(기준) : 요인이 등재기준과 속성에 어떻게 미치는지 설명
  2) Actions(행동) : 요인에 대해 어떠한 대응이 시행되고 있는지 설명
  3) Monitoring(모니터링) : 요인을 어떻게 관리하고 있는지 설명
  4) Timeframe(기간) : 관리주기 설명
  5) Agency(주도기관) : 관리 주관 기관 및 그 외 참여 주체 설명
  6) Comments(의견) : 비고란

12. 요약 및 결론

Question 12.1.1 | Guidance | Reset

Summary - Factors affecting the Property

4.10 Climate change and severe weather events

Question 4.10.1

Storms

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

World Heritage criteria and attributes affected

Storms and heavy rain may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Actions

A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues. When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Monitoring

The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years; site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 4.10.2

Flooding

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

World Heritage criteria and attributes affected

Floods may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Actions

A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues. When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Monitoring

The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years; site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 4.10.6

Temperature change

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

World Heritage criteria and attributes affected

Climate change and corresponding temperature change may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Actions

A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues. When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Monitoring

The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years; site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

4.11 Sudden ecological or geological events

Question 4.11.2

Completed
This question has been completed

Earthquake

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

World Heritage criteria and attributes affected

Earthquake may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Actions

A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues. When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Monitoring

The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years; site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 4.11.4

Avalanche/Landslide

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

World Heritage criteria and attributes affected

Avalanche may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Actions

A surveillance system, including CCTVs and the security camera control tower, is in place to prepare for natural disasters and other safety issues. When the buildings are damaged, traditional building techniques are utilized for repair works.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Monitoring

The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

The National Research Institute of Cultural Heritage conducts monitoring in every three years; site managers patrol the property area daily; the Seowon Foundation conducts quarterly monitoring.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 4.11.6

Fire (wildfire)

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

World Heritage criteria and attributes affected

Fire (both wildfire and accidental fire by visitors) may have impacts on the settings and major wooden buildings of the serial property.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Actions

The fire preparedness system involves fire-fighting equipments on site, patrol systems, monitoring by management offices, and Security Camera Control Towers.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Monitoring

The serial property is regularly monitored by the management offices and the Seowon Foundation for an extensive disaster preparation.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

Monthly inspection of fire-fighting equipment has been conducted, and quarterly fire-fighting drills are practiced with the National Emergency Management Agency, Korea Forest Service, and pertinent local governments.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

When fire occurs, site managers trained will carry out initial response, and local governments will take care of on-scene response. The Cultural Heritage Administration activates its disaster situation room to provide overall supervision & direction

Summary - Factors affecting the Property **completed**

12. 요약 및 결론

12.2. Summary - Management Needs

Question 12.2.1 | Reset

Summary - Management Needs

This section will list the ten most important management needs identified in question 11. In the text boxes provided please indicate what actions are being taken to resolve these management needs; what the timeframe for carrying out these actions is and which lead agency (and others involved) in undertaking these activities. There is also space to discuss any further information or make any additional comment regarding each factor.

5.3. Management System/Management Plan

Question 5.3.7

- **No use** has been made of the Policy Document on the Impacts of Climate Change on World Heritage Properties at the property

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

The properties are managed under the national legal basis such as the Special Act on the Preservation, Management etc. and the national-level protectional measures to cope with climate change are being devised.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

According to the National Basic Safety Management Plan, the Cultural Heritage Administration set a special disaster response period for summer floods and storms (from June to September). Signs of potential risks are monitored.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeongeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 5.3.9

- **Some use** has been made of the Strategy for Reducing Risks from Disasters at World Heritage Properties at the property

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

The properties are managed under the national legal basis such as the Special Act on the Preservation, Management etc. and the national-level protectional measures to cope with climate change are being devised.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

According to the National Basic Safety Management Plan, the Cultural Heritage Administration set a special disaster response period for summer floods and storms (from June to September). Signs of potential risks are monitored.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

Disaster risk management policies related to cultural heritage are mostly targeted for fire, so further protection-focused policies are being prepared. In this vein, disaster risk management training, preventive inspection, etc. are in place.

12. 요약 및 결론

6.1. Funding

Question 6.1.10

- **No use** has been made of the World Heritage Strategy for Capacity Development at the World Heritage property

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

The Special Act on the Preservation, Management and Utilization of World Heritage properties, the Cultural Heritage Protection Act, and local ordinances support the management, and capacity development activities of the national level are organized.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

Local governments pay contributions and national funding is secured every year for the integrated management of the serial property, including capacity-building programmes.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 6.1.12

- **A site-based** capacity building plan or programme is in place and partially implemented; some technical skills are being transferred to those managing the property locally, **but most technical work is carried out by external staff**

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

A site-based capacity-building plan or programme will be implemented soon according to the Special Act on the Preservation, Management and Utilization of World Heritage properties, the Cultural Heritage Protection Act, and local ordinances.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

A site-based capacity-building plan and programme will be established and implemented.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

7. Scientific Studies and Research Projects

Question 7.3

- Research **results are shared** with local communities and partners **but there is no active outreach** to national or international agencies

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

The research results will be posted on the website to share with local communities and related organizations, and to promote exchanges with national or international institutions.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

Seowon Foundation publishes various research reports every year and will continue.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

9. Visitor Management

Question 9.7 ✔

- There **is a strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but there are **some deficiencies in implementation**

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

Unattended people counters will be installed at the serial property, and a study on the tourism of the World Heritage property will be conducted.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

Strategies to deal with tourism management will be established annually, and a study on the tourism of the World Heritage property is currently planned.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Foundation
- Andong City
- Youngju City
- Jangseong County
- Gyeongju City
- Hamyang County
- Dalseong County
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Management offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

People counters will be installed at five seowon, currently without them, from April 2021.

12. 요약 및 결론

9. Visitor Management

Question 9.7

- There **is a strategy** to manage visitors, tourism activity and its derived impacts on the World Heritage property but there are **some deficiencies in implementation**

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

Unmanned visitor counters have been installed at the serial property, and a study on the tourism of the World Heritage property will be conducted.

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

Strategies to deal with tourism management will be established annually, and a study on the tourism of the World Heritage property is currently planned.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론

Question 9.9

- Visitor use of the World Heritage property is managed but **improvements could be made**

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Actions

In preparation for the increase in the number of visitors, various visitor management measures will be made, including the introduction of the Seowon guide (cultural heritage interpreter),

Actions | Timeframe | Agency | Comments

Timeframe

Seowon Foundation plans to establish a visitor management strategy every year.

Criteria | Actions | Monitoring | Timeframe | Agency | Comments

Lead agency (and others involved)

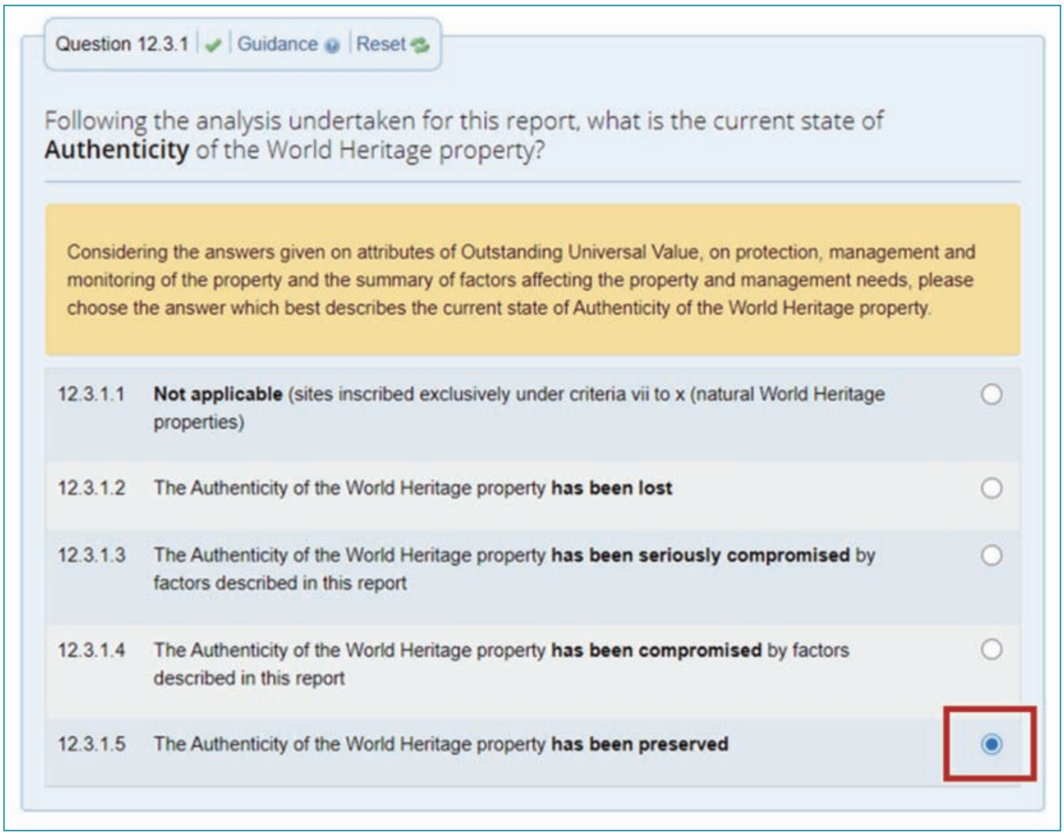
- Cultural Heritage Administration
- Andong City
- Youngju City
- Gyeongju City
- Jeungeup City
- Nonsan City
- Local Counties(Jangseong, Hamyang, Dalseong)
- National Research Institute of Cultural Heritage
- Management Offices
- Seowon Foundation

Actions | Timeframe | Agency | Comments

More info / comment

None.

12. 요약 및 결론



Question 12.3.1 | Guidance | Reset

Following the analysis undertaken for this report, what is the current state of **Authenticity** of the World Heritage property?

Considering the answers given on attributes of Outstanding Universal Value, on protection, management and monitoring of the property and the summary of factors affecting the property and management needs, please choose the answer which best describes the current state of Authenticity of the World Heritage property.

12.3.1.1	**Not applicable** (sites inscribed exclusively under criteria vii to x (natural World Heritage properties)	○
12.3.1.2	The Authenticity of the World Heritage property **has been lost**	○
12.3.1.3	The Authenticity of the World Heritage property **has been seriously compromised** by factors described in this report	○
12.3.1.4	The Authenticity of the World Heritage property **has been compromised** by factors described in this report	○
12.3.1.5	The Authenticity of the World Heritage property **has been preserved**	◉

▷ 통합관리 진행중이기에 진정성이 보호되고 있음

12. 요약 및 결론

Question 12.3.2 | Guidance | Reset

Following the analysis undertaken for this report, what is the current state of **Integrity** of the World Heritage property?

Considering the answers given in on attributes of Outstanding Universal Value, on protection, management and monitoring of the property and the summary of factors affecting the property and management needs, please choose the answer which best describes the current state of Integrity of the World Heritage property.

12.3.2.1	The Integrity of the World Heritage property is **intact**	◉
12.3.2.2	The Integrity of the World Heritage property **has been compromised** by factors described in this report	○
12.3.2.3	The Integrity of the World Heritage property **has been seriously compromised** by factors described in this report	○
12.3.2.4	The Integrity of the World Heritage property **has been lost**	○

▷ 통합관리 진행중이기에 완전성이 그대로 유지되고 있음

Question 12.3.3 | Guidance | Reset

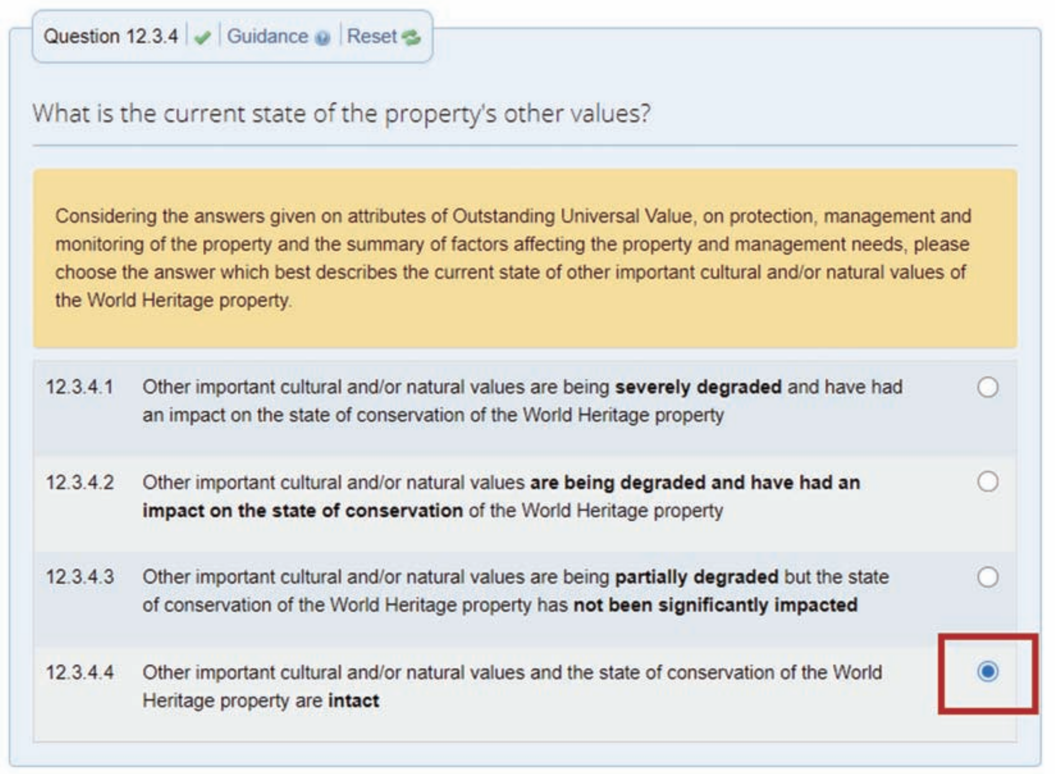
Following the analysis undertaken for this report, what is the current state of the World Heritage property's **Outstanding Universal Value**?

Considering the answers given in on attributes of Outstanding Universal Value, on protection, management and monitoring of the property and the summary of factors affecting the property and management needs, please choose the answer which best describes the current state of the Outstanding Universal Value of the World Heritage property.

12.3.3.1	The World Heritage property's Outstanding Universal Value has been **maintained**.	◉
12.3.3.2	The World Heritage property's Outstanding Universal Value **has been impacted by factors described in this report, but this situation is being addressed through effective management actions**.	○
12.3.3.3	The World Heritage property's Outstanding Universal Value **has been seriously impacted by factors described in this report, but this situation can be addressed, or is currently being addressed through management actions.**	○
12.3.3.4	The World Heritage property **has lost its Outstanding Universal Value**	○

▷ 통합관리 진행중이기에 OUV가 유지되고 있음

12. 요약 및 결론



Question 12.3.4 | Guidance | Reset

What is the current state of the property's other values?

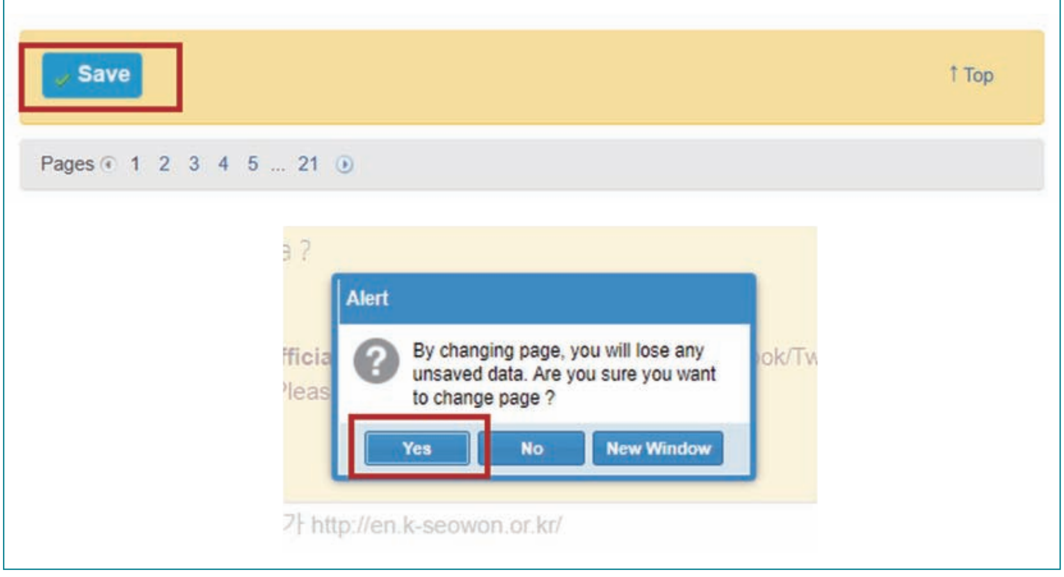
Considering the answers given on attributes of Outstanding Universal Value, on protection, management and monitoring of the property and the summary of factors affecting the property and management needs, please choose the answer which best describes the current state of other important cultural and/or natural values of the World Heritage property.

12.3.4.1	Other important cultural and/or natural values are being **severely degraded** and have had an impact on the state of conservation of the World Heritage property	○
12.3.4.2	Other important cultural and/or natural values **are being degraded and have had an impact on the state of conservation** of the World Heritage property	○
12.3.4.3	Other important cultural and/or natural values are being **partially degraded** but the state of conservation of the World Heritage property has **not been significantly impacted**	○
12.3.4.4	Other important cultural and/or natural values and the state of conservation of the World Heritage property are **intact**	●

▷ 통합관리 진행중이기에 유산이 지닌 그 밖의 가치들이 그대로 유지되고 있음

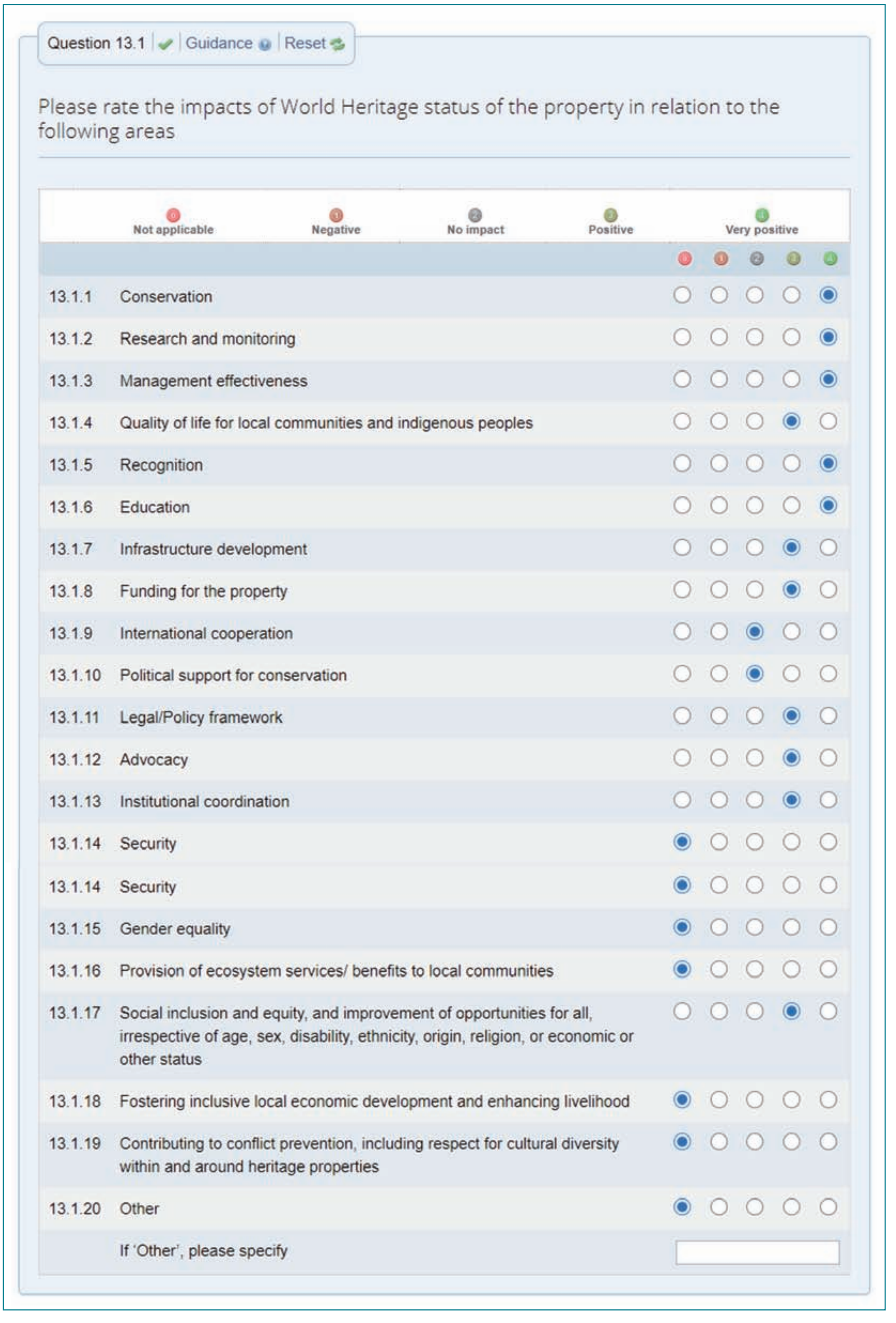
12. 요약 및 결론

① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

13. 세계유산이 미치는 영향



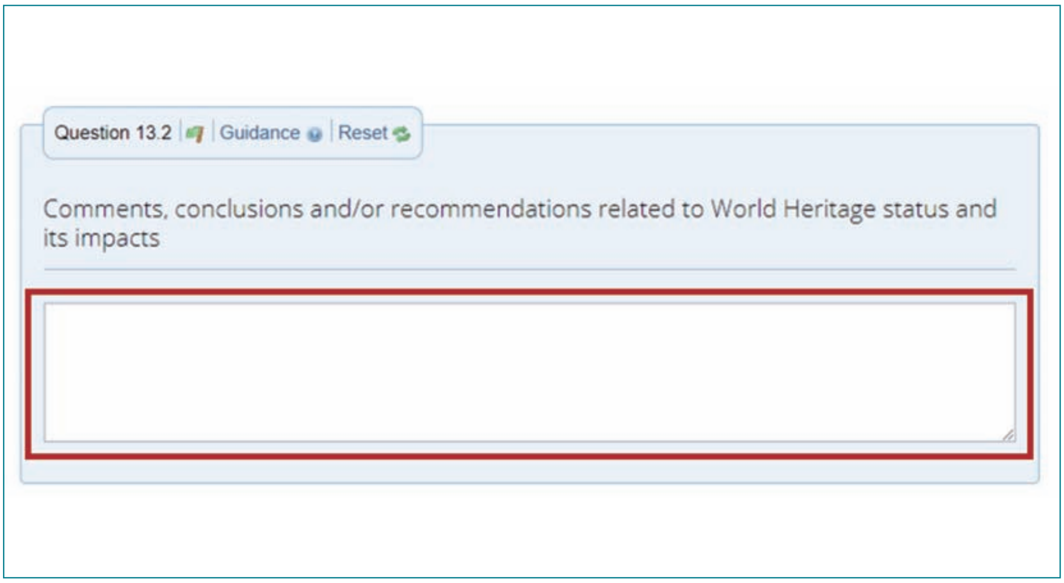
Question 13.1 | Guidance | Reset

Please rate the impacts of World Heritage status of the property in relation to the following areas

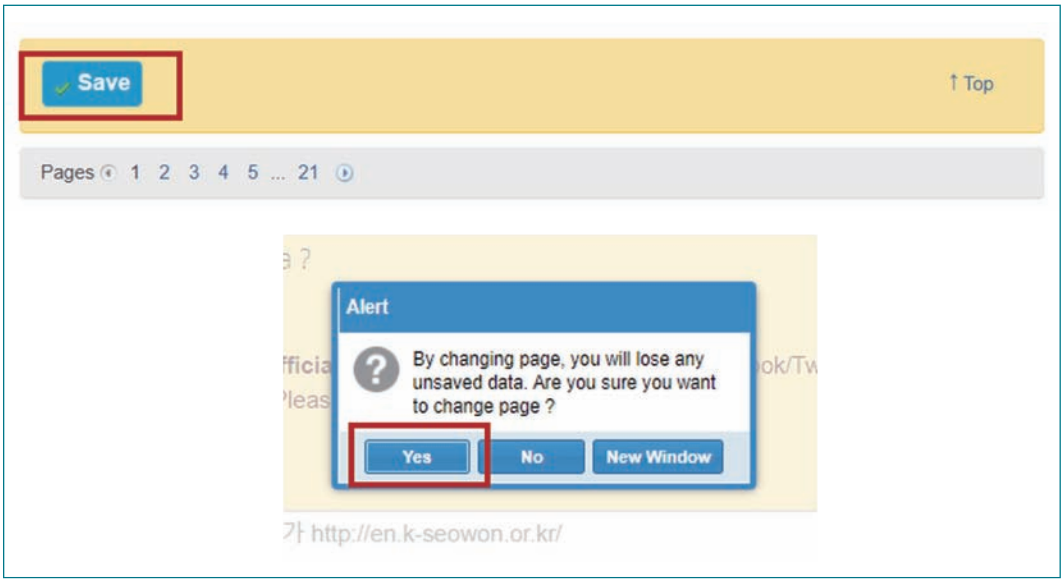
		Not applicable	Negative	No impact	Positive	Very positive
13.1.1	Conservation					◉
13.1.2	Research and monitoring					◉
13.1.3	Management effectiveness					◉
13.1.4	Quality of life for local communities and indigenous peoples				◉	
13.1.5	Recognition					◉
13.1.6	Education					◉
13.1.7	Infrastructure development				◉	
13.1.8	Funding for the property				◉	
13.1.9	International cooperation			◉		
13.1.10	Political support for conservation			◉		
13.1.11	Legal/Policy framework				◉	
13.1.12	Advocacy				◉	
13.1.13	Institutional coordination				◉	
13.1.14	Security	◉				
13.1.14	Security	◉				
13.1.15	Gender equality	◉				
13.1.16	Provision of ecosystem services/ benefits to local communities	◉				
13.1.17	Social inclusion and equity, and improvement of opportunities for all, irrespective of age, sex, disability, ethnicity, origin, religion, or economic or other status				◉	
13.1.18	Fostering inclusive local economic development and enhancing livelihood	◉				
13.1.19	Contributing to conflict prevention, including respect for cultural diversity within and around heritage properties	◉				
13.1.20	Other	◉				
	If 'Other', please specify					

① 지자체 담당자와 합의 후 세계유산이 미치는 영향 평가
② 대부분 긍정적 방향으로 평가, 큰 관련이 없는 사안은 해당없음으로 평가

13. 세계유산이 미치는 영향

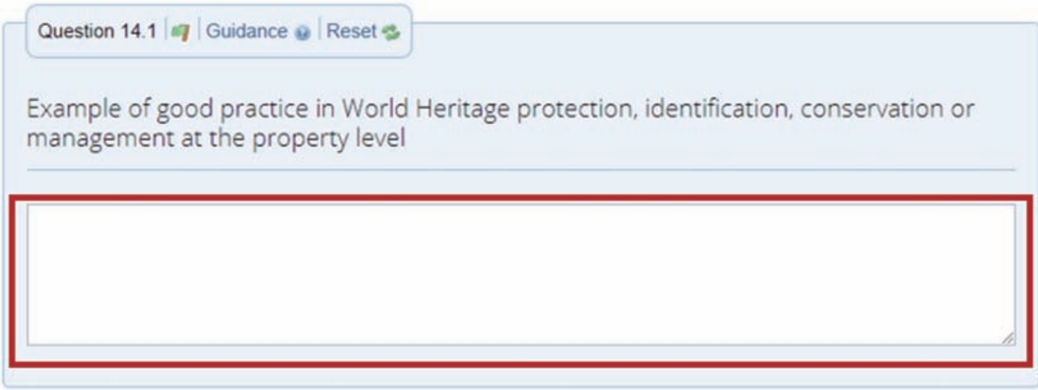


① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

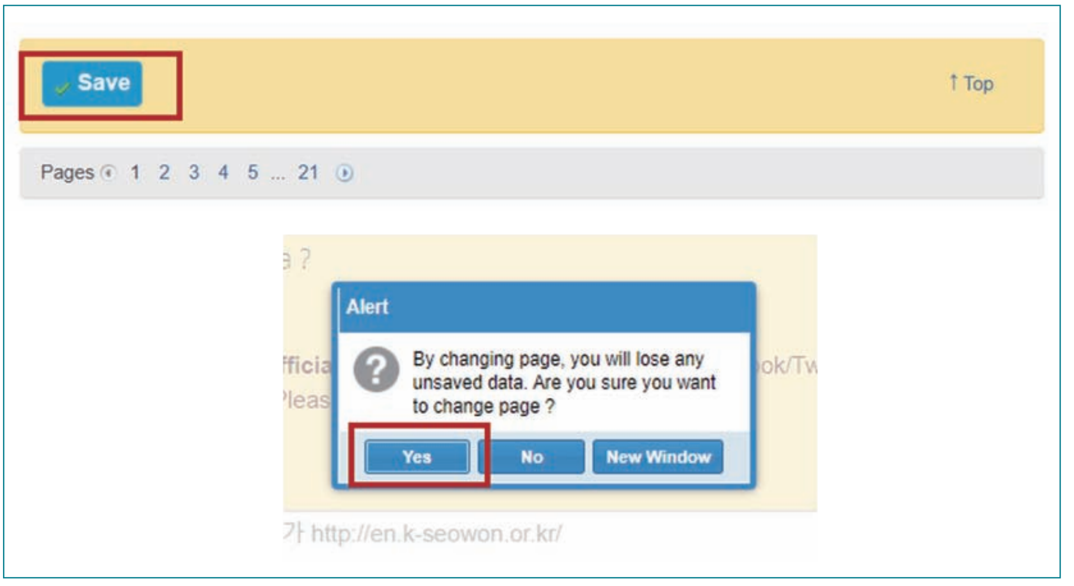
14. 세계유산협약 이행의 우수사례



① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

▷ 지자체 담당자와 합의 후 선택

14. 세계유산협약 이행의 우수사례



① Save 클릭
② 다음 페이지로 이동
③ 저장 확인 후 팝업창 Yes 클릭

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.1.1 | ✔ | Guidance | Reset

Has the Periodic Reporting process improved the understanding of the following?

Please check those boxes where you feel that the Periodic Reporting exercise has improved the understanding of each of the World Heritage elements.

15.1.1.1	The *World Heritage Convention*	☑
15.1.1.2	The concept of Outstanding Universal Value	☑
15.1.1.3	The property's Outstanding Universal Value	☑
15.1.1.4	The concept of Integrity and/or Authenticity	☑
15.1.1.5	The property's Integrity and/or Authenticity	☑
15.1.1.6	Management effectiveness to maintain the Outstanding Universal Value	☑
15.1.1.7	Monitoring and reporting	☑

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

Question 15.1.2 | ✔ | Guidance | Reset

Please rate the follow-up to conclusions and recommendations from previous Periodic Reporting exercise by the following entities

Follow-up		Not needed	No follow-up	Poor	Fair	Good
15.1.2.1	State Party	○	○	○	○	◉
15.1.2.2	Site Managers	○	○	○	○	◉
15.1.2.3	UNESCO World Heritage Centre	○	○	○	◉	○
15.1.2.4	Advisory Bodies (ICOMOS, IUCN, ICCROM)	○	○	○	◉	○

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.2.1 | ✔ | Guidance | Reset

How do the authorities in charge of the property plan to use the data recorded from this cycle of Periodic Reporting?

15.2.1.1	Revision of priorities/strategies/policies for the protection, management and conservation of heritage	☑
15.2.1.2	Update of management plans	☑
15.2.1.3	Fundraising	☐
15.2.1.4	Awareness raising	☐
15.2.1.5	Advocacy	☐
15.2.1.6	Other	☐
	If 'Other', please specify	

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

Question 15.2.2 | Reset

Comments on use of data from the Cycle of Periodic Reporting

① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력

② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.3.1 | ✔ | Guidance | Reset

Entities involved in the filling out of this online questionnaire (tick as many boxes as applicable)

This question aims to determine all groups/individuals involved in filling out this questionnaire.

15.3.1.1	Governmental institutions responsible for cultural and natural heritage	☑
15.3.1.2	Site Manager/Coordinator World Heritage property staff	☑
15.3.1.3	Focal points of other international conventions/programmes	☐
15.3.1.4	Responsible persons for local designated sites under other international conventions/ programmes	☐
15.3.1.5	Staff from other World Heritage properties	☐
15.3.1.6	UNESCO National Commission	☐
15.3.1.7	Local communities	☐
15.3.1.8	Indigenous people	☐
15.3.1.9	Other specific groups	☑
	If you selected 'Other Specific Groups', please provide details	Seowon Foundation
15.3.1.11	Non-Governmental Organizations	☐
15.3.1.12	ICOMOS International	☐
15.3.1.13	ICOMOS national/regional	☐
15.3.1.14	IUCN International	☐
15.3.1.15	IUCN national/regional	☐
15.3.1.16	ICCROM International/regional	☐
15.3.1.17	External experts	☑
15.3.1.18	Donors	☐
15.3.1.19	Other	☐
	If you selected 'Other', please provide details	

▷ 정기보고 참여 관계자 선택

– 문화재청, 현장 관리자, 서원관리단, 서울시립대 외부연구진

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.3.2 | Guidance | Reset

Has a gender balanced contribution and participation been considered in the filling out of this questionnaire?

15.3.2.1	Gender balance has **not been explicitly** considered or implemented in the process.	○
15.3.2.2	Gender balance has been **given limited consideration** and implementation is in process.	○
15.3.2.3	Gender balance has been **explicitly considered** in the process **but there are still deficiencies in the implementation.**	○
15.3.2.4	Gender balance **is explicitly considered and effectively implemented** in the process.	◉

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

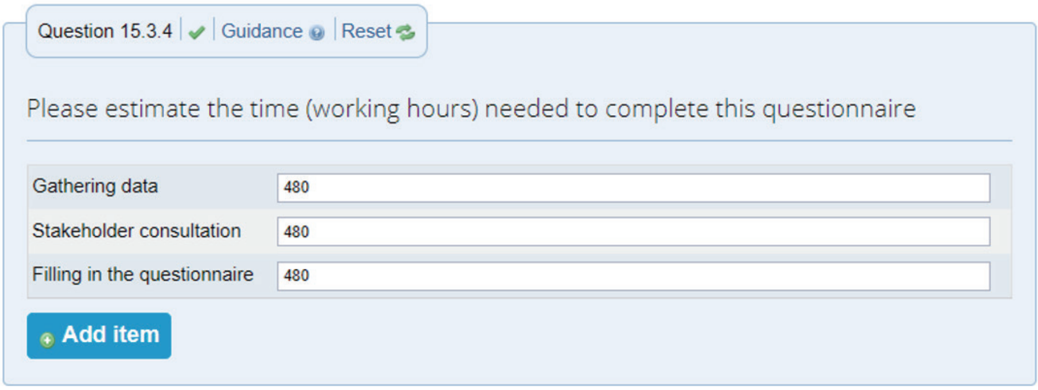
Question 15.3.3 | Reset

Were you given adequate time (i.e. roughly ten months) to gather necessary information and to fill in this questionnaire?

15.3.3.1	No	○
15.3.3.2	Yes	◉

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

15. 정기보고 작성에 관한 평가



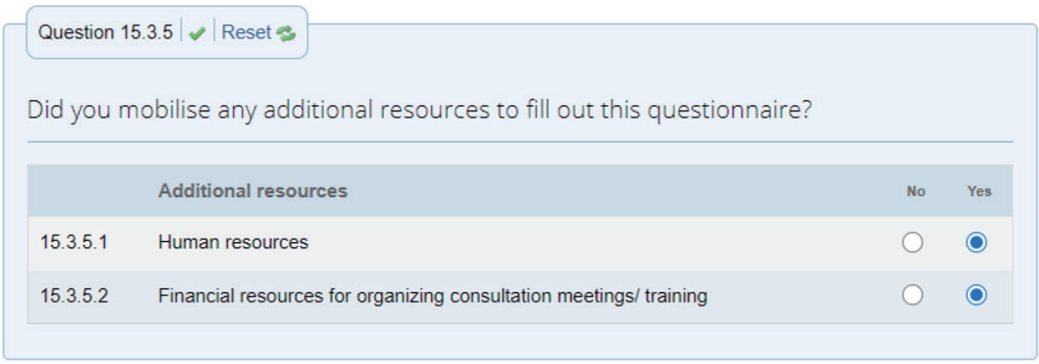
Question 15.3.4 | Guidance | Reset

Please estimate the time (working hours) needed to complete this questionnaire

Gathering data	480
Stakeholder consultation	480
Filling in the questionnaire	480

Add item

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성
- 480시간 = 8시간*20일*3개월



Question 15.3.5 | Reset

Did you mobilise any additional resources to fill out this questionnaire?

	Additional resources	No	Yes
15.3.5.1	Human resources	○	●
15.3.5.2	Financial resources for organizing consultation meetings/ training	○	●

▷ 정기보고 추가자원 동원
- 인적 자원 : 서원관리단 정기보고 전문인력 채용, 서울시립대 외부연구진 등
- 재정 자원 : 정기보고 워크숍 개최

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.4.1 | Reset

How accessible was the information required to complete this questionnaire?

15.4.1.1	**Little** of the required information was accessible.	○
15.4.1.2	**Not all** required information was accessible.	○
15.4.1.3	**Most** required information was accessible.	●
15.4.1.4	**All** required information was accessible.	○

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

Question 15.4.2 | Guidance | Reset

Was the questionnaire easy to use and clear to understand?

		Very Difficult	Difficult	Easy	Very easy
15.4.2.1	Ease of use of questionnaire	○	○	●	○
15.4.2.2	Clarity of questions	○	●	○	○

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.4.3 | Reset

Please provide suggestions for improvement of the Periodic Reporting questionnaire

Please provide any suggestions for improvements in future periodic reporting questionnaires and on-line tools

① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜

Question 15.5.1 | Guidance | Reset

Please rate the level of support in terms of **training and guidance** from the following entities in completing this questionnaire

Level of support		Not applicable	No support	Poor	Fair	Good
15.5.1.1	UNESCO World Heritage Centre					●
15.5.1.2	UNESCO (other sectors/field offices)	●				
15.5.1.3	UNESCO National Commission	●				
15.5.1.4	ICOMOS International	●				
15.5.1.5	IUCN International	●				
15.5.1.6	ICCROM international/regional	●				
15.5.1.7	ICOMOS national/regional	●				
15.5.1.8	IUCN national/regional	●				

▷ 유네스코 세계유산센터에서 교육훈련 자료 제공

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.5.2 | Guidance | Reset

Please rate the level of support for **completing the Periodic Reporting questionnaire** from the following entities

Level of support		Not applicable (0)	No support (1)	Poor (2)	Fair (3)	Good (4)
15.5.2.1	UNESCO World Heritage Centre	○	○	○	○	◉
15.5.2.2	State Party Representative (national Focal Point)	◉	○	○	○	○
15.5.2.3	UNESCO other sectors (e.g. field office)	◉	○	○	○	○
15.5.2.4	National Commission for UNESCO	◉	○	○	○	○
15.5.2.5	ICOMOS International	◉	○	○	○	○
15.5.2.6	ICCROM International/regional	◉	○	○	○	○
15.5.2.7	ICOMOS national/regional	◉	○	○	○	○
15.5.2.8	IUCN national/regional	◉	○	○	○	○
15.5.2.9	IUCN International	◉	○	○	○	○

▷ 유네스코 세계유산센터에서 교육훈련 자료 제공

Question 15.5.3 | Guidance | Reset

Were the online training resources prepared by the World Heritage Centre regarding Periodic Reporting adequate for you to complete this questionnaire?

15.5.3.1	Not applicable (i.e. I did not use these resources)	○
15.5.3.2	No	○
15.5.3.3	Yes	◉

▷ 유네스코 세계유산센터에서 교육훈련 자료 제공

15. 정기보고 작성에 관한 평가

Question 15.5.4 | Reset

If you found that the online training resources were not adequate, what changes would you like to see implemented?

- Detailed online education for each type of heritage (cultural heritage, natural heritage, mixed heritage) and type (single heritage, serial properties) is required.

▷ 15장은 입력담당자에 대한 설문으로 자유롭게 의견 작성

– 유산 유형별(문화유산, 자연유산, 복합유산), 종류별(단일유산, 연속유산)에 따른 세부적 온라인 교육이 필요하다.

Question 15.6.1 | Guidance

Summary of actions that will require formal consideration by the World Heritage Committee

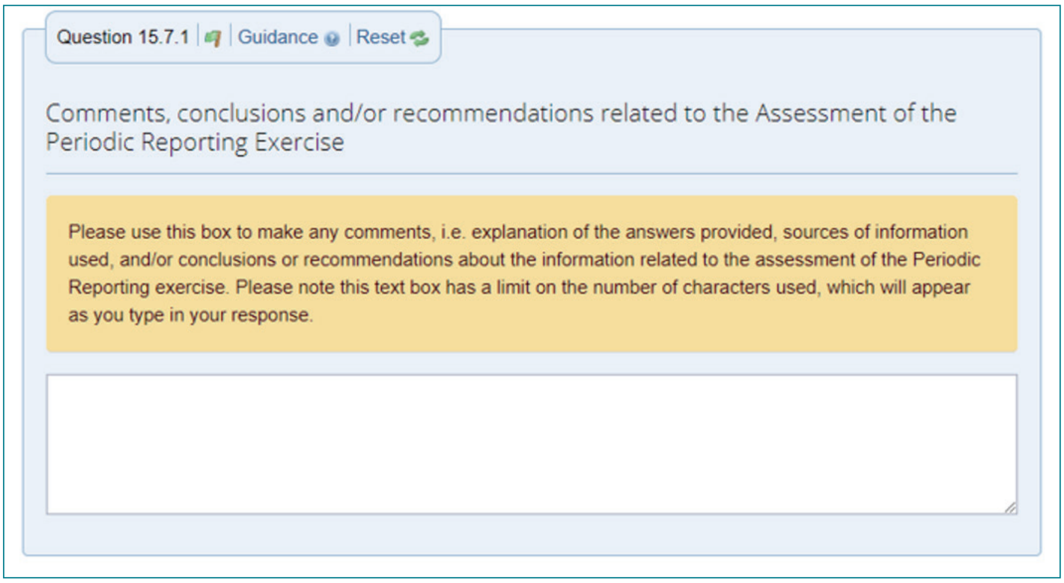
- Geographic information table

Reason for update: Coordinates 1498-001 N36 55 31.46 E128 34 48.39 1498-002 N35 32 54.57 E127 46 59.71 1498-003 N36 0 42.14 E129 9 47.91 1498-004 N36 43 38.27 E128 50 36.34 1498-005 N35 18 38.82 E126 45 10.28 1498-006 N35 42 3.33 E128 22 18.87 1498-007 N36 32 27.66 E128 33 11.16 1498-008 N35 36 6.61 E126 59 1.45 1498-009 N36 12 33.21 E127 10 50.75

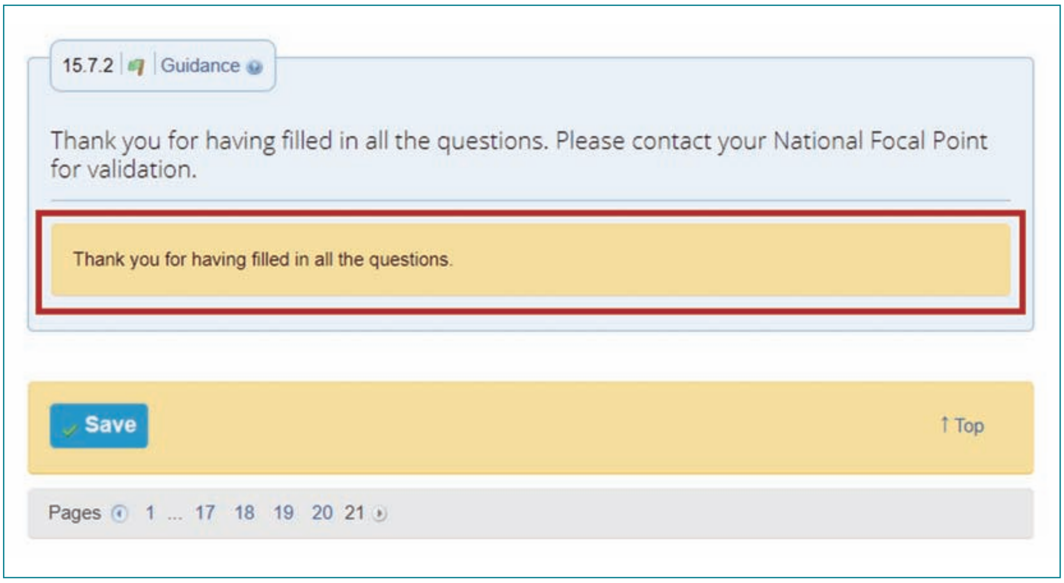
Changes to these items will need to go through the proper processes.

▷ 세계유산센터에 지리정보좌표에 대한 정보수정에 관한 사항 확인

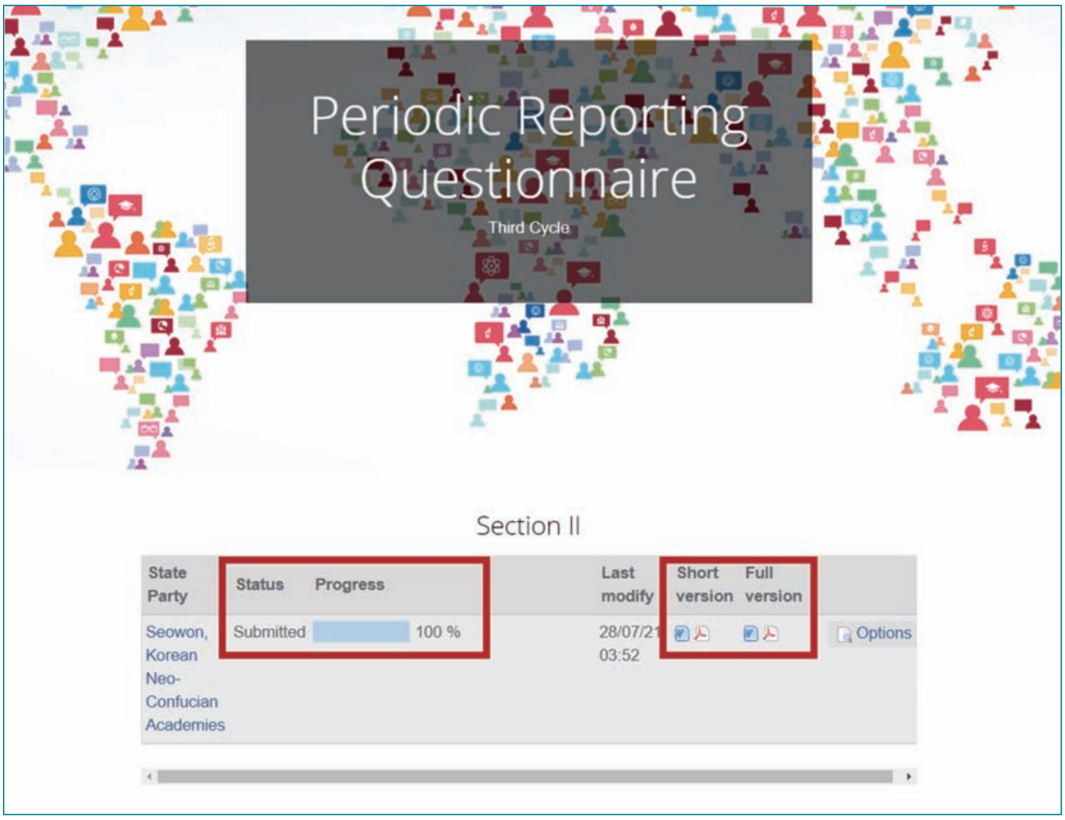
15. 정기보고 작성에 관한 평가



① 국문 예비 입력 시 입력현황 100% 달성 위해 관련없음으로 사전 입력
② 영문 번역하며 공란으로 바뀜



▷ 모든 답변 작성한 후 Save 클릭



① 답변이 완료되면 진행율이 100%로 바뀌고, 제출은 문화재청에서 일괄 제출함
② Short/Full 버전 word, pdf 파일 모두 다운로드 후 자료 보관 필요

2021
유네스코 세계유산 '한국의 서원'
정기보고서
(부록: 정기보고서 작성 매뉴얼)

발 행 일	2021. 12.
발　　행	(재)한국의 서원 통합보존관리단 이배용 이사장
진　　행	(재)한국의 서원 통합보존관리단 박성진 사무국장 박진재 실장 오혜인 주임
주　　소	(02861) 서울특별시 성북구 보문로 183 논현빌딩 802호
전　　화	02-3673-5443
팩　　스	02-3673-5444
홈페이지	k-seowon.or.kr
디 자 인	그래픽코리아

후원